Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Tel.: 755255 - 755955 (centralino a ricerca automatica)
Concessionaria Pubblicità: SPI, via Silvio Pellico 4

# IL PICCOLO

Domenica, 28 febbraio 1971
Anno 90 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 70
N. 7453 nuova serie Fondazione 1881

INSERZIONI: S.P.I. via Pellico 4, tel. 755955, 755255 - Prezzi per mm. d'alt. (largh. una col.): Commerciali L. 360 (festivi L. 400) posizione prestabilita 15% in più - Necrologie L. 450 (partecipazioni L. 600) - Finanziari e legali L. 600 - Redazionale e cronaca L. 400 (festivi L. 500) - Avvisi economici: prezzi in testa alle rubriche. Tasse gov. in più
Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/C Postale 11/5398): ITALIA annuo L. 18.000, sem. L. 9.350, trim. L. 4.850 (col Piccolo del lunedì: 21.000, 10.850, 5.600) - ESTERO: annuo L. 29.000, sem. L. 14.850, trim. 7.600 (col Piccolo del lunedì: 33.500, 17.100, 8.750) - Copie arretrate il doppio

SANZIONATI DALLA DIREZIONE IL DISIMPEGNO E IL RITIRO DEL MINISTRO REALE E DEI DUE SOTTOSEGRETARI

## IL P.R.I. ABBANDONA IL GOVERNO MA RIMANE NELLA MAGGIORANZA

**La decisione è stata motivata con le profonde modifiche apportate alle riforme tributaria e universitaria**
**Astensione su tali leggi in Parlamento - Nessun intento di crisi, mancando alternative al centro-sinistra**

DALLA REDAZIONE ROMANA
Roma, 27

Il PRI è uscito dal governo. Le dimissioni del ministro guardasigilli Oronzo Reale e del sottosegretario Oscar Mammì, alle quali si aggiungeranno ora quelle del sottosegretario Biasini, sono state sanzionate dalla direzione del partito. Usciti dal governo, i repubblicani manterranno il loro appoggio al centro-sinistra, ma non voteranno (astensione) la legge tributaria e quella universitaria attualmente in discussione alla Camera e al Senato: lo ha annunciato il segretario del partito La Malfa, nella relazione con la quale ha aperto i lavori della direzione, che ha poi approvato una risoluzione in questo senso. L'attesa riunione si è svolta quindi senza colpi di scena.

Con il suo prestigio personale ed il pieno controllo della maggioranza del partito, La Malfa ha potuto facilmente vincere il braccio di ferro con Reale e Mammì. Non sono mancate ovviamente le polemiche nel corso del dibattito, ma poi è prevalsa la disciplina di partito, e nelle stesse dichiarazioni degli esponenti antilamalfiani c'è la netta sensazione di non voler dar vita a strascichi polemici.

La giornata politica si è aperta con la pubblicazione della lettera di dimissioni dell'on. Reale da ministro della giustizia. Datata 24 febbraio e indirizzata a Colombo, la lettera dice: «Caro presidente, la insoddisfazione con crescente intensità pubblicamente manifestata dal mio partito nei confronti dell'azione politica e parlamentare della maggioranza di governo, e la più volte prospettata posizione di progressivo "disimpegno" spingono ogni giorno verso la conclusione che è nella loro logica. In ogni caso, pongono a me da tempo, e ora in termini non più procrastinabili, come ti dissi alla vigilia della tua partenza per l'America, il problema personale della compatibilità dell'atteggiamento del partito al quale appartengo, con la mia permanenza al governo, che io non potrei concepire altrimenti da una impegnata e attiva partecipazione.

«Ti presento quindi — dice ancora la lettera di Reale — le mie dimissioni dalla carica di ministro di grazia e giustizia, pregandoti di portarle a conoscenza, con i miei sentimenti di devozione, del Presidente della Repubblica, dal quale, su tua proposta, fui nominato nell'agosto scorso». Infine Reale esprime riconoscimento e gratitudine per la «stima e la cordialità sempre dimostratemi da te e da tutti i colleghi, anche nei momenti meno facili della vita del governo». La lettera appare in diretta polemica con l'atteggiamento del PRI, vale a dire con la linea La Malfa.

Ed ecco i lavori della direzione repubblicana. La riunione si è aperta con la relazione del segretario La Malfa. Egli ha ribadito la posizione già espressa nel colloquio avuto con il presidente del consiglio Colombo. In pratica, egli ha detto che il partito non vede schieramenti alternativi alla formula di centro-sinistra e quindi neppure ragioni di crisi politiche; tuttavia non ritiene che su alcune delle leggi in discussione in Parlamento — in particolare le riforme tributaria e universitaria — il PRI possa dare voto favorevole, visto che esse non soltanto contrastano con alcuni punti di principio su cui il partito insiste, ma, a causa di una serie di emendamenti continui presentati da varie forze, anche della maggioranza, in Parlamento, si discostano dalle impostazioni concordate tra i quattro partiti della maggioranza e in sede di governo. In queste condizioni — ha detto La Malfa — il partito dovrà astenersi dalle votazioni finali. La Malfa ha concluso dicendo di giudicare coerente con questa impostazione il ritiro dei rappresentanti del partito dal governo.

Subito dopo ha preso la parola il ministro Reale, il quale ha motivato la sua posizione, dando lettura della lettera di dimissioni da lui presentate. Reale ha affermato che la sua posizione politica e personale risulta dalla motivazione delle sue dimissioni dal governo. La decisione che oggi prenderà la direzione — ha detto — è ineluttabile, sia perché consegue logicamente alla politica di progressivo disimpegno, sia perché sarebbe stato impossibile per i rappresentanti del PRI restare al governo.

Reale ha ricordato molteplici aspetti di gravità della situazione democratica del Paese e ha rilevato che essi, nella loro complessità, trascendono anche le responsabilità della maggioranza, il cui logoramento è insieme causa ed effetto di quella situazione. Spetta al partito, nella consapevolezza di tutte le difficoltà della nostra vita politica, tenere una chiara posizione di richiamo e di ammonimento. Reale ha detto di dare il suo voto alla mozione conclusiva della direzione.

Nel dibattito sono intervenuti anche i sottosegretari Mammì e Biasini, e i vicesegretari Terrana e Battaglia. Al termine della riunione l'on. Mammì, ha dichiarato ai giornalisti: «un partito che non subisca le degenerazioni dei personalismi e del correntismo, ritrova sempre motivi di unità al di sopra del travaglio e delle perplessità scaturite dalle difficoltà stesse della situazione politica italiana. Le dimissioni dal governo dell'amico Reale e mie, e la decisione di disimpegno dalle responsabilità governative non chiudono, ma aprono prospettive di impegno politico e di scelte per il partito repubblicano, scelte rispetto alle riforme strutturali del paese, scelte di fondo, alle quali il partito perverrà con la più ampia e seria discussione a tutti i livelli». Il disimpegno, quindi, è stato deciso — a quanto pare di capire — per stimolare un maggiore impegno della maggioranza, anche se c'è chi sostiene che la mossa repubblicana ha un chiaro fine elettorale in vista delle consultazioni di giugno.

E' stata così posta la parola fine a quella operazione di chiarimento sollecitata dai repubblicani dal dicembre scorso, ed avviata ufficialmente dalla direzione del partito l'8 gennaio.

**Roberto Perugini**

### La situazione

La direzione repubblicana ha ufficialmente sanzionato e motivato il disimpegno del partito. Dalla relazione di La Malfa e dal documento approvato a conclusione dei lavori, è emersa la conferma che il PRI pur uscendo dalla coalizione di governo, non abbandona la maggioranza in quanto giudica senza alternative il centro-sinistra.

Il presidente del consiglio ha immediatamente iniziato una serie di colloqui con i rappresentanti della DC, del PSI e del PSDI per studiare le modalità e le procedure idonee alla soluzione del caso. Tutti e tre i partiti hanno confermato la propria opposizione alla crisi. Colombo ha informato della situazione il Capo dello Stato: ne è emersa la conferma che non ci sarà alcuna crisi di governo.

Per la questione del capoluogo abruzzese, violenti tumulti sono avvenuti all'Aquila, la cui popolazione ha inteso protestare contro la decisione di compromesso del consiglio regionale: per tutta la giornata di ieri si sono avuti in città scontri ed episodi di teppismo, come assalti e devastazioni di sedi di partiti e di abitazioni private. L'Aquila è rimasta praticamente isolata dalle barricate erette sulle principali arterie, e la vita è stata paralizzata dallo sciopero generale. Negli scontri fra dimostranti e forze dell'ordine sono rimasti feriti 51 agenti e un numero imprecisato di civili.

Nel Laos si continua a combattere duramente a pochi chilometri dal confine con il Vietnam del Sud: i sudvietnamiti hanno riconquistato «Quota 31», grazie all'aiuto di truppe fresche e dell'aviazione americana, ma sono ancora duramente impegnati nelle altre posizioni circostanti.

## FIAMME AI QUATTRO CANTONI

(Telefoto ANSA al «Piccolo»)
**L'Aquila — Dense nubi di fumo si levano da una barricata formata con copertoni d'automobile e poi incendiata dai dimostranti, ai Quattro Cantoni, nel pieno centro della città**

SI RIPETE IN ABRUZZO L'ASSURDA CONTESA PER IL CAPOLUOGO DOPO LE DECISIONI DEL CONSIGLIO

## All'Aquila la folla si scatena in un'altra «guerra di regione»

**Drammatica giornata di scontri e di insensati vandalismi - Assaltate e devastate le sedi di numerosi partiti e le abitazioni di esponenti politici - La città paralizzata dallo sciopero è isolata con blocchi stradali e barricate**
**Battaglia dinanzi alla questura e alla prefettura - Più di cinquanta feriti soltanto tra le forze dell'ordine**

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE
L'Aquila, 27

**La violenza è esplosa anche in Abruzzo, per la questione del capoluogo di regione, nella scia della contestata seduta notturna del consiglio regionale; esso ha stabilito come capoluogo abruzzese L'Aquila (dove avranno sede gli organi della Regione), ma ha dato facoltà al consiglio e alla giunta di riunirsi sia nel capoluogo sia a Pescara, istituendo inoltre due dipartimenti, con dieci assessori; sette a Pescara e tre all'Aquila. Dalle 4 di stamane — non appena, cioè, è stata raggiunta la decisione sul controverso articolo 2 dello statuto — la piazza si è scatenata, e sono iniziati furiosi scontri e atti di vandalismo e di teppismo puro, che si sono protratti per tutta la giornata e hanno ridotto la città a un vero e proprio campo di battaglia. Drammatico il bilancio: fino alle 22 di stasera, cinquantuno erano i feriti tra le forze dell'ordine, mentre era imprecisabile il numero (certamente molte decine) dei feriti e dei contusi fra i civili; 46 persone sono state arrestate. A tarda ora la città era ancora sconvolta, e nulla lasciava presagire un imminente ritorno alla calma.**

Tutto è cominciato prima dell'alba, quando l'aula del consiglio regionale è stata sgomberata dai carabinieri, e i circa 500 dimostranti che avevano vivacemente contestato la seduta si sono riversati nelle strade del centro cittadino, cominciando a innalzare barricate con travi e sbarre di cemento sottratte ad alcuni cantieri edili. Con il passare delle ore, il numero dei dimostranti è salito a molte migliaia, in gran parte giovani: i diecimila studenti dell'Aquila, infatti, hanno disertato le lezioni e si sono uniti in massa ai primi «contestatori». Nel frattempo, tra la folla, passava di bocca in bocca l'ordine di «sciopero generale»: in effetti, nessun negozio apriva i battenti, gli uffici rimanevano deserti, e soltanto i giornalai iniziavano regolarmente il lavoro.

Verso le 9 un interminabile corteo di automobili attraversava la città, tra un gran frastuono di clacson; con qualche megafono, si incitava la folla a «non sopportare le ingiustizie» e a fare di tutto perché il capoluogo della regione abruzzese rimanesse stabilmente all'Aquila. Molti tra i giovani che affollavano le strade si dicevano «decisi a tutto», e addossavano la responsabilità del «tradimento» proprio ai rappresentanti cittadini alla Regione. Nel corso delle prime ore della mattinata, barricate e sbarramenti sorgevano un po' dappertutto, lungo le vie d'accesso e nello stesso centro, e la città rimaneva isolata.

(Telefoto ANSA al «Piccolo»)
**L'Aquila — Bruciano le suppellettili della sede del PSIUP, gettate giù dalle finestre**

Sulla statale 17, nei pressi di Sant'Elia, venivano posti al centro della carreggiata alcuni carri agricoli e grossi massi, a impedire l'accesso in città al traffico proveniente da Pescara. Un secondo blocco — con auto rovesciate — veniva posto, sempre sulla statale 17, nei pressi di Porta Napoli, per fermare il traffico da Avezzano. Massi anche sulla «17 bis», per bloccare l'accesso alla diramazione che va da Paganica all'Aquila. Un altro blocco sulla «17» nei pressi di piazza d'Armi (questa volta venivano usate tre auto con targa Pescara, ribaltate e sfasciate); infine, una trincea sulla statale 80, con conseguente «stop» al traffico da Teramo e blocco del «terminal» dell'autostrada Roma-L'Aquila. Nel centro della città, la via Principale — quella con i portici, sotto i quali gli aquilani da sempre compiono la passeggiata quotidiana e dove sono soliti incontrarsi — era anche essa ostruita; ai Quattro Cantoni — che è il centro topografico, commerciale e mondano della città — era stata eretta in mezzo alla strada una barricata con mattoni e vecchi copertoni, ai quali era stato dato fuoco: in mezzo all'incrocio i manifestanti avevano posto grandi vasi di tufo, che ornavano i marciapiedi dei portici.

In piazza Palazzo, a un certo punto, il sindaco Tullio De Rubeis si è affacciato a un balcone del municipio e ha tentato, ma invano, di parlare alla folla dei manifestanti; le grida hanno continuamente coperto le sue parole. Si è capita soltanto una frase: «Date prova di civismo», che è stata subito sommersa da un'ondata di fischi e di ingiurie. Poco dopo, un altro esponente comunale, servendosi di un megafono, ha detto che il sindaco si era dimesso e che altrettanto avrebbero fatto gli assessori comunali e provinciali.

Nel corso della mattinata, poi, si sono avuti selvaggi assalti contro sedi di partiti: le più danneggiate sono state quelle del PLI, della DC, del PCI e del PSIUP. In quella del partito liberale i dimostranti, dopo aver fatto irruzione, hanno lanciato dalle finestre tutte le suppellettili. Nella sede del comitato provinciale della DC è stato appiccato il fuoco, fortunatamente subito spento. Le insegne luminose del PCI sono andate in frantumi, per una fitta sassaiola; la folla ha assediato, nell'interno della sede comunista, alcuni dirigenti del partito. Anche la sede del PSIUP è stata messa a soqquadro; sono stati aperti i rubinetti dell'acqua per allagare i locali, le mattonelle e gli infissi sono stati divelti. Inoltre, quasi tutte le insegne dei partiti che hanno sedi nella città sono state distrutte.

Nel primo pomeriggio, dalla sede del partito comunista di via Paganica, scortato dalle forze di polizia, è finalmente uscito il gruppo di persone che dalla mattinata si trovava all'interno dei locali; i manifestanti, appena i militanti del PCI si sono allontanati, hanno fatto irruzione nella sede e la hanno devastata. Dai balconi e dalle finestre, che danno su piazza Palazzo, hanno gettato oggetti di ogni genere: macchine per scrivere, calcolatrici, apparecchi telefonici, suppellettili di ogni tipo. Documenti, giornali, manifestini e striscioni propagandistici hanno alimentato grandi falò, che sono stati accesi alla base dell'edificio.

I vigili del fuoco hanno lottato a lungo per cercare di spegnere le fiamme, che minacciavano di estendersi a due negozi — di barbiere e di profumeria — che si trovano proprio sotto la sede del PCI. Gli idranti però non bastavano, anche perché le fiamme venivano continuamente alimentate con altri lanci di materiale; alla fine, i vigili hanno lasciato campo libero ai dimostranti, senza più alcun freno. Sono stati quindi presi di mira i balconi, uno soprattutto, quello centrale lungo una quindicina di metri: dopo averne sfondato l'impiantito, i dimostranti hanno divelto una pesantissima ringhiera, utilizzando come arieti alcuni pesanti armadi. Per abbattere la ringhiera hanno impiegato circa mezza ora, sotto l'incitamento degli

**Aldo Di Bitonto**

Continua in 2.a pagina

### VICARI ALL'AQUILA «Salta» il questore

Roma, 27

Il ministro degli interni, on. Restivo, in seguito agli incidenti avvenuti oggi, ha inviato all'Aquila il capo della polizia, prefetto Vicari, e ha collocato a disposizione, con effetto immediato, il questore dell'Aquila, Introna. *(Ansa)*

COLOMBO DA SARAGAT DOPO COLLOQUI CON I TRE PARTITI

## Il caso dei repubblicani non darà luogo alla crisi

**La sostituzione di Reale avverrà attraverso un piccolo rimpasto**

DALLA REDAZIONE ROMANA
Roma, 27

Non ci sarà, come previsto, crisi di governo. Il caso Reale e il disimpegno repubblicano ufficialmente sanzionato oggi saranno risolti con un limitato rimpasto per la sostituzione del Guardasigilli.

Il presidente del consiglio darà ufficiale comunicazione delle dimissioni del ministro in due lettere che invierà lunedì ai presidenti delle camere. Le lettere saranno lette lunedì pomeriggio alla Camera e martedì al Senato. Si aprirà quindi (con ogni probabilità martedì) un dibattito politico. La data sarà comunque stabilita lunedì dai capigruppo, che si riuniranno per decidere in proposito e predisporre un ordine del giorno di fiducia. Quindi non ci sarà neppure l'apertura formale della crisi.

L'uscita dei repubblicani dal governo, ma non dalla maggioranza, si tradurrà, se non interveranno colpi di scena, in una operazione indolore, e ciò proprio perché, come abbiamo rilevato nei giorni scorsi, nella formula usata il 25 luglio scorso per l'affidamento dell'incarico al presidente del consiglio si parlava di «governo organico di centro-sinistra» e non di «quadripartito».

Questo è il quadro delineatosi stasera dopo una fitta giornata di consultazioni e di incontri avuti dal presidente del consiglio con i segretari dei tre partiti della coalizione, consultazioni culminate in un colloquio tra il Capo dello Stato e Colombo. «Il Presidente della Repubblica — afferma il comunicato ufficiale — ha ricevuto questa sera al palazzo del Quirinale il presidente del consiglio dei ministri on. Emilio Colombo, il quale, nell'imminenza della discussione parlamentare, gli ha riferito sulla situazione politica seguita alle dimissioni del ministro per la grazia e giustizia on. Reale».

In ambienti ufficiosi si è affermato che il Capo dello Stato ha condiviso l'orientamento per la soluzione di cui si è detto, emerso dagli incontri che Colombo ha avuto in precedenza con esponenti della D.C., del PSI e del PSDI. Il presidente del consiglio aveva cominciato il suo giro di colloqui mentre stava per concludersi la direzione repubblicana.

Colombo si è incontrato innanzitutto con la delegazione democristiana composta da Forlani e dai presidenti dei gruppi parlamentari Spagnolli ed Andreotti. Il colloquio si è protratto per circa un'ora e mezzo. I rappresentati della D.C., è stato precisato in sede ufficiosa, hanno illustrato a Colombo l'orientamento del partito contrario all'apertura di una crisi e favorevole ad una soluzione in tempi più brevi possibili. La D.C. ha confermato la solidarietà a Colombo e la propria propensione per un sollecito rimpasto. Successivamente Colombo si è incontrato con Ferri e Orlandi per il P.S.D.I., e con Mancini per il PSI. Tutti si sono dichiarati contrari alla crisi.

**R. P.**

«IL CUORE E' UNO ZINGARO»

## Nicola e Nada vincono a Sanremo

(Telefoto ANSA al «Piccolo»)
**Sanremo — «Il cuore è uno zingaro», la canzone di Migliacci e Mattone, interpretata da Nicola di Bari e da Nada, ha vinto la ventunesima edizione del Festival canoro di Sanremo**

SEMPRE PIU' ASPRI I COMBATTIMENTI NEL LAOS MERIDIONALE

## I SUDVIETNAMITI STRAPPANO LA «COLLINA 31» AI COMUNISTI

Determinante l'arrivo di rinforzi e l'appoggio dell'aviazione americana

Saigon, 27

*Grazie all'arrivo di rinforzi (specialmente mezzi corazzati) nella serata di ieri, i paracadutisti sudvietnamiti sono riusciti a riconquistare interamente la «collina 31», situata in territorio laotiano, circa 11 chilometri oltre il confine e 12 a Nord della «strada nazionale 9». Questa posizione, come si sa, è stata teatro di combattimenti molto aspri, dal pomeriggio di giovedì fino a oggi, e la violenza della lotta ha determinato una notevole confusione nei resoconti sullo svolgimento della battaglia.*

*Comunque, a quanto hanno comunicato oggi fonti militari di Saigon, i nordvietnamiti — dopo aver occupato diversi settori dell'altura ed essere pervenuti sulla vetta — hanno cercato di conquistarla del tutto, ma non vi sono riusciti; ieri sera, poi, dopo l'arrivo di rinforzi sudvietnamiti (e grazie anche all'intervento di aerei ed elicotteri americani), gli attaccanti sono stati completamente respinti. Secondo il gen. Hoang Xuan Lam, che comanda le truppe di Saigon operanti nel Laos, i comunisti hanno abbandonato «centinaia di morti» e quindici carri armati russi «PT 76»; Lam — che parlava a Khe Sanh, la base sudvietnamita da cui ha preso le mosse l'operazione nel Laos — non ha invece fornito particolari sulle perdite subite dai suoi uomini.*

*Secondo altre fonti, la battaglia non sarebbe però completamente cessata attorno alla base: certo è che si combatte duramente nei dintorni di altre due posizioni sudvietnamite non molto distanti, cioè «Quota 30» e «Quota 32» (che, tra l'altro, sono sempre sottoposte al fuoco dell'artiglieria nordvietnamita, che spara dalle alture circostanti). Oggi, furiosi combattimenti sono avvenuti, per il secondo giorno consecutivo, anche intorno alla base sudvietnamita di Hong Ha (chiamata altresì «Hotel 2»), situata circa 11 chilometri all'interno del Laos: in questo settore, le forze comuniste avrebbero avuto ieri 45 morti e altri 54 oggi. Sempre in questa zona, il fuoco della contraerea avversaria ha impedito l'intervento degli elicotteri statunitensi, impiegati per il trasporto di rifornimenti o per lo sgombero dei feriti; e la stessa situazione si è avuta per un'altra base, denominata «Delta».*

*I portavoce del governo di Saigon hanno sottolineato oggi l'intensità dei combattimenti, affermando che ciò «era previsto e, anzi, desiderato». In alcuni ambienti sudvietnamiti si ritiene che l'obiettivo dell'intera operazione laotiana potrebbe essere modificato: concepita come una rapida azione contro il flusso dei rifornimenti lungo il «sentiero di O Ci-min», essa potrebbe ora assumere le caratteristiche di una battaglia su vasta scala. A Saigon si dice, anche, che il governo potrebbe inviare altri sette battaglioni (3500 uomini) della fanteria di marina in appoggio alle forze operanti nel Laos.*

*Questa sera, a Saigon, un bilancio delle perdite inflitte e subite durante le operazioni nel Laos stabilisce che, fino a oggi, i nordvietnamiti hanno avuto più di 2460 morti, dei quali 600 uccisi da bombardamenti di artiglieria o dell'aviazione; i sudvietnamiti hanno avuto 310 morti, 99 dispersi e 971 feriti (per la maggior parte appartenenti al 39.o battaglione di «rangers», duramente provato negli scontri presso la «collina 31»).*

*Intanto, il comando americano — oltre ad aumentare il numero degli elicotteri che appoggiano le operazioni nel Laos — ha dotato gli elicotteri armati di nuovi tipi di razzi, muniti di particolari dispositivi che consentono al razzo di dirigersi verso fonti di calore come, ad esempio, i tubi di scappamento dei mezzi corazzati. La decisione è stata presa dopo che alcuni piloti americani avevano riferito che i normali razzi in dotazione agli elicotteri non erano in grado di perforare la corazza dei carri armati di fabbricazione sovietica, di cui dispongono le unità nordvietnamite nel Laos.*

*(Ansa - Afp - Reuter - Upi)*

RESO NOTO IL PROGETTO DI RIFORMA ELABORATO A BRIONI

# La nuova costituzione prende corpo in Jugoslavia

## I mutamenti principali riguardano la «presidenza collettiva» e i rapporti federazione-repubbliche - Parecchi compromessi

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Belgrado, 27

Finalmente gli jugoslavi possono sapere quali saranno i cambiamenti nella loro costituzione nazionale: oggi, infatti, è stato reso noto il testo degli mendamenti che la apposita «commissione di coordinamento» ha preparato dopo le lunghe discussioni (a volte piuttoto burrascose) avvenute nel «ritiro» di Brioni, con la presenza per un certo tempo anche del maresciallo Tito, discussioni che hanno sollevato notevole tensione in tutto il paese.

La necessità di procedere a modifiche costituzionali si presentò ai dirigenti del paese allorché il «centro di potere», una volta tenuto saldamente dall'apparato burocratico del governo centrale, si andò spostando verso le repubbliche, come conseguenza della sempre maggiore liberalizzazione nella vita economica e dell'effettivo processo di democratizzazione del paese. Le differenze derivanti dal diverso sviluppo storico, economico, politico e culturale di ogni nazione jugoslava, si manifestarono in quel momento in tutta la loro evidenza, e ciò spinse le forze politiche delle varie repubbliche a chiedere modifiche della costituzione, che consentissero loro maggiori autonomie nei propri affari interni. Tali esigenze provocarono, però, un'ondata di tendenze nazionalistiche, che tuttora costituiscono un elemento disturbatore sulla scena politica interna del paese.

Il problema principale che gli estensori della nuova costituzione jugoslava dovevano affrontare era perciò quello di precisare i nuovi rapporti tra la federazione e le repubbliche, tenendo conto non soltanto delle pressioni che venivano dalle singole nazionalità, ma anzitutto della necessità di assicurare la massima coesione e l'unità della Jugoslavia. Essi l'hanno risolto con un compromesso, concedendo alle repubbliche la posizione di «stato sovrano», con tutti i diritti connessi all'autodecisione, ma nello stesso tempo confermando al paese il carattere di «stato federale» che alcune repubbliche avevano chiesto venisse mutato in «federazione di stati», o addirittura in «associazione di stati». Con questa riforma, le repubbliche assumono le competenze in tutti i settori che riguardano la loro vita interna; invece la federazione, pur perdendo queste ingerenze, conserva il potere in tutti quei campi che sono di interesse per la Jugoslavia intera: difesa, politica estera, unità del mercato interno, e altri.

Nella nuova struttura che il paese assumerà con l'applicazione degli emendamenti costituzionali, avrà i compiti più importanti la «presidenza collettiva», assoluta novità per la vita politica jugoslava; questo organo dovrà garantire l'unità del paese, attraverso la sua composizione che pone tutte le repubbliche su un piano paritetico: ognuna di esse avrà infatti due rappresentanti nella «presidenza», mentre le regioni di Kosovo e della Vojvodina (le quali fanno parte della Serbia, e hanno causato notevoli contrasti e perplessità in questa repubblica, che temeva il loro distacco) ne avranno uno per ciascuna. Il maresciallo Tito, «a vita» (o fino a quando decidesse di ritirarsi) sarà il Presidente della presidenza, «dati i suoi meriti eccezionali per la unità e lo sviluppo del paese».

Una delle grosse questioni, che pare non sia stata ancora risolta definitivamente, è quella dei rapporti tra la nuova «presidenza collettiva» e il Parlamento. Si era partiti con due tesi: una chiedeva addirittura la declassazione del Parlamento a puro organo burocratico di approvazione dei deliberati della «presidenza», l'altra insisteva per fare della «presidenza» soltanto un organo dipendente del Parlamento. Anche qui pare abbia vinto la legge del compromesso: la «presidenza» e il Parlamento avranno infatti poteri uguali, almeno dal punto di vista formale, ed entrambi avranno una sorte uguale; se infatti avvenisse che non riuscissero a mettersi d'accordo su una decisione, nonostante un previsto, lungo periodo di discussioni, entrambi gli organi dovrebbero venir sciolti e nel paese si procederebbe a nuove elezioni.

Questo è il quadro che si presenta ora, alla vigilia delle discussioni sul progetto, che avverranno contemporaneamente in parlamento e nelle organizzazioni di massa della popolazione. Non è detto che da queste discussioni, che tutti si aspettano vivaci e non brevi, non escano altre modifiche, prima del luglio prossimo, data in cui la nuova costituzione dovrebbe andare in vigore.

Livio Riccardi

### MEDAGLIA D'ORO a Leonardo Azzarita

Bari, 27

A Leonardo Azzarita è stata consegnata stasera a Molfetta una medaglia d'oro di benemerenza conferitagli, a nome dei concittadini, dall'Amministrazione comunale in segno di riconoscimento per la sua opera svolta nel giornalismo, nella cultura e in altri impegnativi settori sociali.

Nel corso della cerimonia, è stato anche sottolineato l'appassionato e tenace lavoro di Azzarita per la ricostituzione della Federazione nazionale della stampa.

### Il cannone del Gianicolo continuerà a sparare ancora per nove anni

Roma, 27

**Il cannone che alle 12 di ogni giorno, dal Gianicolo, con un colpo a salve dà ai romani il tradizionale segnale orario, continuerà a sparare almeno per altri nove anni. Il consiglio comunale, infatti, ha rinnovato fino a tale scadenza la convenzione con la direzione d'artiglieria dello ottavo comando territoriale della regione militare centrale, che da anni svolge il servizio.**

**Per 365 colpi di cannone, il comune spenderà 240 mila lire l'anno. Oltre alle spese per le munizioni, infatti, il comune dovrà retribuire un maresciallo e due artificieri, che si occuperanno ogni giorno di dare il segnale. Per segnalare agli artificieri il momento esatto in cui il colpo di cannone dovrà essere sparato, il comune ogni giorno, oltre all'avviso telefonico dal palazzo Senatorio si servirà di un razzo di luce rossa che sarà sparato in cielo dalla torre capitolina.**

# ALL'AQUILA COME A REGGIO CALABRIA

(Telefoto ANSA al «Piccolo»)

**L'Aquila — Due carcasse di auto bloccano la strada statale all'altezza di porta Napoli. E' una delle tante tristi immagini che documentano con freddo e spietato realismo l'assurda rivolta di piazza per la contestata vicenda del capoluogo**

DALLA PRIMA PAGINA

# La folla si scatena

altri rimasti in piazza: quando l'hanno fatta cadere sulla strada con un fragore assordante, tutti hanno applaudito.

Nella sede del PCI sono stati fatti a pezzi perfino i servizi igienici. I teppisti hanno anche divelto i tubi dell'acqua, per provocare un allagamento: per compiere la devastazione sono state usate spranghe di ferro. La squadra che ha eseguito la «spedizione», spalleggiata dalla folla, dopo aver scardinato la cassaforte, l'ha aperta e si è impadronita di documenti e libretti di risparmio. I devastatori si sono impossessati anche di un pacchetto di quietanze, dal quale hanno rilevato i nomi dei commercianti che hanno rapporti col PCI: questi nomi hanno fornito lo spunto per programmare una serie di spedizioni punitive.

La folla — un migliaio di esaltati, la cui carica devastatrice è andata crescendo di ora in ora — ha continuato ad agire come in preda a «raptus» improvvisi»: un ragazzo che stava manovrando una cinepresa è stato improvvisamente circondato, sommerso, fatto sparire sotto decine di mani minacciose. Aggredito anche Federico De Carolis, operatore della TV; altri fotografi cittadini sono stati invitati dai «consiglieri» dei manifestanti ad allontanarsi rapidamente, dopo aver consegnato le pellicole già impressionate.

Nel pomeriggio sono state devastate anche abitazioni di esponenti politici democristiani: si tratta dei consiglieri regionali Luciano Fabiani e Romeo Ricciuti. Dapprima, un gruppetto di scalmanati ha raggiunto l'abitazione del Fabiani, in via del Cardinale e, dopo aver infranto le finestre, ha agitato minacciosamente una rudimentale forca sotto gli occhi della sorella e della madre dell'uomo politico (il quale non era in casa), gridando: «Lo impiccheremo». Più tardi, i facinorosi sono tornati all'abitazione del Fabiani, l'hanno assalita e incendiata: per fortuna, le due donne nel frattempo avevano lasciato la casa. Tutto il piano inferiore dell'abitazione è stato messo a soqquadro, la libreria data alle fiamme, le poltrone, i mobili, le suppellettili imbrattati e squarciati, la cristalleria ridotta in frantumi. Circa duemila volumi, che erano nella libreria, sono andati perduti. In viale Collemaggio, anche l'abitazione del consigliere Ricciuti è stata devastata.

Nel tardo pomeriggio i dimostranti si sono radunati in piazza del Duomo, e hanno attaccato un gruppo di agenti di pubblica sicurezza, che son dovuti arretrare lungo corso Federico Secondo, verso l'incrocio con la Salaria. Dinanzi alla questura, le forze di polizia hanno ripetutamente respinto una folla di giovani, di ragazze e di uomini che, lanciando cubetti di porfido, si faceva sempre più minacciosa. Gli agenti hanno risposto sparando candelotti lacrimogeni; gli scontri si sono protratti a lungo e diversi funzionari e agenti sono rimasti feriti dalle pietre lanciate dai dimostranti.

Alcuni manifestanti si sono poi recati sotto la palazzina del sottosegretario agli interni, on. Mariani, in viale Francesco Crispi, e con un fitto lancio di sassi hanno infranto i vetri delle finestre e hanno danneggiato la porta e alcune persiane. Mentre continuavano gli scontri all'altezza della questura — manifestanti che lanciavano pietre, agenti che cercavano di respingerli con candelotti lacrimogeni — un gruppo di giovani si è diretto verso l'adiacente prefettura. Anche qui, vetri infranti, copertoni bruciati e qualche agente ferito nel tentativo di respingere gli assalitori. Un impianto di distribuzione di benzina, in piazza San Marco, è stato devastato e, da una delle pompe, alcuni facinorosi hanno riempito diversi fiaschi di benzina, da usare poi per farne bottiglie incendiarie.

Verso le 18.30 è giunta una colonna con circa centosessanta agenti e trenta automezzi, provenienti da Roma: alla vista delle camionette, i dimostranti si sono ritirati, riunendosi tutti in piazza del Duomo. La massicciata è stata divelta, e tutti si sono armati di cubetti di porfido: da una motocarrozzetta sono stati prelevati fiaschi vuoti per confezionare bombe incendiarie.

In serata, migliaia di giovani erano raccolti in piazza del Duomo: nell'aria (che sa di bruciato) si diffondevano i rintocchi di molte delle novantanove chiese della città. In questura si è svolta una riunione, alla quale ha partecipato, col questore Michele Introna, il vicecapo della polizia, dott. Calabrese, giunto nel primo pomeriggio da Roma. «La situazione — ha detto il questore Introna ai giornalisti — è molto dolorosa e pesante».

A. D. B.

IN MERITO ALLA VIGILANZA SUGLI ISTITUTI ASSISTENZIALI

# POLEMICA TRA L'O.N.M.I. E IL MINISTERO DELLA SANITÀ

## Contestata una tesi della onorevole Gotelli: i controlli sono stati definiti «obbligatori e non già volontari»

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 27

*Nella già complessa vicenda dello scandalo degli istituti romani per l'assistenza ai minori, si è inserita una polemica tra l'Opera nazionale maternità ed infanzia e il ministero della sanità, in relazione alla conferenza stampa tenuta ieri dal presidente della ONMI on. Gotelli. L'ufficio stampa del ministero ha diffuso un comunicato, in cui si contestano alcune delle sue affermazioni. Il comunicato ricorda che l'on. Gotelli, oltre a ribadire le tesi concernenti le carenze dei mezzi a disposizione, per la realizzazione dei propri fini istituzionali, ha sostenuto che, a seguito dell'entrata in vigore del R.D. 5 settembre 1938, n. 2008, le competenze dell'Opera relative alla vigilanza sulle istituzioni pubbliche e private di assistenza alla maternità e all'infanzia, non costituirebbero più attività obbligatoria, ma volontaria.*

*L'ufficio stampa del ministero della sanità ritiene opportuno — aggiunge il comunicato — precisare che tale tesi appare inedita e improvvisata, e non può essere condivisa. Infatti, la citata norma del 1938 è riferibile a quei poteri di alta vigilanza normalmente spettanti alle amministrazioni centrali dello Stato, nei settori di competenza, e lascia sempre salde le attribuzioni specifiche ed istituzionali che derivano agli enti autonomi dalle leggi fondamentali che ne regolano l'attività. Pertanto, non v'è dubbio che spetti tuttora all'Opera nazionale per la protezione della maternità e dell'infanzia, il potere di vigilanza e di controllo specifico, su tutte le istituzioni pubbliche e private, per l'assistenza e la protezione della maternità e della infanzia e l'esercizio delle facoltà a tale potere connesse.*

*Il comunicato ha il chiaro significato di una riaffermazione di responsabilità dell'ONMI, una specie di «culpa in vigilando», per quanto si è verificato negli istituti romani per i minori. Intanto l'inchiesta sugli istituti non ha soste. Il pretore Infelisi, che già nei giorni scorsi ha spiccato una notevole quantità di avvisi di indizio di procedimento, farà quasi sicuramente piovere nei primi giorni della settimana un'altra ondata di citazioni su altri istituti la cui situazione è quanto mai irregolare. Ci sono almeno cinquanta pratiche relative ad altrettanti istituti che attendono di essere esaminate.*

*Ci sono intanto novità, sia pure solo di carattere procedurale, per quanto riguarda l'arresto di don Carlo Quadracci, direttore dell'istituto di Ciampino. Il sostituto Procuratore della Repubblica, dottor Carlo Sandolaci, nel recarsi questa mattina nel carcere di Regina Coeli per interrogare il sacerdote si è accorto che la competenza territoriale di Ciampino spetta alla Procura della Repubblica di Velletri.*

*Gli avvisi di procedimento emessi l'altro ieri riguardano essenzialmente due tipi di irregolarità: il mancato invio al giudice tutelare ogni tre mesi dell'elenco dei bambini aventi requisiti di adottabilità e la mancata autorizzazione a gestire asili per minori. Per entrambi questi motivi gli avvisi sono stati inviati ai titolari di undici istituti. Per la sola mancanza di autorizzazione, invece gli «avvisi» sono stati inviati ai titolari di altri sei istituti.*

R. R.

ALLA FARNESINA

### Passo americano per la visita della Binh

Washington, 27

Un funzionario del dipartimento di stato ha confermato la notizia, secondo la quale lo incaricato d'affari dell'ambasciata degli Stati Uniti a Roma si è recato nei giorni scorsi al ministero degli esteri italiano, per «esprimere il punto di vista americano» in relazione alla recente visita in Italia della signora Nguyen Thi Binh, ministro degli esteri del cosiddetto «Governo provvisorio rivoluzionario» del Sudvietnam.

Il funzionario non ha voluto aggiungere altro, ma, interrogato circa il possibile significato del passo come una protesta, ha risposto: «Non abbiamo mai detto che si è trattato di una protesta».

LA LUNGA VERTENZA PER IL RINNOVO DEI CONTRATTI

# Autostrade: ancora sei giorni di scioperi

## *Dalle 14 di oggi primo «blocco»: 24 ore senza assistenza*
## *Verso una soluzione per gli amministrativi della scuola*

Roma, 27

Le organizzazioni sindacali di categoria (CGIL, CISL e UIL) hanno oggi confermato lo sciopero di complessivi sei giorni del personale delle autostrade IRI e private, proclamato in seguito alla rottura delle trattative per il rinnovo dei contratti nazionali di lavoro.

Nell'ambito di tale azione di lotta, programmata dal 28 febbraio a tutto il 24 marzo prossimo, dalle 14 di domani domenica verrà attuata una prima astensione dal lavoro della durata di 24 ore con le seguenti modalità: il personale della sezione pedaggi (esattori, agenti bigliettai, capi stazione, ecc.) e della sala radio: dalle 14 di domenica 28 febbraio alle 14 di lunedì 1.o marzo; il rimanente personale (addetti agli uffici, manutenzione, ecc.): dalla mezzanotte di domani alle 24 di lunedì 1.o marzo.

Le altre astensioni dal lavoro, com'è stato già annunciato, si svolgeranno con il seguente calendario: dalle 14 del 7 alle 14 dell'8 marzo; dalle 14 di domenica 14 alle 14 del 15 marzo; dalle sei di domenica 21 alle sei di mercoledì 24 marzo per il personale dell'esazione pedaggi. Il rimanente personale per l'intera giornata di lunedì 8 e di lunedì 15 e 72 ore consecutive dalla mezzanotte di domenica 21 marzo alla mezzanotte di mercoledì 24 marzo.

Come già è avvenuto nel precedente sciopero della categoria del 14 e 15 febbraio scorsi, la mancanza dei normali collegamenti radio e telefonici potrà comportare qualche ritardo negli interventi del soccorso stradale. Viene consigliato, pertanto, di partire con il pieno di carburante.

Termina oggi, intanto, dopo 12 giorni consecutivi, lo sciopero del personale amministrativo del ministero della Pubblica Istruzione e dei provveditorati agli studi: la vertenza, che — come si ricorderà — era stata determinata dall'insufficienza dei ruoli organici, sembra avviata a positiva soluzione dopo un incontro, avvenuto ieri sera, tra il ministro del Tesoro Ferrari Aggradi — presenti anche i ministri della Pubblica Istruzione Misasi e della Riforma burocratica Gaspari — e i sindacati di categoria (SNADAS, CGIL - Pubblica Istruzione, USACIP - CISL e DIRSTAT) ed un altro, svoltosi stamane, tra gli stessi sindacati e il ministro della Pubblica Istruzione Misasi.

*(Ansa)*

# OPERAZIONE A TEMPO RECORD

(Telefoto ANSA al «Piccolo»)

**Roma — Al termine di un'operazione condotta a tempo di record gli agenti della squadra mobile hanno recuperato la refurtiva sottratta, l'altra notte, in una chiesa e arrestato i due ladri**

AD ARZIGNANO

### NUOVI INCIDENTI per la «Pellizzari»

Vicenza, 27

Dipendenti della «Pellizzari», l'azienda metalmeccanica che occupava 1700 persone e che è stata dichiarata fallita, hanno occupato stamani il Municipio di Arzignano. Dopo una mezza ora i dimostranti si sono allontanati rendendo possibile la ripresa del lavoro nei vari uffici. Una cinquantina di donne sono rimaste nella sala del consiglio. Altri dimostranti hanno occupato per pochi minuti l'ufficio postale di Arzignano che è stato poi chiuso.

I dimostranti hanno provocato danni alle suppellettili nello ufficio postale. Prima di allontanarsi i manifestanti avrebbero invitato il personale, che ha obbedito, ad andarsene. A questo punto la titolare ha chiuso l'ufficio. Anche la sede dello ENEL è stata occupata per un'ora e mezzo dai dimostranti e per questo tempo è stata interrotta l'erogazione della energia elettrica, in città, ad eccezione nell'ospedale civile. I dipendenti della «Pellizzari» dopo mezzogiorno sono affluiti in piazza Libertà dove hanno cominciato ad allestire barricate.

Alle 13.30 è stata nuovamente tolta l'energia elettrica. I dimostranti hanno fatto sapere che sono decisi «ad andare fino in fondo»; essi chiedono una rapida soluzione dei problemi che ritardano la ripresa dell'attività produttiva alla «Pellizzari».

*(Ansa)*

DUE GIOVANI A MALCONTENTA PRESSO VENEZIA

# In caserma a rubare con la rice-trasmittente

## Avevano con sé anche due pistole e vari arnesi per lo scasso - Sorpresi sono finiti in carcere

Mestre, 27

I carabinieri del gruppo di Venezia hanno arrestato due persone che, nelle prime ore di stamane, sono state trovate armate nella caserma del battaglione lagunari «Serenissima» a Malcontenta (Venezia). I due sono stati sorpresi nelle vicinanze della palazzina del comando che avevano raggiunto dopo aver scavalcato il muro di cinta.

Accompagnati nella sede del nucleo investigativo dei carabinieri di Mestre, sono stati identificati per Renato De Lazzari di 27 anni e Guglielmo Zennaro di 37, entrambi residenti a Mestre. Dopo l'interrogatorio i due sono stati trasferiti nelle carceri di Santa Maria Maggiore a Venezia.

Non è stato ancora reso noto dai carabinieri — che stanno svolgendo le indagini nel più assoluto riserbo — il motivo che ha spinto i due a entrare armati nella caserma, se volessero cioè forzare la cassaforte o asportare armi. Roberto De Lazzari e Guglielmo Zennaro sono stati interrogati dal giudice istruttore Giovanbattista Vignola.

I due, mascherati con un passamontagna, nelle prime ore di stamani erano entrati all'interno della caserma scavalcando il muro di cinta. Lo Zennaro, che al momento dell'irruzione dei militi, impugnava una pistola, è stato disarmato da un carabiniere, con un colpo di karatè. Il De Lazzari, invece, non ha opposto resistenza, lasciandosi arrestare.

Ai due — che risultano essere implicati in altri furti, ma non di armi che in questo caso — sono state trovate indosso chiavi, arnesi atti allo scasso, una radio-ricetrasmittente e una torcia elettrica.

*(Ansa)*

PREGIUDICATO PUGLIESE

### SPARA AL VICE-SINDACO per ottenere un sussidio

Gravina di Puglia, 27

Un sorvegliato speciale, Rocco Carnevale di 35 anni, ha sparato con una pistola lanciarazzi contro il vice-sindaco di Gravina di Puglia Antonio Peragine, al quale si era rivolto per un sussidio in danaro. L'uomo è stato arrestato dalla polizia, con l'accusa di tentativo di estorsione, oltraggio e «detenzione di materiale esplodente».

Secondo quanto si è saputo, il Carnevale — che è attualmente disoccupato ed ha scontato numerose pene per reati di vario genere — si sarebbe recato dal vice-sindaco per chiedergli cinquemila lire e il Peragine lo avrebbe invitato a presentare — secondo la consuetudine — un'istanza scritta all'ente comunale di assistenza. Irritato dalla risposta, il sorvegliato speciale ha prima messo a soqquadro l'ufficio, quindi ha estratto di tasca l'arma ed ha sparato.

Il vice-sindaco si è riparato dietro una sedia, evitando così di essere colpito dal razzo. Subito dopo il Carnevale è sceso nella piazza antistante il palazzo comunale, dove è stato arrestato qualche minuto più tardi.

*(Ansa)*

I COLLOQUI DI TEPAVAC

### RISPETTO RECIPROCO fra Mosca e Belgrado

Belgrado, 27

Al ritorno da Mosca, dove ha avuto colloqui coi massimi esponenti dell'Unione Sovietica, il ministro degli esteri jugoslavo ha dichiarato oggi all'aeroporto di Belgrado: «Nessuno può aspettarsi che in tutte le questioni discusse si possa raggiungere piena identità di vedute. Quello che importa è che esiste un ampio campo di questioni di reciproco interesse in cui la nostra collaborazione non solo è possibile ma è indispensabile».

Gli osservatori avevano notato che nel comunicato di Mosca non si faceva accenno a identità o almeno a somiglianza di vedute, come è invece normale per comunicati di paesi comunisti.

### Concorso Ministero del Tesoro

L'Istituto Nazionale Preparazione Esami e Concorsi, inizierà a Roma, in via del Tritone 201 ed a Milano in via Senato 28 (The Oxford Institutes) martedì 9 marzo alle ore 19, la preparazione specifica al concorso per 150 posti di Applicato aggiunto in prova presso il Ministero del Tesoro, mediante corsi di lezioni tenuti da docenti altamente qualificati e particolarmente specializzati. Rette minime. Preparazione garantita. I corsi vengono svolti anche per corrispondenza. Chiedete opuscoli informativi gratuiti.

(V. «Gazz. Uff.» n. 25 del 31-1-1971)

IL RAPIMENTO DEL GIORNALISTA PALERMITANO

# La libertà provvisoria confermata a Buttafuoco

## *Gli è stata però negata la scarcerazione definitiva*

Palermo, 27

Antonino Buttafuoco il settantenne consulente tributario e commerciale — indiziato per il sequestro del giornalista Mauro De Mauro in concorso con ignoti — non tornerà almeno per il momento nel carcere dell'Ucciardone. La sezione istruttoria della Corte d'Appello, presieduta dal consigliere dott. Antonino Mauro, ha deciso oggi che il Buttafuoco rimarrà in libertà provvisoria.

La decisione del magistrato di appello ha in sostanza peggiorato la posizione dell'imputato, il quale era stato scarcerato per insufficienza di indizi, con una ordinanza del 5 gennaio scorso del giudice istruttore, dott. Mario Fratantonio. La Procura della Repubblica aveva proposto appello contro l'ordinanza, ed ora le sezione istruttoria d'appello ha ritenuto di poter concedere non la scarcerazione, ma la libertà provvisoria.

Il rag. Buttafuoco dovrà continuare a presentarsi due volte alla settimana in questura dove farà timbrare un apposito libretto attestante che egli, secondo quanto impostogli, si trova a Palermo. Il Buttafuoco venne arrestato il 19 ottobre scorso dagli agenti della squadra mobile su ordine di cattura emesso dal Sostituto Procuratore della Repubblica dott. Ugo Saito. Ad accusare il Buttafuoco era stata la stessa moglie di De Mauro signora Elda.

Mauro De Mauro fu rapito la sera del 16 settembre scorso nei pressi della sua abitazione. Elda De Mauro accusò Buttafuoco il quale a suo parere «doveva sapere molte cose» perché l'anziano consulente, che curava alcune pratiche di suo marito nei giorni successivi al sequestro si recò in più riprese a farle visita. L'atteggiamento del Buttafuoco, a detta della De Mauro e del cognato professor Tullio, il docente universitario fratello del giornalista, fu perlomeno sospetto.

*(Ansa)*

TRAFFICO CHE PROSPERAVA DA UN PAIO D'ANNI

# Scoperta una «fabbrica» di patenti false a Roma

## Denuncia per 366 persone - 90 mila lire per un «esame»

Roma, 27

*Un vasto traffico di patenti false è stato scoperto dai carabinieri di Roma, Perugia e Gubbio. L'operazione ha portato, fino a questo momento, alla denuncia per concorso in falsità, di 361 persone (tutte a piede libero per trascorsa flagranza) e di altre cinque, cioè gli ideatori e gli esecutori, sempre a piede libero per associazione per delinquere e per altri reati.*

*Il traffico si è svolto prevalentemente a Perugia, Gubbio, ed in altre cittadine dell'Umbria, ma ha avuto la sua appendice decisiva a Roma. Alle indagini hanno partecipato anche i carabinieri del nucleo investigativo della capitale. I 361 denunciati sono accusati di aver preso illegalmente la patente di guida. Il traffico avveniva così: un «procacciatore», che agiva a Perugia, e che è uno dei cinque accusati di associazione per delinquere avvicinava i clienti e prometteva loro la patente di guida in «maniera sbrigativa», dietro compenso di 90 mila lire.*

*A questo punto entravano in scena quattro complici del «procacciatore» e precisamente tre titolari di scuole guida, due di Roma e il terzo della provincia di Roma, ed un impiegato della motorizzazione civile, sempre di Roma. I quattro, d'accordo con il complice di Perugia procuravano le patenti ai clienti senza che questi sostenessero l'esame.*

*L'impiegato della motorizzazione è stato accusato anche per corruzione e falsità, i titolari delle «scuole guida» di corruzione e falsità ideologica, il «procacciatore» infine, di corruzione e di uso abusivo di professione in quanto svolgeva la attività di istruttore e di guida senza la necessaria autorizzazione.*

*L'operazione è stata diretta dal colonnello Crupi, comandante della legione dei carabinieri di Perugia. Le indagini continuano per identificare eventuali complici dei cinque denunciati.*

*(Ansa)*

UN INCIDENTE STRADALE

### TREDICI SOLDATI feriti in Calabria

Lamezia Terme, 27

Tredici soldati del reggimento di fanteria Pinerolo, di stanza a San Pietro Lametino per la sorveglianza della linea ferroviaria Salerno - Reggio Calabria, sono rimasti lievemente feriti in un incidente stradale accaduto stasera nei pressi di Nicastro. A bordo di un autocarro i soldati si stavano recando al loro posto di servizio quando l'autista, abbagliato dai fari di un altro autoveicolo, ha perduto il controllo.

L'autocarro militare è sbandato e ha cozzato contro un muretto; i soldati sono stati portati nell'ospedale civile di Lamezia Terme. I soldati rimasti feriti sono stati dichiarati guaribili tra i cinque e i quindici giorni.

FIAT

Società per Azioni - Sede in Torino
Capitale Sociale versato L. 150 miliardi
Iscritta al Tribunale di Torino n. 65/1906

PAGAMENTO INTERESSI E RIMBORSO CERTIFICATI ESTRATTI

Si avvertono i Signori Obbligazionisti che a partire da domani lunedì 1° marzo 1971 saranno messi in pagamento gli interessi semestrali sulle obbligazioni 5,50% - emissione 1960 - contro ritiro della cedola n. 22.

Dalla stessa data saranno rimborsabili al valore nominale i sottoindicati certificati obbligazionari 5,50% - emissione 1960 - estratti nell'ottavo sorteggio effettuato il 15 gennaio 1971, contro presentazione dei titoli stessi muniti delle cedole n. 23 e seguenti:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| certificati da | 25 | obbligazioni | dal n. | 1448 | al n. | 1770 |
| » | » | 50 | » | » » | 9697 | » » | 10510 |
| | | | » » | 11959 | » » | 13137 |
| » | » | 100 | » | » » | 94113 | » » | 97345 |
| » | » | 500 | » | » » | 119222 | » » | 120298 |
| » | » | 1000 | » | » » | 133149 | » » | 133167 |
| | | | » » | 133690 | » » | 134317 |

L'elenco dei titoli suddetti, e di quelli relativi alle precedenti estrazioni non ancora presentati al rimborso, è stato pubblicato sul Supplemento straordinario (Bollettino Estrazioni) alla Gazzetta Ufficiale n. 25 del 30 gennaio 1971, inviato a tutte le Camere di Commercio per l'affissione nell'Albo Camerale e distribuito a tutte le Banche incaricate dei pagamenti; sarà inoltre inviato gratuitamente agli Obbligazionisti richiedenti.

I pagamenti suddetti saranno effettuati presso la Cassa Sociale in Torino - C.so G Marconi n. 10 - e presso le Sedi e Dipendenze dei consueti Istituti Bancari.

# La ragazza del soldato

LA piccola stazione è sempre la stessa, bassa e allungata, gialla, così austriaca. Riconosco la campagna, e casco tanto in fondo nei ricordi come se tutto fosse ancora, tutto vive in me insieme alla mia vita di adesso. Il ragazzo che mi cammina accanto è mio figlio, e mi pare che già in quella volta io andavo per le campagne con mo figlio a braccio.

La casa stava dirimpetto la stazione uscendo, e questo era comodo per i soldati che venivano e andavano. Venivano dall'inferno, e in fretta si buttavano nella casa, andavano all'ultimo momento, e in fretta si buttavano nel treno.

Non mi disturbano i ricordi anche se da tempo la mia vita è diversa. Neanche qui, sul posto, mi disturbano, e non è affatto perché mi sembri di non essere stata io quella. Quella ero io, sono io. Il mio cuore, in quella volta, conteneva questo di adesso col figlio accanto, e dentro, nel mio cuore di oggi, è sempre vivo il palpito di quella sconsolata attesa.

La casa era tutta un andirivieni in quella gaiezza che prende le creature irreggimentate, noi e loro, sulla linea del fuoco. Quel sentirsi uno dei tanti nella stanchezza dà sollievo, non si ha più paura della morte, non si fa più caso, malgrado tutto ci si aiuta.

Anche ora nella vita che c'è di diverso. Ho imparato a vedere le cose, io, si è sempre nel reggimento, non si fa di testa propria, si ubbidisce alle situazioni, io dico la verità almeno a me stessa. So benissimo che non avrei potuto fare che così, e non mi lagno d'aver aiutato quei ragazzi. Le inclinazioni! storie. Vattelapesca delle inclinazioni nel caos. La casa era accogliente. Dopo aver corso di qua e di là, per noi e per loro quella era una casa, con le sue regole.

* * *

In quel giorno infernale tutte se n'erano andate, anche madame con la nidiata, abbandonando tutto. Troppo fitta era la gragnuola, le granate scoppiavano all'ingiro della casa. Mirta la bionda, la più giovane, terrorizzata si piegava su se stessa ad ogni scoppio abbracciandosi il ventre, un mucchietto ammantato nell'oro di quei suoi capelli. Il cambiamento nelle creature per la paura mi faceva bene, mi allargava il cuore, tutte sorelle, e madame una povera madre disperata. Io mi affaccendavo ad aiutare l'una e l'altra, a incoraggiare, e in quei momenti tutte mi volevano un gran bene. Con quanto affetto, pur nella fretta, nella paura, avevano insistito perché me ne andassi anch'io con loro, piangevano disperate che io avevo deciso all'ultimo momento di rimanere, proprio quando ero entrata in camera mia a prender su quel po' di roba sentii che non mi potevo staccare. Madame insisteva — figlia mia che ti prende, vien giù l'inferno dal cielo — piangeva con occhi imploranti, finché scomparve nel fumo, la testa fra le mani.

La casa tremava. Io ferma nel mezzo della mia camera. Attendevo. E venne il momento che il fuoco delle batterie si calmò. Allora mi guardai intorno come se ritornassi in vita. La camera era una altra nella casa solitaria, «la camera di una ragazza» pensai. Il piccolo letto di ferro, il tavolino con lo specchio, quei due fiori nel bicchiere, una povera ragazza, il rosa del piumino della cipria chissà perché mi empì di tenerezza e mi guardai nello specchio. Nello specchio, tra le lacrime, lo vidi apparire nel rettangolo della porta. Giovanissimo, alto, magro, gli occhi azzurri, passai dal rosa del piumino all'azzurro di quegli occhi: un cielo lontano... Allora, adagio, mi volsi, temendo che l'apparizione sparisse. Lui stava fermo nel vano della porta, il corpo chiuso stretto nella divisa di soldato, abbandonato nelle braccia allargate le mani di qua e di là appoggiate agli stipiti, mi guardava. Io guardavo quelle mani delicate, i polsi sottili. Così, nel silenzio, l'uno incontro all'altro, da assai lontano. Dissi con un fil di voce: «Scendo in cucina a preparare qualcosa di caldo...». Lui si scostò da un lato per lasciarmi passare sempre le mani sugli stipiti, ed io ci passai sotto, chinando il capo.

Fu una giornata piena di cose non dette che io ricordo dolcissime. E tutta la notte mi tenne vicina, ad ogni scoppio mi stringeva a sé, e mai mi sono intesa così sicura nella vita come sotto il fuoco tra quelle braccia.

Dopo, me ne andai anch'io. Trovai lavoro nella cucina di una locanda, ed ero anche al servizio per la pulizia delle camere. «Al Leone bianco»: una vecchia insegna, un leone mansueto teneva sotto le zampe la preda rossa di sangue. Sgobbavo dalla mattina alla sera, così fino alla fine della guerra. Il fabbro fu il primo a ritornare, mi chiese di sposarlo, aveva gli occhi azzurri, e ci stabilimmo in città.

* * *

Sono proprio contenta che il vecchio zio sia morto. Lo avevo conosciuto appena, da bambina, ed è giustificabile ch'io sia contenta con la casetta e il podere che diventano di mia proprietà. Possedere un pezzo di questa terra friulana è stato sempre il mio sogno segreto. Mio figlio non ha gli occhi azzurri, ma i miei occhi, e le sue mani sono delicate, i polsi gentili, quando lo guardo che scrive chino sui suoi quaderni, tutto preso dai suoi libri, mi sento felice, «questo è mio figlio», mi dico, e più il tempo passa più sento che è mio. Ora sì, potrò farlo studiare, il fabbro non voleva saperne degli studi.

«Che ne dici, Piero, di questa casetta col pezzo di terra che ci capita tra capo e collo. Vedrai i mandorli e i ciliegi fioriti a primavera. Tanta meraviglia è tutta nostra. Ne avrai anni di studio, e che vacanze felici saranno le nostre. La vita ci è propizia, ed è giusto. Sai che farò? con i primi soldi comprerò una pecora, il vecchio non teneva bestie, e poi cinque galline, di razza, e almeno due anatre e due oche, e il maiale, e col tempo la vacca e il cavallo, e il calesse, un calessino giallo, un biroccino elegante, e una frusta! hop là! una frusta delle più belle... E ancora ti volevo dire, la cucina che è grande e all'antica, sai, quelle vere cucine che se ne parla nelle fiabe...».

**Anita Pittoni**

## Il premio Venier '71 ad Alis Levi

**Cortina, 27**

Il premio Venier 1971 per l'arte, la cultura e lo sport è stato assegnato alla pittrice e scrittrice Alis Levi per il suo volume «Souvenir d'une enfant de la belle epoque». L'assegnazione del Premio ha avuto luogo nei locali di «Chez Venier» a Cortina, alla presenza delle autorità cittadine e di un folto pubblico. La scrittrice Milena Milani ha letto il verbale della giuria, poi il sindaco di Cortina comm. Renzo Menardi ha consegnato il Premio ad Alis Levi, consistente in un artistico medaglione, sul quale è inciso il nome del premio e della premiata. Il sindaco ha anche parlato sulla personalità di Alis Levi. Il prof. Roberto Pappacena ha poi tratteggiato molto bene l'importanza del volume che raccoglie le memorie di Alis Levi, e ne ha letto qualche brano.

## La vertenza tra la Pavone e Patty Pravo

**Roma, 27**

Si è svolta oggi davanti al pretore di Roma dott. Angelo Grieco la prima udienza della causa per diffamazione promossa contro Rita Pavone dalla cantante Patty Pravo (che si chiama in realtà Nicoletta Strambelli).

All'origine della vicenda giudiziaria tra Patty Pravo, che ha esteso la querela per diffamazione al cantautore Lucio Battisti, al paroliere Giulio Rapetti (noto come Mogol) ed alla casa discografica R. C. A. italiana è un disco a 33 giri, del quale la cantante ha chiesto il sequestro. Nel disco che porta il titolo «Gli ita(g)liani vogliono cantare», Rita Pavone fa l'imitazione di alcune sue colleghe tra le quali, oltre alla Pravo, Mireille Mathieu e Shirley Bassey. Il titolo, è identico a quello dello spettacolo che da lunedì prossimo la Pavone comincerà ad interpretare a Milano. Patty Pravo, rivolgendosi al giudice, sostiene che la imitazione fatta dalla popolare «pèl di carota» della sua canzone «Per te» è lesiva del suo onore e della sua reputazione.

Nel corso dell'udienza di questa mattina, dopo l'esibizione di alcuni documenti, l'avv. Giuseppe Attolico, che tutela la casa discografica, ha chiesto il rigetto dell'istanza, sostenendo tra l'altro che la Pravo era a conoscenza della imminente uscita del disco e non aveva fatto alcuna opposizione. Il pretore Griego ha quindi rinviato la causa all'udienza del 9 maggio prossimo, citando a deporre per quel giorno Rita Pavone.

*(Ansa)*

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

**Monaco — In questi giorni Ranieri e Grace di Monaco hanno festeggiato i quindici anni di matrimonio. Eccoli nella foto ufficiale della ricorrenza con i figli Carolina, Alberto e Stefania**

*STRONCATO A SESSANTASETTE ANNI DA UN MALE INCURABILE*

# È MORTO FERNANDEL COMICO UMANO SIMPATICO

***Già molto noto in Francia grazie al cinema al quale era arrivato dal musical, ebbe fama internazionale dal personaggio di Don Camillo***

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**
**Parigi, 27**

Fernandel, il più popolare attore comico del cinema francese la cui «faccia da cavallo» diede vita sullo schermo alla indimenticabile figura di Don Camillo, è morto. Il grande interprete di alcuni tra i film di maggior successo degli ultimi anni è deceduto ieri sera, stroncato da un collasso dopo una lunga malattia. Aveva 67 anni. Il decesso, reso noto dal figlio Frank, è avvenuto nella lussuosa residenza dell'attore all'Avenue Foch, una delle strade più eleganti di Parigi. L'annuncio della morte è stato subito diramato dalla radio di Stato che ha interrotto i programmi regolari per trasmettere il flash: «Fernandel est mort».

Fernand Joseph Desiré Contadin, questo il suo vero nome, era nato a Marsiglia nel 1903. Avviato dai genitori alla carriera d'impiegato di banca, cominciò a calcare le scene già da ragazzo recitando in numerose commedie scolastiche. A 25 anni debuttava come cantante seguendo il filone degli chançonnier allora più in voga. Dai recital al teatro della rivista il passo fu breve. Fernandel giunge a Parigi e ottiene subito un primo clamoroso successo interpretando con eccezionale vis comica diversi musical e alcune operette, fra le quali i nostalgici ricorderanno ancora «Ignace et le rosier de Madame Husson». Sacha Guitry lo chiama per la sua commedia «Tu mi hai salvato la vita», ma Fernandel attende ancora la grande occasione che gli verrà offerta solo dal cinema.

Comincia con Marcel Pagnol nella serie «Topazio», seguono «I tre peccatori», «Un carnet di ballo», «Il futuro proibito», e ancora «Il nemico pubblico numero 1», «Alì Babà e i 40 ladroni», «Il diavolo e i dieci comandamenti», «La legge è la legge», «Viaggio a Biarritz» e «Il cappello di paglia».

Fernandel esplode tuttavia alla ribalta della notorietà internazionale con Don Camillo, il sanguigno e bonario prete di Giovanni Guareschi trasportato sulla celluloide dall'abile regìa di Julien Duvivier. A fianco di Gino Cervi, Fernandel interpreta nel 1953 «Il piccolo mondo di Don Camillo», premiato con ben 11 Oscar, e quindi «Il ritorno di Don Camillo» e «Don Camillo in Russia». E' un trionfo, la potenza espressiva di Fernandel, la giocondità con la quale guerreggia con il suo avversario, il piacevole ridicolo della lotta prete-comunista, consentono al film d'incontrare uno strepitoso successo in tutti i paesi dove è stato proiettato.

In totale Fernandel ha girato 140 film, quasi tutti in Francia. Una delle rare apparizioni in produzioni estere fu un ruolo nel «Giro del mondo in 80 giorni», di Mike Todd, l'ex marito di Elizabeth Taylor. Da alcuni anni Fernandel si era messo in coppia con Bourvil, l'altro grande comico scomparso di recente, comparendo anche a fianco di Louis De Funes.

Uomo estremamente semplice e senza le tipiche pretese di un divo, Fernandel aveva sempre preferito il tepore della vita in famiglia alle scorribande nei locali notturni e nei ritrovi alla moda. I suoi hobby preferiti erano la pesca, esercitata nella sua stupenda villa di Carry Le Rouet, vicino Marsiglia, e la petanque, l'equivalente francese delle bocce.

L'attore ebbe le prime avvisaglie del male (un tumore alla spina dorsale) in Italia, nel giugno del 1970, sul set di un film che, ancora una volta, avrebbe voluto riproporre le avventure di Don Camillo. Si ammalò, in apparenza, di bronchite e la lavorazione del film venne sospesa, ma purtroppo una serie di esami rivelò ben presto la vera natura del male.

Del film, sospeso, non si parlò più e l'attore venne ricoverato in una clinica e sottoposto a due interventi chirurgici: inutilmente perché successivamente fu trasferito in una altra clinica specializzata nella cura dei tumori.

I funerali avranno luogo lunedì a Parigi. L'attore, sposato da quarant'anni, aveva tre figli.

**A. P.**

## Cordoglio in Francia per la morte dell'attore

**Parigi, 27**

Continuano a pervenire alla vedova di Fernandel messaggi di cordoglio da ogni parte della Francia e del mondo. Il Presidente della Repubblica Georges Pompidou ha telegrafato dicendosi «molto turbato per la scomparsa del grande attore la quale sarà profondamente sentita dall'immenso pubblico che fu suo per tanti anni, in Francia e all'estero».

I registi francesi Christian Jacque e Marc Allegret hanno espresso la loro tristezza. Christian Jacque il quale si trova a Budapest per impegni di lavoro e che aveva diretto le prime fasi dell'ultimo film della serie «Don Camillo», rimasto incompiuto per la malattia dell'attore, ha dichiarato: «Con la scomparsa di Fernandel, al quale mi legavano 41 anni di amicizia, una pagina della mia vita si è conclusa». Egli ha aggiunto che non ci sarà più un «Don Camillo», dato che questo personaggio si immedesimava con Fernandel. Marc Allegret, il quale diresse Fernandel nel 1930 nel film «Le blanc et le noir» (che segnò l'inizio dell'attività cinematografica dell'attore), ha ricordato quanto ebbe a dire Sacha Guitry. Il drammaturgo capì che Fernandel sarebbe arrivato molto lontano. «Voi — disse Guitry all'attore — avete un muso da cavallo, ma vi sta benissimo».

Da New York si apprende che la stampa della sera e la radio hanno commemorato l'attore francese il quale gode di larga popolarità negli Stati Uniti, specialmente grazie al personaggio di Don Camillo. *(Ansa)*

E' PASSATO DA UNA CASSAFORTE ALL'ISTITUTO CENTRALE DEL RESTAURO DI ROMA

# Mai finite le peripezie dell'Efebo di Selinunte

**Rimasta per sei lunghi anni in mano ai ladri, la celebre scultura siciliota è ora come un malato bisognoso di moltissime cure - Occorre fermare il cancro che ha invaso l'antica lega di bronzo**

**NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE**
**Roma, febbraio**

*Una fuga di larghi corridoi dalle alte volte secentesche a vela, ed eccoci presso una porticina chiusa, tanto piccola che sembra dia accesso a una cella. La signora Licia Borrelli Vlad che mi ha accompagnato in silenzio per le scale, finalmente si apre in un sorriso: «Ecco, il vostro bambino è lì a dormire». Si gode la mia curiosità soddisfatta mentre anch'io vedo finalmente il «bambino» adagiato su un nudo tavolo protetto appena da una stuoia. Accanto c'è un uomo in camice bianco — il suo medico — con un arnese in mano che sembra un bisturi. La aria della stanza è impregnata di alcool, un grosso batuffolo di cotone è poggiato sul tavolo.*

*Mi trovo al quarto piano dell'antico convento dei Frati Minori di San Francesco di Paola, a ridosso del colle Oppio, che ospita l'Istituto centrale del restauro, l'istituzione che Cesare Brandi fondò nel 1941 e diresse fino al 1960. Si tratta di un istituto assai noto anche all'estero che opera nell'ambito del ministero della pubblica istruzione. Nei suoi laboratori il restauro viene esercitato da specialisti come un'arte con l'ausilio delle più moderne attrezzature e le più avanzate tecniche. Fisica, radiografia, chimica, fotografia, sono al servizio del ripristino dell'opera d'arte, sia essa una tela del Cinquecento o una tavola medievale, un bronzo antico o un affresco. I più celebri dipinti hanno varcato la soglia dell'ex convento francescano per acquistare nuova vita. Attualmente, in una sala mantenuta a temperatura costante, c'è la «Deposizione» di Raffaello appartenente alla Galleria Borghese. C'è da tre anni perché in qualche parte della tela si erano sollevati i colori.*

### Gravi circostanze

*In questo istituto, dal maggio dell'anno scorso, si trova l'Efebo di Selinunte, la prestigiosa statua d'arte siciliota trafugata nell'ottobre 1962 dall'anticamera del sindaco di Castelvetrano e recuperata in drammatiche circostanze nel marzo di sei anni dopo. L'Efebo durante i lunghi anni in cui fu in mano ai ladri rimase sotterrato in campagna dentro un fusto di benzina. Pare sia stato sorpreso a Gibellina dal terremoto che nel 1968 sconvolse la Valle del Belice. Poi peregrinò, probabilmente soltanto nel Trapanese, fino a quando non raggiunse Foligno per essere consegnato al presunto antiquario disposto a versare 31 milioni per un pezzo unico di valore inestimabile. In quella occasione scattò la trappola tesa dalla polizia ai trafugatori; così finalmente la preziosa statua venne recuperata.*

*Come venne accertato subito dopo, le lunghe peregrinazioni avevano lasciato più di un segno nell'antico bronzo. Le fratture originarie delle braccia saldate dall'archeologo Pirro Marconi nel 1928 si erano riaperte e la primitiva patina del metallo si era staccata in qualche parte. Cosa infine più grave, ci si accorse che l'Efebo aveva il cancro del bronzo, un processo di senescenza del metallo causato dalla disintegrazione della lega.*

*Per tutti questi motivi, non appena fu risolto un conflitto di competenza fra Stato e Regione, l'Efebo venne prelevato dalla cassaforte di una banca di Castelvetrano dal colonnello dei carabinieri Felice Mabor, che dirige la sezione speciale dell'arma per la tutela del patrimonio artistico, e portato all'Istituto centrale del restauro di Roma. Non senza il disappunto e l'aperta disapprovazione degli amministratori di Castelvetrano che avrebbero voluto ulteriori garanzie.*

*Ora è la prof. Licia Borrelli Vlad, direttrice della sezione archeologica dell'istituto, a parlarmi delle prime analisi e degli accertamenti preliminari fatti sull'Efebo che così steso sul tavolo tutto nudo, con i grandi occhi immobili di pasta vitrea, sembra davvero un malatino indifeso bisognoso di cospicue e ancora indefinibili cure.*

*Ma cosa è necessario fare perché la statua dell'ignoto scultore siciliano del V secolo avanti Cristo ritorni a sfidare i secoli? La signora Borrelli dice che la fase attuale è quella dell'«esplorazione» necessaria per potere gettare le basi di un progetto di restauro. Bisogna infatti analizzare le radiografie che hanno già rivelato all'interno della statua la presenza di brutti supporti metallici saldati quarant'anni fa, studiare la lega, fermare il cancro che ha attaccato il bronzo. Occorrerà poi tenere in osservazione l'Efebo per qualche tempo.*

*Il restauratore sta lavorando attualmente sul braccio destro della statua che si muove nei punti dell'antica sutura. Esaminando appunto il vecchio restauro eseguito da Pirro Marconi è stata fatta una sconcertante scoperta. Si è visto che l'interno è pieno «di una concrezione cementizia, una materia dura, solida, massiccia, che preme contro le pareti bronzee». Le parole fra virgolette sono esattamente quelle pronunciate dalla professoressa Borrelli. Sono di sorpresa perché non ci si aspettava di trovare una «concrezione cementizia» dentro il braccio dell'Efebo. Tuttavia la signora Borrelli aggiunge subito, quasi a mitigare l'impressione suscitata dalle sue parole, che il restauro del grande archeologo Pirro Marconi, lo scavatore di Imera e di Agrigento, «fu esemplare considerando l'epoca in cui venne fatto» e che non c'è evidentemente da sorprendersi se dopo quarant'anni si rendono necessari nuovi e più moderni interventi per assicurare la buona conservazione della opera d'arte.*

*Per fare un buon lavoro sarà probabilmente necessario staccare le braccia dell'Efebo e saldarle nuovamente in maniera definitiva. La statuetta siciliota apparirà così ai tecnici romani così come la videro nel 1882 i contadini di Castelvetrano che la trovarono nel territorio selinuntino di Ponte Galera nascosta dentro una tomba greca. Anche allora il «pupo» (così la gente di Castelvetrano ha sempre chiamato l'Efebo) era a pezzi; ed a pezzi rimase per circa mezzo secolo dentro una cassa dopo che il sindaco ebbe acquistato per 50 lire l'eccezionale reperto archeologico.*

### Lavoro preliminare

*E' stato anche prelevato un frammento di bronzo dall'interno della statua. Lo scopo è quello di esaminare la lega nell'ambito di una ricerca che tenta di identificare gli artisti dell'antichità in base alla composizione chimica del metallo e i confronti con altre statue della stessa epoca. Contemporaneamente, si sta compiendo il lavoro preliminare per fermare il cancro del bronzo. E' un processo lungo che parte tuttavia da alcune semplici operazioni: lavaggio con acqua distillata, essicazione sotto vuoto, protezione del metallo usurato con sostanze protettive. Le stesse operazioni, per esempio, mi dice la prof. Borrelli, sarà difficile compiere sui cavalli di bronzo di San Marco a Venezia anch'essi colpiti dal cancro. Là è stato accertato che la pellicola d'oro che copre le statue poggia addirittura su reticoli di prodotti di corrosione. Cosa fare dunque per togliere questi prodotti di corrosione senza eliminare anche l'oro? Eppure anche in questo caso, con accorgimenti messi a disposizione dalla chimica e dalla fisica, si cercherà di asportare la parte malata senza toccare quella che dovrà essere preservata.*

### Troppe vittorie

*Per tornare all'Efebo, c'è da aggiungere che occorrerà almeno un anno per completare il restauro. Tuttavia la statua non potrà subito dopo essere licenziata; dovrà rimanere, come si è detto, in osservazione per un certo periodo di tempo per esser certi che il cancro si è davvero fermato.*

*Dò ancora uno sguardo al più celebre adolescente della Sicilia antica, a questo enigmatico Efebo che lo scrittore francese Roger Peyrefitte giudicò «stanco delle troppe vittorie». Osservo la sua mano sinistra leggermente chiusa e quella destra protesa in avanti come a fare un'offerta. Le dita sono mutilate, come è mutilato il piede destro. Guardo da vicino il bronzo roso dal tempo, la larga cancrena che sprofonda nel metallo del polpaccio destro, i segni delle suture recenti e quelli lasciati sulla lega dalla lunga corsa dei secoli. Cerco invano di penetrare oltre il silenzio del volto, di scavare nel mistero di uno sguardo freddo e stupefatto. Lo lascio così disteso sul gelido tavolo mentre il tecnico dell'istituto romano sbriciola lentamente con la lama di un coltellino affilata come un arnese chirurgico la «concrezione cementizia» rinvenuta sotto la sutura saldata quaranta anni fa; spero solo che l'Efebo ritorni presto nella sua Sicilia perché sia custodito contro ogni folle tentativo di furto ma anche offerto all'ammirazione di chi ancora sente il fascino delle irripetibili testimonianze del passato.*

**Giuseppe Quatriglio**

(Telefoto ANSA al «Piccolo»)

**Roma — Mino Reitano in una scena del film «Tora Poky» attualmente in lavorazione a Roma con la regia di Amasi Damiani. Il film narra la storia di una coppia di giovani siciliani il cui amore viene ostacolato dalla mafia. Accanto a Mino Reitano recita nel film la giovane israeliana Aliza Adar**

# *La rassegna dei libri*

## Psicologia pedagogica - Regina Coeli - Il lago

Martin Keilhacker - *Psicologia pedagogica* - Città Nuova Editrice - Roma (Pagg. 265 - Lire 2700).

Già da tempo vi è una certa tendenza nella scienza ufficiale a ritenere strettamente connesse la psicologia e la pedagogia: in altre parole, per l'educatore la conoscenza dei principali stadi psicologici del bambino e del giovane è ormai considerata indispensabile, anche se non avviene necessariamente il contrario. Per lo psicologo, infatti, la pedagogia è un campo di studi parallelo ma non intersecantesi con il suo.

E' piuttosto facile spiegarsi questa attitudine della pedagogia ad attingere abbondantemente alle altre scienze: l'educazione si occupa dell'uomo nella sua interezza fisica, psichica e spirituale, e per di più se ne occupa in un periodo particolarmente delicato e difficile come quello dell'età evolutiva.

L'educatore ha quindi la necessità e il dovere di estendere il raggio dei suoi interessi a tutte le discipline che possano aiutarlo a svolgere il suo difficile compito.

Abbiamo parlato prima non a caso dell'uomo nella sua interezza: l'uomo, come tutti gli esseri viventi, ha infatti una vita biologica attiva e autonoma fin dalla nascita; essa precede e accompagna la vita psicologica, che si desta intorno al primo anno di vita — in taluni casi anche prima — e continua a lungo come forma più elevata di attività, finché tale funzione non viene assunta dalla vita spirituale. Ad un certo punto, dunque, sfera biologica, psicologica e spirituale si trovano a coesistere nello stesso individuo: da ciò l'importanza di educare i giovani tenendo sempre presente questa fondamentale tripartizione dell'uomo.

Su queste teorie si basa l'interessante saggio di Martin Keilhacker «Psicologia pedagogica», diretto specialmente agli insegnanti della scuola elementare e media. Argomento principale dell'opera sè l'evoluzione e lo sviluppo del fanciullo e dello adolescente dai 6 ai 18 anni di età».

«Psicologia pedagogica» è diviso in sette parti: le prime tre riguardano rispettivamente lo sviluppo della sfera biologica, della sfera psichica e della sfera spirituale. Segue l'esame dei rapporti fra individuo e società, l'analisi delle possibilità d'influenza sulla sfera psichica e d'informazione di quella spirituale; è preso poi in considerazione il corpo e «il suo significato pedagogico e informativo», mentre un'ampia appendice fa il punto sulle attuali correnti psicopedagogiche americane ed europee.

◎

Luigi Ugolini: *Regina Coeli* (Casa editrice Ceschina, pagg. 317, lire 2500). — Quello di Luigi Ugolini è un nome ben noto — e da moltissimi anni ormai — al pubblico italiano.

Iniziò la sua carriera letteraria come collaboratore della Nuova Antologia; ben presto arrivò il successo, che andò di continuo aumentando grazie alla mole davvero poderosa delle opere prodotte durante un lungo arco di tempo.

Tra i suoi lavori più importanti, è necessario ricordare «Giuliano de' Medici», «Il nido di falasco», «Selvaggina» e «Musoduro» che vennero ridotti in film; «Firenze viva», che fu tradotto in spagnolo dalla Dante Alighieri di Buenos Aires; e poi «Leggende della Maremma», «Terra senz'ombra», «Quando m'incontrai con Dio» e molti altri.

Tuttavia Ugolini è celebre soprattutto per i suoi scritti dedicati ai giovani, comprendenti sia opere di narrativa che testi scolastici veri e propri. Adesso lo scrittore fiorentino — o «etrusco», come egli stesso ama definirsi — propone al gran pubblico un'opera sotto molti aspetti originale e palpitante: una opera autobiografica che segna senza dubbio una tappa fondamentale nell'iter artistico e umano dell'autore. Si tratta di «Regina Coeli», cronaca appassionata eppure obiettiva di uno dei periodi più tristi e oscuri della vita dello scrittore. Egli infatti passò in carcere poco meno di un anno, nel 1940-'41, accusato di aver scritto e fatto circolare opuscoli rivolti contro un'alleanza dell'Italia mussoliniana con la Germania di Hitler.

A parte l'indiscutibile valore storico-documentaristico che hanno queste pagine, in esse vi è una tale freschezza, una tale giovinezza di sentimenti, di idee, di stati d'animo, da meravigliare il lettore. E ancora: acutezza d'analisi, fine ironia, giusto sdegno e tutto quanto può esservi di bello e di buono in un libro di memorie.

E' fin troppo facile profezia, a questo punto, dire che nel futuro Luigi Ugolini sarà ricordato anche — o soprattutto — per «Regina Coeli».

◎

Camille Bourniquel: *Il lago* (SEI) Pagg. 272, lire 3000 — La Casa editrice SEI, di Torino, ha di recente dato vita a una nuova Collana, l'«Arzanà», il cui primo volume, «Il lago», di Camille Bourniquel, bene si adatta agli intenti che la società si propone di raggiungere con questa nuova iniziativa. Leggiamo infatti sulla copertina del libro che l'«Arzanà» presenterà «opere di narrativa italiana e straniera che insieme con un sicuro valore letterario offrano esempio di un vivo impegno problematico teso a indicare e chiarire la situazione dell'uomo nel mondo contemporaneo di fronte agli interrogativi del tempo e della coscienza».

Non si può negare che «Il lago» si collochi assai bene in questo quadro. Il romanzo, che è considerato la più compiuta espressione dell'arte di Bourniquel, è narrato in prima persona dalla protagonista, Corinne, che, giunta ormai alle soglie della vecchiaia, ritorna col pensiero alla propria infanzia e alla propria giovinezza. Fatti, figure, ambienti caratteristici della buona società parigina della Belle Epoque vengono così passati in rassegna dall'autore. Ma se è vero che tutto ciò conta e contribuisce ad accrescere l'interesse dell'opera, è vero altresì che il punto centrale attorno al quale ruota tutto il libro non è altro che il lago, sulle cui rive si è svolta la vita della protagonista.

Lo stesso Bourniquel dichiarò a suo tempo: «Un giorno dissi che avrei voluto fare un romanzo che avesse come personaggio un lago. Ora è fatto». Ed è molto probabile che proprio a ciò sia dovuto il buona parte il successo ottenuto dal lavoro. Successo entusiastico di critica, soprattutto: comunque ora Bourniquel è considerato generalmente uno dei più notevoli prosatori francesi contemporanei.

**C. S.**

◎

*La Critica Sociologica* - Rivista trimestrale - N. 14 (estate 1970) - Pagine 180 - Lire 500.

◎

Consulta dei senatori del Regno - Alfredo de Marsico: *Il centenario di Roma Capitale* - Discorso pronunciato a Roma nell'aula magna dell'Angelicum il 23 maggio 1970 - Pagine 32.

# ★ GIORNALE DI TRIESTE ★

*IL PRESIDENTE MASSACESI A TRIESTE*

## Sarà potenziato l'Ufficio dell'ICE

**Estese le funzioni nella sede locale dell'Istituto del Commercio Estero**

Giungerà domani in visita a Trieste il presidente dell'Istituto per il Commercio Estero, Ettore Massacesi, il quale sarà ricevuto alle 9.30 in Prefettura dal Sottosegretario al Commercio Estero, on. Corrado Belci, e nell'occasione si incontrerà con i rappresentanti delle Camere di commercio di Trieste e di Gorizia, nonché con i dirigenti dell'Ente del porto.

Scopo della visita del presidente dell'I.C.E. è quello di attuare il potenziamento e lo adeguamento dell'Ufficio I.C.E. locale alle esigenze di promozione dei traffici a favore del porto di Trieste, nonché della estensione dell'attività nella provincia di Gorizia.

La più estesa funzione dello Ufficio I.C.E. di Trieste, come punto di riferimento degli analoghi uffici operanti allo estero per i traffici marittimi via Trieste, era stata ritenuta necessaria in occasione del convegno sul commercio con lo estero con i Paesi dell'Est europeo, tenutosi lo scorso luglio alla presenza del Ministro Zagari, del Sottosegretario Belci e dello stesso presidente dello I.C.E., Messacesi.

Ora, nella sua nuova funzione, l'Ufficio I.C.E. di Trieste opererà in stretto contatto con la Camera di commercio e con l'Ente del porto, nonché con i corrispondenti uffici all'estero interessati all'attività di transito dello scalo triestino.

Dato che le esigenze di Trieste si eccentrano soprattutto nelle possibilità espansive del suo porto, lo sviluppo dei servizi che esso può offrire è ovviamente legato allo sviluppo delle attrezzature, in particolare le vie di comunicazione in tutti i settori, da quello marittimo a quello stradale e ferroviario. Le autorità locali si sono da tempo poste il problema considerando soluzioni strutturali ed a lunga scadenza; d'altro canto il problema di Trieste e del suo porto si innesta in un problema di carattere nazionale e quindi esige di essere inquadrato correttamente.

Le esigenze della economia triestina potranno ricevere un validissimo aiuto se gli esponenti dell'Istituto per il Commercio Estero potranno diventare rappresentanti efficaci, con spirito d'iniziativa imprenditoriale, dell'importanza delle strutture portuali e dei servizi cui Trieste può assolvere, soprattutto nell'area dei Paesi dell'Europa orientale. Ed è appunto sulla realizzazione di un rapporto organico fra la città e gli enti nazionali che operano all'estero nel campo commerciale che si imperniera lo incontro di domani in Prefettura.

### Per il Savoia ritarda la licenza del Comune

A quanto informa la segreteria della CISL, il prof. Santoro Passarelli, presidente dello Istituto nazionale assicurazioni (INA), ha risposto alle sollecitazioni del sindacato per un pronto avvio dei lavori di ristrutturazione interna dell'albergo Savoia Excelsior, chiuso da quasi un anno. In un telegramma, infatti, si assicura che «non appena sarà rilasciata dal Comune la prescritta licenza richiesta nel luglio dello scorso anno, l'INA darà corso alle gare di appalto per i lavori di restauro dell'albergo».

(«Giornalfoto»)

Il maresciallo Fulco consegna al col. Mittiga i verbali di arresto per la firma. In primo piano i due «pani» sequestrati

TRE ARRESTI PER CONTRABBANDO DI DROGA

## DUE «PANI» DI OPPIO IN CAMBIO DI 75 PISTOLE

**Questo era il baratto proposto con poca accortezza da due jugoslavi ad un ufficiale della Finanza**

Due pani d'oppio in cambio di settancinque pistole. Questo il baratto proposto da due sloveni ad un giovane ufficiale appena uscito dall'Accademia della Guardia di Finanza, il quale ha così iniziato la sua carriera. I due uomini erano venuti a più riprese a Trieste nella speranza di trovare acquirenti per la droga. E' finito che hanno proposto l'affare ad un ufficiale della Guardia di Finanza il quale ha finto di essere interessato all'acquisto. Gli jugoslavi hanno chiesto in cambio dei due pani d'oppio delle armi, 75 pistole di vario calibro, che poi intendevano rivendere nel loro paese. La trattativa si è conclusa con un preciso accordo: avrebbero consegnato l'oppio ieri mattina e quindi ritirato le armi per un valore di un milione e mezzo.

L'operazione, iniziata ancora un mese e mezzo fa, si è conclusa ieri pochi minuti prima delle tredici, in viale Miramare, all'altezza del casello delle imposte di consumo, dove è stata bloccata la macchina indiziata con tre persone a bordo: due uomini e una donna, che sono stati arrestati. Nell'auto, una «Volkswagen variant», di colore blu, targata ZA 18971, sono stati trovati i due pani d'oppio greggio di ottima qualità del peso di un chilo e novanta grammi e del valore di un milione e mezzo. La droga e l'auto sono stati sequestrati, mentre le tre persone sono state arrestate. Si tratta dell'agricoltore George Stojanovic, di 33 anni, residente a Malajnica - Negotin; del meccanico Vojislav Bogic, di 30 anni, residente a Lubiana e della pulitrice Kadivka Stojic, di 32 anni, residente a Kasla. Sono nomi di gente comune, che non ha mai avuto (almeno in Italia) a che fare con la polizia, e che non fa sicuramente parte di bande internazionali. A vederli, sembrano contadini scesi in città con il paniere pieno di funghi o con la cesta delle uova, non spacciatori di droga.

I due uomini — come abbiamo detto — erano venuti varie volte a Trieste per cercare l'acquirente e trattare. «Erano molto diffidenti — ha raccontato un ufficiale che ha preso parte all'operazione — volevano essere sicuri e perciò la trattativa si è prolungata tanto». D'altra parte agli inquirenti non conveniva forzare la mano per non rischiare di mandare tutto all'aria. E la pazienza usata nella trattativa si è dimostrata molto proficua. Così i finanzieri hanno potuto inquadrare bene la situazione, conoscere a fondo i venditori e allestire la trappola, che è scattata con la precisione di un orologio.

Ieri mattina tutto era pronto. Il col. Carlo Mittiga, comandante del gruppo della Guardia di Finanza, ha organizzato il servizio in modo tale da «accogliere» gli... ospiti al confine, «accompagnarli» (senza naturalmente farsi vedere) in giro per la città, sino al momento dell'appuntamento che era stato fissato a Miramare. Quando la macchina degli jugoslavi ha imboccato il viale Miramare, dirigendosi verso Barcola, è stata informata via radio la pattuglia di militari in divisa che attendevano al varco i trafficanti di droga.

La «Volkswagen variant», seguita da due auto-civetta con finanzieri armati ed in abiti borghesi, quando è arrivata nei pressi del casello delle imposte di consumo, si è vista bloccare da un militare della Guardia di Finanza, che ha alzato la paletta. I tre pensavano ad un normale controllo di documenti ed hanno obbedito all'ordine.

Quando la «Volkswagen» si è fermata, i militari hanno circondato la vettura ed hanno ordinato ai tre di scendere. Li hanno fatti salire su altrettante automobili e trasferiti in caserma al Molo Fratelli Bandiera. Un finanziere si è posto alla guida della loro vettura che è stata condotta nell'officina della caserma. Ma non occorreva smontarla per cercare la droga: i due pani erano sul fondo di una borsa di pelle, riposta dietro lo schienale.

Ieri sera, al termine degli interrogatori i tre sono stati trasferiti al Coreoneo e denunciati per contrabbando di droga. Si è saputo che l'oppio era stato portato a Trieste dalla donna e da George Stojanovic, giunti in treno. Mentre Vojislav Bogic proprietario dell'auto, è giunto nella nostra città con la sua automobile.

**Stamane** alle 10.30 al cinema Marconi avrà luogo una manifestazione pubblica nel quadro delle celebrazioni per il 50.o della fondazione del PCI. Parlerà l'on. Vittorio Vidali.

**Chiamate d'imbarco** per domani alle ore 10: Turno «generale» (contratto nazionale): 1 giovane di macchina, turno 85. Turno «generale» (contratto naviglio minore): 2 marinai; 1 marò-cuoco; 1 mozzo.

RISPOSTA ALLA DC DEL COMITATO REGIONALE DEL PSI

## La politica delle riforme nelle proposte socialiste

**Invito a caratterizzare il programma del centro-sinistra con un preciso impegno per la rinascita della regione**

Ieri a Gorizia il comitato regionale del PSI ha ultimato il dibattito iniziato il 6 febbraio scorso. Al termine dei lavori è stata approvata la relazione del segretario politico regionale, avv. Franco Castiglione, ed è stato conseguentemente approvato all'unanimità, con tre sole astensioni, un lungo documento politico. In precedenza avevano parlato quasi tutti i maggiori esponenti socialisti della regione, tra cui lo stesso Castiglione, Pittoni, Tringale, De Carli, Tosolini, Vazzoler, Zanfagnini, Moro, Lepre, Semola, Marchesan.

Il documento è una risposta in termini politici interlocutori alla presa di posizione di sabato scorso del comitato regionale della DC le cui conclusioni erano state quelle di una riaffermazione della persistente validità globale della politica di centro-sinistra con il pieno mantenimento delle attuali sue componenti.

Il documento inizia rilevando in ordine al quadro politico regionale l'esistenza di persistenti difficoltà registrate nella collaborazione dei quattro partiti della coalizione di governo, per cui la permanenza del PSI al governo stesso viene a corrispondere a precise esigenze di portare avanti la politica delle riforme e di dare concreta risposta alle attese dei lavoratori e dei ceti popolari. Va registrata — prosegue il documento — allo stato attuale la difficoltà stante le posizioni arretrate di alcune forze dei partiti della coalizione di pervenire a nuovi avanzati equilibri e di stabilire attualmente nuovi diversi rapporti con le forze di sinistra. Al di là di problemi di schieramento e di formule di governo, il PSI ritiene indispensabile stabilire un confronto con la DC per verificare la sua volontà politica di un caratterizzante impegno programmatico per la rinascita del Friuli-Venezia Giulia.

Dopo aver polemizzato con la DC, che in questi ultimi tempi avrebbe manifestato «inversioni di tendenza sul piano dei contenuti», l'o.d.g. così prosegue: ciò che il PSI chiede è un franco e aperto confronto che consenta di verificare fino in fondo le rispettive posizioni e di assumere responsabilmente le decisioni che il deterioramento del quadro politico attuale e le esigenze di profonda revisione programmatica impongono. Per quel che riguarda il PCI, il PSIUP e quelle forze genuinamente popolari che pur coesistono nel Movimento Friuli, il discorso non si pone in termini di proposizioni di maggioranze che li comprendono, non sussistendone oggi per vari motivi le condizioni, ma bensì di sollecitazioni all'assunzione di responsabilità nuove che rappresentino un concreto contributo alla soluzione dei fondamentali problemi di rinascita della regione. Dopo aver stabilito la necessità della partecipazione di tutte le forze popolari e dei sindacati, l'o.d.g. del PSI elenca gli obiettivi fondamentali del piano di sviluppo economico regionale in materia di obiettivi generali, d'intervento dello Stato, del piano economico regionale, della legge urbanistica, della politica d'industrializzazione, dell'agricoltura, del porto di Trieste, della scuola e dei servizi sociali.

### ESTRAZIONI DEL LOTTO

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| BARI | 24 | 76 | 78 | 31 | 54 |
| CAGLIARI | 19 | 73 | 57 | 31 | 7 |
| FIRENZE | 78 | 14 | 50 | 86 | 18 |
| GENOVA | 63 | 20 | 36 | 87 | 6 |
| MILANO | 2 | 74 | 47 | 28 | 56 |
| NAPOLI | 87 | 26 | 59 | 85 | 17 |
| PALERMO | 8 | 86 | 56 | 37 | 18 |
| ROMA | 86 | 26 | 19 | 76 | 25 |
| TORINO | 24 | 10 | 32 | 45 | 54 |
| VENEZIA | 54 | 48 | 32 | 10 | 63 |

**SCHEDINA ENALOTTO**

1 1 2, 2 1 2, 1 2 1, x 1 1

Nella zona del Veneto orientale sono stati realizzati 8 undici e 152 dieci. A Gorizia si sono registrati 8 dieci, a Trieste un undici e 21 dieci, a Pordenone 7 dieci, a Udine un undici e 25 dieci. L'undici di Trieste è anonimo, su scheda giocata al Banco Lotto di via Madonnina 5. L'undici di Udine è pure anonimo, su scheda giocata alla locanda «Alla Nave», via delle Erbe 3.

La Direzione centrale Enalotto comunica che nell'odierno concorso n. 9, due giocatori, a Brescia e a Pogliano (Milano) hanno totalizzato 12 punti, vincendo 15.568.000 lire ciascuno. Ai 62 vincitori con 11 punti spettano 376.000 lire; ai 2.071 vincitori con 10 punti, lire 11.200.

Il montepremi è stato di lire 77.832.755.

### CALENDARIETTO

**Oggi:** Domenica di Passione — Il sole sorge alle 6.46 e tramonta alle 17.49. La luna nasce alle 7,53 e cala alle 22.15.

**Ieri:** temperatura massima 5,5, minima —0,7; pressione mb. 1012,7 in aumento; umidità 36 per cento; vento kmh 32 da E.N.E. (bora) con raffiche a 62; temperatura del mare 8,7.

**Maree** — OGGI: alta alle 11.05 con cm 33 e alle 23.30 con cm 50 sopra il l.m.; bassa alle 17.05 con cm 42 sotto il l.m. — DOMANI: bassa alle 5.55 con cm 39 sotto il l.m.

**Farmacie in servizio diurno ininterrotto** (dalle 8.30 alle 19.30): Dott. Gmeiner, via Giulia 14, tel. 95767; Manzoni, largo Sonnino 4, tel. 30965; INAM Al Cedro, piazza Oberdan 2, tel. 36274; Ai Gemelli, via Zorutti 10/c, tel. 96212; All'Angelo d'Oro, piazza Goldoni 8, tel. 38009; Cipolla, via Belpoggio 4, tel. 35602; Ai due Lucci, via Ginnastica 44, tel. 95417; Miani, viale Miramare 117 (Barcola), tel. 410928.

**Farmacie in servizio notturno** (dalle 19.30 alle 8.30): All'Angelo d'Oro, piazza Goldoni 8, tel. 38009; Cipolla, via Belpoggio 4, tel. 35602; Ai due Lucci, via Ginnastica 44, tel. 95417; Miani, viale Miramare 117 (Barcola), tel. 410928.

**Servizio medico comunale:** per chiamate nei giorni festivi o in caso di irreperibilità di altri sanitari, telefonare al 90235.

**Servizio medico INAM** (festivo): dalle 8 alle 22, telefono 744591. Chiamate notturne: telefono 37265.

ECCEZIONALE IL DECORSO POST-OPERATORIO PER GIUSEPPE GALLICCHIO

## Ritorna felice da Lovanio dopo il trapianto del rene

«Sono finalmente tornato un uomo normale. Non devo più sottopormi alla schiavitù della macchina, che mi deprimeva tanto».

Queste sono le prime parole pronunciate da Giuseppe Gallicchio, l'ex paracadutista e arbitro di calcio, appena ritornato a Trieste, ieri sera col rapido in arrivo alla stazione centrale alle 20.50. Partito alle 10 del mattino da Lovanio — nella cui clinica tre settimane fa era stato sottoposto al trapianto del rene — il triestino saliva alle 11.20 a Bruxelles sull'aereo che doveva portarlo a Milano; da qui, in treno, ha potuto in serata raggiungere la sua città e ricongiungersi ai familiari, che lo attendevano ansiosi. Si è trattato di un arrivo improvviso, del tutto inatteso, ma determinato dalla felice conclusione dell'intervento chirurgico e dall'eccezionale decorso post-operatorio. Sentiamo Gallicchio che dice:

«Il dott. Alexandre ha voluto congratularsi con me, addirittura, affermando che il mio era l'unico caso — su duecento finora da lui trattati — che non ha fatto sorgere alcuna complicazione. Tutto è filato liscio, i medici non hanno avuto alcun problema particolare da risolvere, a differenza invece di quanto accade solitamente dopo un trapianto renale. Il rene donatomi da un tedesco di Hannover, perito in un incidente stradale, ha funzionato perfettamente fin dal primo momento, veramente come se fosse il mio, e non invece un organo estraneo immesso nel mio corpo. Finora non si è avuta alcuna sensazione di rigetto, anche se mi rendo perfettamente conto che devo sempre attendere un possibile evento del genere, che spero comunque non si compia».

Di solito i pazienti sottoposti a trapianto vengono fatti attendere nella clinica di Lovanio un periodo di tre mesi; per Gallicchio sono state sufficienti tre settimane. Ora, due volte la settimana, dovrà spedire per posta due campioni di sangue per i necessari esami; e fra un mese tornerà a Lovanio per sottoporsi nel breve spazio di due giorni al massimo ad un controllo diretto sul rene. Ma che sarà, questo piccolo sacrificio, di fronte ai tanti e ben più gravi ai quali ha dovuto sottoporsi finora? Così il coraggioso nostro concittadino al quale vanno, ovviamente tutti i nostri auguri.

### Congresso del PSIUP

Oggi 28 febbraio con inizio alle ore 9.30, presso la sede di Largo Barriera Vecchia 11, si terrà il III congresso provinciale del PSIUP con il seguente ordine del giorno: Elezione della presidenza; saluto delle delegazioni invitate; intervento del segretario uscente della Federazione Ezio Martone; illustrazione della piattaforma programmatica del partito. Sarà relatore Silvano Andriani, della Direzione nazionale.

### SOTTOZERO

*La città è stata investita ieri da un'ondata di freddo, che ha fatto precipitare la temperatura sotto lo zero. Quasi una bizza meteorologica (ormai sulle soglie di marzo), dato che per l'intera giornata splendeva un sole smagliante e il cielo era senza una nuvola, di un azzurro intenso. A guardarla dietro i vetri delle finestre domestiche si sarebbe detta una giornata primaverile. Invece, aria pungente, venate gelide, spesso anche violente. Al calar del sole, la temperatura — che aveva resistito bene sui 6 gradi — è discesa d'un tratto sotto lo zero, sia pure di pochi decimi, mentre la bora aumentava d'intensità fino a superare i 70 chilometri orari. Nel pomeriggio, è stato notato anche un incredibile vorticare di fiocchi di neve (a ciel sereno...), forse trasportati — sulle ali del vento — dall'altipiano carsico, che in lontananza pareva sovrastato da nembi di bufera. In serata, la colonnina di mercurio è scesa in città fin quasi 2 gradi sotto lo zero, mentre le alture che circondano la città erano preda della morsa del gelo.*

## GINECOLOGI A CONVEGNO

(«Giornalfoto»)

Prima seduta, ieri, delle «Giornate triestine di medicina perinatale», all'hotel ENALC a Marina di Aurisina: duecento i partecipanti, provenienti da ogni parte d'Italia, in netta prevalenza ginecologi, pediatri e immunoematologi (tra questi ultimi, i professori Venturelli di Udine, Peyretti di Torino, Sacchi di Bologna e Niccolini di Trieste). Si è trattato della immunoprofilassi, della malattia emolitica del neonato da incompatibilità Rh, sotto i diversi aspetti sia tecnici che organizzativi riguardanti il programma di applicazione su scala più ampia possibile della prevenzione delle temute complicanze a carico del bambino Rh positivo di madre Rh negativo. Queste complicanze possono verificarsi sia durante la gestazione che alla nascita o poco dopo. Da alcuni anni esiste la possibilità di prevenire la sensibilizzazione materna e di bloccare pertanto la possibilità di rischio delle gravidanze successive. Sono stati quindi esaminati i risultati conseguiti in campo nazionale in questi primi due anni e mezzo su intervento del prof. Francesco D'Ambrosi, del centro Rh della clinica ginecologica dell'Università di Milano.

E' seguita, a cura dei professori Massi (Roma) e Sansone (Genova) una disamina del rischio di sensibilizzazione materna nelle diverse condizioni che possono presentarsi durante la gestazione. Il concittadino prof. Giampaolo Mandruzzato ha poi affrontato il problema della necessità di un'adeguata propaganda a livello delle gestanti e di una capillare informazione a livello degli operatori sanitari. La dott.ssa Clerici-Pagozzi (Milano) e il prof. Baldini (Modena) hanno affrontato il problema tecnico della valutazione quantitativa del passaggio di sangue dal feto alla madre. La seduta scientifica di ieri è stata presieduta dai professori Candiani e Spanio, il quale ha curato l'organizzazione della manifestazione.

Oggi, con inizio alle ore 9, si terrà una tavola rotonda sui problemi della gravidanza ad alto rischio, uno dei più importanti capitoli della medicina perinatale, particolarmente sentita in Italia. Moderatore sarà il prof. Alberto Centaro (Padova) e membri i professori Spanio, Bompiani, Candiani, la Torretta, Nordio, Panizzon, Sternini, Maiori e Mocavero.

PORTO DI TRIESTE: centro del caffè per l'Italia e per il bacino mediterraneo. Immediatamente fuori del porto di Trieste: l'Industria di Torrefazione CREMCAFFE', che ci consente di gustare un caffè eccezionalmente buono perché tostato giornalmente e distribuito freschissimo nei migliori bar e negozi, e presso la Degustazione

Cremcaffè di PRIMO ROVIS

DI PIAZZA GOLDONI.

AUTOMOBILE CLUB TRIESTE

CREDITAUTO

il sistema più economico ed immediato per acquistare a rate vetture nazionali od estere nuove od usate

AUTOSCUOLE AUTOMOBILE CLUB TRIESTE

Piazza Duca degli Abruzzi 1, telefono 28435
Via Cumano 2, telefono 763391

CORSI COMPLETI TEORICI E PRATICI
Lire 27.500
PER SOCI E FAMILIARI
LIRE 24.500

UCV CIT — L'UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT propone le seguenti crociere di Pasqua

T/N AUSONIA: Egeo - Libano - Istanbul - Atene; da Trieste a Trieste 8-20/4 da Lire 156.250
T/N MICHELANGELO: Casablanca - Tenerife - Madera - Palma de Majorca; da Genova 8-16/4 da Lire 131.000
M/N ENRICO C.: Pireo - Heraclion - Tunisi da Genova 5-12/4 da Lire 111.000
M/N IRPINIA: Capri - Catania - Pireo - Debos - Mikonos - Napoli; da Genova 3-10/4 da Lire 63.000
M/N IRPINIA: Ajaccio - Tunisi - Sousse - Catania - Napoli; da Genova 10-16/4 da Lire 63.000
M/N CARIBIA: Barcellona - Palma de Majorca - Biserta - Capri; da Genova 4-10/4 e 10-16/4 da Lire 65.000

Prenotazioni: Ufficio Centrale Viaggi - CIT Piazza Unità 6 - telefoni 24793 e 35862.

giubilo moquette

Presenta le migliori Case nazionali ed europee.
Posa in opera altamente specializzata.
Preventivi gratuiti.
Via Cicerone 4 - Tel. 24041

CIT Staz. Autolinee tel. 24006 Viaggi Cambio Valute Documenti Visti Piazza Unità telef. 24793 Staz. Centrale tel. 24045

ORARIO AUTOSERVIZI

ABBAZIA-FIUME ore 8, 12, 18
BELGRADO, LUBIANA, ZAGABRIA ore 19
GENOVA via Milano, ore 21.30 giornaliera ore 8.15
GENOVA via Mantova-Cremona giornaliera ore 8.15.
MILANO giornal. ore 8.15, 21.30
VENEZIA 6.45, 8.15, 13.00

Per ogni altro orario (autolinee, treni, aerei ecc.) informazioni e prenotazioni rivolgersi ai suddetti uffici CIT.

1-31 marzo
fiera del bianco
occasioni forti sconti
via Mazzini 30b, tel. 24022
TRIESTE
FRETTE

ECCEZIONALE
solo per Trieste
per rinnovo locali
ULTERIORE SCONTO 10%
sui prezzi già ridotti per la Fiera

SIGNORE!
LA PRIMAVERA E' VICINA
OSSERVATE LE VETRINE
PRENOTATE IN TEMPO LA VOSTRA SARTA
la Serica
TESSUTI ALTA MODA
VIA G. MAZZINI N. 26

NON ATTENDETE LA PRIMAVERA O L'ESTATE PRENOTATE ORA LA VOSTRA
INNOCENTI AUSTIN-MORRIS presso la Concessionaria esclusiva BMW
FILOTECNICA GIULIANA
Trieste, via P. Reti 2 - tel. 36-613
Magazzino ricambi originali
Servizio assistenza con personale specializzato
Trieste, via F. Severo 42/48 - telef. 76-4248/9

Per informazioni e preventivi di pubblicità sui maggiori quotidiani dell'Europa e d'Oltremare rivolgersi alla SPI Trieste, via S. Pellico 4, telef. 55255 e 55955

È STATA AVVISTATA UNA RONDINE
E probabilmente era un'illusione.
Ma perché la primavera non vi colga impreparate «catturate le rondini»! La primavera vi aspetta nella nostra collezione 1971!
Caprice
via San Lazzaro 1

# Dal «Piccolo» il voto per Sanremo

(«Giornalfoto»)

Per l'ultima serata del Festival della canzone italiana di Sanremo la giuria composta di lettori del nostro giornale si è riunita a Trieste, dopo le precedenti commissioni di Cervignano e di Grado. Nella mattinata di ieri il notaio dott. Modugno ha proceduto all'estrazione dei nominativi, fra tutte le schede pervenute che erano numerosissime. Anche quest'anno dunque i triestini hanno dimostrato di ambire al ruolo di giurati, aderendo con un entusiasmo veramente notevole a questa manifestazione. Va ricordato che non sono molte le città, sparse in tutta Italia, nelle quali i maggiori quotidiani hanno il compito di organizzare le giurie. Queste sono composte da giovani e meno giovani, rappresentanti di varie categorie professionali e giocano un ruolo decisivo sulla proclamazione della più bella fra le canzoni presentate a Sanremo. E nella nostra città, che ha delle radicate tradizioni canore, l'appello è accolto con spontaneità ed entusiasmo. Ce ne siamo accorti procedendo alle convocazioni, quando la comunicazione del fortunato sorteggio provocava delle vere e proprie esplosioni di gioia, particolarmente nei giovanissimi. Fra questi ultimi, che rappresentano la maggioranza, ci sono stati talvolta degli attimi di esitazione, per chiedere preventivamente il permesso dei genitori. Puntualissimi tutti i 30 convocati (la giuria è composta da 25 membri effettivi e 5 di riserva) si sono presentati in redazione, ed hanno iniziato l'ascolto delle 14 canzoni in gara per la finalissima, per mezzo dei dischi, seguendo poi tutta la trasmissione televisiva. Sempre alla presenza del notaio dott. Glauco Modugno i 25 giurati hanno votato, fra tutti, i tre brani che ognuno riteneva meritevoli di vittoria, ed hanno aspettato quindi con vera e propria «suspense» i risultati complessivi, che avrebbero indicato la «canzonissima» o meglio la coppia della vittoria.

Ecco la formazione della giuria di Trieste: settore maschile del gruppo giovani fino al 25 anni (studenti medi, universitari, operai, impiegati, militari): Claudio Antonini, Fabio Vidonis, Marino Boldrini, Giorgio Bacicchi, Giampaolo Ritossa, Domenico Porcini, Roberto De Bortoli, Luciano Persi, Sergio Bolsi, Fulvio Giacomin, Claudio Bertocchi; settore maschile, oltre i 25 anni, (statali, professionista, commerciante): Clemente Goruppi, Ferdinando Albuzio, Ennio Azman, Sergio Molesi; settore femminile, del gruppo giovani sino ai 25 anni, (studentesse delle medie, universitarie, commesse, operaie): Liviana Fonda, Marina Serdoz, Patrizia Novotny, Evelina Patagely, Loredana Catalfamo, Claudia Herrath, Mirella Radin, Marisa Ceppi, Laura Petronio, Bianca Tomizza, Maura Forni. Gruppo femminile, oltre i 25 anni, (impiegata, professionista, casalinghe): Irma Bisoffi, Elisabetta Duranti, Pierina Martelli, Lina Vatore.

Le apparecchiature radiotelevisive sono state messe a disposizione dalla Universaltecnica.

CONTRO LA RIFORMA TRIBUTARIA

# Giorno di protesta dei pubblici esercizi

## Fissata dalla FIPE la chiusura per il 24 marzo Posti in evidenza gli specifici interessi locali

Le condizioni di disagio in cui le aziende di pubblico esercizio operano, e la volontà di intraprendere efficaci iniziative in difesa dei legittimi interessi della categoria, sono state evidenziate e documentate nel corso delle assemblee di titolari di pubblici esercizi tenutesi negli scorsi giorni nella nostra città a cura della locale Associazione Esercenti Pubblici Esercizi (FIPE).

La decisione ieri annunciata dalla Federazione Italiana Pubblici Esercizi di indire per il 24 marzo prossimo una giornata di chiusura nazionale di tutti i pubblici esercizi incontra, pertanto, la piena e compatta adesione degli esercenti triestini, quale logica conseguenza di fronte ad una situazione così complessa e così gravida di preoccupazioni. Com'è stato posto in risalto nel corso delle stesse assemblee, i titolari di pubblico esercizio da troppo tempo attendono, con compostezza la soluzione di tutta una serie di problemi.

Per comprendere la portata e l'importanza di tale piattaforma rivendicativa basta ricordare alcuni dei postulati richiamati, quali: il riconoscimento agli esercenti del diritto al riposo settimanale obbligatorio a turno, la riforma della legge sull'avviamento commerciale al fine di garantire un giusto indennizzo in caso di sfratto dai locali in cui l'esercizio opera, l'introduzione del criterio dell'equo affitto nei rapporti con la proprietà edilizia, eliminazione degli abusi nelle attività di carattere extra-commerciale, riforma della disciplina dell'apprendistato, ecc.

A questi problemi di carattere generale, altri se ne aggiungono di specifico interesse locale.

Alla constatazione di come queste richieste risultino accantonate o disattese da parte delle competenti autorità, si è aggiunta e sovrapposta in questi giorni la più immediata e viva reazione alla delibera della Camera dei deputati che discrimina i pubblici esercizi nell'applicazione della riforma tributaria, negando a tale categoria di aziende quella riduzione di aliquote IVA pur riconosciuta e concessa, invece, ad altri settori imprenditoriali, anche similari.

«UNA CASA PER UN TELEVISORE»

## Consegnati 25 milioni al vincitore triestino

Venticinque sacchettini di stoffa blù, contenenti 250 bei gettoni d'oro, ognuno del valore di 100.000 lire, sono passati ieri mattina dalle mani del dott. Vittorio Benedino, della direzione vendite sede centrale di Milano della Philips, a quelle del concittadino Renato Pipp, anni 52, via Conti 14, vincitore del concorso nazionale della Philips «Una casa per un televisore».

Alla simpatica cerimonia, svoltasi nella sede locale della società, in strada della Rosandra, hanno presenziato anche l'ing. Franco Pallucchini, direttore della filiale triestina, il signor Augusto Biadico, del reparto propaganda della società, e il signor Bruno Bacchelli, titolare — assieme al figlio Sergio — del negozio «Radiobacchelli» di via Pascoli 24, presso il quale Renato Pipp, tappezziere dell'Ospedale maggiore, aveva acquistato nel novembre scorso un televisore, partecipando così al concorso della Philips.

I 25 milioni in gettoni d'oro sono stati consegnati — come accennato — dal dott. Benedino, il quale ha voluto accompagnare il consistente premio con simpatiche espressioni di compiacimento nei confronti del fortunato vincitore.


## Iniziative aeree di primavera

in partenza dall'Aeroporto di RONCHI

| | |
|---|---|
| 19-21 mar. San Giuseppe ad ATENE | L. 54.000 |
| 19-21 mar. San Giuseppe a PARIGI | L. 63.000 |
| 8-12 apr. COSTANZA e BUCAREST | L. 65.000 |
| 8-12 apr. OASI DELLA TUNISIA | |
| 9-12 apr. Pasqua a LONDRA | L. 75.000 |
| 29 apr. 2 mag. AMSTERDAM per la fioritura dei Tulipani | L. 84.000 |
| 20-23 mag. PRAGA la città d'oro | L. 59.000 |
| 27 giu. 1 lug. HELSINKI e Laghi Finlandesi | L. 110.000 |

e per PASQUA

VOLO SPECIALE A MADRID con Tupolev jet in partenza dall'aeroporto di Lubiana 9-12 apr. L. 79.000

Prenotazioni:
UTAT - Viaggi e Turismo: Via Imbriani 11, tel. 767831 e Galleria Protti, tel. 38547.

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT: Piazza dell'Unità d'Italia 6, tel. 24793.

## VOLO SPECIALE AD AMSTERDAM 29.4 - 2.5

partenza da Ronchi - mezza pensione in alberghi di I categoria - 4 giorni Lire 84.000
Categoria lusso supplemento Lire 7.000

PRENOTAZIONI
UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT: Piazza dell'Unità d'Italia 6, tel. 24793.
UTAT - Viaggi e Turismo: Via Imbriani 11, tel. 767831 e Galleria Protti, tel. 38547.

AGIP

*La Ditta*
**GUIDO SLATAPER**
via della Zonta 2, tel. 37373, 820141, 820294
*comunica alla propria clientela il nuovo listino prezzi per il petrolio uso riscaldamento «kerosagip» in vigore dal 1.o marzo:*
**Lit. 53** *franco domicilio*
**Lit. 48** *franco magazzino*

in Barriera
Buda Buda
il vostro orefice di fiducia


All'Associazione triestini a Roma

## Dibattuto un sondaggio sui problemi dei giovani

Alla presenza dell'assessore regionale alla Pubblica istruzione Giust, si è svolto a Roma, presso l'Associazione triestini e goriziani, un importante dibattito su «I problemi dei giovani alla luce dei sondaggi di opinione». E' stato un autorevole socio dell'Associazione, il prof. Pier Paolo Luzzatto Fegitz, dell'Università di Roma, direttore dell'Istituto Doxa a curare l'inchiesta svolta per conto della Shell italiana, ed a presentarla egli stesso alle autorità ed ai soci, che hanno seguito, con estrema attenzione, gli interessanti risultati dell'indagine e la discussione che ne è seguita, attraverso l'intervento di alcuni giovani, di genitori e qualificati pedagoghi, come i professori Casotti, Melon, Rocchi, ecc.

L'assessore regionale Giust ha poi efficacemente riassunto il contenuto della serata, affermando che l'inchiesta in generale e la attività dell'Associazione triestini, in particolare, rappresenta un validissimo contributo a quanti devono tradurre i problemi attuali dei giovani in concreti provvedimenti.

## MOVIMENTO NAVI

ARRIVI: mn. «Moncho Reboredo» (spagn.), mn. «Aras» (turca), mn. «Franca Seconda» (naz.), mn. «Virna» (liber.), mn. «Luchon» (franc.), mn. «Claudia» (naz.), mn. «Celio» (naz.), mc. «Sirius» (franc.), mc. «Nimar» (liber.), mc. «Bruna Montanari» (naz.).

PARTENZE: mc. «Skaugum» (USA), mc. «British Cavalier» (ingl.), mc. «Nicoletta Montanari» (naz.), mn. «Ionion» (cipr.).


## Gite dell'Aurora Viaggi

19-21/3 per S. Giuseppe a Zara - Sebenico.
9-12/4 per Pasqua (in pullman) a Belgrado.
11-12/4 per Pasqua a Preddvor.
Prenotazioni AURORA VIAGGI via Cicerone, 4 telefono 29-243


# LE ORE DELLA CITTÀ

### Musiche a S. Giusto

Oggi, prima domenica di quaresima, alle ore 9.30, durante la Messa capitolare, la Cappella civica di S. Giusto, diretta dal maestro don Giuseppe Radole, eseguirà la «Missa brevis» di Pierluigi da Palestrina, per quattro e cinque voci a cappella. Dello stesso Palestrina sarà il mottetto dell'offertorio «O bone Jesu», mentre di Radole saranno i canti dell'Introito ed interiezionali. La funzione, come ogni domenica, sarà radiotrasmessa.

### «L'avvento del promesso»

Oggi, alle ore 12 precise, nella Cattedrale di San Giusto, P. Aurelio Andreoli S. J. terrà la seconda conferenza della serie di «Incontri di ricerca cristiana» svolgendo lo argomento: «L'avvento del promesso». Alle ore 12.30 sarà celebrata la S. Messa senza omelia.

### Per le signore al C.d.S.

Per i pomeriggi del Circolo della Stampa dedicati alle signore e organizzati da Fulvia Costantinides, mercoledì venturo alle ore 16.30, nella sede di Corso Italia 12, l'arch. Alessandro Psacaropulo parlerà sulle ultime novità nel campo dell'arredamento.

### Mobili bagno bellissimi

alla *Brema Arredamenti* di via Mazzini 16 il negozio del «passo», «vedo» e «compro». Modelli recentissimi con sconti particolari.

### Camiceria Moderna

Comunichiamo alla affezionata clientela che i lavori di restauro e ampliamento dei locali stanno per esser ultimati. Pertanto l'apertura sarà imminente. Via Mazzini 40 (angolo via S. Lazzaro).

### Da Polieri

Moquette «Subito» novità assoluta per Trieste. Esposizione moderna esclusiva: 500 stanze pronte ai Vostri piedi! 5 anni di garanzia. Posa in opera: immediata. *Laboratorio Artigiano*, via dei Bonomo 5, tel. 744832.

### Scegliete oggi

la Vostra moquette nell'assortimento a magazzino che Vi offriamo. Domani, in una giornata, la Vostra casa sarà in ordine, bella, pratica, colorata! Un Vostro grosso problema, risolto in un giorno da: *Italplast Moquette* P.zza Ospedale, 6/7 - Tel. 95919.

### Onorificenza

Il Presidente della Repubblica si è compiaciuto conferire l'onorificenza di cavaliere ufficiale dell'ordine al merito della Repubblica italiana al signor Mario Prezzi per le sue molte benemerenze nel campo combattentistico e delle Associazioni d'Arma.

### Conferenza alla Ginnastica

Le Forze Armate italiane continuano ad essere onorate con il ciclo delle conferenze organizzate dalla Società Ginnastica Triestina. Questa volta è di turno l'Arma di Cavalleria e l'oratore sarà il Generale di Divisione avv. Luigi Supino d'Airola, presidente nazionale della Arma, che parlerà su «Cavalleria eroica». La conversazione è programmata per mercoledì 3 marzo 1971 alle ore 18.30. Sono invitate tutte le Associazioni d'Arma, i soci e quanti desiderano ascoltare la parola di un valoroso soldato.

### Corso per paracadutisti

La sezione di Trieste dell'Associazione nazionale paracadutisti di Italia, organizza il XVI corso per paracadutisti civili. Possono iscriversi i giovani, di sana costituzione fisica, che abbiano compiuto (o stiano per compiere) il 17.o anno di età. Per informazioni ed iscrizioni rivolgersi presso la sede in via XXIV Maggio 4, III p. il lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 19 alle 20.

### Convegni «Maria Cristina»

Mercoledì 3 marzo alle 16.30 nella sala del Circolo della RAS, via Rossini 14, padre Serafino Frare parlerà sul tema «Nostalgie dell'uomo '71».

### Andate al cinema? a teatro?

Certamente sì: la casa rimane incustodita. Questo avviene anche quando vi assentate per un viaggio o una vacanza. Proprio in tali momenti la vostra casa e il suo contenuto sono particolarmente insidiati dai pericoli del furto e dall'incendio. Contro pericoli del genere, solo una buona polizza di assicurazione rappresenta l'unico rimedio efficace. Polizze chiare e convenienti: AGENZIA di MAYNO MAYNERI del LLOYD ADRIATICO (Piazza Unità d'Italia 3 - telefono 29-565).

### Traslochi - Adria - Trieste

Garanzia, convenienza. Tel. 69442.

### Nozze di diamante

Maria e Giovanni Colombin di Muggia hanno celebrato giovedì 25 febbraio il loro sessantesimo anniversario di matrimonio. In occasione di questo lieto traguardo sono stati festeggiati affettuosamente da figli generi e nipoti. Felicitazioni ed auguri vivissimi.

### Al Val

Martedì prossimo al VAL, alle ore 17, Italo Orto, vicecaporedattore dei servizi giornalistici della RAI-TV presenterà il documentario a colori «Sulla rotta del Capo».

### Assistenza sanitaria

L'ACIPSA, che ha sede presso la Associazione F.A.C. PIO XII in via XXX ottobre 4, organizza per oggi alle ore 16 un incontro spirituale presso la Casa delle suore all'Ospedale maggiore. Ogni mercoledì alle ore 20, in sede, un incontro a carattere formativo, culturale e ricreativo. L'ACIPSA rivolge il più cordiale invito al personale femminile che comunque presta la sua assistenza agli ammalati.

### Gas nuovo cucina nuova

4.a offerta *Radio Vincenzi* via S. Nicolò ang. via Dante l'élite della cucina italiana la *Gasfire* a metano per le esigenze più elevate.

### Turismo 1971 all'U. P.

Con un viaggio a Venezia e isole il 4 aprile 1971, verrà iniziata la attività primaverile turistica della Università Popolare di Trieste. I programmi di tutti i viaggi e le relative informazioni dettagliate potranno aversi presso la segreterie dell'Ente, via Coroneo 17, tutti i pomeriggi dalle ore 16 alle 19, escluso il sabato.

### Mobili Ballarin in Viale

al n. 53. Le cucine più belle!!!

### «Bottega del Vino»: martedì

Alla *«Bottega del Vino»* del Castello di San Giusto martedì 2 marzo, dalle ore 21 alle ore 1, degustazione dei vini tipici del Collio, doc. «Menu» speciale a lire 2300, inclusi coperto, servizio e tasse. Continua il successo dell'orchestra internazionale del maestro Franco Pucci. Prenotazione tavoli telefonando al n. 95859.

### Preparazione al parto

La Direzione della Scuola di Ostetricia comunica che sono riaperte le iscrizioni ai corsi del Centro di profilassi psico-fisica al parto. Per informazioni le interessate si possono rivolgere all'Ospedale Maggiore, entrata principale, nei giorni di lunedì 1 e martedì 2 marzo dalle ore 10.30 alle 11.30.

### Danze alla Ginnastica

Alla Società Ginnastica Triestina, dalle 16 alle 20, trattenimento danzante con l'orchestra «Blue Condition».

### Gas nuovo cucina nuova

1.a offerta RADIO VINCENZI, via S. Nicolò angolo via Dante. L. 10.000 valutiamo la vostra vecchia cucina, acquistando una cucina ARISTON a metano da L. 37.000 pagando rate di L. 2500 mensili.

### Gas nuovo cucina nuova

2.a offerta RADIO VINCENZI, via S. Nicolò angolo via Dante. L. 20.000 valutiamo la vostra vecchia cucina, acquistando la nuova cucina CANDY a metano da L. 75.000 a rate di L. 3000 mensili.

### Gas nuovo cucina nuova

3.a offerta RADIO VINCENZI, via S. Nicolò angolo via Dante. 27 modelli di cucine NAONIS a metano a prezzi puliti e scontati a rate di L. 2.500 mensili.

### Serenissima mobili

la Valentina camera e l'Apollo soggiorno sono i mobili che vi fanno sognare a occhiaperti, godetevi questa stupenda visione, di primaria e garantita fabbricazione, i prezzi sono convenientissimi e tutto è garantito per quindici anni. Via Castaldi 3 (Molino a Vento), via Barbariga 5 (Roiano).

### Tappeti persiani e cinesi...

in una scelta veramente vastissima; tappeti cinesi a prezzi convenientissimi: approfittatene! *Casa d'Arte Orientale*, via Palestrina 8, galleria.

### Porte a soffietto

tende alla veneziana si adattano armoniosamente ovunque consentendo di creare ambientazioni calde e appropriate in virtù della vasta scelta di tipi e colori che le compongono. *Malossi*, via Nordio 9, telef. 763475.

### 1.o maggio a Mosca

con l'ETSI-CISL, dal 28 aprile al 2 maggio, volo charter tutto compreso lire 93.000. Informazioni, iscrizioni, via S. Spiridione 7 telefono 68992. Aut. Min. 1329.63/38 del 15 ottobre 1970.

### Per uomo e signora

Ora abbiamo due reparti con ingressi separati per meglio accontentare la nostra affezionata clientela. Fateci una visita, avremo piacere di illustrarVi le ultime novità. *Market della parrucca*, via S. Lazzaro 17. Reparto uomo: interno IV piano, telefono 66749. Reparto per signora: negozio, telefono 31306.

*Importante* - Fino al 31-3 sconto 10% sulle protesi maschili e per le signore omaggio di valigetta porta parrucca con testina su ogni acquisto in capelli naturali.

### Salvagno - Occasioni

Da oggi e solo per pochissimi giorni eccezionali occasioni nei saldi stagionali di camicie, cravatte, pullover, mantelli, giacche, calzoni. *Salvagno*, Portici Chiozza.

### Da Presel:

troverete esposti tutti i nuovi arrivi di lampadari moderni; in bronzo e cristalli di Boemia, lampade in porcellana Capodimonte, appliques e lampade da tavolo e pavimento. Visitateci! Via S. Francesco 16.

### Sposi!

nel noto locale «Birreria lo Stivale d'Oro» di viale XX Settembre 5 (ex Riosa) è stato ripreso il tradizionale servizio di rinfreschi per nozze in un ambiente accogliente e rinnovato. Prenotazioni di persona

### Sci Kneissel...

*Morotto - Head - Maxel - Persenico.* Saldi a prezzi eccezionali in singole misure. Ultime occasioni stagionali da *Tommasini Sport*, via Mazzini 39.

### L'assemblea degli Alpini

Domani alle ore 21 nella sala maggiore della Casa del Combattente si riunirà l'assemblea generale ordinaria dei soci della Sezione di Trieste dell'Associazione Nazionale Alpini. All'ordine del giorno della assemblea figurano oltre alla relazione morale sull'attività svolta nel decorso anno e la presentazione dei bilanci consuntivo e preventivo, le modalità per la partecipazione alla adunata Nazionale degli Alpini che si svolgerà a Cuneo nei giorni 1 e 2 maggio. Si dovrà quindi procedere alle elezioni per il rinnovo parziale del Consiglio Direttivo, a termini di statuto. Data l'importanza degli argomenti in esame si fa affidamento sulla più larga partecipazione.

# SEGNALAZIONI

### Derattizzazione in Scala Monticello

L'assessore alla Sanità ed igiene del Comune dott. Gaetano Blasina cortesemente ci scrive: «Con riferimento alla segnalazione «Nidi di ratti in Scala Monticello» pubblicata giovedì 19 novembre 1970, s'informa che da parte del Servizio nettezza urbana è stato provveduto alla pulizia del terreno antistante la galleria, cospargendolo di ghiaia; inoltre il personale dello stabilimento di disinfezione è intervenuto in diverse riprese per la derattizzazione. Si assicurano, comunque, periodici interventi in tale senso».

### Restauri lunghissimi

«Care "Segnalazioni", mi rivolgo a voi quale triestino amante della sua città e, in particolare, della sua "Cattedrale", per porre un problema che mi interessa. Da più di quattro anni risulta in fase di restauro il bel "polittico" dorato di scuola giottesca che faceva bella mostra di sé nella Cappella di S. Servolo, unitamente ad altri dipinti un tempo esposti in prossimità della Cappella stessa. Vorrei sapere, tramite vostro, dalla Soprintendenza alle belle arti, dove si trovino attualmente tali opere e perché si tardi tanto a rimetterle al loro posto. G. Russi».

### Storia degli alberi di via Ghirlandaio

«Il servizio pubbliche relazioni del Comune informa che l'assessore ai Lavori pubblici, dott. Verza, in merito alla segnalazione pubblicata il 5.2.1971 all'oggetto "Massacro di alberi in via Ghirlandaio" ha precisato che gli alberi di via Ghirlandaio soffrivano di un apparato radicale molto superficiale ed erano radicati proprio sopra le condotte del gas ivi interrate. Alcune di queste piante crescevano con ogni probabilità a causa della terra vegetale avvelenata da fughe di gas, altre invece erano in buone condizioni.

«Onde procedere ad una sistemazione definitiva della via si è dovuto procedere allo scavo del marciapiede ed alla sistemazione dei servizi di sottosuolo per cui, a causa delle nuove quote stradali il colletto radicale delle piante risultava trovarsi allo scoperto e le radici stesse, in seguito alla loro esigua profondità d'interramento, dovuta alle cause di cui in premessa, sarebbero rimaste quasi completamente scoperte. Pertanto, onde ovviare agli inconvenienti suaccennati si è provveduto al trapianto degli alberi sani in altre località e allo abbattimento di quelli ritenuti irrecuperabili. Si è proceduto poi al riordino dei servizi di sottosuolo eseguendo lo spostamento e la sostituzione delle condotte avariate.

«Quindi è stato pavimentato il tratto di via compreso tra la piazza Perugino e via Limitanea nel quale sono state già predisposte le buche per accogliere le nuove piante, spostate rispetto la posizione primitiva onde evitare la sovrapposizione ai servizi di sottosuolo. Successivamente sarà rifatta la pavimentazione stradale del tratto fino alla via Vergerio nel quale sono stati già sistemati in modo adeguato i suaccennati servizi di sottosuolo e dove saranno piantati dei liriodendron tulipifera, alberi di ottimo aspetto e sufficientemente resistenti al clima ed alla località particolare in cui devono essere posti».


PER L'INDUSTRIA E L'OFFICINA MECCANICA

— Trapani banco, colonna e radiali, affilatrici, torni, limitatrici
— Troncatrici, seghe alternative e a nastro, cesoie
— Compressori da 10 a 5000 lt - Aerografi e accessori
— Saldatrici - Puntatrici - Cannelli
— Paranchi elettrici DEMAG e pneumatici SPITZNAS Tirfor
— Utensili elettrici e pneumatici portatili
— Strumenti di misura e controllo
— Torrette, contropunte rotanti, autocentranti, magneti in genere
— Metallo duro SECO utensili, frese, inserti - barrette trattate

e tante altre macchine, attrezzature e utensili troverete da:

GUSELLA rep. Meccanica
TRIESTE — VIA GAMBINI, 26 - TELEFONO 763750

UCV CIT GIAPPONE '71

7 voli speciali con soggiorni in Thailandia, Singapore, Filippine, Hong Kong, 21 giorni L. 785.000.
Prima partenza: 2 maggio.
Prenotazioni:
UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità 6, telefoni 24793 - 35862.

il metano è arrivato:

accoglietelo in casa vostra con una cucina nuova, già pronta per funzionare con il nuovo tipo di gas.

All'Universaltecnica cucine e fornelli 1971 a partire da

7.000 lire!

UNIVERSALTECNICA
P. Goldoni 1 - Corso Saba 18
Via delle Zudecche 1

CON GLI UOMINI CHE SCEGLI UN RIONE PIÙ TUO

Sei consulte rionali sono diventate una realtà operante a Trieste. Tra breve altre sei entreranno in attività e si completerà così un altro impegno preso dall'Amministrazione comunale.

Anche in questa occasione la Democrazia Cristiana rinuncia a designare i propri rappresentanti attraverso una scelta diretta ed unilaterale, ma demanda alla comunità la loro nomina ricorrendo nuovamente alle elezioni «primarie».

Con le «primarie», soci del partito e non iscritti possono scegliere i candidati che preferiscono. Tutti gli elettori che condividono la linea politica della D.C. possono presentare la propria candidatura. Tutti possono votare alle «elezioni primarie», anche coloro che abbiano compiuto i diciotto anni.

Le «elezioni primarie» sono un'iniziativa della Democrazia Cristiana per dare ai cittadini, agli abitanti di ciascun rione, la possibilità di «contare» di più nella scelta dei propri rappresentanti. Di quegli uomini che facendo parte di una comunità rionale, di essa e dei suoi componenti si dovranno interessare.

Possono essere candidati alle elezioni primarie i cittadini che risiedono nel centro Civico alla cui consulta pongono la loro candidatura, siano in possesso dei requisiti previsti dalla legge per l'elezione a Consigliere Comunale e non si trovino nelle condizioni di ineleggibilità previste dall'art. 7 del «Regolamento delle Consulte rionali del Comune di Trieste.

Le candidature si presentano fino alle ore 20 di giovedì 11 m[illegible] alla Commissione elettorale centrale, che ha sede in Piazza San Giovanni, 5.

libertas

PRIMARIE D. C.

MARTEDI' SI RIUNISCE L'ASSEMBLEA

# Al Consiglio regionale è il turno della scuola

## Sarà continuato il dibattito sui problemi del settore - L'incontro di Giust con Misasi

Il Consiglio regionale tornerà a riunirsi martedì mattina, alle 9.30, per riprendere il dibattito sulle mozioni, le interpellanze e le interrogazioni che quasi tutti i gruppi politici hanno presentato sui problemi dell'istruzione superiore in generale e su quella universitaria in particolare.

Nella scorsa seduta, quella di martedì, i presentatori delle mozioni e delle interpellanze avevano illustrato le tesi dei loro gruppi, sollevando i problemi tuttora aperti del settore e richiamando l'attenzione in modo particolare sulla situazione in cui si trova la Facoltà di lingue di Udine. Le mozioni in discussione sulla situazione nel mondo della scuola superiore sono firmate dal PCI (illustrate dal cons. Bosari), dal MF (illustrata dal cons. Cecotto) e dal centro-sinistra (illustrata dal cons. Ramani). Dal canto suo il liberale Bertoli ha illustrato una sua interpellanza sulla Facoltà di Udine.

Sulle mozioni si è aperta la discussione generale, nella quale sono intervenuti tre soli consiglieri — Schiavi (MF), Stoka (US) e Rizzi (PSIUP) — dato che gli interventi per illustrare le mozioni sono stati molto lunghi. Sui documenti sono iscritti a parlare ancora i consiglieri Baracetti (PCI), Dal Mas (PSDI), Del Gobbo (DC), Gefter-Wondrich (MSI), Pittoni (PSI) e Trauner (PLI). A tutti replicherà poi l'assessore all'istruzione e alle attività culturali, Giust, che tra l'altro illustrerà i risultati dell'incontro avuto nei giorni scorsi a Roma con il Ministro della Pubblica istruzione, on. Misasi.

Nel corso di tale incontro lo assessore Giust ha sottoposto all'attenzione del rappresentante del Governo i vari problemi inerenti il settore dell'istruzione che sono attualmente all'attenzione dell'Assemblea regionale e che interessano tutto il mondo della scuola. Naturalmente nella sua replica l'assessore all'istruzione illustrerà dettagliatamente tutti gli interventi che l'Amministrazione ha preso e intende prendere a favore del settore e per l'applicazione della norma costituzionale del diritto allo studio. Si prevede pertanto che l'intervento di Giust sarà particolarmente impegnativo e lungo.

Dopo l'intervento dell'assessore i presentatori delle mozioni avranno diritto di replica e quindi i singoli documenti verranno messi ai voti. Successivamente il Consiglio regionale prenderà in esame il disegno di legge relativo al potenziamento dei centri e istituti di documentazione operanti nel territorio regionale, di cui sarà relatore in aula il cons. Colautti (DC).

### Problemi degli artigiani

L'Unione provinciale triestina artigiani di via degli Artisti 2, aderente alla Confederazione nazionale, comunica che le segreterie delle Confederazioni dell'artigianato, CNA, CGIA, CASA, Libere Leghe, hanno esaminato in una riunione congiunta, alcuni problemi di carattere urgente interessanti la categoria ed in particolare la revisione delle tariffe INAIL e la proroga della riduzione del 25 per cento sulle tariffe della energia elettrica, determinando la comune azione sindacale da svolgere per la soluzione delle questioni stesse».

### Il prof. Fernandez domani alla RAS

Domani sera, alle ore 19, nella sala del Consiglio della Riunione Adriatica di Sicurtà lo scrittore Dominique Fernandez parlerà sul tema: «L'oeuvre d'art et la psychanalyse». Dominique Fernandez è uno dei più vivaci saggisti francesi contemporanei. Collabora attivamente a «Critique», a «La Nouvelle Revue française» e a «La Quinzaine littéraire». Ha pubblicato presso Grasset diversi saggi di italianistica, e quasi tutti sono stati tradotti in italiano. E' ordinario di letteratura italiana all'Università di Rennes.

**L'Ufficio Pegni** della Cassa di Risparmio di Trieste esporrà all'asta, dalle ore 9 alle 12, martedì pegni preziosi e mercoledì pegni non preziosi assunti o rinnovati fino al 20 luglio 1970.

IGNORATO DA NOI E' DIVENTATO FAMOSO LAVORANDO ALL'ESTERO

# Un triestino a Parigi

## Marcello Svigelj, celebre pittore, è cugino d'un astronauta americano

«Omaggio a Louis Pasteur» è il titolo di quest'olio su tela (dimensioni 130 x 89), al quale Svigelj ha lavorato nel 1954. Già da cinque anni l'opera si trova al «Palais de la Découverte»

*Trieste ha un figlio che si fa onore all'estero e fa onore alla sua città; un pittore che qui pochi conoscono e ricordano, mentre sue opere sono in musei e in gallerie private di tutto il mondo. E' proprio il caso di dire «nemo propheta in patria» per Boian Marcello Svigelj, classe 1919, pittore «cosmico» ed attivissimo a Parigi, ove ha il suo studio.*

*Fu a Trieste che Svigelj mosse i primi passi nella pittura, come dilettante, ed allora non pensava certo che giornalisti di tutti i paesi un giorno gli avrebbero chiesto interviste. I tempi non erano facili allora, e Svigelj era un impiegato che dipingeva per passione; la guerra lo sorprese in qualità di dipendente dell'«Unuci» e dovette partire, arruolato nell'Aeronautica. Al termine del conflitto si adattò a fare varie cose, prima a Trieste, poi a Milano; un bel giorno decise di dedicarsi totalmente all'arte e si trasferì a Parigi.*

*L'inizio non fu certo facile, ma con l'entusiasmo e la capacità riuscì ad imporsi, imboccando una strada ben precisa che lo portò al successo. Ha allestito mostre nelle principali città europee e degli Stati Uniti d'America, nella primavera aprirà una personale a Losanna e si è appena chiusa una al museo parigino.*

*L'opera di Svigelj è originale, ha un fine ben preciso ed è per questo che critici di tutto il mondo si sono interessati di lui. La sua è un'arte che si pone al servizio della scienza, dell'estetica urbanistica e domestica. Alcuni anni fa, in collaborazione con ingegneri francesi, progettò un'opera tridimensionale capace di ricoprire la facciata di un intero palazzo. Proprio negli scorsi giorni è stato presentato un secondo progetto, più perfezionato del primo, che ha destato notevole interesse.*

*Questi enormi quadri, dai colori vivaci, hanno lo scopo non solo di abbellire le facciate così uniformi e spesso brutte dei palazzi moderni, ma hanno incorporati speciali dispositivi per l'aspirazione e la distruzione dei gas nocivi, apparecchiature elettroniche per segnalare e prevenire gli incendi, per fugare la nebbia. Si capisce allora perché questi progetti hanno avuto un grande interessamento in campo internazionale, dato che in particolare le grandi città sono alla ricerca di mezzi tecnici speciali per combattere l'inquinamento dell'aria, mentre gli aeroporti sono interessati ai dispositivi antinebbia. Svigelj conserva un albo d'oro, nelle cui pagine sono raccolte le adesioni alla sua opera, e gli apprezzamenti di scienziati, uomini politici e di cultura di tutto il mondo.*

*Ma non bisogna pensare che Svigelj dedichi tutto il suo tempo alle opere tridimensionali, perché egli è un pittore nel vero senso della parola; un artista padrone dei suoi mezzi espressivi che non disdegna il ritratto, i quadri di vario soggetto, sempre con colori che tradiscono la sua origine veneta. Egli ha voluto inviarci alcune riproduzioni a colori dei suoi quadri e tra le molte opere ci hanno colpito quelle «cosmiche», ove compaiono le orbite descritte dagli astri nelle immensità celesti e quelle più recenti compiute dalle navicelle spaziali.*

*Ci sembra che la passione per la pittura «cosmica» sia nata in Svigelj quando suo cugino diventò astronauta. Lo statunitense Swigert infatti è cugino del pittore triestino, ed ha nelle vene sangue giuliano. Circa un secolo fa due fratelli Svigelj emigrarono da Trieste alla volta del Brasile, in cerca di lavoro; se non andiamo errati erano originari di Senosecchia. Allo scoppio della prima guerra mondiale il nonno del pittore fece ritorno in patria, mentre il fratello trovò sistemazione negli Stati Uniti, ove cambiò il cognome in Swigert, per facilitare la pronuncia, dato che aveva fatto carriera nell'esercito. Ecco come l'astronauta Swigert ha nelle vene sangue triestino.*

*Marcello Svigelj, pur abitando a Parigi, ha continui contatti con Roma e Milano, e nei suoi programmi c'è anche una personale che vorrebbe tenere a Trieste nel prossimo anno, destinando parte del ricavato delle vendite a scopi benefici. Ci auguriamo che ciò possa realizzarsi, sia per una comprensibile e legittima soddisfazione di questo nostro concittadino, sia per il fatto che così anche i triestini potranno conoscere opere che hanno suscitato tanto interesse, rendendo celebre nel mondo un pittore di questa nostra città che ha posto l'arte al servizio della scienza.*

**Ricciotti Giollo**

DALLE STATISTICHE UFFICIALI RIFERITE ALL'ANNO 1969

# È in aumento l'interesse per le rappresentazioni liriche

## Come frequenza del teatro, Trieste è al secondo posto in Italia Nella regione, al capoluogo seguono Pordenone, Udine e Gorizia

Dopo il temporaneo periodo di crisi della prima metà degli anni sessanta (durante il quale il numero degli spettatori alle rappresentazioni operistiche ed ai balletti era andato progressivamente diminuendo), in questi ultimi anni la tradizionale passione dei triestini per il teatro lirico ha segnato un crescendo di un'intensità sempre maggiore.

Ne sono un'obiettiva conferma le statistiche ufficiali. Nel 1969 (i dati relativi al '70 non sono ancora disponibili), le 65 rappresentazioni liriche svoltesi a Trieste hanno richiamato 79.464 spettatori, che hanno speso, per l'acquisto dei biglietti d'ingresso, complessivamente 120 milioni 772 mila lire.

Rispetto all'anno precedente, il numero degli spettatori risulta pertanto aumentato di quasi 20 mila unità (essendo salito da 59.604 a 79.464), mentre la relativa spesa ha registrato un incremento di oltre 23 milioni di lire, vale a dire del 24 per cento. Rapportati alla popolazione residente, i biglietti per gli spettacoli lirici venduti nel capoluogo della regione corrispondono ad una media di 29 biglietti per cento abitanti; cioè a circa un biglietto ogni tre abitanti.

E', questa, una media che assicura a Trieste il secondo posto nella graduatoria delle quattordici maggiori città italiane (quelle con oltre 250 mila abitanti), in testa alla quale si trova Verona, con 92 biglietti per cento abitanti. E', peraltro, evidente l'influenza esercitata, in questo caso, delle affollatissime rappresentazioni all'Arena, con un notevole afflusso di spettatori provenienti anche dalle circostanti località turistiche, quali quelle del Lago di Garda ed altre.

Passando ad esaminare la situazione negli altri tre capoluoghi di provincia della nostra regione, si rileva che, dopo Trieste, viene — per numero di spettatori — Pordenone, nella quale le quattro rappresentazioni liriche colà tenutesi hanno richiamato 2713 spettatori, che complessivamente hanno speso 3 milioni 810 mila lire. Al terzo posto, segue Udine, con due rappresentazioni, 1436 spettatori ed una spesa di un milione 678 mila lire. Infine, viene Gorizia. Le tre rappresentazioni liriche svoltesi in questa città hanno totalizzato complessivamente 997 spettatori; i quali, peraltro, hanno globalmente speso più dei loro colleghi udinesi: un milione 891 mila lire.

E' interessante notare che — fatta eccezione per Gorizia — in ambedue gli altri capoluoghi di provincia della nostra regione, tanto il numero degli spettatori quanto la relativa spesa risultano aumentati (analogamente a quanto è avvenuto a Trieste), rispetto all'anno precedente.

G. P.

SI INAUGURA DOMANI SERA ALLA BIBLIOTECA DEL POPOLO

# LA MOSTRA BIBLIOGRAFICA DEDICATA ALLO «ZIBALDONE»

Le edizioni de «Lo Zibaldone» offriranno il tema della mostra che la Biblioteca del Popolo aprirà domani sera alle ore 19 nella saletta delle esposizioni bibliografiche di via del Teatro Romano, 7. Anita Pittoni, a proposito di questa sua iniziativa dice che nel 1948 era necessario «contrapporre al disordine l'ordine della cultura, alle menzogne le verità dei documenti. A questo scopo niente di più convincente e concreto che pubblicare e diffondere opere originali d'ogni tempo di scrittori giuliani che, nella varietà degli argomenti, potessero dare un quadro oggettivo della fisionomia di Trieste e delle terre giulie così poco e così male conosciute in patria».

Questo programma de «Lo Zibaldone» ha dato vita finora ad alcune preziose collezioni editoriali che legano il nome di Trieste alla più raffinata bibliografia italiana: sono diciannove i volumi della prima serie, sei quelli della seconda e otto quelli della Nuova collana. «Lo Zibaldone» ha inoltre pubblicato quella gustosissima serie di libretti riuniti sotto il titolo puntuale de «L'Armonica».

A tutta questa mole bibliografica la Biblioteca del Popolo dedica una sua manifestazione che viene realizzata proprio in concomitanza con la pubblicazione di «Passeggiata armata» di Anita Pittoni. Questo libro nel quale la scrittrice fornisce una conferma della sua potenza espressiva, completa la capacità poetica di Anita Pittoni che con «Le stagioni»; con «Fermite con mi» e con «El passeto» ha acquistato una posizione di speciale rilievo nella letteratura contemporanea.

(«Giornalfoto»)

Anita Pittoni guarda la propria effigie, opera del Messina

Nella mostra saranno variamente documentati i momenti creativi di Anita Pittoni, scrittrice e responsabile di una delle pochissime iniziative editoriali che oggi perseguono in Italia un programma culturale avulso da schemi concretamente pratici. Così materiale iconografico, manoscritti autografi ed altri risultati bibliografici tenteranno di fornire un quadro coerente di una impresa editoriale che è al tempo stesso un centro di promovimento culturale che fa onore alla città nostra.

Di «Passeggiata armata» poi sarà offerta una analitica presentazione dei vari momenti della sua pratica elaborazione, dal manoscritto alla sua realizzazione grafica. Alcuni disegni originali di Ugo Pierri, illustratore da «Passeggiata armata», di Bolaffio, di Cagli, di Comisso, di Stuparich e di altri, completeranno questo omaggio alle edizioni de «Lo Zibaldone» di Anita Pittoni.

MOSTRE D'ARTE

### Roma Ive Sauli alla «Tergeste»

Continua alla Galleria Tergeste, in via Battisti 23, la mostra di Roma Ive Sauli, che rimarrà aperta fino al 5 marzo con orario 10.30-12.30 e 17-19.30 nei giorni feriali, e 11-13 la domenica.

Galleria COMUNALE
ESPONE
EMIDIO EREDITA'

Galleria TERGESTE
via Battisti 23
mostra personale della pittrice
ROMA IVE SAULI

BIGLIETTI AEREI per tutto il mondo
PATERNITI VIAGGI
Corso Cavour n. 7/1

CONFERENZE

### «Cavalleria eroica» alla Ginnastica

Continuando il ciclo delle conferenze indette per onorare le Forze Armate italiane, la Società Ginnastica Triestina annuncia che mercoledì 3 marzo 1971 alle ore 18.30, sarà tenuta dal generale di Divisione avv. Luigi Supino di Airola, presidente nazionale dell'Associazione Arma di Cavalleria, l'importante conversazione accompagnata dalla proiezione di due documentari «Cavalleria Eroica».

### Scuola e società

Quale è attualmente il rapporto tra la scuola e la società nel nostro paese? E quale sarà in futuro? Rispetto alla evoluzione della società l'azione della scuola può essere di conservazione, di eversione, ovvero di propulsione verso un progresso innestato sui valori della tradizione? Non si può delineare una scuola nuova senza scegliere fra queste tre ipotesi.

Del problema tratterà la prof. Ada Gasparini nella conversazione «Scuola e società», che avrà luogo martedì 2 marzo, alle ore 18,30, nella sala di via Battisti 13.

MAGAZZINI ALLA STAZIONE
VIA CELLINI, 2 (a pochi passi dalla Stazione Centrale)
Fiera del pantalone «Linea giovane»
IN TINTA UNITA (Pura lana vergine. Marchio di garanzia I. W. S.) E FANTASIA DI MODA - CONFEZIONE DI LUSSO - Taglie conformate snelle
a sole L. 5.000
PREZZO DI EFFETTIVO SOTTOCOSTO
MAGAZZINI ALLA STAZIONE
VIA CELLINI, 2 (a pochi passi dalla Stazione Centrale)

### Indennità ai disoccupati

Domani 1.o marzo avrà inizio il pagamento dell'indennità di disoccupazione relativa alla II quindicina del mese di febbraio. Il pagamento sarà effettuato dall'organo erogatore presso la sede di via F. Severo n. 46/1, dalle ore 9 alle ore 12.30 con il seguente ordine: lunedì 1 marzo: marittimi; martedì 2 marzo: cognomi dalla lettera A alla C; mercoledì 3: dalla D alla L; giovedì 4: dalla M alla R; venerdì 5 dalla S alla Z.

## ELARGIZIONI VARIE

In memoria di Maria Sricchia, per il XC compleanno (27/2), dalla figlia Cesarina 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Severino Gregorin, nel trigesimo (26/2), dalla moglie Cesarina 5000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria dei cari genitori, nel VI e XXVII anniversario (28 e 17/2), da Lotty e Mariucci 5000 pro «Domus Lucis».

In memoria di Gino Belloli, nel IV anniversario (2/3), dalla famiglia Belloli 10.000 pro A.N.F.Fa.S. - Recupero ragazzi subnormali.

In memoria di Giovanni Tomasi, nel XIX anniversario, dalle nipoti 5000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria di Maria Trento ved. Novacco, nel V anniversario (28/2), dalle figlie Stefania e Gisella 3000 pro Centro tumori.

In memoria di Dante Pascolutti, nel III anniversario, dalla moglie Olimpia Pascolutti 5000 pro A.N.F.Fa.S. - Recupero ragazzi subnormali, 5000 pro Fondo «Banalis», 5000 pro «Domus Lucis».

In memoria di Giovanni Orich, nel I anniversario, dalla moglie, dalla figlia e dal genero 5000 pro Rifugio animali ASTAD.

In memoria di Giovanni Bacari, nel XXV anniversario, dalla moglie Maria 2000 pro Conferenza femminile S. Vincenzo de' Paoli (Sacra Famiglia), 2000 pro Istituto «Rittmeyer», 1000 pro Rifugio animali ASTAD.

In memoria di Vito Carpinteri, nell'XI anniversario (28/2), dalla moglie 10.000 pro Istituto «Rittmeyer», dal figlio Lino e famiglia 10.000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Amalia Levo-Oswald, nel XXXI anniversario, da Luigi Ruzicka 3000 pro CRI.

In memoria di Albino Cleva, per l'onomastico, dalla moglie Wanda 5000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria del rag. Raoul Girotto, per il compleanno (28/2), da Tina 5000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo (lettino a suo nome).

In memoria di Albino Ferluga (1/3) dalla nipote Luciana 5000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Licio Seri, per il compleanno, da Gabriella 5000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo (lettino a suo nome).

In memoria di Fabio Marsiglio da Ida Migliorini 3000 pro Centro tumori.

In memoria di Riccardo Corte dalla moglie 2000 pro Istituto per l'infanzia (poliomielitici), 2000 pro Istituto «Rittmeyer», 2000 pro Centro tumori.

In memoria di Lucia Capurso dagli amici di Mary 2000 pro Unione monarchica italiana.

In memoria di Bruno Fabris dalle famiglie Scioli e Corrado 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Francesco Rovis dai condomini dello stabile n. 14 di via Capodistria 3000 pro Parrocchia S. Girolamo.

In memoria di Giovanni Fonda dal cognato Giovanni Giorgini 5000 pro Cassa previdenza medici ammalati.

In memoria di Mario Moro da Carla e Mario Franco 3000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Sidonia Fragiacomo ved. De Angelis da Nana e Guido Dapretto 5000, da Antonio Dapretto 2000 pro Centro tumori.

In memoria di Maria Paris dai colleghi del figlio Ernesto 17.500 pro Associazione nazionale famiglie Caduti e Mutilati dell'Aeronautica.

In memoria di Maria Battaglia ved. Carruzzi dai superiori e colleghi del figlio Umberto dipendenti dalla Divisione movimento delle F.S. 12.600 pro Centro tumori.

In memoria di Maria ved. Mengaziol dalla famiglia Bassanese 5000 pro A.N.F.Fa.S. - Recupero ragazzi subnormali; dai colleghi del figlio Domenico 26.500 pro Centro tumori.

In memoria di Lidia Bartoli ved. Sorgarello dal personale del compartimento ANAS di Trieste 28.500 pro Ente nazionale protezione animali.

In memoria di Libera Leiter Penzo da Maria Pavan 2000 pro «Domus Lucis»; dalla zia Pina e cugini Lia e Fulvio 5000 pro Villaggio del fanciullo, 5000 pro Rifugio animali ASTAD.

In memoria di Alma ved. Berton da Eugenia ed Elda Grusovin 2000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria di Ricciotti Birolla dalla famiglia A. Conzina 5000 pro Istituto «Rittmeyer»; dalla calzoleria Nimmerrichter 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Albina Nicoloso dalla figlia Nella 2000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria del com.te Giovanni Prendini da Xosa Robba 3000 pro Movimento sociale italiano.

In memoria di Luigi Runti, nel XX anniversario, dalla moglie, dal figlio Carlo e famiglia 10.000 pro Ente nazionale per l'assistenza ai sordomuti.

In memoria di Vincenzo Sorgo, nel X anniversario (1/3), dalla moglie Zora 5000 pro Centro tumori, 5000 pro Associazione assistenza agli spastici.

In memoria di Alessandro Venturini dagli amici del caffè 10.000 pro Associazione assistenza agli spastici (bambini).

PREVISIONI DEL TEMPO

*Al Nord e al Centro sereno o poco nuvoloso salvo temporanei addensamenti sulle regioni adriatiche. Al Sud e sulle isole nuvoloso o molto nuvoloso con locali precipitazioni anche temporalesche, specie sulle estreme regioni meridionali.*

*Temperatura in diminuzione sulle regioni adriatiche; senza notevoli variazioni altrove.*

*Venti: al Nord e al Centro moderati intorno Nord-Est con rinforzi di bora sul versante dell'alto Adriatico; al Sud e sulle isole da moderati a localmente forti settentrionali.*

*Mari da mossi ad agitati.*

Temperature minime e massime di ieri: Bolzano 0, 9; Verona —2, 10; Trieste —0,7, 5,5; Venezia 3, 8; Milano 2, 12; Torino —1, 12; Genova 5, 16; Bologna —4, 11; Firenze 0, 14; Pisa —1, 16; Ancona 2, 7; Perugia 2, 9; Pescara 1, 9; L'Aquila 0, 7; Roma Nord 2, 15; Roma Fiumicino 4, 14; Campobasso —1, 5; Bari 5, 8; Napoli 5, 14; Potenza —2, 5; S. Maria di Leuca 6, 11; Catanzaro 6, 12; Reggio Calabria 8, 16; Messina 10, 15; Palermo 11, 14; Catania 5, 18; Alghero 10, 13; Cagliari 10, 14.

RIDE BENE CHI RIDE ULTIMO
sorride bene chi usa
clinex
PER LA PULIZIA DELLA DENTIERA

ESSO CASA tepore felice!
A seguito dell'aumento dei prezzi all'origine con decorrenza 1.o MARZO 1971 il prezzo
dell' ESSO SPLENDOR-KEROSENE
viene così modificato:
consegne franco domicilio cliente: Lit. 53
franco deposito Lit. 48
COMMISSIONARI:
dott. PAOLO RUTTER & Co.
TRIESTE - Stabilimento via Flavia 132
telefoni: 820291 - 823080
CARBOCOKE TRIESTINA
TRIESTE - Deposito via Giarizzole 45
telefoni: 823181 - 823182

Morassutti
vendita speciale '71
del più ampio assortimento di articoli per la tavola, la cucina, la casa, scelti tra le migliori produzioni italiane e straniere:
porcellane e cristallerie nelle forme e decorazioni classiche e moderne
posate e coltelleria per ogni uso
stoviglie e pentole in acciaio inossidabile e porcellanato per la preparazione dei cibi e il servizio in tavola
accessori per la tavola in silverplate e acciaio inossidabile
articoli per il regalo

da domani
nei nuovi ampi locali
di via Carducci

il metano è arrivato:
accoglietelo in casa vostra con una cucina nuova, già pronta per funzionare con il nuovo tipo di gas
All'Universaltecnica cucine e fornelli 1971 a partire da
7.000 lire!
UNIVERSALTECNICA
P. Goldoni 1 - Corso Saba 18
Via delle Zudecche 1

SERVIZIO TOTAL TOTALCOMFORT
la CARBONAFTA soc. r.l.
comunica alla propria clientela il nuovo listino prezzi per il petrolio uso riscaldamento
«TOTALDOMO»
in vigore dal 1 marzo
Lit. 53.- lt. domicilio
Lit. 48.- lt. magazzino

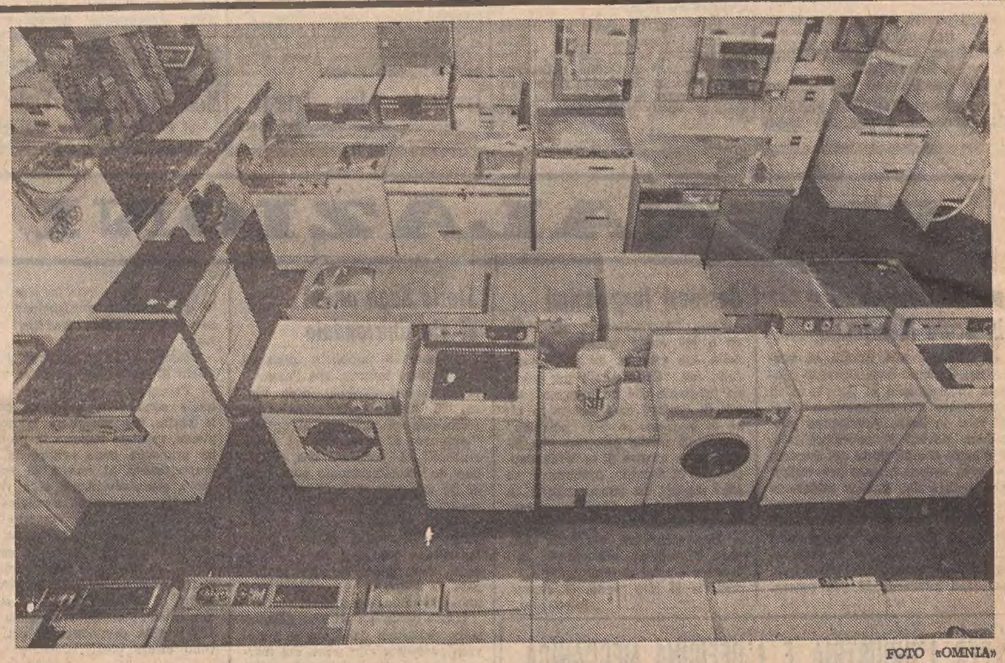


FOTO «OMNIA»

Un magazzino offre grandi vantaggi:
il cliente può, a proprio agio, esaminare con cura, scegliere, valutare, osservare senza sentirsi osservato.
Guidato dalla simpatia dell'ambiente, dall'esperienza di chi lo accompagna, dalla gioia della scoperta.
La foto illustra il reparto lavatrici-lavastoviglie con o senza lavello, di tutti i tipi, di tutti i modelli:
50 diverse soluzioni per ogni esigenza.
E se è giunto il momento di pensare seriamente a un acquisto,
«Non aspettate domani, venite oggi stesso da Ramani».
SERGIO RAMANI
QUALITA' — CORTESIA — PREZZO
Via Revoltella 10, Tel. 78308, 733371 - Deposito via Grimani 42, Tel. 725274
INGROSSO E DETTAGLIO

DANNI GRAVISSIMI IN TUTTA LA REGIONE

# PIAGA QUOTIDIANA GLI INCENDI BOSCHIVI

**Principale imputato il mozzicone di sigaretta**
**Le fiamme sono più frequenti nei giorni festivi**

Un mozzicone di sigaretta gettato fuori dal finestrino di una automobile in corsa, un cerino lasciato cadere sull'erba, un piccolo fuoco acceso dai gitanti domenicali in un bosco: sono cose fatte spesso meccanicamente, senza pensarci, ma che possono poi avere conseguenze dramamtiche. Le conseguenze di questi gesti inavvertiti sono gli incendi, che devastano irrimediabilmente ampi tratti di bosco, compromettendo per decenni, nelle zone colpite, ogni possibilità di vita.

Quando il fuoco scoppia in campagna, si finisce per parlare di autocombustione. Niente di più errato. Perché la paglia si accenda per autocombustione occorrono dai 300 ai 400 gradi di temperatura. Inoltre è stato rilevato che gli incendi hanno origine quasi sempre dai cigli stradali e che si verificano con maggior frequenza al sabato pomeriggio e la domenica, quando cioè, per l'esodo festivo, le campagne sono più frequentate. Il problema degli incendi boschivi non va sottovalutato, come fa rilevare la direzione regionale delle foreste. Recentemente, anzi, la Giunta regionale ha stanziato un importo di 10 milioni di lire da destinare all'opera di prevenzione.

Le cifre, del resto, confermano la gravità del fenomeno. Secondo i dati rilevati dalla direzione forestale, presso l'Assessorato regionale dell'agricoltura, durante il 1966 nel Friuli-Venezia Giulia sono scoppiati 48 incendi, che hanno devastato 1046 ettari di bosco con danni di 30 milioni di lire; nel 1967 gli incendi sono saliti a 115, hanno interessato 2770 ettari con danni di 37 milioni e 300 mila lire; nel 1968, 81 incendi su 841 ettari per 14 milioni e 100 mila lire; nel 1969 punta massima dei danni economicamente valutabili: 50 milioni e 300 mila lire a causa di 107 incendi su 1646 ettari. Durante lo scorso anno i casi di combustione di boschi sono stati 92, su complessivi 1220 ettari, per 27 milioni 500 mila lire di danni.

Il 1971, sotto questo aspetto, è cominciato piuttosto male. Fino alla prima settimana di febbraio si sono avuti 15 casi di incendio, di cui 10 in provincia di Udine, su 200 ettari, per quasi 4 milioni di danni; tre in provincia di Trieste, su quasi tre ettari per poco più di mezzo milione di danni e due in provincia di Pordenone, su 75 ettari, per oltre due milioni di danni.

Naturalmente le perdite in denaro si riferiscono solo ai beni valutabili economicamente, vale a dire il bosco, le costruzioni rustiche, i fienili, le case di abitazione.

Le fiamme, infatti, oltre a causare la perdita della vegetazione e di eventuali fabbricati, fanno retrogradare il terreno sul quale si sono sviluppate alla situazione iniziale, provocando la scomparsa delle sue caratteristiche fisiche e biologiche create nel corso del tempo. La terra pertanto si impoverisce, perde la sua caratteristica grumosità, non è più in grado di trattenere le acque, ma anzi viene portata via con estrema facilità, il che finisce per depauperarla e per degradarla ulteriormente.

Il fuoco inoltre distrugge i funghi e gli animali che nel bosco avevano trovato i loro «habitat», soprattutto gli animali più piccoli e indifesi: oltre alle diverse specie di insetti, leprotti, cerbiatti, caprioli, nidiate di uccelli. Si dice anche che il fuoco snidi le vipere facendole fuggire (quando naturalmente la velocità delle fiamme lo consente, il che si verifica nei casi in cui l'incendio si estende da monte a valle), di modo che le zone circostanti a quelle in cui le fiamme si sono sviluppate diventerebbero oltremodo pericolose. Occorrono molti e molti anni per riportare il terreno colpito dal fuoco nelle condizioni preesistenti. Talvolta queste condizioni non hanno più modo di verificarsi.

«Non scherzare col fuoco»; l'antico proverbio acquista quindi una sua nuova attualità per chiunque frequenti la campagna. E il suo monito va soprattutto ai gitanti domenicali che, nell'euforia dell'evasione, del fine settimana, sono sempre i più imprudenti e sbadati.

## Pensionati INPS: attenti alle truffe

**Risulta che in molti capoluoghi di provincia ed in moltissime altre località, alcuni malintenzionati profittano della buona fede dei pensionati dell'INPS offrendo loro in vendita, spesso con rilascio di cambiali, merci varie il cui valore è di molto inferiore al prezzo da pagare. Gli effetti rilasciati, quando posti all'incasso nelle banche, risultano essere stati scontati presso persone od Enti anch'essi, sovente, in buona fede.**

**L'ONPI (Opera Nazionale Pensionati d'Italia), la cui sigla ed il cui nome vengono utilizzati da alcuni di questi malintenzionati, ha già provveduto a cautelarsi presso l'autorità giudiziaria; pertanto, con la presente comunicazione vuole informare tutti i pensionati d'Italia, compresi i titolari della «pensione sociale», affinché non cadano anch'essi vittime di questi tentativi. Si consiglia di avvertire subito la polizia o i carabinieri sulle eventuali visite di tali individui.**

LA MERITORIA ASSOCIAZIONE

## Stella Alpina compie otto anni

L'associazione «Stella Alpina» di San Luigi compie otto anni. Da sodalizio prettamente rionale in questi ultimi tempi si è trasformata in un'organizzazione a carattere cittadino, infatti, sempre più spesso i nuovi soci non hanno domicilio nel popolare rione ma vengono da Scorcola, da Roiano, da San Giacomo, quindi vuol dire che l'associazione dimostra una vitalità sempre maggiore. L'attività è molto vivace e comprende anche numerose gite, escursioni e viaggi all'estero.

In seno all'associazione hanno pure svolgimento molte attività collaterali, sempre a livello culturale. Infatti, lunedì 1.o marzo, alle ore 19.30, in occasione dell'8.o annuale della fondazione, inaugurerà una mostra fotografica con opere tratte dai soci durante le gite sociali. L'inaugurazione avverrà nella stessa sede sociale di via Biasoletto 12 e avrà per madrina la gentile signora Lidia de Rinaldini vedova del non dimenticato Doro de Rinaldini, che sempre ebbe cara l'associazione e l'aiutò in più di un momento difficile.

Per solennizzare inoltre l'avvenimento dell'8.o annuale, la associazione ha indetto una mostra filatelica e numismatica con annullo speciale delle Poste intitolata: «Verso Trieste - Numphila 71». Tale mostra verrà allestita il 18 marzo e si chiuderà alle ore 19 del 21 marzo.

L'associazione, in questi giorni, ha in fase di costituzione una cooperativa edilizia, denominata «Stella Alpina», per la costruzione di un complesso di villini con annesso campo sportivo in prossimità di Cattinara.

# A Opicina anche con il treno

**Quanti fra i triestini sanno che il tram di Opicina ha un formidabile concorrente? Si tratta di un treno che collega tre volte al giorno la Stazione centrale con Villa Opicina, partendo alla volta dell'altipiano alle 7, alle 18,15 e alle 20.35.**

**L'intero percorso viene effettuato nel tempo di mezza ora; ed è una linea molto frequentata, specie da lavoratori «pendolari» e da studenti dell'altipiano.** *(«Giornalfoto»)*

SULLA TRIESTE-VENEZIA IN MED A 18.718 AUTO AL GIORNO

# Con l'autostrada fino a Mestre rapido aumento della percorrenza

**Oltre sei milioni di veicoli transitati dal febbraio del 1970 dopo l'apertura al traffico dell'ultimo tronco della grande arteria**

Oltre sei milioni 196 mila veicoli sono transitati nei due sensi lungo l'autostrada Trieste-Udine-Venezia dal 22 febbraio 1970 (giorno in cui è stato aperto alla viabilità l'ultimo tronco) al 31 dicembre scorso. La media giornaliera dei transiti è stata di 18.718 unità. Il maggior volume, in entrata, è stato registrato al casello del Lisert con un milione 162.731 veicoli; in uscita, viceversa, il primato spetta al casello di Mestre, con un milione 546.793 passaggi.

Questi alcuni dati riguardanti i principali caselli: Trieste-Lisert entrate 1.162.731 e uscite 1.130.257; Redipuglia-Monfalcone entrate 295.104 e 255.387 uscite; Villesse 163.360 e 164.313; Palmanova 499.005 e 427.262; Udine 1.016.231 e 1.098.748; Latisana 454.503 e 469.607; Portogruaro 370.009 e 371.507; San Donà di Piave 252.963 e 240.418; e, infine, Mestre, 1.156.801 entrate e 1 milione 546.973 uscite.

Per quanto riguarda lo scorso mese di dicembre la percorrenza media sull'importante arteria autostradale è stata di oltre 14 milia veicoli al giorno: una media davvero notevole ove si consideri la stagione poco propizia, le giornate di nebbia che sconsigliavano i viaggi in automobile. Tra entrate ed uscite il casello di Mestre della Trieste-Udine-Venezia ha registrato in dicembre 205.210 passaggi, seguito da quello di Lisert-Trieste con 162.847 veicoli e, quasi a ruota, da quello di Udine con un traffico di 152.768 veicoli.

L'autostrada — i cui punti terminali sono, verso Trieste, a Sistiana, verso Udine allo incrocio con la strada statale n. 13 in località Santa Caterina e verso Mestre, nella periferia Nord-Est della città industriale (in un punto ancora parecchio lontano dall'innesto nell'autostrada Mestre-Padova) — ha una lunghezza totale di circa 150 chilometri e una larghezza di 24 metri (doppia carreggiata unidirezionale di 7 metri e mezzo con banchine spartitraffico e banchine laterali di tre metri ciascuna). Per la sua realizzazione sono stati gettati sei grandi ponti sui fiumi Isonzo, Torre, Tagliamento, Malgher, Livenza e Piave. I ponti normali sono 40, i sottopassaggi o le opere di svincolo 124 e i sopraspassi 52. Un'ora di grandi dimensioni e impegno che ora sta dando grandi risultati.

NEL PROSSIMO MAGGIO

## Campagna di prevenzione per gli infortuni edili

Si è riunito presso l'ENPI il comitato organizzatore della campagna di prevenzione infortuni in edilizia. Dopo un'approfondita disamina della situazione in fortunistica nel settore edile e le valutazione della sua persistente gravità, sono state esaminate le possibili iniziative da intraprendere al fine di contenere e ridurre il fenomeno entro limiti accettabili.

Esaminati i risultati ottenuti con le campagne antinfortunistiche organizzate nella nostra provincia nel 1968 e nel 1969 e confermata da tutti la validità dell'iniziativa, sono stati illustrati i termini dell'accordo intercorso nel dicembre scorso tra le organizzazioni sindacali e il collegio costruttori edili.

I punti principali dell'accordo prevedevano:

1) l'organizzazione nella provincia di Trieste di una campagna antinfortunistica in edilizia, allo scopo di sensibilizzare ulteriormente i datori di lavoro e i lavoratori ai problemi della prevenzione degli infortuni;

2) l'articolazione della campagna nelle seguenti manifestazioni: a) visita ai cantieri edili della provincia, b) manifestazioni pubbliche (proiezioni, conferenze, ecc.) a carattere antinfortunistico, c) concorso per le imprese edili e i lavoratori.

3) svolgimento delle singole manifestazioni anche dopo avere sentito gli enti pubblici interessati al problema.

Il comitato, dopo un esame approfondito dei vari punti succitati, ha deciso l'organizzazione per il 1971 di una campagna di prevenzione infortuni in edilizia da iniziarsi nel mese di maggio. Nel quadro di massima formulato per la realizzazione di tale campagna, è stato stabilito che vengano effettuate visite a tutti i cantieri edili della provincia da parte di una commissione costituita da funzionari tecnici dell'ENPI, delle associazioni imprenditoriali e delle organizzazioni sindacali dei lavoratodi. Nel corso di tale campagna verranno tenute manifestazioni collaterali e in particolare un concorso, lezioni, proiezioni e quanto altro utile al raggiungimento di una maggiore sicurezza nei cantieri. L'ing. Ferluga, direttore regionale dell'ENPI, ha infine portato a conoscenza del comitato l'adesione e l'interesse dell'Assessorato al lavoro, assistenza sociale e artigianato della regione che ha anche assicurato un congruo contributo finanziario per la migliore riuscita delle varie attività inserite nella campagna.

## Incontro tra poeti al Circolo dei maestri cattolici

Si è svolto giovedì un incontro tra poeti al Circolo dei maestri cattolici. Erano presenti il professore Pirnetti e Paolo Molinari, due generazioni e due diversi linguaggi, in dialetto il primo, in lingua il secondo, con la lettura di alcune poesie da parte della compagnia «I Giovani», si è creato un clima di diretta comunicazione con i presenti, sulla scorta del resto di quello che è il messaggio affidato alla poesia oggi: essere da tramite, nella vita convulsa come la nostra, silenziosa, modesta, ma efficace e penetrante. Penetrante come il «volgare» del Pirnetti che ricrea spazi quasi dimenticati al nostro dialetto e la lingua italiana del Molinari, in una armoniosa fusione di espressione e di sentimento.

Questa dimensione è stata offerta in meditazione ai presenti, quasi un fermare il passo a meditare sulla propria condizione di triestini e di uomini, perché il domani sia più lieto, più al passo con la propria coscienza.

CONFERENZA PROVINCIALE UNITARIA DELLA FIM E FIOM

# Al vaglio dei direttivi sindacali la situazione dei metalmeccanici

**Esaminati dalla CCdL i problemi dell'occupazione nella nostra zona**

Si è svolta, come programmato da FIM e FIOM la conferenza unitaria dei metalmeccanici triestini per elaborare la linea comune in vista della conferenza unitaria di Roma il 6-9 marzo. La relazione introduttiva del segretario Paolo Cruciatti si è imperniata su una panoramica delle tesi di dibattito che vertevano sulle lotte aziendali e sociali con un particolare riferimento al processo unitario in atto nella provincia. Da Cruciatti è stato rilevato che le forze antiunitarie si trincerano su posizioni di carattere «sentimentale» di origine politica rivangando il vecchio discorso delle «premesse di valore» e soprattutto sul rifiuto ad accettare le nuove strutture del sindacato unitario ad ogni livello.

Dopo la relazione sono seguiti numerosi interventi che hanno portato un qualificante contributo alla conferenza, viste le provenienze dei delegati; tra questi i segretari Burlo e Ludovisi, i quali hanno completato il quadro della situazione provinciale sotto il profilo politico-contrattuale.

In chiusura ha parlato il segretario nazionale Giuliano Cazzola, il quale ha espresso un giudizio positivo sulla conferenza triestina «in quanto esprime una linea politico-sindacale consolidata a livello nazionale». Infatti purtroppo — ha affermato — l'unica provincia italiana dove non si è effettuata la conferenza provinciale tra FIM, FIOM e UILM è Trieste, ma questo deve essere solo un punto di partenza «perché la nostra ambizione è quella di realizzare l'unità sindacale».

Cazzola ha inoltre detto che per dare avvio alla fase costituente del nuovo sindacato è necessario superare i dualismi tra vecchie e nuove strutture, favorendo quelle nuove per modificare le condizioni di lavoro nelle fabbriche e arginare ogni velleitario tentativo di reazione.

La conferenza si è conclusa con un mandato ai delegati a Roma di sostenere la linea più rispondente ad una unità sindacale a tempi brevi, e con un caldo appello alla CCdL-UIL per una riunione dei consigli direttivi provinciali unitari da tenersi nei prossimi giorni.

Si è proceduto poi all'elezione dei delegati alla conferenza unitaria di Roma della prossima settimana.

Si è intanto riunita ieri la segreteria del sindacato lavoratori metalmeccanici della CCdL per compiere un primo esame della situazione occupazionale e produttiva delle aziende della categoria, in vista della riunione del consiglio direttivo che si terrà mercoledì, e del consiglio generale della Camera Confederale del Lavoro, che dovrà esaminare l'intera situazione economica della nostra provincia. Il direttivo esaminerà una relazione dettagliata preparata dalla segreteria del sindacato anche in riferimento alla «Conferenza sul mare» che si terrà il 17 e 18 marzo.

La segreteria del sindacato metalmeccanici della CCdL fornendo la diagnosi sui livelli occupazionali ha notato «una grave caduta dei lavoratori occupati particolarmente all'Arsenale Triestino - S. Marco assommante a ben 1384 unità». Nell'ottobre 1966, infatti, il S. Marco — si rileva — occupava 2.238 dipendenti e l'Arsenale 1231, mentre attualmente la nuova società sorta dall'unificazione del cantiere S. Marco e dell'Arsenale assomma appena a 2.075 unità. Si sottolinea inoltre che «lo incremento del personale occupato alla centrale dell'Italcantieri, passato dai 386 dipendenti dell'ottobre 1966 ai 767 di questo mese, così come l'aumento di 410 unità (da 1.144 dell'ottobre a 1.560 di questo mese) all'Italsider, non compensano la caduta dei livelli occupazionali, aumentata ancora da una pur non grossa caduta dell'occupazione alla FMSA».

Quattro situazioni rivestono, ad avviso della segreteria del sindacato metalmeccanici della CCdL, particolare gravità:

*«Arsenale Triestino - S. Marco:* l'attuale organico di 2.075 dipendenti è insufficiente ad esercitare attività di costruzione, trasformazione e riparazione navale. Viene formalmente chiesto che i due scali dell'ex S. Marco vengano messi in attività e di conseguenza vengano assegnate nuove commesse allo Arsenale Triestino - S. Marco. Potranno essere reperite le nuove costruzioni da darsi alla società nelle nuove navi da costruire per il potenziamento della flotta di p.i.n. Fra il termine delle due attuali grandi trasformazioni e l'impostazione delle nuove navi dovrà essere assegnata la trivella.

*«Aluisuisse:* consta al sindacato metalmeccanici della CCdL che l'insediamento da parte di questa società svizzera sarebbe da tempo insabbiato per problemi di indole finanziaria. Desta altresì preoccupazione per gli intendimenti del CIPE sull'insediamento della seconda fabbrica di alluminio elettrolitico.

*«Cantiere Navalgiuliano di Muggia:* il recente accordo riguardante l'assunzione da parte di una società «Cantieri navali Alto Adriatico non dà al momento attuale completa assicurazione per l'attività futura di questo cantiere che deve continuare la sua attività come costruttore navale. Anche per questo problema vi è l'assoluta necessità di avere chiarimenti ed assicurazioni particolarmente da parte dell'assessorato regionale industria e commercio e da parte della Friulia.

*«Orion:* questa azienda che con la nuova gestione ha avuto una seria ripresa nell'attività desta qualche preoccupazione per il fatto che gli attuali dirigenti hanno insediato una fabbrica esercente la stessa attività a Palmanova, sotto il nome di Milan Orion. Il sindacato manifesta qualche preoccupazione per la continuità dell'attività proprio in vista della scadenza dell'attuale accordo tra il curatore fallimentare e gli attuali affittuari dello stabilimento».

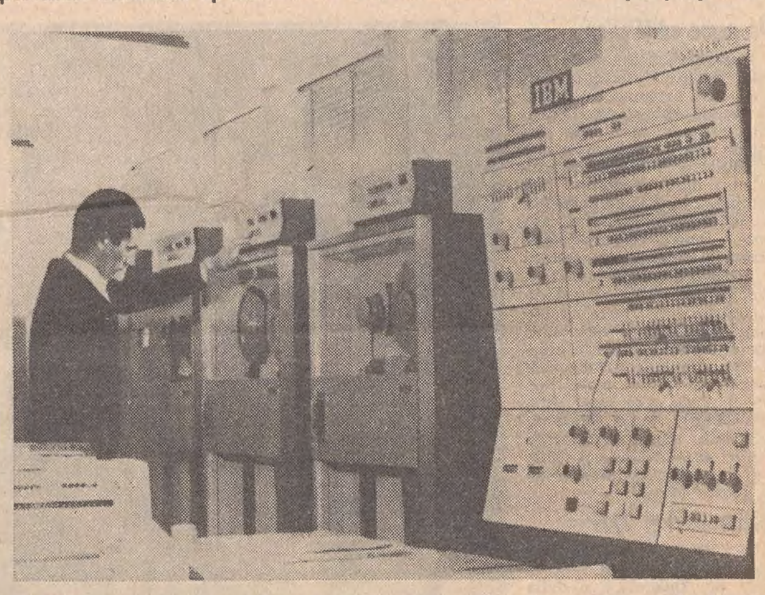
# Si popola la pineta di Barcola

*Lavori in corso nella pineta di Barcola con l'ausilio di una pala meccanica: si stanno, infatti, preparando le buche che nei prossimi giorni ospiteranno ben duecento giovani pini che completeranno la bella e ombrosa pineta sorta lungo la meravigliosa passeggiata a mare. I nuovi duecento pini-neri sostituiranno in parte anche quegli alberi che non hanno attaccato bene oppure che sono stati rovinati dalle ultime mareggiate e in particolare da quella del novembre 1969.* «Giornalfoto»

UNA PROFESSIONE DI OGGI PER LE PRESSANTI RICHIESTE DEL MONDO DI DOMANI

# I CERVELLI ELETTRONICI CERCANO SPECIALIZZATI

**L'I.M.V. nelle sue Sedi di TRIESTE di PADOVA e di VERONA è in grado di preparare personale altamente specializzato di cui necessitano le aziende più progredite**



Il calcolatore elettronico, il cervello elettronico, è entrato nella nostra vita quotidiana.

Forse non ce ne rendiamo conto, ma sempre più spesso abbiamo a che fare, direttamente o indirettamente con calcolatori elettronici incaricati di renderci più facile la nostra attività ed i nostri rapporti con il prossimo.

Sono entrati dapertutto: nelle industrie, nei laboratori di ricerca, nei tribunali, negli ospedali, nei Comuni ecc.

Ormai l'essere in grado di comunicare con un calcolatore elettronico è altrettanto importante di saper leggere e scrivere. Oggi la preparazione del personale addetto ai calcolatori non riesce a tener dietro rispetto alle necessità: **occorre creare personale altamente specializzato.**

Consapevole di una sorta responsabilità sociale che incombe su tutto in questa irrequieta fase di sviluppo, L'ISTITUTO MECCANOGRAFICO VENETO «I.M.V.» nelle sue Sedi di TRIESTE in via S. Caterina 7, di PADOVA in piazza De Gasperi 50 e di VERONA in via C. Cattaneo 19/b, è rivolto alla formazione dei grandi specializzati.

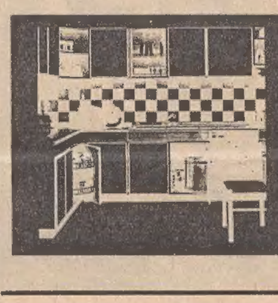
Tutti, uomini e donne, possono specializzarsi in sole venti settimane per i calcolatori elettronici, partecipando indifferentemente a TRIESTE, a PADOVA o a VERONA, ai nuovi corsi di specializzazione organizzati dall'Istituto Meccanografico Veneto per:

«» PROGRAMMATORI DI CALCOLATORI ELETTRONICI IBM
«» OPERATORI BASE IBM-PCU
«» PERFORAZIONE

frequentando dal 13 e 14 di marzo solo una volta alla settimana e precisamente di sabato pomeriggio, oppure di domenica mattina.

Nei giorni feriali dalle ore 8.30 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 21 e nei giorni festivi dalle ore 8.30 alle ore 13 tutti possono rivolgersi, per ritirare il calendario dei corsi e l'opuscolo illustrativo e per qualsiasi chiarmento alle SEGRETERIE DELL'ISTITUTO MECCANOGRAFICO VENETO DI TRIESTE IN VIA S. CATERINA 7, TELEFONO 68521, DI PADOVA IN PIAZZA DE GASPERI 50, TELEFONO 45347 E DI VERONA IN VIA C. CATTANEO 19/b, TELEFONO N. 590540.

LE ISCRIZIONI AI CORSI DI SPECIALIZZAZIONE PER I CALCOLATORI ELETTRONICI SI ACCETTERANNO, PRESSO LE SUDDETTE SEGRETERIE DELL'ISTITUTO MECCANOGRAFICO VENETO, FINO IL 9 MARZO 1971.


zinelli & perizzi
TESSITURA STOFFE PER L'ARREDAMENTO FORME NUOVE DI MOBILI
TRIESTE VIA MAZZINI 31 VIA S. NICOLO 32
cucine

DOPO TANTE PAROLE INUTILI E TROPPO INESATTE

# UN DISCORSO ONESTO PER CHI SI PREOCCUPA DEI CAPELLI

**Conviene proprio ricorrere ai trapianti e ai parrucchini quando i centri MES nelle sedi di Padova, Brescia, Trieste e Parma possono aiutare chi perde i capelli?**

Da anni si cerca di risolvere in tutti i modi il problema che assilla l'umanità conscia che nulla come la calvizie la invecchia in maniera preoccupante. Quali sono gli ultimi palliativi — non si può infatti parlare di rimedi — in questo campo? C'è il parrucchino, a esempio, che è una particolare acconciatura creata a seconda dei casi e studiata da tecnici e parrucchieri specializzati. Poi c'è il trapianto, ma la operazione complessiva viene a costare diverse centinaia di migliaia di lire quando tutto va bene. Inoltre non risolve totalmente in quanto se nel luogo trapiantato i capelli restano altrove... non si sa? a il trapianto serve a convalidare la validità del trattamento locale, infatti se la calvizie fosse solo un fatto generale, il trapianto non darebbe risultati. Perciò giova una considerazione: occorre proprio ricorrere ai trapianti e ai parrucchini, quando il MES nelle sedi di Padova, Brescia, Parma e Trieste è in grado di aiutare efficacemente e realmente chi perde i capelli con dei trattamenti che pur non vantano proprietà terapeutiche sono efficaci, anzi efficacissimi?

Prima di arrendersi alla calvizie che invecchia il nostro aspetto, è bene informarsi.

**PROGRESSO**

Il progresso che è stato registrato in infiniti campi della scienza e della tecnica perché avrebbe dovuto segnare il passo nel settore dei trattamenti riparativi dei capelli che è sempre stato seguito dall'opinione pubblica con vivo interesse? Dieci anni fa teorie sui trapianti umani o sui viaggi interplanetari sembravano storie da fantascienza. Oggi è cronaca. Perché quindi, non ammettere che anche nel campo dell'estetica applicata si sono fatti passi da gigante? La diffidenza può essere causa di serie preoccupazioni future e la ignoranza non è più ammessa quando c'è chi offre la possibilità di esaminare il problema con coscienza e serietà. Se si constata una eccessiva forfora, caduta abbondante, untuosità nei capelli oppure se sono troppo secchi o, ancora, se troppo evidente appare lo stempiamento, sarà bene provvedere a tali inestetismi — presupposti di una precoce calvizie — e consultare il MES. Attraverso un franco discorso, il cliente sarà informato sui risultati che potrà ottenere, sul costo e ogni altra questione.

Qualora il trattamento non dovesse dare i risultati prospettati, una compagnia assicurativa presso cui il MES ha stipulato un accordo, rimborserà la totale spesa. Il trattamento è impostato sullo stimolo e la rivitalizzazione, ove possibile, dei processi di sviluppo dei capelli. Essi, infatti, reagiscono realmente in questo senso purché il follicolo non sia compromesso irreversibilmente da gravi fatti organici.

**I BIOATTIVATORI**

L'applicazione in cosmetica dei bioattivatori cutanei ha consentito a molte persone afflitte da inestetismi in generale, di ritrovare fiducia nella reale possibilità del miglioramento dello aspetto decaduto. La caratteristica precipua del MES e il successo ottenuto sta nel fatto che le applicazioni non vengono mai generalizzate, perché ogni cliente, costituendo un caso a sé, usufruisce di un trattamento tutto particolare. La esperienza ormai acquisita dagli studiosi insegna che l'intervento tempestivo ai primi cenni di forfora, di untuosità oppure di aridità eccessiva e quindi di caduta dei capelli, apre prospettive ragionevolmente sicure ripristinando l'igiene del cuoio capelluto e la vitalità del capello, per il mantenimento della capigliatura. Ogni discorso è superfluo perciò, chi è colpito dal dramma estetico e psicologico di un invecchiamento precoce e desidera porre rimedio a questo assillante problema con i mezzi più aggiornati e tecnicamente validi, si rivolga al MES più vicino. Un colloquio gratuito, lo aiuterà a decidere liberamente ma con la conoscenza di cosa potrà fare il MES.

G.e.M.

**Certificato di garanzia rilasciato a ogni cliente**

TRIESTE Via Valdirivo 26 - Tel. 36822
PARMA Via Mazzini 10 Tel. 21128
PADOVA Riv. Mugnai 7 Tel. 664361
BRESCIA Via Moretto 42 Tel. 56239
TRATTAMENTI ESTETICI mes
CONSULTAZIONE GRATUITA 10,30 - 13 / 15 - 20

# Dukcevich: tre generazioni

## *Il '71 corona degnamente e concretamente mezzo secolo di lavoro intelligente e infaticabile*
## *Il prosciuttificio «Principe» di S. Daniele è il maggiore d'Europa - Altre importanti novità*

### Un nome «difficile»

Dukcevich è un nome che può riuscire difficile da leggere e da pronunciare. Infatti accade abbastanza spesso che qualcuno si inceppi fra quella «k» e quella «c», con il risultato di una dizione alquanto approssimativa. Può sembrare quasi una benevola ironia, perché se c'è una cosa che Dukcevich non conoscono assolutamente, questa è proprio l'approssimazione. Perciò poco conta se qualcuno talvolta maltratta questo nome più ricco di consonanti che di vocali, perché è chiaro che se uno dice Dukcevich (anche se lo dice male, perché il nome sarà forse difficile da dire, ma è facile da ricordare) allude ovviamente a quei prodotti la cui fama è giustamente legata al nome di questa «dinastia».

### Iniziarono nel 1921

Non è del tutto casuale che proprio ora, nel 1971, si parli dei Dukcevich e della loro attività, perché il 1971 corona degnamente e concretamente cinquant'anni di lavoro infaticabile, intelligente, esemplare.

Tommaso Dukcevich iniziava una modesta attività nel campo della lavorazione della carne, già ricco di una preziona esperienza personale, nel 1921. Fu un inizio felice, se quindici anni dopo, nel 1936, l'azienda operava ormai a livello industriale, guidata dai figli di Tommaso Dukcevich, Stefano e Giovanni. Non è facile (e d'altra parte non sarebbe di alcuna utilità) immaginare quale sarebbe stata la sorte dell'azienda se non ci fosse stata la parentesi della guerra, per tutti dura e dolorosa. Fatto sta che, a guerra conclusa, a Trieste Stefano Dukcevich costruisce il suo primo salumificio, mentre il fratello Giovanni ne costruisce un altro a Buenos Aires, e nel giro di pochi anni, nel 1952, il suo è per importanza il terzo salumificio argentino.

### Un'anticipazione del futuro

Da Trieste e da Buenos Aires partivano ormai per le destinazioni più diverse gli scatoloni colmi di quegli eccellenti prodotti che in breve tempo avrebbero dato notorietà al nome Dukcevich presso i mercati più esigenti di tutto il mondo. L'ascesa è stata costante, invidiabile, e il 1971 sta vedendo (infatti sono in preparazione grosse novità) il raggiungimento di un vertice, da parte del «clan» dei Dukcevich, dal punto di vista tecnico-industriale e sotto l'aspetto organizzativo. Nasceva infatti, all'inizio del '70, uno stabilimento modello per la lavorazione e la stagionatura dei prosciutti a San Daniele del Friuli (ed è superfluo sottolineare un nesso fin troppo evidente), il prosciuttificio «Principe», mentre a Trieste sta per essere ultimato il nuovo stabilimento, alla cui realizzazione collaborano i più qualificati esperti in materia, che l'hanno già definito una anticipazione del futuro.

### Il maggiore d'Europa

Il «Principe» di San Daniele vanta un primato che non mancherà di stupire molti, e che indubbiamente fa onore alla regione: è di gran lunga il maggior prosciuttificio di Europa, essendo capace di una produzione di oltre 350 mila prosciutti stagionati all'anno. Come dire... una fila di prosciutti che, allineati uno accanto all'altro, coprirebbero la distanza fra Trieste e Bologna. Dal lato tecnico il prosciuttificio dei Dukcevich è all'avanguardia. E qui va sottolineato un punto: la «tecnica» è avanzatissima, ma in definitiva viene applicata — senza rinunciare ad alcuna delle risorse che i tempi moderni ci offrono — la più rigida tradizione di San Daniele del Friuli, patria di quel prosciutto crudo italiano giustamente celebrato in tutto il mondo.

### I prosciutti con la «carta d'identità»

350 mila prosciutti: una cifra che può fare impressione, specie quando si sappia che ognuno di essi (proprio ognuno, senza eccezioni) esce dallo stabilimento accompagnato da una «carta d'identità», che significa certezza di assoluta igiene, controllo continuo delle condizioni atmosferiche (quante attenzioni per ottenere un buon prosciutto!), costante sorveglianza veterinaria, razze pregiate di maiali severamente selezionati. Apprendendo tutte queste cose, le rosee fettine di prosciutto San Daniele acquistano ai nostri occhi (e al nostro palato) una preziosità nuova e particolare. E ci sarebbe ancora moltissimo da sapere, ma è sufficiente che questo «moltissimo» lo sappiano i Dukcevich e le loro maestranze, continuando ad offrirci prodotti eccellenti e impeccabili.

### Segreti custoditi gelosamente

I Dukcevich sono del parere che i prodotti «tipici» debbano nascere alla fonte. Perciò il loro prosciutto crudo è di San Daniele, e le altre specialità nascono (anzi, nasceranno fra un po') a Trieste, che vanta una innegabile tradizione nel campo dei würstel (quasi sconosciuti, fino a una ventina d'anni fa, nel resto d'Italia). Le antiche ricette custodite gelosamente dalla famiglia Dukcevich per tre generazioni sono rimaste immutate: sono cambiati i sistemi e il ritmo della produzione. Accanto ai würstel, le salsicce di Cragno, il famoso prosciutto cotto Praga, e le altre squisite specialità, i cui segreti si tramandano in casa Dukcevich dal 1921.

### Esperienza, idee, entusiasmo

Con l'entrata in funzione del nuovo stabilimento Dukcevich di Trieste, prevista fra qualche mese, i nostri mercati — e in particolare quello locale — disporranno di tutti quei saporiti prodotti, che si qualificano «Dukcevich» al primo assaggio.

Dukcevich terza generazione: è così. Essi conducono un'importante attività industriale «al timone della barca», come si usa dire, ossia seguendo personalmente tutto, dal punto di vista tecnico e commerciale. Il ragionier Mario e il dottor Vladimiro Dukcevich hanno appreso in famiglia molte cose. Sono entrambi giovani, e pertanto pieni di idee ed entusiasmo. Si aggiungano idee ed entusiasmo a un'esperienza eccezionale vissuta in famiglia ed ecco la risposta al perché di un successo che non è esagerato definire colossale.

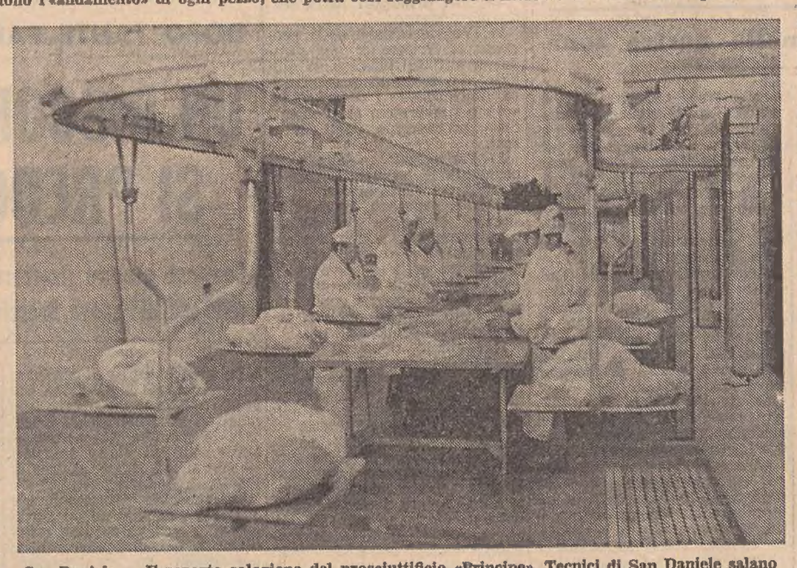
s. m.

Servizio di «Giornalfoto»

San Daniele — Un aspetto di uno dei saloni di stagionatura al prosciuttificio «Principe». In questi ambienti i prosciutti rimangono per oltre un anno, fino al raggiungimento della completa «maturazione», in condizioni climatiche ideali. Durante questa lunga e delicata fase i prosciutti acquistano l'inconfondibile profumo che caratterizza l'autentico prosciutto di San Daniele

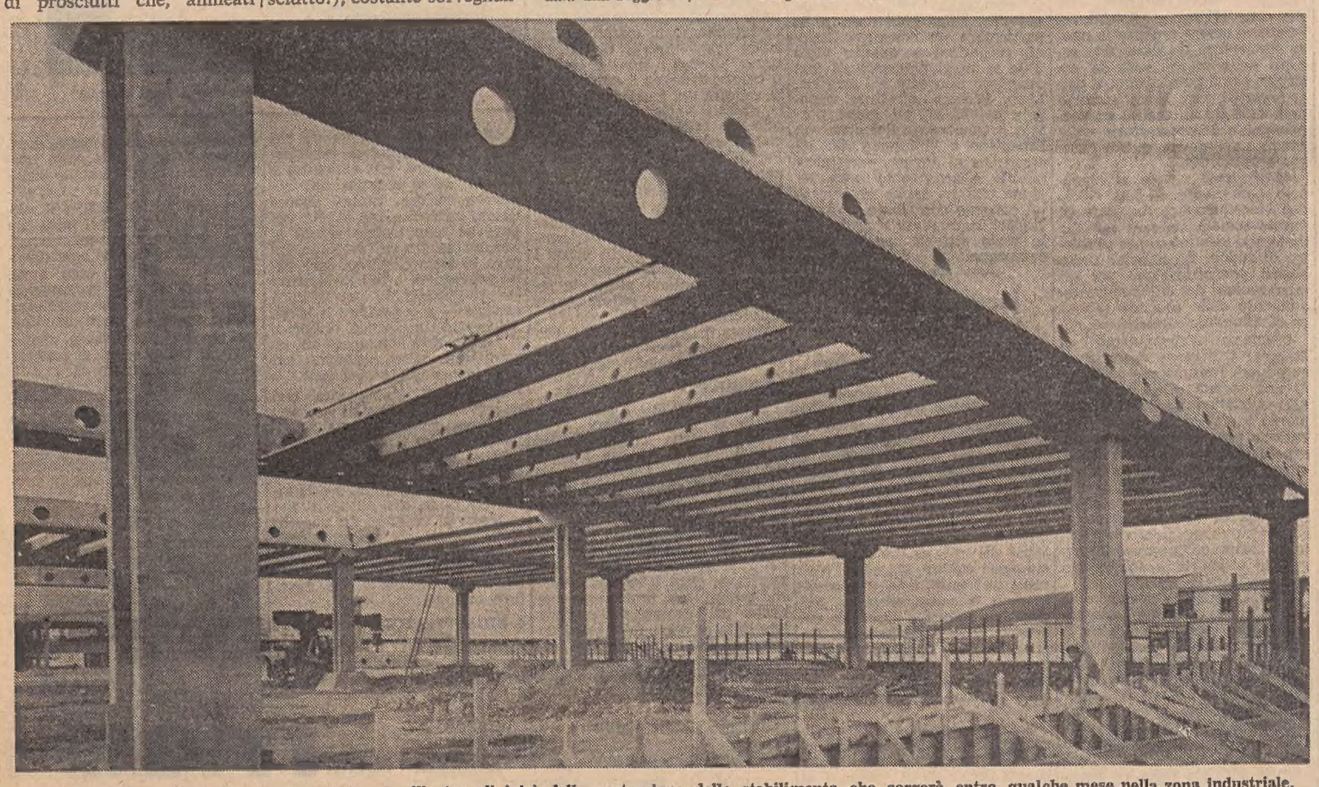
San Daniele — Nei saloni di stagionatura i prosciutti, durante la loro lunga permanenza, sono oggetto di controlli pazienti e costanti. Esperti del luogo seguono l'«andamento» di ogni pezzo, che potrà così raggiungere il mercato in condizioni impeccabili

San Daniele — I prosciutti, con il marchio a fuoco che ne indica l'origine, subiscono uno dei controlli finali. Essi porteranno in tutto il mondo il buon nome che San Daniele del Friuli si è giustamente meritato per i suoi eccezionali prosciutti. Il prosciuttificio «Principe» è il maggiore d'Europa, e contribuisce pertanto validamente al diffondersi di questa fama

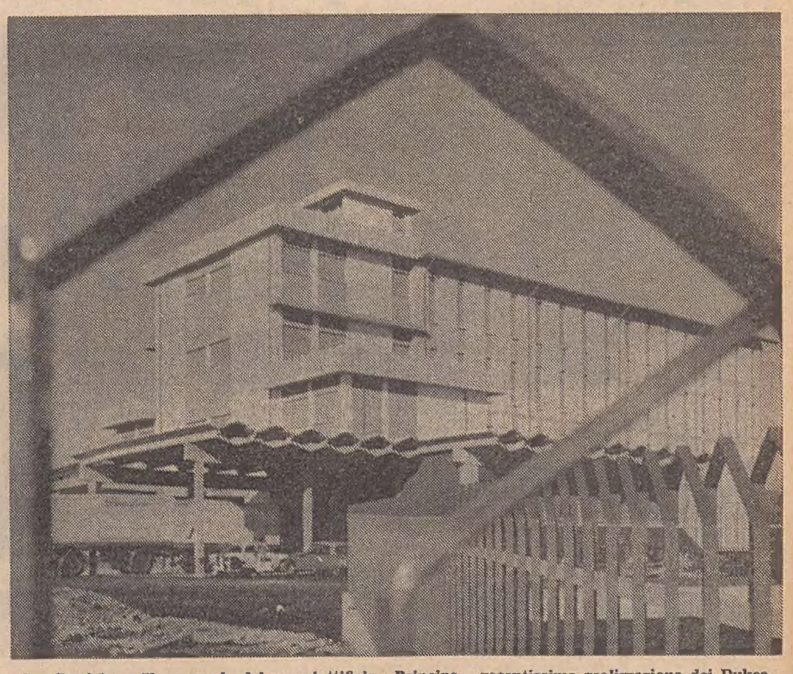


San Daniele — Il reparto salagione del prosciuttificio «Principe». Tecnici di San Daniele salano i prosciutti. Essi vengono deposti sui ripiani mobili visibili nella foto (un impianto che ricorda... una seggiovia), che li trasportano negli ambienti in cui avverrà la penetrazione del sale

San Daniele — In questo ambiente, entro dodici-quattordici giorni, sarà avvenuta la penetrazione completa del sale nei prosciutti (operazione della quale si parla nella foto a sinistra)



Trieste — Una visione di alcuni mesi fa, che illustra gli inizi della costruzione dello stabilimento che sorgerà entro qualche mese nella zona industriale. Sarà la più importante realizzazione dei Dukcevich, che è già stata definita, con una frase veramente appropriata, come «una anticipazione del futuro»



San Daniele — Uno scorcio del prosciuttificio «Principe», recentissima realizzazione dei Dukcevich. Si tratta di uno stabilimento modello, capace di produrre 350 mila prosciutti all'anno

# * CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE *

LA «PRIMA» DELL'OPERA DI BUGAMELLI AL TEATRO VERDI

## Una fontana amara ai confini della crudeltà

### Ristabilito l'equilibrio dalla fantasia comica donizettiana

Ai compositori triestini si addice evidentemente la tematica narrativa di Buzzati: dopo la «Giacca dannata» di Giulio Viozzi ecco infatti questa «Fontana» di Mario Bugamelli zampillare dalla realtà irrazionale e dalla prospettiva surrealistica dello scrittore bellunese. Non si tratta di un incontro casuale (anche la precedente «Una domenica» dello stesso Bugamelli su testo di Viozzi già respirava le nebbie di un'analoga avventura della delusione) bensì di un orientamento spirituale in cui potremmo convogliare gli interessi drammatici dei musicisti oggi operanti a Trieste.

Perché tuttavia si ridestassero quelli più recenti di Bugamelli (notoriamente non facile agli entusiasmi) ci voleva una sollecitazione, a dir poco, irresistibile, ed è quella che nell'atto unico, ieri sera rappresentato al «Verdi» in prima assoluta, gli proviene dalla presenza nel coro come entità-personaggio, cui basta un niente per scatenare una ridda di inconsulte reazioni. E ci voleva anche la esperienza librettistica di Mario Nordio (lui sì sempre inguaribilmente malato di giovanile entusiasmo, come giornalista e uomo di teatro) per fissare il meccanismo scenico preciso e i lineamenti di un testo immune di rilassamenti intellettualistici.

Antonio e Anna, giovani sposi presumibilmente in viaggio di nozze, arrivano in una imprecisata cittadina di provincia. Ma si poteva scegliere di peggio? Il luogo è quanto di più deprimente si possa immaginare, alberghi non se ne trovano, la gente li tratta da indesiderabili. E non sarebbe ancora niente se la signora non si sentisse le caviglie stravanzare dolorosamente dalle scarpe! Il viaggio si riduce così a un'ansiosa caccia al pediluvio, ma all'albergo diurno, invece del desiderato ristoro, incontrano un'assurda ostilità (si direbbe un bagno gestito da Kafka) che nuovamente li respinge all'aperto. Non resta che il refrigerio di una fontana: ma qui non siamo a piazza di Trevi, e la passeggiata di Anna nella vasca provoca il furore della folla, che vede nell'innocente pediluvio una sacrilega provocazione, proprio l'occasione per sfogare la rabbia in un linciaggio senza motivo.

La costante contrapposizione individuo-società trova nella musica di Mario Bugamelli una singolare e asciutta traduzione; il soggetto amaro, ai confini della crudeltà, stimola un linguaggio graffiante dalla fluida e insieme metallica rifrazione orchestrale, per cui gli aggressivi interventi del coro (certo l'aspetto più significativo e pregnante dell'opera, nell'inesauribile attrito ritmico) sono autentiche frustate sulle fragili velleità liriche dei protagonisti. E l'ingenuo stupore di Antonio e Anna se ne va mestamente a picco nelle acque della fontana, che il serpeggiante movimento, in apertura e in chiusa, caratterizza musicalmente con gelida ma suggestiva pennellata strumentale.

Molto felice e sorretta sempre da un lodevole impegno la prestazione del coro del «Verdi» preparato da Gaetano Riccitelli, cui va riconosciuto il contributo interpretativo più rilevante in un'esecuzione coordinata con scioltezza dal direttore Aldo Faldi. Dignitoso il cast vocale (Gino Taddei, Enzo Viaro, Bruna Ronchini, Laura Cavalieri, Sergio Pieri, Vito Susca — un tantino ardua la credibilità scenica di quest'ultimo come «giovane teppista») con una Gianna Jenco in particolare evidenza.

Dalla regia di Francesco Macedonio era invece lecito attendersi qualcosa di più della convenzionale e statica impostazione sulla piattaforma girevole, che ospitava i settori scenici di taglio realistico ideati da Paolo Bregni e realizzati accuratamente dal laboratorio di Mario Rossi.

Lo stesso palcoscenico girevole era indispensabile allo splendido allestimento delle «Convenienze e inconvenienze teatrali» che il regista Helmut Käutner e la scenografa Ita Maximowna hanno offerto lo scorso anno al pubblico della «Fenice» e ieri a quello del «Verdi» con eccezionale successo. Come ogni farsa che si rispetti, anche questa di Donizetti doveva equilibrare l'atmosfera sostanzialmente drammatica della precedente rappresentazione: e lo obiettivo non solo è stato centrato, ma ha fornito anche agli spettatori una sorpresa piacevole e uno spettacolo collaudatissimo, ricco di risorse, di buon gusto, straripante di trovate e di quella fantasia comica donizettiana cui la revisione di Vito Frazzi ha restituito lucidità e freschezza, peculiarità presenti anche nella direzione morbida e stilisticamente disinvolta di Jesus Lopez Cobos. La parodia dell'ambiente teatrale, che Donizetti riprende nel 1827 tanto «per tirar gente», se è stata un «divertimento» prima di tutto per l'autore, conserva oggi il suo fascino (a parte la vena del bergamasco, inizialmente aderente allo stile rossiniano) nel fascino quasi immutato del caotico e a volte grottesco costume melodrammatico; facendo protagonista del suo teatro il teatro stesso, Donizetti si tuffava nelle amene contraddizioni di un ambiente che gli era familiare, tratteggiandone le convenienze e le inconvenienze, i tipi, i problemi piccoli e grandi, rintracciabili anche oggidì. Di qui la carica umoristica del gioco operistico e la felice caratterizzazione del regista, impeccabile nello sviluppo di una schermaglia tanto più esilarante in quanto ci pare di scorgervi elementi e personaggi sopravvisuti al tempo.

Impresari regolarmente «in angustie», musici alle prese con i capricci e le presunzioni dei cantanti, sovvenzioni che si fanno desiderare: tutto partecipa alla giostra dietro le quinte di un teatro di provincia, durante le prove tumultuose di un'opera scritta dal poeta Prospero Salsapariglia e dal maestro Biscroma Strappaviscere, con tanto di coro e corpo di ballo (irresistibile la trattazione caricaturale di quest'ultimo nelle coreografie di Suse Preisser riprese da Vera Veghin). Sulla scena tutto gira alla perfezione: dilaga soprattutto la comicità di Anselmo Colzani nelle vesti muliebri di Agata Scannagalli, autoritaria mamma di giovane artista (una suasiva Marisa Salimbeni). Daniela Mazzuccato Meneghini (la prima donna) sa fare deliziosamente bene il verso alle dive del bel canto, perché si destreggia con intelligenza e sicurezza fra le insidie di uno spinto virtuosismo e le esigenze dello stile donizettiano. Alla sua brillante esibizione si affianca la gustosa caratterizzazione del «tenore tedesco», che — guarda caso — ha trovato proprio nel tenore Sergio Tedesco un profilo grottesco inimitabile e molto apprezzato a scena aperta. Con gli incisivi Alessandro Maddalena e Gianluigi Colmagro, ricordiamo ancora Giorgio Zancanaro, Aracelly Haengel, Ledo Freschi e Giovanni Antonini, tutti disinvolti e festeggiatissimi dal pubblico.

Alle cordiali accoglienze riserbate alla «Fontana» e ai suoi autori, ha fatto così seguito il vivace successo di uno spettacolo giocoso, che è tutto da vedere e da applaudire.

**Gianni Gori**

## Aznavour in arrivo

**L'inconfondibile espressione di Charles Aznavour sarà illuminato mercoledì sera dai riflettori del Politeama Rossetti dove, con inizio alle 21, il popolarissimo cantante si appresta a presentare il suo annunciato recital. Anche per questo eccezionale spettacolo, che non avrà repliche, sensibili sconti sono riservati agli abbonati del Teatro Stabile di prosa.**

## QUESTA SERA SUL VIDEO

## IDILLI A MONTE NEVROSI DEL SUCCESSO

«I Buddenbrook» (TV 1, ore 21) — Va in onda la seconda puntata della riduzione televisiva del celebre romanzo di Thomas Mann. Tony Buddenbrook si è innamorata di Morten, il figlio del capitano di marina di Travemunde dove la ragazza è stata mandata dai genitori dopo il rifiuto che ella ha fatto di sposare Grunlich. Questi, venuto a conoscenza dei sentimenti di lei, va a parlare al padre di Morten, mandando a monte lo idillio. Tornata a casa, Tony si rassegna al suo destino e sposa Grunlich trasferendosi con lui ad Amburgo. In quello stesso tempo anche il fratello di Tony, Tom, che ha avuto una relazione con una fioraia, rinuncia all'amore per recarsi ad Amsterdam, dove si preparerà alla sua futura carriera di commerciante. Nel 1856 dopo alcuni anni di assenza in Sud America, ritorna anche l'altro fratello, Christian, che lavorerà nell'azienda familiare diretta ormai, dopo la morte del padre, dal fratello Tom. Intanto il matrimonio di Tony con Grunlich è finito in un divorzio e la giovane ritorna a vivere in famiglia con la figlioletta Erika. Grunlich, che aveva sposato Tony non per amore ma per salvare con la dote la sua situazione economica fallimentare, è sull'orlo della bancarotta, ma nessuno dei Buddenbrook è disposto a sacrificare danaro per aiutarlo. Quando Tony lascia la casa e il marito, egli, gettata la maschera, le grida tutto il fastidio e l'antipatia che aveva nutrito per lei in quegli anni.

* * *

«Per un gradino in più» (TV 2, ore 21,15) — Il nuovo spettacolo musicale a cura di Marcello Marchesi vuol essere come ha detto l'autore, una «serata allegra con un po' di buona musica che non guasta mai». La trasmissione deve il suo titolo al tema cui costantemente si ispirerà e che sottolinea, in chiave umoristico grottesca, la spinta competitiva, la volontà di «arrivare», insomma il dilagare di quella che potremmo chiamare «nevrosi del successo». Ospiti della prima puntata saranno, Paolo Villaggio, Orietta Berti e Lara Saint-Paul, Gisella Pagano e Ric e Gianni saranno presenti, invece, per quattro puntate.

### Congedo dal Politeama dei «Tre moschettieri»

Con la diurna di oggi la compagnia del «Teatro-Insieme» che presenta al Politeama Rossetti l'applaudito spettacolo «I tre moschettieri» di Roger Planchon, prende congedo dal pubblico di Trieste. La recita s'inizierà alle 16.30. Sono valide le riduzioni per gli abbonati alla Stagione di prosa del Teatro Stabile; agli studenti, per ogni ordine di posti, sono riservati biglietti al prezzo speciale di 500 lire.

### Martedì seconda de «La fontana»

Inizia stamane alla biglietteria del Teatro Verdi (tel. 23988), che rimane aperta dalle 9.30 alle 13, la vendita dei biglietti per la seconda rappresentazione de «La fontana» di Mario Bugamelli e «Le convenienze ed inconvenienze teatrali» di Gaetano Donizetti, che avrà luogo al Teatro Verdi martedì alle ore 20.30 in turno di abbonamento B per ogni ordine di posti.

Si rammenta agli interessati che la rappresentazione «diurna» dello spettacolo che avrebbe dovuto aver luogo questo pomeriggio, è rimandata, per ragioni tecniche, a domenica prossima 7 marzo, alle ore 16.

### Jones-Langbein-Tuckwell alla Società dei concerti

Domani sera per la Società dei Concerti suonerà il Trio Jones, Langbein, Tuckwell che eseguirà l'Adagio e Allegro di Schumann per corno e pianoforte, la Sonata in sol magg. per violino e pianoforte, ed il Trio in mi bem. magg. di Brahms per corno, violino e piano.


**il metano è arrivato:**

accoglietelo in casa vostra con una cucina nuova, già pronta per funzionare con il nuovo tipo di gas.

All'Universaltecnica cucine e fornelli 1971 a partire da

**7.000 lire!**

UNIVERSALTECNICA

P. Goldoni 1 - Corso Saba 18

Via delle Zudecche 1


## TEATRI E CINEMATOGRAFI


GRATTACIELO

IN FONDO ALLA PISCINA

GIALLO ECCEZIONALE


**TEATRO COMUNALE «G. VERDI».** Stagione lirica. Martedì alle ore 20.30 seconda rappresentazione de «La Fontana» di Mario Bugamelli e de «Le Convenienze e Inconvenienze Teatrali» di Gaetano Donizetti. Turno di abbonamento B. per ogni ordine di posti. Vendita dei biglietti alla Biglietteria del Teatro (tel. 23988).

**POLITEAMA ROSSETTI. 16.30.** Ultima replica de «I tre moschettieri» di Roger Planchon nell'edizione del «Teatro-Insieme». Sconti per abbonati alla stagione di prosa. Studenti: prezzo speciale di L. 500 in ogni ordine di posti. Biglietteria di Galleria Protti (tel. 36372 - 38547).

**POLITEAMA ROSSETTI.** Mercoledì ore 21, unica eccezionale serata di Charles Aznavour nel recital di canzoni francesi e italiane più entusiasmante della stagione. Anche per questo spettacolo straordinario sconti agli abbonati del Teatro Stabile di prosa. Biglietteria Centrale di Galleria Protti (tel. 36372 - 38547).

**INCONTRI LETTERARI al Politeama Rossetti.** Mercoledì 3 marzo alle ore 17.30: Mario Soldati. Ingresso Lire 500. Abbonamenti speciali da Lire 1000 a tutte e sei le conferenze con dibattito in programma sino al 24 aprile: Abraham Heschel, Paolo Grassi, Paul Sweezy, Franco Russoli, Hans Sedlmayr. Argomenti: pensiero ebraico; teatro; socialismo; pittura d'oggi; rivoluzione nell'arte. Biglietteria Centrale di Galleria Protti (tel. 36372-38547).

**NATURA VIVA - Exotarium di Trieste** (Viale XX Settembre 31). Centinaia di animali esotici nei loro ambienti perfettamente ricostruiti. Un viaggio spettacolare attraverso il mondo della natura. Rettili, anfibi, mammiferi, uccelli, pesci. Dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

**EDEN.** 14.30, 16.20, 18.10, 22. III settimana. Ritorna il più grande film della stagione 1970-71: «Anonimo Veneziano» in technicolor con Florinda Bolkan e Tony Musante. Vietato ai minori di 14 anni.

**EXCELSIOR.** 15 - 22.10: «Wyoming terra selvaggia». Un film di Walt Disney con Steve Forrest, Jack Elam, Romy Howard e Vera Miles. In technicolor.

**EXCELSIOR.** Oggi alle ore 10 e alle 11.30: «Vincitori e vinti» con il gatto Silvestro e il topo Gonzales e i loro straordinari amici. Cartoni animati in technicolor. Ingresso indistintamente Lire 150.

**FENICE.** Ore 15, 17.20, 19.40, 22.10: «Gli orrori del liceo femminile» con John Moulder Brown, Sandy Grauder, Mary Mulligan, Candy Johnson, Lilli Palmer. Eastmancolor. Vietato ai minori di anni 14.

**GRATTACIELO.** 14.30: «In fondo alla piscina». Da un racconto di J.G. Gilford, tratto dalla «Hitchcock's Mistery Magazine». Un giallo eccezionale in technicolor con Carrol Baker e Michael Craig.

**NAZIONALE.** 15, 18.30, 22 (precise): «La figlia di Ryan». Un racconto d'amore realizzato da David Lean con Robert Mitchum, Trevor Howard, Christopher Jones, John Mills, Leo Mc Kern e Sarah Miles. Edizione 70 mm. Suonostereo.

**RITZ.** 15 ult. 22: «Dingus, quelo sporco individuo». Un eccezionale film Metro con Frank Sinatra, George Kennedy e Annie Jackson. Technicolor.

**ALABARDA.** 14.30: «La battaglia del talismano verde». Technicolor colossale e sensazionale. Ardenti battaglie per la conquista del famoso talismano dal magico potere, e per salvare la vita di due giovani sposi, con J. Sinkovits ed E. Ruttkay. Film per tutti.

**AURORA.** 15. Un'importante straordinaria produzione cinematografica: «Strogoff» in technicolor con J.P. Law. Grande successo.

**CAPITOL.** 14. II settimana. S. Loren e M. Mastroianni nello attualissimo technicolor: «La moglie del prete» di D. Risi. Il successo cinematografico del giorno. Per tutti.

**CRISTALLO.** 15. Seconda settimana. A richiesta proseguono ancora per alcuni giorni le repliche del comicissimo technicolor: «La prima notte del dott. Danieli, industriale con il complesso del... giocattolo», interpretato da Lando Buzzanca. Vietato ai minori di anni 14. Grande successo.

**IMPERO.** 15. Lando Buzzanca è l'inimitabile e divertente interprete del comicissimo technicolor: «Un caso di coscienza». Vietato ai minori anni 18.

**FILODRAMMATICO** Ore 15: «Il trono di fuoco» in Colorscope. Il film della vita, alla ricerca di aspetti più curiosi, con Christopher Lee e Maria Schell. Vietato ai minori.


POLITEAMA ROSSETTI

MERCOLEDI ORE 21

UNICA SERATA

CHARLES AZNAVOUR


**MIGNON.** XX Settembre. 14 ult. 22: «Ursus nella terra di fuoco». Technicolor storico mitologico con l'eroe che non teme rivali nella sua forza. Venite coi figlioli. Ambiente riscaldato. Lire 250 - 220.

**MODERNO** (via dell'Istria - Nuovo Hotel S. Giusto). Ore 14: «L'uomo venuto dalla pioggia» con Charles Bronson e Marlene Jombert. Technicolor. Una storia d'oggi magistralmente interpretata dall'attore del momento.

**VITTORIO VENETO.** 14.45. Technicolor: «Borsalino» con Jean Paul Belmondo, Alain Delon, Catherine Rouvel. Il film record per affluenza di pubblico.

**ABBAZIA.** 14 - ultima 21.45: «L'ultimo avventuriero». Tratto dal famoso romanzo di H. Robbins, un film indimenticabile in una suggestiva ed avvincente avventura. Technicolor con Charles Aznavour, Anna Moffo, Bekim Fehmiu, Candice Bergen. Vietato ai minori di 14 anni.

**ALCIONE** (tel. 96162). 14.30: «Certo, certissimo, anzi... probabile». Claudia Cardinale, Aldo Giuffrè, Catherine Spaak e Alberto Lionello in una irresistibile, comicissima «pochade» purtroppo vietata ai minori di anni 14.

**ALDEBARAN.** 14.30: «Il giovane normale». Il più divertente e spregiudicato film di Dino Risi. Technicolor con Lino Capolicchio. Viet. min. 14 a.

**ARISTON.** 14: «Alice nel paese delle meraviglie» di Walt Disney. Precede il documentario «Cacciatori eschimesi». Technicolor.

**ASTRA.** 15. Alberto Sordi è «Il presidente del Borgorosso Football Club». Un divertentissimo technicolor.

**IDEALE** (piazzale S. Giacomo). 14.30. Technicolor. Un capolavoro western: «Roy Colt Winchester Jack» con Brett Holsey, Marilù Tolo e Charles Santhwood. Successo.

**LUMIERE.** 14. Un film di W. Disney: «Paperino show» con Paperino e C. in una girandola di trovate e situazioni paradossali. Un vero festival della risata.

**MARCONI.** 14.30. Fantascienza: «Mondo perduto». Technicolor con Michael Rennie. Ultimo giorno.

**RADIO.** 14: «I ragazzi della via Paal». Grandioso capolavoro a colori con Anthony Kemp e William Burleighs.

**OPICINA.** 15: «Airport».

### MUGGIA

**VERDI.** 15: «Lady Barbara». A colori con Renato dei Profeti e Renata Tedesco.

**VOLTA.** 15: «I due maggiolini più matti del mondo». Divertentissimo technicolor con F. Franchi, C. Ingrassia e Katia Kristine.

### UDINE

**ARISTON.** 14: «Una nuvola di polvere... Un grido di morte... arriva Sartana». A colori.

**CAPITOL.** 14: «La carica dei 101». A colori.

**CENTRALE.** 14: «Io non spezzo... rompo». A colori.

**ODEON.** 14: «Il gatto a nove code». Colori. V.m. anni 14.

**PUCCINI.** 14: «I senza nome». A colori.

**CRISTALLO.** 14: «Queimada». Colori.

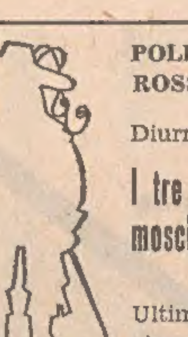
**DIANA.** 14: «Stasera mi butto». A colori.

**FRIULI.** 14: «W le donne». A colori.

**FERROVIARIO.** 14: «Il divorzio». A colori.

**SAN GIORGIO.** 14: «Silvestro - Gonzales in orbita». A colori.

**ROMA.** 14: «I due maggiolini più matti del mondo». A colori.

POLITEAMA ROSSETTI

Diurna 16.30

I tre moschettieri

Ultimo giorno


### GORIZIA

**CORSO.** 15: «Omicidio al neon per l'ispettore Tibbs» con S. Poitier e B. Mc Nair. Colori. Ult. 22.

**VERDI.** 15.15: «Le piacevoli esperienze di una giovane cameriera» con U. Jabobson e F. Anglave. Colori. Vietato minori anni 18. Ult. 22.

**MODERNISSIMO.** 14.45: «Aiuto! Mi ama una vergine» con V. Vendel e G. Willer. Colori. V.m. 18 a. Ult. 22.

**CENTRALE.** 15: «Lo irritarono... e Sartana fece piazza pulita» con G. Garko e C. Iosani. Colori. Ult. 21.30.

**VITTORIA.** 15: «Festa per il compleanno del caro amico Harold» con K. Nelson e F. Combs. A colori. V.m. 18 anni. Ult. 21.30.

**STELLA MATUTINA.** 14.30: «La stella del Sud» con G. Segal, U. Andress e O. Welles. Scope a colori.

**SAN GIORGIO (Lucinico).** 18.30 - 21: «I berretti verdi» con J. Wayne e A. Ray. Scope a colori.

### MONFALCONE

**EXCELSIOR.** 14: «Operazione Crepes Suzettes» con J. Christie e R. Hudson. A colori.

**PRINCIPE.** 14: «Sergente Flep, indiano ribelle» con A. Quinn e C. Akins. Scope a colori.

**AZZURRO.** 14: «Il debito coniugale» con L. Buzzanca e B. Bouchet. Cinemascope a colori.

**SAN MICHELE.** 14: «I Nibelungi», con U. Beyer e M. Marlow. A colori. Segue: cartoni animati a colori.

**MARCELLIANA.** 14.30: «Una bara per Ringo» con L. Barker e M. Koch. Scope a colori.

### STARANZANO

**EDISON.** 15: «Senza un attimo di tregua» con L. Marwin e A. Dickson.

### RONCHI

**EXCELSIOR.** 15: «Basta guardarla» con M.G. Buccella. A colori.

**RIO:** «Mash».

### FOGLIANO

**ITALIA.** 15: «Angelica alla corte del gran sultano» con M. Mercier. Colori.

### GRADISCA

**COMUNALE:** «Un'estate con sentimento» con S. Sandrelli e R. Phillips.

**EDEN:** «Uomini contro» con G. M. Volontè.

**COASSINI:** «Il corsaro».

### CORMONS

**ITALIA:** «Scaramouche» con S. Granger ed E. Parker.

**COMUNALE:** «Dramma della gelosia. Tutti i particolari in cronaca».

### PORDENONE

**CRISTALLO.** 14: «La vergine e lo zingaro». A colori. V.m. anni 14.

**VERDI.** 14: «Le coppie».

**SUPERCINEMA.** 14: «Concerto per pistola solista». Technicolor.

**DON BOSCO.** 14: «Marcellino e padre Johnny».

### CORDENONS

**VERDI.** 14: «L'amante». A colori.

### SACILE

**NUOVO.** 14: «Lo strano vizio della signora Work».

**ZANCANARO.** 14: «La collera del vento».

### CERVIGNANO

**NUOVO:** «Il prete sposato».

### GEMONA

**SOCIALE:** «Tora, Tora, Tora».

### PALMANOVA

**ITALIA:** «Il mucchio selvaggio».

**GARIBALDI:** «Il pianeta delle scimmie».

### TARCENTO

**MARGHERITA:** «Il prete sposato».

### TRICESIMO

**MODERNO:** «O'Cangaceiro».

### SAN DANIELE

**T. CICONI:** «Sartana fece piazza pulita».

### CASARSA

**ROMA:** «Io non scappo... fuggo».


Soltanto Hitchcock poteva realizzare un eccezionale giallo come «IN FONDO ALLA PISCINA»

Grandioso successo al GRATTACIELO

CINEMA EDEN

III SETTIMANA DI SUCCESSO

ULTIME REPLICHE

ANONIMO VENEZIANO

ORARIO 14.30 - 16.20 - 18.10 - 20 - 22

AL RITZ UN ORIGINALISSIMO WESTERN!

IL FILM E' PER TUTTI

NAZIONALE TRIONFA!

XXII° GIORNO DI PROGRAMMAZIONE

CANDIDATO A 4 PREMI OSCAR

Segnalato per 10 premi dalla BRITISH ACADEMY fra i quali per IL MIGLIOR FILM DELL'ANNO LA MIGLIOR REGIA

DOPO "IL DOTTOR ZIVAGO" DI DAVID LEAN

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta

UN RACCONTO D'AMORE realizzato da DAVID LEAN

La Figlia di Ryan

ROBERT MITCHUM · TREVOR HOWARD · CHRISTOPHER JONES · JOHN MILLS · LEO McKERN · SARAH MILES

ROBERT BOLT · ANTHONY HAVELOCK-ALLAN · DAVID LEAN

IN 70 MM E SUONO STEREOFONICO

FENICE

ATTANAGLIATI DALL'ORRORE IL VOSTRO CUORE SMETTERA' DI BATTERE, LE TEMPIE VI SCOPPIERANNO! AVRETE...

paura... paura... ...paura... paura

...ANCHE DEL VOSTRO RESPIRO... SPROFONDERETE NEL GELIDO ABISSO DEL TERRORE!

INIZIO FILM: 15, 17.20, 19.40, 22.10

VIETATO MINORI DI 14 ANNI

EXCELSIOR «UN FILM PER TUTTI»

Un sano divertimento per grandi e bambini

WALT DISNEY PRODUCTIONS presenta

WYOMING TERRA SELVAGGIA

TECHNICOLOR

RISTORANTI E RITROVI

RISTORANTE ORCHIDEA - GRIGNANO

Tel. 224-181. Specialità risotti.

LA BORA

Ristorante. Tel. 211873. Specialità allo spiedo ed alla griglia. Piatti tipici della cucina triestina. Seralmente concertino al lume di candela.

TROVATORE PERTEOLE

Si esibiscono i favolosi «COMBO». Alla discoteca Claudio. Servizio ristorante. Tel. 99070. Il 13 marzo si esibirà PATTY PRAVO.

RISTORANTE DANCING «ALLA PINETA»

Seralmente ballo con «I Draghi». Festivi: the danzante ore 17-19. Viale Miramare, tel. 411325

TAVERNA AI CASTELLIERI DI MOCCO'

Cucina nostrana vini scelti. Posteggio auto. Km 2 Strada Cattinara - Bagnoli. Tel. 821-390. Lunedì chiuso.


## I programmi RAI-TV

### PROGRAMMA NAZIONALE

6: Mattutino musicale; 6.54: Almanacco; 7: Mattutino musicale; 7.20: Quadrante; 7.35: Culto evangelico; 8: Giornale radio; 8.30: Vita nei campi; 9: Musica per archi; 9.10: Mondo cattolico; 9.30: Santa Messa; 10.15: Salve, ragazzi!; 10.45: Musicamatch; 11.35: Quarta bobina; 12: Smash! Dischi a colpo sicuro; 12.29: Vetrina di Hit Parade; 12.44: Quadrifoglio; 13: Giornale radio; 13.15: Buon pomeriggio; 15: Giornale radio; 15.10: Pomeriggio con Mina; 16: Tutto il calcio minuto per minuto; 17: Formuna Uno; 17.54: Canzoni napoletane; 18.15: Concerto sinfonico diretto da C. Zecchi; 19.15: I tarocchi; 19.30: TV musica; 20: Giornale radio; 20.20: Ascolta, si fa sera; 20.25: Batto quattro; 21.20: Concerto del pianista E. Ghilels; 21.50: Donna '70; 22.10: Canti e danze della Jugoslavia; 22.40: Prossimamente; 22.55: Palco di proscenio; 23: Giornale radio - I programmi di domani - Buonanotte.

### SECONDO PROGRAMMA

6: Il mattiniere - nell'intervallo (6.24): Bollettino naviganti; 7.30: Giornale radio - Buon viaggio; 7.40: Buongiorno con Tom Jones e Dominga; 8.14: Musica espresso; 8.30: Giornale radio; 8.40: Il mangiadischi; 9.14: I tarocchi; 9.30: Giornale radio; 9.35: Gran varietà - nell'interv. (10.30): Giornale radio; 11: Chiamate Roma 3131 - nell'interv. (11.30): Giornale radio; 12: Anteprima sport; 12.15: Quadrante; 12.30: Partita doppia; 13: Il gambero; 13.30: Giornale radio; 13.35: Alto gradimento; 14: Supplementi di vita regionale; 14.30: La corrida; 15.20: Le piace il classico?; 16: Le nuove canzoni italiane; 16.55: Giornale radio; 17: Domenica sport; 18: Pagine da operette; 18.30: Giornale radio - Bollettino naviganti; 18.40: Omero e C. - pr. musicale; 19.30: Radiosera; 19.55: Quadrifoglio; 20.10: Albo d'oro della lirica; 21: Le invenzioni controverse; 21.30: Dischi ricevuti; 21.50: La Certosa di Parma, di Stendhal; 22.30: Giornale radio; 22.40: Inverno napoletano; 23.05: Bollettino naviganti; 23.10: Buonanotte Europa; 24: Giornale radio.

### TERZO PROGRAMMA

9: Trasmissioni speciali; 9.25: Conversazione; 9.30: Corriere dall'America; 9.45: Place de l'Etoile; 10: Concerto di apertura; 11.15: Concerto dell'organista S. Dalla Libera; 11.50: Folk-Music; 12.10: Conversazione; 12.20: I Trii di W.A. Mozart; 12.45: Musiche di N. Dello Joio; 13: Das Rheingold, di R. Wagner; 15.30: Il verbo, di K. Munk; 17.30: Discografia; 18: Estroversione e eccentricità nella letteratura americana; 18.30: Bollettino transitabilità strade statali; 18.45: Le occasioni trovate; 19.15: Concerto di ogni sera; 20.15: I fatti di Polonia; 20.45: Poesia nel mondo; 21: Il giornale del Terzo; 21.30: Club d'ascolto: I padri del giornalismo nella Roma barocca.

### LOCALI (Trieste)

7.15: Il Gazzettino; 8.30: Vita nei campi; 9: Musica per archi; 9.10: Incontri dello Spirito; 9.30: Santa Messa - indi Musiche per organo; 10.30: Motivi triestini; 12: I programmi della settimana - indi Giradisco; 12.15: Settegiorni sport; 12.30: Asterisco musicale; 12.40: Il Gazzettino; 14: «El Campanon»; 19.30: Il Gazzettino con la domenica sportiva.

### Venezia Giulia

13: L'ora della Venezia Giulia; 13.30: Musica richiesta; 14: «Cari stornei» - settimanale volante parlato e cantato di Carpinteri e Faraguna - Regia di U. Amodeo.

### Radio Capodistria

7: Notiziario; 7.10: Musica del mattino; 9.20: La ricetta del giorno; 9.30: 20.000 lire per il vostro programma; 10: Melodie di grandi maestri; 10.30: Musica per ingresso; 10.45: L'orchestra A. Seelos; 11: Fatti ed echi; 11.15: Novità Ariston; 11.30: Fumorama; 12: Colloquio con gli ascoltatori; 12.05: Musica per voi; 12.30: Giornale radio; 12.45: Musica per voi; 14: Sport oggi; 14.05: Canzoni, canzoni...; 19: La domenica sportiva; 19.15: Notiziario; 22.20: Musica da ballo; 22.30: Ultime notizie; 22.35: Musica da ballo.

### Televisione jugoslava

9.30: Musica folcloristica; 10: La TV per gli agricoltori; 10.50: La TV per i ragazzi; 12: «Buongiorno, jugoslavi», trasmissione per gli jugoslavi all'estero; 12.45: «Peyton Place», romanzo sceneggiato; 15: Mondiali di pattinaggio artistico; 18.20: «Un posto al sole», film americano con E. Taylor e M. Clift; 20: Telegiornale; 20.35: «Questa nostra piccola cittadina»; 21.35: Videofon; 21.50: La domenica sportiva; 22.20: Telegiornale; 22.40: Programmi per sette sere.


GIOIELLI OROLOGI Corso Italia 39 DAL XIII SECOLO BORSATTI Brillanti extra


### TV NAZIONALE

*11.00: Santa Messa.*
*12.00: Rubrica religiosa.*

**MERIDIANA**

*12.30: «...E ti dirò chi sei» - a cura di G. Vecchietti.*
*13.25: Il tempo in Italia — Break 1.*
*13.30: Telegiornale.*
*14.00: «A - Come agricoltura» - a cura di R. Bencivenga.*

**POMERIGGIO SPORTIVO**

*15.00: Da Abeldoorn: Campionati mondiali di ciclocross. Segnale orario - Girotondo.*

**LA TV DEI RAGAZZI**

*16.45: Disneyland - «Il grande cuore della natura» - Documentario.*
*17.30: «Uno, alla Luna» - Giochi italiani raccolti da V. Sabel - «Palla avvelenata» - «Cavallina corta».*

**POMERIGGIO ALLA TV**

*Gong.*
*17.45: «90.o minuto» - Risultati e notizie sul campionato di calcio.*
*17.55: «La Freccia d'oro» - Gioco spettacolo condotto da Pippo Baudo con Loretta Goggi.*
*19.00: Telegiornale.*
*Gong*
*19.10: Campionato italiano di calcio - Cronaca registrata di un tempo di una partita.*

**RIBALTA ACCESA**

*19.55: Telegiornale sport - Tic-Tac - Segnale orario - Cronache dei partiti - Arcobaleno 1 - Che tempo fa - Arcobaleno 2.*
*20.30: Telegiornale - Carosello.*
*21.00: «I Buddenbrook» di Thomas Mann - Seconda puntata - con V. Cortese, N. Gazzolo, I. Ghione, E. Maltagliati, G. Mauri, R. Morelli e P. Stoppa.*
*Doremi*
*22.15: Prossimamente.*
*22.25: La domenica sportiva - Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata.*
*Break 2*
*23.15: Telegiornale - Che tempo fa - Sport.*

### TV SECONDO

**POMERIGGIO SPORTIVO**

*16.30: Eurovisione - Lione (Francia): Campionati mondiali di pattinaggio artistico su ghiaccio.*
*17.30: Gran Premio Milano di Trotto.*
*17.55: «La Gibigianna» - di C. Bertolazzi - Riduzione televisiva in due tempi di E. Anton e F. Bollini.*
*21.00: Segnale orario - Telegiornale - Intermezzo.*
*21.15: «Per un gradino in più» - Spettacolo musicale a cura di Marcello Marchesi.*
*Doremi*
*22.15: «Cinema 70» - a cura di A. Luna.*
*23.00: Prossimamente.*


PER GLI UOMINI il clima sportivo e l'emozione delle corse dei cavalli

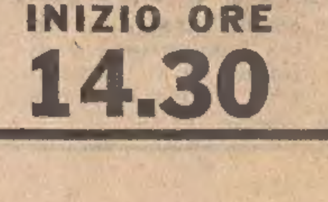
PER LE DONNE l'ambiente elegante e il raffinato spettacolo del trotto

PER I BAMBINI il parco giochi e il fantastico mondo dei cavalli

PER LA FAMIGLIA un pomeriggio pieno, vivace, sano

ALL'IPPODROMO DI MONTEBELLO

OGGI CORSE



INIZIO ORE 14.30

# AVVISI ECONOMICI

## MINIMO 10 PAROLE

**Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte delle cassette istituite nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 104 tasse comprese per la durata di 10 giorni.**

La S.P.I. non assume responsabilità per casuali mancate inserzioni, né per errori di stampa od omissioni. La responsabilità verso il fisco, il pubblico e i terzi delle inserzioni eseguite rimane piena e intera agli inserenti

**In testata di ogni singola rubrica è indicato il prezzo per parola. Minimo 10 parole. Gli avvisi ordinati per la domenica subiscono una maggiorazione del 20 per cento.**

**LAVORO PERS. SERVIZIO**
**Richieste**
A Lire 40 per parola

**MEDIETA'**, esperta, lavori casa, cucinare, offresi stabile, presso piccola famiglia adulti. Cassetta 21767 A, SPI.
**OFFRESI** due jugoslave per fare prestaservizi e anche lunghi turni presso famiglie jugoslave. Telefono 38528, tutti giorni dalle 16-18. 21773 A
**SIGNORA** fidata offresi piccoli lavori presso persona sola. Cassetta 42108 A, SPI.

**LAVORO PERS. SERVIZIO**
**Offerte**
B Lire 100 per parola

**A.A.A.A.A. GIARDINIERE** stabile si assume prontamente per villa sia con alloggio in casetta oppure a scelta senza alloggio. Presentarsi Fiorani, via Battisti 13 piano I lunedì e martedì dalle 8.30 alle 12 e dalle 15.30 alle 17. 32 B
**A.A. CAMERIERA** con dormire cercasi per piccola famiglia adulti con altro aiuto. Telefonare 95646, 9-11, 18-29 oppure lunedì. 42300 B
**ALLOGGIO** offro cambio assistenza. Cassetta 21749 B, SPI.
**CERCASI** domestica stabile compreso dormire, referenze, media età. Telefonare 29876. 42192 B
**CERCASI** prestaservizi ore da combinarsi, paraggi Sanatorio Triestino. Telefonare n. 90988. 42308 B
**CERCASI** ragazza stabile anche primo servizio, trattamento familiare. Telefonare 753945, ore 9-13. 42256 B
**CERCASI** tuttofare referenziata stabile, pratica anche cucina, stipendio adeguato, ottimo trattamento. Telefonare 36718 ore pranzo. 42154 B
**CERCASI** referenziata tuttofare 8-16 per famiglia due persone e bambino tutti gli elettrodomestici ottimo trattamento. Telef. 412345. 42074 B
**CERCASI** cameriera finita per signora sola. Ottima retribuzione. Telefonare lunedì pomeriggio dalle 16 alle 19 al 61641. 71526 B
**CERCASI** prestaservizi giornaliera referenziata Barcola ore mattino, capace cucina. Tel. 412283, lunedì 9-14. 71600 B
**CERCASI** prestaservizi mattina telefonare 63098. 21665 B
**CERCASI** prestaservizi tre ore bisettimanali. Tel. 767388 ore 10-12, 18-20. 71448 B
**CERCASI** cuoca esperta mezza giornata famiglia signorile. Tel. 822658. 71528 B
**CONIUGI** anziani cercano brava casalinga per lavoro domestico qualche ora al mattino via Ghirlandaio 45, Gramitto. Telefono 723118. 42248 B
**CONIUGI** cercano domestica stabile. Telefonare 67635, da lunedì. 42109 B
**FAMIGLIA** 2 bambine cerca domestica stabile referenziata, vitto alloggio oppure orario 7-19. Telefono 820196. 71512 B


CHIRURGIA PLASTICA-ESTETICA
Difetti viso, naso, orecchie, rughe, seni, voglie nei, deputazione
Dott. VITTORIO SCHIMKA
Via Corti 3/III Tel. 36369
Aut Pref n 3219 22925

dentiere rotte?
Riparazioni IMMEDIATE
LABORATORIO ODONTOTECNICO
Via S. Rita 1 - Tel. 30201
Ore 8-12.30 e 15-19

Prof. DOMENICO LONGO
SPECIALISTA
Via San Francesco 23, I p.
ore 11-12 18-20
Telefono 78201
ha ripreso le consultazioni per malattie della pelle veneree sessuali
aut. 1900/16826 70

Dott. Emerico Schäffer
MEDICO CHIRURGO DENTISTA
Riceve: ore 9-12 e 16-20 tutti i giorni esclusi martedì e giovedì
TRIESTE VIA RISMONDO 16 I p
Telefono 761870
(Aut 2083/7-55)

Dott. GOLDSCHMIDT
PELLE E VENEREE
Via San Francesco 3 - I (Policlinico)
Ore 12 18 e 17 18.30 Tel 37265
Abit.: via Boccaccio 10 Tel 365067

Dott. A. de GIACOMI
SPECIALISTA
MALATTIE PELLE E SESSUALI
Riceve nei giorni feriali dalle 11 alle 12.30 e per appuntamento
TRIESTE - Via Cicerone n. 11
telefono 68481
Aut. N. 1900/16797-67

dott. U. CIOLI
SPECIALISTA
PELLE e VENEREE
ore 12 - 13.30 e 18 - 20
VIA TORREBIANCA N 43
(angolo via G. Carducci)
TELEFONO 61740
Aut 16639/67


**PRESTASERVIZI** referenziata cercasi quattro ore mattino. Telefono 69305. 42338 B
**PRESTASERVIZI** mattinata per piccola famiglia, cercasi. Telefonare 78500. 21661 B
**PRESTASERVIZI** trisettimanale due ore mattina, paraggi Rossetti, cercasi. Telefonare 731939. 20808 B
**STABILE** (dormire) anche giovanissima cerca famiglia comprensiva, Barcola. Tel. 412283 lunedì 9-14. 71598 B
**TUTTOFARE** stabile per piccola famiglia cercasi. Telefonare 38158. 42394 B
**ZONA** Kandler cercasi prestaservizi due mattine settimana. Telefonare n. 749522, ore 12-14. 42131 B

**IMPIEGO E LAVORO**
**Richieste**
C Lire 50 per parola

**ABILE** impiegata diplomata, lunga pratica offresi. Telefonare 65605, 13-15. 42374 C
**CAPO** cantiere edile friulano, capace cementi armati, lavori stradali, serio volonteroso, molti anni di esperienza, offresi. Cassetta 21801 C, SPI.
**COMMESSO** abbigliamento pensionato offresi anche mezza giornata oppure altro lavoro decoroso. Tel. 814035. 20820 C
**DIRIGENTE marittimo esperto tutte attività navali esamina adeguate offerte solamente in zona. Cassetta 42142 C, SPI.**
**ESPERTO** ramo commerciale, conoscenza perfetta inglese e francese trasferitosi Trieste, cerca impiego stabile Trieste o dintorni. Cassetta 42276 C, SPI.
**EX** ispettore ente previdenziale esperto paghe contributi ricorsi contabilità generale ecc. occuperebbesi anche mezza giornata presso ditta seria in Gorizia o provincia o zone limitrofe. Telefonare 87484 Gorizia. 1207 C
**GEOMETRA** 29enne esperienza pluriennale Piemonte Liguria esaminerebbe proposte seria impresa. Tel. 748738. 20750 C
**GIOVANE** robusto volonteroso offresi qualsiasi lavoro avventizio (giardiniere, pittore, manovale) L. 800 ora. Telefono 32815. 42464 C
**ISPETTORE tecnico primaria compagnia navigazione esaminerebbe adeguate offerte. Cassetta 42140 C, SPI.**
**MECCANICO** 47enne patente B libero mezza giornata accetta qualsiasi occupazione. Telefonare al 733024, ore 9-12. 20812 C
**OFFRESI** manovale 40enne con Ape propria a seria ditta. Tel. 977384. 21793 C
**OFFRESI** commessa dattilografa 23enne anche mezza giornata. Telefonare 764699. 42350 C
**PENSIONATO** presenza referenze occuperebbesi qualsiasi lavoro decoroso purché stabile. Tel. 70671. 21617 C
**SIGNORA** seria indipendente offresi custodia bambini signora anziana. Tel. 34724. 42452 C
**SIGNORA** giovane offresi lavoro decoroso assistenza persona o custodia bambini. Telefonare 33263. 42212 C
**STIRATRICE** capacissima mano macchina offresi a stireria. Solo mattina. Tel. 742787. 21769 C
**TRASLOCHI** eseguiamo smontando rimontando mobili lampade. Garizia serietà. Telef. 69442. 42420 C
**VENTICINQUENNE** maturità scientifica buona conoscenza inglese patente guida disposto trasferirsi cerca impiego. Telefonare 814859. 42141 C
**VENTIQUATTRENNE**, seria, bella presenza, offresi custodia bambini, ore o giornata intera. 759681 mattinate. 21721 C
**30ENNE** forte, presenza, parla inglese cerca posto magazziniere seria ditta, oppure autorimessa o negozio ricambi auto con cauzione. Cassetta 42366 C, SPI.
**30ENNE** presenza, lingue, cerca posto direzione albergo anche stagionale, con cauzione. Cassetta 42364 C, SPI.
**32EN.** E capace patente auto, pratico ufficio offresi magazziniere fattorino. Cassetta n. 20776 C, SPI.
**32.ENNE** conoscenza perfetta scritta parlata inglese tedesco 10 anni estero cerca impiego disposto viaggi esteri. Cassetta 42080 C, SPI.

**LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO**
CC Lire 80 per parola

**A. A. A. PITTORE** decoratore stanze, bar, appartamenti. Prezzi modici. Telefonare n. 732054. 42242 CC
**A.A.A. TELEVISORI** radio ecc. riparazioni accurate con garanzia, preventivi a domicilio impianti e riparazioni antenne. Radiolaboratorio Stella, telefono 741801, via Ginnastica 31. 42626 CC
**A.A. RADIORIPARAZIONI** fiducia, transistori, fono. Radio Stefani. Corridoni 2, telefono 90944. 55783 CC
**A. PARCHETTI** raschiatura verniciatura riparazioni in genere preventivi gratuiti, Gaspari, via Gambini 27-A, telefono 755868. 20550 CC
**ABATANGELO PARCHETTI** riparazioni raschiatura verniciatura preventivi gratuiti. Rossetti 41/C, telef. 90497. 421 CC
**ARTIGIANATO** Fiorentino lavorazione copri caloriferi, via dell'Eremo 32. 21679 CC
**CALDAIE** pulizia e riparazioni via degli Artisti 11, tel. 69520. 71458 CC

MANCINELLI PARCHETTI telefono: 765255

**ELETTROTECNICO** specializzato accurata riparazione elettrodomestici e installazioni elettriche. Telefonare 30641. 42123 CC
**ESEGUO** traslocchi sgombero cantine materiali soffitte locali appartamenti. Telefono 725597. 21809 CC


tra il verde del Carso...

e a pochi minuti dal centro cittadino, le villette del complesso residenziale "Le Girandole" vi offrono aria pura, tranquillità e comfort per il vostro soggiorno abituale o durante le vacanze. Inseriti nel paesaggio carsico con profondo rispetto per la configurazione fisica della zona e per il suo patrimonio naturale, e costruiti secondo le tecniche più avanzate, i villini delle "Girandole" sono dotati di una stanza matrimoniale, di una stanza per una persona, di un ampio soggiorno, di cucinino e completi servizi. Climatizzazione ad aria calda e fredda, acqua corrente ed energia elettrica in casa, impianto TV centralizzato, caminetto esterno garantiscono tutte le comodità in ogni stagione.

le Girandole
Complesso residenziale a Borgo Grotta Gigante, vicinissimo al ristorante "la Bora" e ai campi di tennis.
Per informazioni: Via Lazzaretto Vecchio, 12 - tel. 73-53 int. 281


**ESEGUO** riparazioni domicilio per negozi confezioni donna, bambini. Telefonare 811243. 42110 CC
**FALEGNAME** mobiliere serramenti riparazioni in genere offresi. Telefonare 757216. 42438 CC
**FRITTOLI PARCHETTI, CONCESSIONARIO ESCLUSIVO SYNTEKO ORIGINALE SVEDESE, LAVORI CONSEGNATI CON CERTIFICATO DI GARANZIA**, pose in opera, riparazioni per tutti i pavimenti, Polish, autolucidante Lustra Blond. Via S. Zenone 6, telef. 750895. Per garantire la puntualità si prega un preavviso di 6 giorni. 42512 CC

RISCALDAMENTO
kerosene-nafta-gasolio
legna-carboni
LA COMBUSTIBILE
DOMIO-TEL. 820331

**IDRAULICO** riparazioni scaldabagni sanitari impianti acqua gas. Tel. 764482, seralmente. 42412 CC
**INSTALLATORE** impianti acqua gas, riparazioni spandimenti e rubinetteria, modifiche impianti. Telef. 727567, pomeriggio. 42326 CC
**MURATORE** esegue riparazioni restauri piastre pavimenti. Telefono 811735. 42414 CC
**MURATORI** offronsi restauri. Tel. 723867. 42388 CC
**PITTORI** offronsi prontamente, appartamenti camere cucine, coloriture olio. Telef. 723823. 42202 CC
**RIPARAZIONI** radio autoradio registratori transistors televisori rasoi lucidatrici aspirapolvere. Universalradio, via Settefontane 1, telef. 741317. 20752 CC
**SARTA** diplomata per signora assume anche riparazioni modifiche. Tel. 724196. 42408 CC
**SARTORIA** rimoderna antilope pelle abiti maschili e femminili, piazza Garibaldi 11, tel. 90280. 20739 CC
**SARTORIA** pianoterra Manzoni 2-a rimoderna e assume riparazioni antilope pelle abiti maschili e femminili. 42055 CC
**STANZA** tappezzeria lire 25.000 offresi. Tel. 95672. 42278 CC
**TAPEZZIERE** materassaio pure a domicilio. Telef. 417131. 42224 CC
**TAPPEZZIERE** esegue adaggi tende sole poltrone. Telefono 64317. 71460 CC

**IMPIEGO E LAVORO**
**Offerte**
D Lire 100 per parola

**A.A.A.A.A. GIARDINIERE** stabile si assume prontamente per villa sia con alloggio in casetta oppure a scelta senza alloggio. Presentarsi Fiorani, via Battisti 13 piano I lunedì e martedì dalle 8.30 alle 12 e dalle 15.30 alle 17. 32 D
**A.A.A. AIUTO** banconiere giovane purché veramente capace presentarsi torrefazione Moka largo Barriera Vecchia 2. 20656 D
**A.A.A. AIUTO** commessa cercasi per panificio pasticceria. Presentarsi via Carducci 32.
**A.A.A. CERCO** apprendista 15-16 anni orario negozi, domenica libera. Bar Alpino via S. Lazzaro 8. 20796 D
**A.A. APPRENDISTA** commessa cercasi anni 17-18. Presentarsi negozio giocattoli, via Settefontane 37. 71506 D
**A.A. APPRENDISTA** 15-17enne pratico motoretta serio volonteroso assume con ottimo trattamento Gusella, via Gambini 26. 42268 D
**A.A. COMMESSA** negozio alimentari cercasi. Si offrono condizioni economicamente interessanti. Telefono 69003. 21695 D
**A.A. PELLICCIAIE**, macchinisti montatrici, apprendiste, apprendisti interessanci. Pelliceria Ziliotto, via Milano 16. 42468 D
**A.A. STENODATTILOGRAFA** assume importante azienda commerciale. Richiedonsi età minima 25 anni. Pratica non meno 5 anni. Assolutamente necessario referenze. Inutile presentarsi se non in possesso dei requisiti richiesti. Presentarsi con libretto di lavoro soltanto lunedì 1.o marzo dalle ore 18 alle 20 alla ditta Fiorani, I piano, via Battisti 13. 32 D
**A. AIUTO** commessa cercasi per panificio pasticceria, presentarsi via Oriani 4. 20684 D
**ACCONCIATURE** Martisa cerca urgentemente mezzalavorante. Telefono 96998. 42204 D
**ADDETTO** vendita carburanti capace cerca Stazione servizio Esso, piazza Foraggi, presentarsi lunedì. 42362 D
**AFFIDIAMO** confezione cosmetici docimilio. Alta retribuzione. Scrivere Sympathie, Casella Postale 100 - 98100 Messina. 5229 D
**AFFIDIAMO** confezioni cosmetici domicilio. Guadagni immediati. Scrivere Buemi Casella Postale 153, 98100 Messina. 5087 D
**AFFIDIAMO** confezioni giocattoli domicilio. Scrivere ditta «Rinti» via S. Euplio 126, Catania. 5086 D

Compagnia internazionale
RICERCA
SALDATORI ELETTRICI
con conoscenza lavoro in cantiere navale da impiegare in Germania. Ottimo compenso. Età 23 - 45 anni.
ASSUNZIONE IMMEDIATA
Scrivere Cassetta 10770 Z SPI - 34100 Trieste

**AFFIDIAMO** confezioni cosmetici domicilio. Ottimi guadagni. Scrivere Mercieca Casella Postale 270, 98100 Messina. 5087 D
**AFFIDIAMO** confezioni bigiotteria domicilio. Retribuzione immediata. Scrivere Buca Casella Postale 155, 98100 Messina. 5087 D
**AGENZIA** Generale Trieste delle Assicurazioni Generali per ampliamento quadri settore produzione inizia corso preparazione per attività organizzata campo assicurativo. Ai partecipanti viene offerta possibilità insermento, dopo soddisfacente esperimento, nella propria Organizzazione con assegno mensile, rimborso spese, provvigioni, cassa malattia, assegni familiari. Scrivere Ufficio Organizzazione Agenzia, via Machiavelli 4. 20646 D
**AIUTO** commessa panetteria cercasi 17-19enne. Domeniche libere Trampus, via San Marco 25. 42253 D
**AIUTO** commessa e apprendista commessa per panificio, domeniche libere, cercansi, via Roma 28. 42382 D
**AIUTO** commessa cerca pasticceria. Tel. 414673. 71522 D
**AIUTO** commesso cercasi salumeria Amadei, via Delle Torri 1. 21621 D
**AIUTO** commessa cercasi per panificio pasticceria, presentarsi via Villan De Bachino 4. 20684 D
**APPRENDISTA** commessa cercasi. Negozio abbigliamento mercerie, via Ghirlandaio 12, accanto Cine Cristallo. 42128 D
**APPRENDISTA** massimo diciassettenne, pratico ciclomotore, cercasi. Presentarsi «Giornalfoto» via Torbandena 1. 20560 D
**APPRENDISTA** cerca Calzoleria Stella, via Oriani 8 pressi Piazza Garibaldi. 21749 D
**APPRENDISTA** ambo sesso festività libera cerca «Haiti», Chega 6. 71500 D
**APPRENDISTA** per pulisecco cercasi, presentarsi lunedì, via Torino 23. 42390 D
**APPRENDISTA** commessa cercasi. Pasticceria La Coccinella, D'Annunzio 27. 42466 D
**APPRENDISTA** commessa cerca pastificio Mariabologna, Battisti 7. 42106 D
**APPRENDISTA** commessa con discreta conoscenza sloveno assumiamo subito. Novalba, via Dante 2. 42454 D
**APPRENDISTA** elettromeccanico assume officina macchine caffè espresso. Presentarsi via Molino a Vento 34 42146 D
**APPRENDISTA** commessa per panificio. Presentarsi piazza S. Antonio 2. 71536 D
**APPRENDISTA** commesso-a cercasi, Foto Mioni, palazzo Tergesteo. 71640 D
**APPRENDISTA** commesso quindicenne, volonteroso assumiamo per negozio ricambi automotonautica. Telefonare 28875 lunedì. 33 D
**APPRENDISTA** e internista cercansi caffè Miramare, piazza Libertà 2. 21699 D
**APPRENDISTA** commessa 15 anni cerca negozio casalinghi. Piazza Ospedale 3. 20810 D
**APPRENDISTA** aiuto pasticceria cercasi. Casa del Pane, S. Spiridione 7. 21637 D
**APPRENDISTA** commessa per drogheria profumeria cercasi. Telefono 816369. 71586 D
**APPRENDISTA** elettricista 12 mila settimanali cercasi Meralux, Paganini 6. 42340 D
**APPRENDISTA** lavorazioni macchine utensili saldature meccanica cerca officina Gradenigo, Eufemia 3, telef. 31071. 42230 D
**APPRENDISTA** meccanico serio volonteroso cerca autoagenzia. Telefonare 764127, lunedì. 42286 D
**APPRENDISTA** parrucchiera assume salone Marisa anche primo impiego. Telef. 31589. 20782 D
**APPRENDISTA** pasticcere cercasi 15-16 anni, via Conti n. 2, tel. 96189, in mattinata. 42372 D
**APPRENDISTA** radiotecnico 16 anni, munito libretto lavoro, assume prontamente Radiobacchelli, via Pascoli 24. 71578 D

kerosene
gas-gasolio-nafta
COMEGAS
tel. 96025-96880

**APPRENDISTA** e aiuto commessa per negozio casalinghi porcellane cercasi. Cassetta 42065 D, SPI.
**APPRENDISTA** installatore cerca officina Ideale, via Settefontane 3-c. 42067 D
**APPRENDISTA** falegname-carpentiere cercasi prontamente. C.C. Saturnia, viale Miramare 36. 42137 D
**APPRENDISTE** e commesse qualificate ramo maglieria confezioni uomo donna e mercerie varie possibilmente conoscenza sloveno e-o croato cercansi per subito. Presentarsi ore 18.30 grandi magazzini Giovanni, via Ghega 6. Telefono 31863. 42102 D
**APPRENDISTI** ambo sessi cercansi per lavoro leggero. Telefonare 820231. 42115 D
**ASSUMIAMO** personale vigilanza notturna robusta costituzione possibilità carriera trattamento salariale sindacale. Inviare domanda curriculum vitae Corpo vigilanza, via A. Saffi 29, Milano. 5380 D
A stenodattilo bravissima pratica tutti lavori ufficio, desiderosa migliorare offresi posto sicuro, centomila iniziali. Offerte manoscritte curriculum a cassetta 42061 D, SPI.
**AUTORI** prosa, poesia, lancia Orizzonti, via Padova n. 182, 20132, Milano 5274 D
**CALZOLERIA** Viale cerca commessa pratica. Viale XX Settembre 18. 21789 D
**CAPITANO** macchina cercasi per imbarco primo ufficiale motocisterna italiana. Ottime condizioni economiche. Rivolgersi: Taglioretti, piazza De Marini 3-21, telefono 296988, Genova. 5376 D
**CARPENTIERI trapanisti attrezzisti operai da banco, ottimo trattamento economico. Presentarsi industrie elettromeccaniche giuliane, via Flavia 27-A.** 71530 D
**CASA** editrice importanza nazionale, per serie «Regione Letteraria», esamina manoscritti narrativa, poesia, saggistica, varia. Informazioni: CDA, Casella Postale 640, Firenze. 5398 D
**CASSIERA** giovane, disinvolta cercasi per pronto impiego. Presentarsi dalle ore 17 alle 19 da martedì 2 marzo ditta Sessi, via Tarabochia n. 5. 21723 D
**CERCA** apprendista self service alimentari, piazzale Rosmini. Telefono 744148. 20554 D
**CERCANSI** elettricisti et apprendisti da impratichire impianti telefonici. Telefonare 36031. 21675 D
**CERCANSI** apprendiste sarta donna. Pielli, Via Carducci 5. 21791 D
**CERCANSI** garzona e mezzalavorante parrucchiera. Telefono 224141 domenica mattina o telef. 761978 lunedì mattina. 42210 D
**CERCANSI** lavorante e apprendista parrucchiera anche orario ridotto. Telef. 414622. 20770 D
**CERCASI** lavorante parrucchiera ottimo trattamento. Telefonare 744069. 42354 D
**CERCASI** mezzalavorante parrucchiera. Tel. 38468. 71588 D
**CERCASI** ragazzo 18enne per negozio gomme. Presentarsi via F. Severo 9. 42085 D
**CERCASI** giovane volonterosa panificio Viezzoli. Tel. 95862. 21733 D
**CERCASI** apprendista o commessa, per abbigliamento conoscenza sloveno o croato, presentarsi Magazzini di piazza S. Giovanni, Via Imbriani 12. 71626 D
**CERCASI** apprendista per deposito rappresentanze, buona retribuzione. Presentarsi lunedì mattina in via Mulino a Vento 22. 71620 D
**CERCASI** impiegata pratica importexport ottima conoscenza serbo-croato. Tel. 28911 o 69592. 71608 D
**CERCASI** signorina apprendista. Presentarsi ufficio Dorigutti, via Molino a Vento 72, lunedì pomeriggio. 71574 D
**CERCASI** apprendista commessa o commessa camiceria Moderna, via Mazzini 40 (angolo 21783 D
**CERCASI** apprendista radiotecnico, presentarsi Radio Adriatica, Campo S. Giacomo 18. 21775 D
**CERCASI** tubista impianti riscaldamento e acqua, sabato libero. Telefonare n. 37292, lunedì. 42069 D
**CERCASI** cuoca per ristorante, telefonare 29113 - 743412. 42378 D
**CERCASI** banconiere, Gran Bar, via Carducci 6. 21667 D
**CERCASI** impiegata dattilografa pratica lavori ufficio. Dettagliate offerte. Cassetta 21711 D, SPI.
**CERCASI** apprendista parrucchiera o mezza lavorante, Salone Lully, via Cisternone 11, tel. 410945. 71602 D
**CERCASI** impiegato pensionato purché dinamico e vitale lavori ufficio, dattilografia, corrispondenza italiano possibilmente conoscenza tedesco Cassetta 71592 D, SPI.
**CERCASI** commessa pratica calzature conoscenza lingua slovena. Cassetta 21789 D, SPI.
**CERCASI** bambinaia stabile, referenziata, pratica, ottimo trattamento, stipendio adeguato, camera e bagno propri. Telefonare ore pranzo 36718. 42154 D
**CERCASI** lavorante bravissima stipendio da accordarsi, urgentemente. Non presentarsi senza requisiti richiesti. Salone Civita, via Ghirlandaio n. 22. 42236 D
**CERCASI** ragazzo-a o pensionato negozio commestibili possibilità vitto con referenze. Tel. 741804 ore negozio. 71508 D
**CERCASI** camionista per Trieste presentarsi impresa costruzioni Antonini & Fragiacomo, piazza Tommaseo 2 dalle ore 18 alle 20. 71436 D
**CERCASI** aiuto pasticciere 15-17 anni Pasticceria Colussi tel. 94042. 42073 D
**CERCASI fattorino patente Ape, presentarsi Zinelli e Perizzi, via Mazzini 31.** 1224 D
**CERCASI** apprendista per fotolaboratorio elettronico colori Tecnocolor, via Revoltella 6, tel. 755311. 42430 D
**CERCASI** domestica giovane per 3 adulti. Telefonare lunedì dopo le 10, 410453. 42400 D
**CERCASI** fattorina 20-30enne anche senza titolo studio. Telefonare 725239. 42432 D
**CERCASI** ascensorista manutentore riparatore capace. Telefonare 90255 lunedì. 20754 D
**CERCASI** apprendista commessa 15-16 anni per mostra artigianale. Tel. 725379. 71570 D
**CERCASI** apprendista parrucchiera. Tel. 29704. 71772 D
**CERCASI** apprendista 15-16enne panetteria via Ginnastica 26. 42334 D
**CERCASI** stiratrice capace per pulitura, posto stabile. Via S. Giacomo in Monte 13. 21817 D
**CERCASI** fattorino autista. Presentarsi ore 11 lunedì magazzino dolciumi, Severo 22. 42356 D
**CERCASI** prontamente commessa o apprendista commesso conoscenza serbo-croato (giovanotto 15-17 anni). Presentarsi Realtex, Rossini 14 orario negozio. 20814 D
**CERCASI** garzona parrucchiera Salone Gaby via Balamonti 56/16 tel. 755202. 42051 D

Continua in 12.a pagina


APPARTAMENTI
Cividin & Rosenwasser

VIA FOSCOLO - PASCOLI
Appartamenti signorili in centro.
Al P. T. locali d'affari
CONSEGNA IMMEDIATA

OPICINA
«Residenza HERMADA»
appartamenti in palazzine signorili con giardino.
Consegna Primavera 1971

Residenza «VILLA ELISA»
Via Girardi - Vicolo Scaglioni
inizio prenotazione appartamenti di lusso con parco

I. R. C. APPARTAMENTI
dott. ing. G. Canarutto
Cividin - Rosenwasser

VIA CONTI
Appartamenti con finiture signorili e locali d'affari al P. T.
PROSSIMA CONSEGNA


L'Ufficio Vendite delle imprese in via A. Diaz n. 7 tel. 30088 - 35107 sarà a disposizione del pubblico dalle ore 9 alle 12 e dalle 16 alle 19. Sabato dalle 9 alle 12

## STATO CIVILE

27 febbraio

MORTI: Mauri in Cociani Stanislava, anni 52; Brandolin Romano, 77; Corsi in Rosa Uliana Rosa, 86; Cuberli Bruno, 71; Legoich ved. Mengaziol Maria, 82.

NATI: 9.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Terlizzi Giancarlo, telescrivente con Bartole Alida, casalinga; Benetton Alessandro, ferroviere con Noviello Maria Rosa, casalinga; dott. Calucci Giorgio, insegnante con dott. Penco Bianca Maria, archivista di stato; Damiani Claudio, disegnatore tecnico con Serena Renata, ass. dentista; Kikic Ireneo, ingegnere con Passagnoli Mariarosa, studentessa univers.; Sannino Bernardo, perito industriale con Dho Giuliana, impiegata; Fonda Lorenzo, studente con Baravelli Sofia, studentessa; Venturini Giorgio, impiegato con Graditti Gabriella, impiegata; Zanettovich Daniele, concertista con De Martin Elena, cantante lirica; Latin Sergio, carpentiere con de Petti Nella, casalinga; Sgobino Giorgio, impiegato con Cragnolin Marialuisa, impiegata; Margherita Giuseppe, impiegato con Mazzocchi Tarsilla, impiegata; Curri Carlo, pensionato con Vittori Nidia, commessa; Sestan Sergio, impiegato con Corossi Sonia, impiegata; Marassi Piergiorgio, impiegato con Andreetto Rita, impiegata; Teodori Carlo, impiegato con Centonze Palmira, impiegata; Belle Franco, operaio con Ziobec Renata, casalinga; Cardiman Leonardo, pittore decoratore con Portolan Margherita, banconiera; Calderaro Franco, impiegato con Calderaro Luisa, studentessa; Varin Vinicio, operaio con Stivanello Iolanda, operaia; Piazzolla Erminio, elettrauto con Micolaucich Maria, commessa; Marangoni Mario, tubista con Jeloscek Stella, commessa; Marra Vito, guardia di P.S. con Francavilla Filomena, casalinga; Furlani Virgilio, manovale con Rasman Giovanna, casalinga; Krieghofer Kurt, ingegnere con Bratina Luciana, insegnante; Vincenti Marino, marittimo con Rumich Giuliana, studentessa; Leban Luciano, commerciante con Zugna Nelvia, commessa; Purinani Tullio, impiegato con Torzullo Elisabetta, impiegata; Pellaschiar Giorgio, elettrauto con Gregorio Marina, impiegata; Starobbo Gioacchino, impresario edile con Marchetti Dorotea, impiegata; Liuzzi Giorgio, verniciatore con Antonini Frida, operaia; Grüner Giuseppe, commerciante con Benedetti Loredana, impiegata; Godeas Claudio, operaio con Bisiacchi Valnea, operaia; Daveri Massimo, impiegato con Cova Romana, impiegata; Vecchiet Giorgio, petrolchimico con Trampi Nevia, impiegata; Melillo Michele, disegnatore con Baruzza Teodora, sarta.


Ristorante ORCHIDEA
GRIGNANO - TELEF. 224181
NOZZE e RINFRESCHI

da «giornalfoto»
le foto più belle in bianco e nero e a colori delle vostre nozze
piazza della borsa 8

ALBERGO RIVIERA
GRIGNANO - TEL. 224162
NOZZE
Rinfreschi - Cocktails

Per informazioni e preventivi di pubblicità sui maggiori quotidiani dell'Europa e di Oltremare rivolgersi alla SPI Trieste, via Silvio Pellico n. 4

No, non venite oggi o domani a vedere le nostre vetrine, ci trovereste chiusi!!!
Martedì però... Vi aspettiamo.
Via Carducci 16 - Tel. 31763
dominique
2 marzo 1971

# SANREMO XXI, UN FESTIVAL MAGGIORENNE

# VINCONO NICOLA DI BARI E NADA CON «IL CUORE È UNO ZINGARO»

## *José Feliciano e Lucio Dalla si collocano nelle piazze d'onore*

Sanremo, 27

**«Il cuore è uno zingaro», la canzone di Migliacci e Mattone, interpretata da Nicola di Bari e da Nada, ha vinto la 21.a edizione del Festival di Sanremo.**

Ecco la classifica:

1) «Il cuore è uno zingaro» 357 voti (Nicola di Bari — Nada);
2) «Che sarà», 316 (José Feliciano - Ricchi e Poveri);
3) «4 marzo 1943», 297 (Lucio Dalla — Equipe 84);
4) «Com'è dolce la sera», 136 (Marisa Sannia — Donatello);
5) «Sotto le lenzuola», 115 (Adriano Celentano — Coro Alpino);
6) «Come stai?», 95 (Domenico Modugno — Carmen Villani);
7) «Bianchi cristalli sereni», 76 (Don Backy — Gianni Nazzaro);
8) «13 storia d'oggi», 69 (Al Bano — Aguaviva);
9) «Rose nel buio», 58 (Gigliola Cinquetti — Ray Conniff);
10) «Ninna nanna», 56 (Caterina Caselli — Dik Dik);
11) «L'ulitimo romantico» 49 (Pino Donaggio — Peppino di Capri);
12) «La folle corsa», 42 (Little Tony — Formula tre);
13) «Una storia», 30 (Sergio Endrigo — New Trolls);
14) «Il sorriso, il paradiso», 18 (Sergio Menegale — Wallace Collection).

### COM'ERANO IN REALTÀ QUESTE CANZONI

## Radiografia delle superstiti

Sanremo, 27

*Ai giornalisti è piaciuta particolarmente la canzone «4 marzo 1943», di Pallottino e Dalla, che si avvale di un testo molto bello e originale e di una linea musicale che affonda le sue radici nel folclore nazionale. Lucio Dalla, al quale è stato assegnato un premio come migliore interprete di questo festival, e la «Equipe 84» hanno saputo differenziare le loro esecuzioni: più romantica e dai toni dolci la prima, più attenta ai ritmi e ai gusti dei giovani la seconda.*

*Nell'ordine delle preferenze sono venute poi «Come è dolce la sera» di Albertelli e Riccardi, eseguita dal bravo Donatello e dall'emozionatissima Marisa Sannia, e «13, storia di oggi» di Pallavicini e Carrisi, un altro brano affidato ad Al Bano e agli «Aguaviva» che è stato intelligentemente ricavato nella parte musicale da linee del folclore tipico di alcune zone meridionali d'Italia, riadattate su temi espressivi più attuali.*

*Nonostante l'ottimo piazzamento ottenuto la prima sera, la canzone di Don Backy «Bianchi cristalli sereni» non ha richiamato su di sé molti consensi. I troppi richiami a temi classici e una non ispirata versione di Gianni Nazzaro hanno fatto sì che questo motivo non figurasse ai primi posti dei favoriti al successo finale.*

*Quasi tutti d'accordo invece sulle notevoli possibilità di successo commerciale — indipendentemente dal giudizio delle giurie — che ha la canzone «La folle corsa», un motivo di Mogol - Redonida, che dovrebbe riscuotere notevoli consensi presso il pubblico dei giovani sia nell'interpretazione «choccante» del complesso della «Formula tre», riconfermatosi come una formazione di avanguardia, sia in quella di Little Tony, apparso a suo agio nell'interpretazione di questo brano di facile presa.*

*Scarsamente considerati nei pronostici della vigilia sia «Il sorriso, il paradiso» di Menegale e D'Errico, affidata a Sergio Menegale e ai preparati «Wallace Collection», sia «L'ultimo romantico», il decoroso motivo di Donaggio, Pallavicini e Donaggio, cantata molto bene dallo stesso autore e da Peppino Di Capri.*

*Sullo stesso piano anche «Rose nel buio» di Pace, Pilat e Panzeri, una canzone che le buone interpretazioni di Gigliola Cinquetti e l'impegno profuso dal coro di Ray Conniff sono riusciti a far emergere.*

*Un discorso a parte meritano la contesa canzone «Ninna nanna» di Albertelli e Riccardi, «Come stai» di Pazzaglia e Modugno, e «Sotto le lenzuola» di Beretta, Del Prete e Celentano.*

*Questo motivo potrà ottenere un buon successo di vendita, poiché l'edizione discografica, soprattutto quella di Caterina Caselli, è stata realizzata molto bene.*

*Molte perplessità per «Come stai» cantata da Modugno e Carmen Villani. D'altronde lo stesso Modugno non è apparso molto convinto delle doti della sua canzone, anche se, come sempre, si è impegnato a fondo per farle ottenere un posto di prestigio. Anche la Villani ha preso confidenza con questo motivo e ne ha fornito una prova senza dubbio migliore di quella data la prima sera.*

*Per quanto riguarda Celentano e in particolare la canzone «Sotto le lenzuola», i pronostici sono stati in maggioranza negativi, anche sulla base delle indicazioni delle votazioni di ieri sera. E' opinione diffusa che quest'anno Celentano abbia sbagliato i suoi calcoli nonostante l'aiuto pubblicitario che gli è stato fornito dall'intervento del coro alpino milanese.*

### Pennellate di «nera»

Sanremo, 27

Due notizie di «cronaca nera» ai margini del Festival: Pacifico Zeniale, un mulatto di 34 anni proveniente dalla Somalia ma residente a Sanremo da molti anni, capo di un gruppo d'estremisti che due anni or sono disturbarono con una contestazione a base di pomodori l'incontro Benvenuti - Fullmer, di pugilato, e che tentarono di contestare il XIX Festival di Sanremo con scarso successo, è stato arrestato stanotte dalla polizia che lo ha sorpreso mentre si aggirava nei dintorni del camion contenente il gruppo elettrogeno della RAI con una bottiglia piena di benzina e numerose scatole di fiammiferi, il tutto chiuso in un sacchetto di plastica. Lo Zeniale era sorvegliato dalla polizia che temeva egli volesse compiere qualche atto vandalico.

L'altro episodio riguarda una ragazza di 23 anni, di cui la polizia ha fornito soltanto il nome di battesimo, Maria: è stata trovata in stato confusionale in un bar del centro. Agli agenti intervenuti ha detto di essere venuta a Sanremo per cantare e che non si ricordava altro. Non aveva con sé alcun documento. E' stata ricoverata all'ospedale.

### COSE DI CASA NOSTRA

Genova, 27

**Il cantautore Armando Stula (Armando Biagetti), marito dell'attrice Vittoria Solinas, ha informato stasera i giornalisti che lunedì firmerà il mandato al proprio avvocato, Nino Musio-Sale, per una denuncia per plagio alla Procura della Repubblica. Secondo Stula «la canzone "Che sarà", presentata a Sanremo in questi giorni, nel titolo e nel soggetto è uguale alla mia, uscita in disco inciso da me e da mia moglie per la casa discografica "Kansas Clan", in vendita dal luglio 1970 e regolarmente depositata alla SIAE in Roma».**

**Stula, lo scorso anno, in occasione del «Festival della canzone» venne trovato in fin di vita nella camera numero otto dell'albergo «Morandi»: aveva ingerito il contenuto di tre boccettine di sonnifero. La polizia trovò un biglietto nel quale Stula spiegava il suo gesto «per sconforti trovati nell'arte» soprattutto perché non aveva potuto partecipare al Festival.** *(Ansa)*

*(«Giornalfoto»)*

**Nella redazione del «Piccolo» il notaio Glauco Modugno circondato da alcuni componenti la giuria, telefona a Sanremo i risultati ottenuti dalle votazioni dei giudici triestini**

### È STATO UN PO' IL FESTIVAL DI LUCIO DALLA

## DALLE BALERE DEL SUD AVEVA CAPITO CHE ANDAVA

Sanremo, 27

*E' stato il Festival di Lucio Dalla: anche se la sua canzone non aveva molte speranze di vincere, «Quattro marzo 1943», ha ottenuto alcuni importanti riconoscimenti che ne fanno «una cosa diversa» nel panorama abbastanza convenzionale e molto commerciale del Festival: entrata in finale con un punteggio molto elevato, subito dopo «Il cuore è uno zingaro» e «13 storia d'oggi», due canzoni decisamente più popolari, quella di Lucio Dalla ha ottenuto dal Comune di Sanremo il premio di un milione per il miglior testo letterario, e il cantautore è stato premiato da una commissione di giornalisti come miglior interprete. In un primo tempo sembrava che il candidato fosse il portoricano Jose Feliciano; poi considerazioni di vario tipo (non ultime quelle di carattere nazionalistico) hanno fatto preferire Lucio Dalla, che tra l'altro ha anche il merito di avere presentato quella che forse si può considerare la più bella canzone del Festival.*

*In questa ventunesima edizione, fra le canzoni entrate in finale con il maggior numero di punti figurano quelle di due case discografiche la «RCA» e la «Ricordi», destinate a monopolizzare le prime piazze della finalissima. Per Nicola Onorati della «RCA» il motivo è semplice: «Le nostre canzoni sono le più belle» («Che sarà» e «Il cuore è uno zingaro»). La stessa risposta è data da Gianni Sanjust della «Ricordi» («4 marzo 1943» e «Come è dolce la sera»). Aggiunge Sanjust: «Quest'anno la prevalenza è stata del valore delle canzoni, che hanno fatto premio sul nome dei cantanti. Il gusto del pubblico, almeno stando al responso delle giurie è indubbiamente più elevato». Il pubblico, infatti, ha detto un secco «no» ad Antoine, che ha puntato più su un numero da avanspettacolo (vestito di seta color albicocca; farsi sollevare da una corda a mezzaria) che sul valore del motivo presentato: le giurie lo hanno castigato, dandogli ieri sera il più basso punteggio. Anche nella prima serata un tentativo più o meno simile, quello di Rosanna Fratello di far presa sulle giurie facendosi accompagnare da un balletto stile «Borsalino», è clamorosamente naufragato.*

*Sorpreso invece per l'alto punteggio ottenuto è Lucio Dalla. Col berretto da marinaio calcato sulla fronte, il barbuto cantante non nasconde la sua soddisfazione: «Credevo nella mia canzone. L'avevo "provata" presentandola in anteprima al pubblico delle balere meridionali e il responso del sondaggio era stato positivo. Certo gli ospiti del salone delle feste l'hanno capita in ritardo; ma preferisco non pronunciarmi su questo tipo di pubblico».*

*Ancor più critico, e polemico con i giornalisti specializzati è Sergio Endrigo, entrato in finale al settimo posto per il classico «rotto della cuffia»: «La mia canzone non è difficile — dice — la verità è che i giornalisti bombardano da mesi il pubblico parlando solo di certe canzoni e il giudizio delle giurie non può che esserne condizionato».*

### A TRIESTE LA TERZA GIURIA DEL «PICCOLO»

## IL BALZO IN CITTÀ DEI GIUDICI APPASSIONATI

Per un intero giorno l'intera redazione è stata «invasa» dalla musica leggera. Infatti l'ultima giuria, quella per il gran finale, si è riunita presso il nostro giornale. La voce della regione si era già fatta sentire con le precedenti «commissioni di scelta» di Cervignano e di Grado. Ai triestini spettava dunque la decisione per le tre canzoni vincenti, ed è quindi logico che la partecipazione sia stata massiccia. Sembrava quasi che alcuni fossero stati accanto al telefono per aspettare la convocazione, tanto la risposta è stata pronta e vivace. E dobbiamo dire che non solamente i giovanissimi ma anche quelli «al di sopra dei venticinque anni» hanno accolto la chiamata con entusiasmo. In questa Italia ammalata di musica abbiamo scoperto che anche i meno giovani tengono moltissimo a partecipare alla scelta delle canzoni, forse anche per togliere quello che potremmo chiamare il «monopolio» di decisione agli «issimi». E queste giurie del Festival di Sanremo cercano di corrispondere all'esigenza di una partecipazione quanto più larga possibile a tutte le categorie ed età per la scelta della vincente. E anche se in questi ultimi tempi il Festival di Sanremo ha navigato in acque non proprio tranquille, possiamo con sicurezza dire che al pubblico questa formula piace ancora, ma, soprattutto, che la musica leggera, data in qualunque forma, mobilita sempre legioni di fans.

Abbiamo detto «canzone» ma forse dobbiamo aggiungere «cantanti». Infatti, parlando con i giurati, quando ormai tutto lo svolgimento e le formalità erano terminate, non erano la maggioranza coloro che avevano votato la canzone senza essere influenzati dal cantante.

Le due giurie che hanno preceduto quella triestina sono state assolutamente differenti, sia per l'atmosfera che avevano creato attorno a sé, sia per la scelta delle canzoni. A Cervignano abbiamo avuto una «commissione» molto attenta e che ha seguito con estrema serietà tutte le esecuzioni musicali. A Grado invece l'atmosfera era alquanto «goliardica». Ma soprattutto nella scelta delle canzoni le due giurie si sono nettamente differenziate: Cervignano si è trovato in perfetto accordo con i giurati di tutta Italia, dedicando il massimo dei voti a Marisa Sannia e ai Ricchi e Poveri, mentre i giurati di Grado (tutti «giovani», anche quelli oltre i 25 anni) hanno dimostrato di apprezzare tutti Celentano, contribuendo così a salvarlo da una caduta che era abbastanza probabile. E mentre i giurati di Cervignano hanno distribuito equamente voti a tutte le canzoni in gara (l'arco era dai ventidue voti ai dieci di Modugno) i gradesi si sono entusiasmati per Celentano ed hanno provocato delle vere e proprie «cadute» a nomi anche famosi (l'arco delle preferenze andava dai 24 punti ai 4 per Antoine). Ed un altro carattere dimostra anche la giuria varia e composita dei triestini. L'anno scorso, ricordiamo, la giuria per la nostra città aveva esattamente indicato nell'ordine le tre canzoni che sono poi risultate vincenti anche in campo nazionale.

Ed ecco dunque i voti della giuria di Trieste per il XXI Festival di Sanremo: «Il cuore è uno zingaro» voti 17, «Che sarà» voti 16, «4 marzo 1943» voti 11, «Com'è dolce la sera» voti 9, «Ninna nanna» voti 4, «Rose nel buio» voti 3, «La folle corsa» voti 3, «Una storia» voti 3, «13, storia d'oggi» voti 3, «Sotto le lenzuola» voti 3, «Come stai» voti 2, «Bianchi cristalli» nessun voto, «L'ultimo romantico» nessun voto.

Secondo i giurati della nostra città la canzone meritevole della palma della vittoria è quella cantata da Nicola di Bari e Nada. In questo modo anche i triestini hanno confermato il cantante barese, che già l'anno scorso è stato ad un soffio dal primo posto. Ma siamo anche sicuri che in questa affermazione ha contribuito la giovane partner Nada, laureatasi in questo Festival «star» di altissimo livello. Seconda la canzone «Che sarà», con i «Ricchi e poveri» e José Feliciano. Ed anche per il complesso dobbiamo ripetere il discorso già fatto per Nicola di Bari: infatti il quartetto si è rivelato nello scorso Festival proprio assieme a questo cantante. E' logico che l'interpretazione offerta da José Feliciano ha propiziato la scelta. Terzo (ma con notevole distacco dalle precedenti, che si seguono a ruota) il brano impegnato di Lucio Dalla, che è stato doppiato dall'Equipe 84. Fra i vari «tonfi», sempre secondo la nostra giuria, Celentano con i suoi alpini, Don Backy, Pino Donaggio, ed altri nomi di tutto rispetto.

*(«Giornalfoto»)*

**La giuria triestina del Festival di Sanremo riunita ieri sera nella sede del nostro giornale**

## Tradizione rispettata

**Nicola di Bari ha rispettato la tradizione che vuole vincitore del Festival quel cantante che l'anno precedente ha fallito soltanto di poco il massimo obiettivo. E' stato così in passato per Tony Renis, che si aggiudicò la vittoria l'anno dopo aver presentato uno dei suoi maggiori successi nazionali ed internazionali («Quando, quando, quando»); la stessa cosa si è ripetuta per Bobby Solo, che ottenne al Festival un grande successo personale con «Una lacrima sul viso» e riuscì ad aggiudicarsi la vittoria soltanto l'anno successivo.**

**Gran parte del trionfo ottenuto dalla canzone «Il cuore è uno zingaro» è di Nicola Di Bari, che ha trovato in questo motivo un «pezzo» adatto alle sue possibilità vocali ed espressive. Egli ha saputo metterne in risalto gli aspetti più delicati della linea musicale, sottolineando con bravura i passi melodici un po' tradizionali della canzone.**

**Nicola di Bari ha esordito a Sanremo nel 1965 con «Amici miei», ed è tornato al Festival nell'anno successivo con «Lei mi aspetta» e nel 1967 con «Guardati alle spalle». Lo anno scorso ha presentato «La prima cosa bella» e ha riportato un successo clamoroso e inaspettato. Con quella canzone Nicola di Bari si era classificato al secondo posto e aveva fatto registrare il maggior numero di dischi venduti. «Partner» di Nicola di Bari è stata Nada, una delle più giovani cantanti di successo della musica leggera italiana. Nada si è rivelata al grande pubblico con la canzone «Ma che freddo fa», presentata proprio a Sanremo alcuni anni fa quando fu definita la «rivelazione del Festival».**

### Premio alla memoria di Giorgio Berti

Sanremo, 27

**Questa sera prima della premiazione sono stati assegnati altri due premi: uno al miglior testo fra le 24 canzoni del Festival messo in palio dalla Città di Sanremo, consistente in un milione di lire in gettoni d'oro (che è stato assegnato a Lucio Dalla e alla signora Pallottino, autori di «4 marzo 1943»); ed un altro alla memoria del giornalista triestino Giorgio Berti, messo in palio dai giornalisti partecipanti al Festival consistente in una statuina in argento, che è stato assegnato anche a Lucio Dalla ritenuto il miglior esecutore delle due serate. Una segnalazione d'onore, infine, a José Feliciano e agli Aguaviva, il famoso complesso vocale spagnolo.** *(Italia)*

## LA DOLCEZZA DEL TRIONFO

(Telefoto ANSA al «Piccolo»)

**Nicola di Bari e Nada: l'abbraccio dei vincitori del 21.o Festival**

## LA WATERLOO DI CELENTANO

**L'altr'anno con la «mossa» della moglie Claudia Mori e la finta amnesia Celentano aveva avuto l'asso nella manica e aveva fatto centro. Quest'anno ha ritentato con il coro degli alpini, ma gli è andata male. Il vero sconfitto del 21.o Festival di Sanremo è lui, partito per travolgere, è invece schiacciato da Nicola Di Bari e dalla piccola Nada.**


**moquettes** inglesi, tedesche, americane, ecc.

— POSA IN OPERA SPECIALIZZATA
— PULITURA MOQUETTES (IN CASA VOSTRA)
— TESSUTO ANTISCIVOLO TRA MOQUETTES E TAPPETI

FORNITURE E POSA IN TUTTA ITALIA

**PRAGOTECNA**

TRIESTE — GALATTI 22 - RISMONDO 6
TEL. 29202 - 29192 - 761878 - TELEX 46128



**IN CROCIERA CON L'U.T.A.T.**

| | | |
|---|---|---|
| **MICHELANGELO** 8 - 16 APRILE da Lire 131.000<br>CASABLANCA - TENERIFE - MADERA - PALMA | **ENRICO C.** 5 - 12 APRILE da Lire 111.000<br>PIREO - CRETA - TUNISI | **JEDINSTVO** SETTIMANALI da Lire 120.000<br>RAGUSA - CORFU' - RODI - ATENE |
| **IRPINIA** 10 - 16 APRILE da Lire 63.000<br>AJACCIO - TUNISI - SOUSSE - CATANIA | **FRANCA C.** QUINDICINALI da Lire 160.000<br>MALAGA - FUNCHAL - S. CRUZ - CASABLANCA | **AUSONIA** 8 - 20 APRILE da Lire 156.250<br>EGEO - LIBANO - ISTANBUL - ATENE |
| **CARIBIA** 10 - 16 APRILE da Lire 65.000<br>BARCELLONA - PALMA - BISERTA - CAPRI | **CABO S. ROQUE** 27-3 - 19-4 da Lire 199.000<br>CROCIERA PASQUALE IN AFRICA | **T.SHEVCHENKO** 9 - 18 APRILE da Lire 88.000<br>CASABLANCA - TANGERI - MALAGA - PALMA |
| **JUPITER** 6 - 12 APRILE da Lire 79.000<br>ALGERI - MALAGA - TANGERI | **IVAN FRANKO** 5 - 12 APRILE da Lire 78.000<br>ALGERI - CEUTA - CASABLANCA - TANGERI | **CARINA** 3 - 14 APRILE da Lire 106.000<br>GRECIA - ISOLE - EGITTO - DALMAZIA |
| **ESPERIA** 1 - 14 APRILE da Lire 134.375<br>SPAGNA - MAROCCO - CANARIE - MADERA | **FIESTA** 3 - 17 APRILE da Lire 122.000<br>ISOLE GRECHE - ISTANBUL - DALMAZIA | **AFRICA - EUROPA** MENSILI da Lire 134.000<br>BARCELLONA - SANTA CRUZ TENERIFE |
| **STELLA OCEANIS** SETTIMANALI da Lire 107.000<br>ISOLE GRECHE E TURCHIA | **OCEANIC** 3 - 18 APRILE da Lire 617.000<br>AEREO - MARITTIMA NEW YORK - BAHAMA - CARAIBI | **DALMATIA** 5- 21 APRILE da Lire 435.000<br>AEREO - MARITTIMA ISOLE ANTILLE |

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI PRESSO: U.T.A.T. VIA IMBRIANI E GALLERIA PROTTI

# la proposta n. 1 in piazza Goldoni

Nel negozio di piazza Goldoni l'Universaltecnica ha promosso, in occasione del Festival di Sanremo, una vendita speciale (ma speciale nel vero senso della parola!) riguardante in particolare i registratori a nastro e a cassette. Su questi apparecchi vengono praticati prezzi e condizioni da lasciare... increduli.
Le marche presenti: Grundig, Philips e tutti i nomi di maggior prestigio, italiani ed esteri. Approfittate, ma subito!
Nel negozio di piazza Goldoni sono già in vendita i dischi con le canzoni del Festival.

## PREZZI E FACILITAZIONI SORPRENDENTI

# UNIVERSALTECNICA

**SAREBBE** un errore imperdonabile (specialmente ora, con le offerte speciali in atto) acquistare senza aver prima visitato i negozi Universaltecnica.
**CHE COSA** si può acquistare all'Universaltecnica? Un'infinità di oggetti utili e belli, per la casa, per le ore libere, per il divertimento. Tutto ciò che riguarda radio, TV, elettronica, elettrodomestici è presente all'Universaltecnica, nelle soluzioni più aggiornate presentate dalle maggiori Case.
**QUANTI** indirizzi ha l'Universaltecnica? Quattro. Tre vicinissimi fra loro: piazza Goldoni 1, via Zudecche 1 e corso Saba 18; e uno in via Machiavelli 3. Sempre la stessa ditta. Sempre lo stesso eccellente trattamento quanto a prezzi e condizioni, decisamente imbattibili.
**PERCHE'** proprio Universaltecnica? Perché offre di più (più assortimento, più cortesia, più rapidità) facendo pagar meno: condizioni e prezzi alla Universaltecnica sono proverbialmente convenienti.
**SAREBBE** un errore imperdonabile (specialmente ora, con le offerte speciali in atto) acquistare senza aver prima visitato i negozi Universaltecnica.
**CHE COSA** si può acquistare all'Universaltecnica? Un'infinità di oggetti utili e belli, per la casa, per le ore libere, per il divertimento. Tutto ciò che riguarda radio, TV, elettronica, elettrodomestici è presente all'Universaltecnica, nelle soluzioni più aggiornate presentate dalle maggiori Case.
**QUANTI** indirizzi ha "Universaltecnica? Quattro. Tre vicinissimi fra loro: piazza Goldoni 1, via Zudecche 1 e corso Saba 18; e uno in via Machiavelli 3. Sempre la stessa ditta. Sempre lo stesso eccellente trattamento quanto a prezzi e condizioni, decisamente imbattibili.
**PERCHE'** proprio Universaltecnica? Perché offre di più (più assortimento, più cortesia, più rapidità) facendo pagar meno: condizioni e prezzi alla Universaltecnica sono proverbialmente convenienti.
**SAREBBE** un errore imperdonabile (specialmente ora, con le offerte speciali in atto) acquistare senza aver prima visitato i negozi Universaltecnica.
**CHE COSA** si può acquistare all'Universaltecnica? Un'infinità di oggetti utili e belli, per la casa, per le ore libere, per il divertimento. Tutto ciò che riguarda radio, TV, elettronica, elettrodomestici è presente all'Universaltecnica, nelle soluzioni più aggiornate presentate dalle maggiori Case.
**QUANTI** indirizzi ha l'Universaltecnica? Quattro. Tre vicinissimi fra loro: piazza Goldoni 1, via Zudecche 1 e corso Saba 18; e uno in via Machiavelli 3. Sempre la stessa ditta. Sempre lo stesso eccellente trattamento quanto a prezzi e condizioni, decisamente imbattibili.
**PERCHE'** proprio Universaltecnica? Perché offre di più (più assortimento, più cortesia, più rapidità) facendo pagar meno: condizioni e prezzi alla Universaltecnica sono proverbialmente convenienti.
**SAREBBE** un errore imperdonabile (specialmente ora, con le offerte speciali in atto) acquistare senza aver prima visitato i negozi Universaltecnica.
**CHE COSA** si può acquistare all'Universaltecnica? Un'infinità di oggetti utili e belli, per la casa, per le ore libere, per il divertimento. Tutto ciò che riguarda radio, TV, elettronica, elettrodomestici è presente all'Universaltecnica, nelle soluzioni più aggiornate presentate dalle maggiori Case.
**QUANTI** indirizzi ha l'Universaltecnica? Quattro. Tre vicinissimi fra loro: piazza Goldoni 1, via Zudecche 1 e corso Saba 18; e uno in via Machiavelli 3. Sempre la stessa ditta. Sempre lo stesso eccellente trattamento quanto a prezzi e condizioni, imbattibili.
**PERCHE'** proprio Universaltecnica? Perché offre di più (più assortimento, più cortesia, più rapidità) facendo pagar meno: condizioni e prezzi all'Universaltecnica sono proverbialmente convenienti.
**SAREBBE** un errore imperdonabile (specialmente ora, con le offerte speciali in atto) acquistare senza aver prima visitato i negozi Universaltecnica.
**CHE COSA** si può acquistare all'Universaltecnica? Un'infinità di oggetti utili e belli, per la casa, per le ore libere, per il divertimento. Tutto ciò che riguarda radio, TV, elettronica, elettrodomestici è presente all'Universaltecnica, nelle soluzioni più aggiornate presentate dalle maggiori Case.

# la proposta n. 2 in corso Saba e via Zudecche

Negli altri due negozi invece continuano due «operazioni» importantissime: quella riguardante il metano, e la 2.a Mostra Nazionale della lavastoviglie. Per quanto riguarda il metano, l'Universaltecnica rinnova un consiglio: cambiate ora la vostra cucina o il vostro fornello, acquistandone uno nuovissimo pronto per funzionare a metano. Prezzi: da lire 7.000 in poi. Inoltre: stufe e caldaie per riscaldamento domestico a metano. Quanto invece alle lavastoviglie... c'è poco da dire ma moltissimo da vedere. Visitate perciò la Mostra nel nuovo reparto Universaltecnica di via delle Zudecche, che si concluderà il 6 marzo prossimo.

## PREZZI E FACILITAZIONI SORPRENDENTI

# UNIVERSALTECNICA

**CERCASI** garzona parrucchiera Salone Giuliana, viale D'Annunzio 29/16, tel. 755202. 42051 D
**CERCASI** apprendista commessa o commessa camiceria moderna, via Mazzini 40 (angolo via S. Lazzaro). 42486 D
**CERCASI** apprendista radiotecnico diciottenne. Radiolaboratorio Cozzolino Rossetti 55d. 42480 D
**CERCASI** apprendista commessa 16-18. Radio Trieste Ventisettembre 15. 42480 D
**CERCASI** commesso o apprendista alimentari Giulio Meinl via Roma 9. Tel. 37948. 42474 D
**CERCHIAMO** per pronta assunzione autista fattorino militesente. Presentarsi lunedì 1.o marzo ore 9.30-12 15-18.30 uffici Folletto via San Nicolò 22 Trieste. 42118 D
**COMMESSA** ed aiuto cerca panificio. Tel. 414673. 71584 D
**COMPAGNIA** di importanza nazionale assume immediatamente 4 diplomati militesenti residenti a Trieste da inquadrare proprio organico inquadramento sindacale. Presentarsi lunedì 10-12, 16-18, via Carducci 2, primo piano. 71564 D
**DATTILOGRAFA** giovane cercasi. Telef. 24341, feriali. 71576 D
**DITTA** importante cerca impiegata ragioniera o diplomata giovane possibilmente conoscenza lingue. Dettagliare offerte Cassetta 42156 D SPI.
**DITTA** commerciale assume signorina massimo 19 anni, conoscenza croato-sloveno. Telefono 93986. 21645 D
**DITTA** autotrasporti cerca autista patente D-E per autotreni. Telefonare Trieste 765782 dalle 9-12 lunedì. 503 D
**ELECTROLUX** S.p.A. scopo promozione vendita cerca un elemento dinamico giovanile facile parola atto svolgere in Trieste un interessante lavoro di statistica. Dopo corso teorico pratico viene garantito fisso e rimborso spese. Presentarsi lunedì 1.o marzo dalle 15.30 alle 18 via Rossetti 23. 42234 D
**ELETTRICISTA** auto cercasi concessionaria Simca Duplica viale Ippodromo 2. 56 D
**ELETTRICISTI** operai ed apprendisti cerca Donati, via Artisti 7. 21651 D
**ENTE** di Stato assume quattro signorine cultura almeno media per immettere propria organizzazione fisso inquadramento sindacale. Presentarsi lunedì ore 10-12, 16-18, via Carducci 2, primo piano. 71562 D

**TECNICO SVILUPPO RETE**
*ASSUME A VENEZIA*
*IMPORTANTE COMPLESSO PETROLIFERO*
Richiedesi elemento molto pratico di questo lavoro e ben introdotto nell'ambiente delle Tre Venezie. Sarà considerato con preferenza un candidato con la laurea di ingegnere edile o titolo di studio equipollente. Pregasi inviare curriculum solo se in possesso dei requisiti richiesti, indicando età, referenze, pretese e ogni utile notizia di carattere personale e professionale. Si assicura la massima discrezione e riservatezza.
**CASELLA 43 L S.P.I.**
**Piazza in Lucina 26, 00186 — ROMA**

Introdotta casa produttrice foderami, rajon, cotone ed articoli affini
CERCA
rappresentante qualificato ben introdotto presso clientela città di Trieste, Gorizia e relative province. Per maggiori informazioni ed eventuali trattative rivolgersi al sig. RIGOLIO Filippo presso Jolly Hotel previo appuntamento telefonico dalle ore 11 alle ore 15 di lunedì 1, martedì 2, mercoledì 3, marzo.

PICCOLO CARTONIFICIO CERCA
**PERSONA CAPACE CUI AFFIDARE CONDUZIONE**
Scrivere Cassetta 11051 Z SPI 34100 Trieste

**ESCAVATORISTA** pratico cercasi per Trieste. Presentarsi impresa costruzioni Antonini & Fragiacomo piazza Tommaseo 2 dalle 18 alle 20. 71434 D
**FATTORINO** cercasi pasticcere solo mattina via Conti 2, telefono 96189. 42[illegible]2 D
**FELICE** Intercoiffure cerca lavorante, apprendiste. Muratti 1. 42079 D
**GARAGISTA** mezzaetà cercasi tel. 31844. 21743 D
**GIOVANE** ragioniere militesente cerca prontamente agenzia marittima. Cassetta 21647 D, SPI.
**GIOVANI** robusti cercansi per carico scarico. Cassetta 42422 D, SPI.
**GUADAGNO** sicuro confezionando giocattoli vostro domicilio. Scrivere Baby Voghera 24/A Roma. 5085 D
**GUADAGNO immediato importante ditta con sede in Friuli cerca per Trieste n. 5 elementi ambo sessi anche primo impiego offre L. 100.000 mensili più prov. Presentarsi dalle ore 8.30 - 12.30 e dalle 15 - 19.30 lunedì e martedì, via Mazzini n. 30/I p., presso O.V.A.M.E.** 113 D
**IMPIEGATA** dattilografa assume primaria ditta triestina. Cassetta 21619 D, SPI.
**IMPIEGATA** contabile cercasi. Cassetta 42260 D, SPI.
**IMPIEGATA** veramente capace paghe, contributi, fatturazioni assumerebbe subito azienda cento operai. Dettagliate referenze e telefono. Cassetta 71606 D, SPI.
**IMPIEGATA** operatrice Audit o Mercator assume primaria azienda commerciale. Curriculum referenze cassetta n. 42089 D, SPI.
**IMPIEGATO** giovane diplomato ragioneria possibilmente già pratico lavori ufficio, militesente, cerca importante industria. Offerte referenziate a Cassetta 42081 D, SPI.
**IMPORTANTE** ditta ramo legnami cerca stenodattilografa già pratica ufficio. Richiedesi spiccato senso del dovere e referenze. Cassetta n. 42284, D, SPI.
**IMPORTANTE** industria biscotti, crackers e caffè già introdotta provincia Gorizia cerca agente giovane con proprio automezzo, interessante trattamento. Indispensabile residenza zona Gorizia-Monfalcone. Per informazioni telef. lunedì mattina tel. 040-761980. 71630 D
**IMPORTANTISSIMA** Impresa assume elemento femminile buona cultura, presenza, vivacità, attitudine contatti esterni. Stipendio, rimborso spese e cassa malattie. Scrivere a Cassetta 40799 D SPI.

**INDUSTRIA** laniera cerca personale femminile robusto, rivolgersi lunedì 10-12, Manna 1. 21767 D
**INFERMIERA** generica abilitata massimo quarantenne, praticissima iniezioni, sei ore giornaliere, posto stabile cercasi. Offerte cassetta 42444 D.
**INTERNISTA** orario pomeridiano posto stabile. Presentarsi viale XX Settembre 10. 42368 D
**INTERNISTA** pratica cercasi Torrefazione La Colombiana, via Carducci 12. 21687 D
**INTERNISTA** pratico per piccolo locale cercasi, ottimo trattamento. Telef. 68366, lunedì. 42232 D
**ISTITUTO** finanziario assume due persone per capillari contatti esterni. Ottima retribuzione. Previdenze di legge. Richiedesi curriculum vitae. Scrivere Casella Postale 42 Gorizia. 1198 D
**LA** Cicogna, via Carducci 15, cerca una commessa possibilmente pratica abbigliamento bambini. Presentarsi domani dalle ore 9.30 alle ore 12.30. 1224 D
**LA** società Vorwerk Folletto assume personale ambosessi con e senza esperienza per attività da svolgersi tramite il proprio ufficio di Trieste. Richiedesi maggiore età. Presentarsi lunedì 1.o marzo ore 9.30-12 15-18.30 via San Nicolò 22 Trieste. 42120 D
**LAVORANTE** pasticciere giovane cercasi. «La Coccinella», D'Annunzio 27. 42466 D
**LAVORANTE** parrucchiera cerca Salone Elvy, ottimo stipendio. Telefonare 767643 giorni feriali. 71634 D
**LAVORANTE** barbiere capace giovane cercasi largo Piave 1. 20790 D
**MAGAZZINIERI** ricambi auto cerca società distributrice ingrosso ottimo trattamento. Scrivere cassetta 71532 D SPI.
**MANICURE** pedicure, estetico, curativo, capacissimo cercasi. Telef. 741878 lunedì. 42482 D
**MANOVALE** massimo 45enne cerca importante ditta elettromeccanica. Offronsi ottime condizioni. Tel. 410962 per appuntamento. 71494 D

**MECCANICO** autista, ottime condizioni cerca società locale. Scrivere Cassetta SPI 71658 D.
**MECCANICO** trattorista cerca azienda primaria per zona Monfalcone. Scrivere Cassetta SPI 71656 D.
**MODERNA ed affermata S.p.A. in grande espansione ricerca personale ambosessi che opererà nel settore commerciale della moderna economia. Si richiede: età 23-45 anni, diploma di scuola media superiore, buona presenza, referenze ineccepibili e controllabili. Il continuo sviluppo dell'azienda, che opera in posizione di avanguardia sul mercato mondiale, può offrire ai prescelti la possibilità di raggiungere livelli economici veramente notevoli et elevata qualificazione professionale. Telefonare lunedì 1 marzo 8.30-12, 15-20 al numero 726590. Precisiamo che ogni informazione sarà data solo ai convocati.** 42274 D
**NOTA** Torrefazione assume aiuto magazziniere autista per consegne città. Cassetta 21905 D, SPI.
**OPERAI** elettromeccanici avvolgitori capaci bordo ed apprendisti, cercansi. Ottimo trattamento. Cassetta 42294 D, SPI.
**OPERAIO** panettiere cercasi via Roma 28, tel. 37766. 42382 D
**OPERAIO** per lavori magazzino, robusto, massimo 40enne, assumiamo. Scrivere Cassetta 41920 D. SPI.
**PARRUCCHIERA** capace cercasi. Via Udine 1, telef. 36756. 20780 D
**PER** pubbliche relazioni nuovo settore teaching machines, assumiamo 5 ambosessi cultura superiore 200.000 mensili. Telefonare 762365 martedì mercoledì. 42418 D
**PRIMARIA** autocarrozzeria cerca persona con notevole esperienza verniciatura auto anche a forno. Trattamento economico adeguato alle reali capacità. Non saranno prese in considerazione offerte prive di tali requisiti. Telefono 732325. 71540 D

**EDILE ADRIATICA S.p.A.**
**via Lazzaretto Vecchio n. 11 - Tel. 7353**
**VENDE**
Appartamenti ampia vista mare dotati di modernissimi servizi. Facilitazioni di pagamento. MUTUI.
**Per informazioni rivolgersi presso l'impresa**

**RAGIONIERA** desiderosa effettuare pratica professionale cercasi. Cassetta 42258 D, SPI.
**RAGIONIERE** trentenne provata esperienza amministrativa cerca azienda triestina. Contratto industria. Scrivere dettagliando curriculum e pretese Cassetta 71450 D, SPI.
**RAGIONIERA** pratica contabilità, conoscenza corrispondenza inglese, cerca locale piccola industria, ambiente familiare, ottimo trattamento. Cassetta 21821 D.
**RAMO esportazioni cerca impiegata/o buona conoscenza inglese. Scrivere cassetta 71548 D, SPI.**
**SALONE** Rosmini cerca mezzalavorante garzona parrucchiera. Telef. 96762. 42314 D
**SARTORIA** donna cerca apprendista e mezza lavorante. Orario unico. Tel. 33743. 71616 D
**SEGNALATORI** mediatori intermediari studenti con conoscenze signore desiderose reddito partime pensionati ad alto livello sono richiesti da gruppo finanziario per remunerata attività di consulente commerciale. Manoscrivere dettagliatamente Cassetta n. 422444 D, SPI.
**SE** non avete l'ambizione e determinazione necessarie per raggiungere mansioni di responsabilità, guadagno superiore alla media e successo in una società di fama mondiale, non fate per noi. La nostra società ha creato una nuova divisione italiana che curerà la realizzazione di un programma promozionale pubblicitario di eccezionale importanza, studiato dai propri servizi di marcheting. La esecuzione e lo sviluppo di tale impegnativo programma deve essere affidato a persone aventi necessariamente le spiccate caratteristiche di base sopra elencate e requisiti di moralità, presenza, cultura superiore, 25-36 anni. Inviare curriculum a Cassetta 71524 D, SPI.
**SIGNORA** mezza eta, pratica vendita tabacco e giornali assumerei. Offerte Cassetta n. 42324 D, SPI.
**SIGNORINA** per asporto soltanto cerca bar Torinese. Corso Italia 2. 21761 D
**SIGNORINA** cercasi custodia bambino per pomeriggi. Telefonare al n. 66891, lunedì dalle 13 alle 15 oppure dopo le ore 21. 42222 D
**SINGER**, viale XX Settembre n. 1 assume una impiegata-commessa massimo diciottenne, presenza dinamica slavo croato scritti studi adeguati preferibilmente primo impiego, retribuzione oltre la media, pregasi manoscrivere. 21803 D
**SOCIETA'** finanziaria internazionale offre ad ambosessi interessante remunerativa occupazione quale consulente commerciale anche partime. Necessitano serietà distinzione desiderio elevata retribuzione. Manoscrivere dettagliatamente Cassetta 42244 D, SPI.
**STENODATTILOGRAFA** esperta cercasi prontamente. Scrivere cassetta 20482 D, SPI.
**STENODATTILOGRAFA** cercasi prontamente. Offerte Cassetta 21639 D, SPI.
**TECNICO** pratico radio-TV assume Universaltecnica, via Machiavelli 3, Trieste. 1213 D

**STANZE E PENSIONI**
**Richieste**
E Lire 90 per parola

**CERCASI** camera ammobiliata con bagno e riscaldamento (eventuale uso cucina) centro città, presso famiglia distinta. Telefonare al 68210, 8-12. 20778 E
**CERCASI** stanzetta per giovani studenti. Tel. 763078, pomeriggio. 71614 E

**STANZE E PENSIONI**
**Offerte**
F Lire 90 per parola

**AFFITTASI** a signora pensionata stanza mobiliata, tutti comforts. Tel. 752729. 42227 F
**AFFITTASI** stanze ammobiliate. Telefono 722737. 42336 F
**AFFITTASI** mobiliata centralissima tti comforts a signorina occupata. Telef. n. 767620. 20818 F
**AFFITTASI** stanza vuota ingresso scale acqua. Telefonare 763576. 42440 F
**C MERA** mobiliata centrale, servizi affittasi. Telefonare n. 38381 mattino, settimana pomeriggi. 42198 F
**CAMERETTA** 1 persona bagno affittasi occupato o studente. Tel. 90356. 21793 F
**MOBILIATA** ariosa ingresso libero affittasi distinto. Salita Trenovia 1, Costa. 42450 F
**PARAGGI** Università affittasi ammobiliata con uso bagno a persona sola. Tel. 749737 dalle ore 17 in poi. 42282 F

**STANZA** mobiliata affittasi signora o signorina. Telefono 33051. 42384 F
**STANZETTA** centrale uso ufficio 16.000 affittasi. Tel. 733257 mattino. 52228 F

**ISTRUZIONE**
G Lire 90 per parola

**A.A. UNIVERSITARIA** ripetizioni latino greco italiano ottima preparazione. Telefonare 61720. 42498 G
**A. ISTITUTO** Tergeste, largo Giovanni XXIII 7, tel. 30167. Lezioni individuali ogni livello materie scolastiche, commerciali, lingue, stenografia. Recupero anni. Praeparazioni concorsi. 71542 G
**A. MATEMATICA** medie insegnante pratica impartisce 1000 ora. Telefonare 745771. 42266 G
**A. RIPETIZIONI** scuole medie impartisce universitario. Telefonare 36915. 20596 G

Continua in 18.a pagina

*Una*
**FORD CAPRI**
***la vettura perfetta***

FORD CAPRI: progresso è il suo nome. Progresso nello stile che è già di domani ma esprime la classe di sempre. Progresso nel motore, che è forte e silenzioso. Progresso nella meccanica che si traduce in comfort ma parla soprattutto il linguaggio della sicurezza.

PROVATELA E PRENOTATELA OGGI STESSO PRESSO
**LA NUOVA CONCESSIONARIA**
**TRIESTE**
Ford

Otterrete le più ampie facilitazioni d'acquisto e la più ALTA VALUTAZIONE DELLA VOSTRA VETTURA USATA

SEDE: Via Baiamonti n. 60 - Telefoni 823000 823100
ESPOSIZIONE: Via S. Francesco n. 11 - Telefono 755600

# SOMMERSE LE «BIDONVILLES» DI RIO

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

**Rio de Janeiro — Una veduta aerea del sobborgo Vigario Geral semisommerso dalle acque. Le piogge torrenziali hanno provocato gravi inondazioni in alcune zone del Brasile: molti i morti e ingenti danni. Ci vorranno settimane per fare un bilancio**

## Accertati 53 morti

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE
Rio de Janeiro, 27

Cinquantatré morti ed oltre ventimila senzatetto costituiscono il bilancio delle improvvise quanto catastrofiche inondazioni che hanno investito, nella tarda giornata di ieri, le città di Rio e San Paolo e le loro zone limitrofe. Sotto un cielo plumbeo che minaccia ancora pioggia, le squadre di soccorso si prodigano senza sosta per recuperare dal fango i corpi ormai esanimi di quanti, sorpresi dalla furia delle acque, non sono riusciti a porsi in salvo.

A Rio piove ormai ininterrottamente da diciannove ore e l'acqua soprattutto nei quartieri periferici e nelle «bidonvilles» che sorgono ai margini della città, supera i due metri d'altezza. Il bilancio delle vittime sembra però destinato ad aumentare. I dispersi, secondo quanto ha comunicato stasera «Radio Nacional», portavoce ufficioso del governo, sono un centinaio e la mente fa subito un raffronto con le disastrose inondazioni che colpirono nel 1966 e nel 1967 la grande metropoli brasiliana, provocando oltre 250 morti.

Le acque fuoriuscite dal Sao Joao De Meriti, hanno trascinato via pesanti pullman e autocarri e quanti si trovavano a transitare sulle strade raggiunte dalla piena. La zona più colpita, per non dire disastrata è quella delle «bidonvilles» e dei quartieri più poveri. Le case, tutte in muratura o in argilla, non hanno retto alla pressione e hanno ceduto. Ne sono state spazzate via in poche ore quasi cinquemila. Decine di persone hanno trascorso la notte all'addiaccio aspettando sul tetto della loro abitazione, di poter venir soccorse dalle zattere e dai canotti di gomma dei vigili del fuoco.

Il Presidente brasiliano, Emilio Garrastazu Medici, che segue da vicino gli sviluppi della situazione, ha ordinato alle autorità governative di Rio, Guanabara e San Paolo di adoperarsi al massimo per le vittime delle alluvioni.

Non meno grave la situazione a San Paolo. Nella sola città i morti sono dieci mentre la città più colpita è quella di Cubatao, dove si calcola che i senza tetto siano 15 mila. Soccorrere tutti non è facile. I viveri, così come gli alloggi di emergenza, scarseggiano e un migliaio di abitanti delle «bidonvilles» non ha potuto far altro che accamparsi temporaneamente all'interno del nuovo palazzo del governo con pochi effetti personali.

«Abbiamo perso tutto, i nostri mobili sono stati spazzati via dal fiume. Abbiamo solo ciò che portiamo indosso», ci ha detto Joao Moreira uno dei profughi accampati all'interno dell'edificio. «Non abbiamo trovato stanze altrove e così siamo venuti qui», ha aggiunto. Nonostante il contrario invito delle autorità di Guanabara, molti sfollati hanno fatto delle scuole il loro rifugio temporaneo, rendendone problematica l'apertura fissata per lunedì.

A. P.

UN ISRAELIANO

### Fa soldi vendendo il segreto per arricchire: un buon lavoro

Tel Aviv, 27

**Un vero e proprio fiume di denaro ha cominciato a riversarsi all'indirizzo del giovane Meir Schlesinger dopo che questo intraprendente giovanotto di Tel Aviv aveva pubblicato su un giornale locale il seguente annuncio pubblicitario: «Chiunque è interessato a fare soldi mi mandi una lira israeliana (208 lire italiane)».**

**La polizia però ha creduto opportuno interessarsi alle attività finanziarie del giovane quando i mittenti hanno cominciato a ricevere cartoline postali così concepite: «Chiunque è interessato a fare soldi si cerchi un lavoro ben retribuito fuori di casa».**

**Un tribunale sta ora cercando di stabilire se la maniera escogitata da Meir Schlesinger, «di fare soldi senza uscire di casa», debba essere considerata un reato.**

*(Ansa - Reuter)*

*LE INDAGINI SULLA ZECCA SCOPERTA LO SCORSO APRILE*

# In un pozzo a Cerignola «banconote» per 350 milioni

***Nel fondo della cisterna era stato ricavato un vano che celava due contenitori con i «biglietti» - Il «deposito» sarebbe recente***

Cerignola, 27

*Banconote da diecimila lire abilmente falsificate, per un valore complessivo di circa 350 milioni, sono state trovate dai carabinieri accuratamente nascoste in un pozzo asciutto a cinque chilometri dall'abitato, sulla provinciale per Melfi (Potenza). I falsari le avevano poste in due contenitori, normalmente usati per il trasporto dell'olio di oliva, avvolti in sacchi di plastica, per evitare che i biglietti fossero deteriorati dall'umidità; i contenitori erano stati murati alla base della cisterna costruita — come numerose altre nelle campagne meridionali — oltre cinquanta anni fa per raccogliere l'acqua piovana.*

*I carabinieri — nell'ambito delle indagini cominciate lo scorso anno allorché a Cerignola fu scoperta una zecca clandestina — hanno compiuto stamani una perlustrazione in località «Masseria Ciminarella», coltivata ad ulivi e mandorli. Essi hanno notato il pozzo che è profondo oltre tre metri ed è utilizzato per deposito di rifiuti. Durante un sopralluogo nell'interno della cisterna è stato constatato che sul fondo era stato realizzato un vano con una parete di tufi cementati.*

*Rimossa l'ostruzione, sono stati trovati, coperti dal terreno, i due contenitori a chiusura ermetica. Nel primo vi erano biglietti falsi per complessivi duecento milioni, nell'altro per circa centocinquanta. I contenitori sono stati portati nella caserma dei carabinieri dove le banconote sono state esaminate dal giudice istruttore dott. Petti — che dirige le indagini sui falsari — e dal ten. col. Di Noto, comandante del gruppo di Foggia.*

*La zecca clandestina fu scoperta dai carabinieri il 12 aprile dello scorso anno in una villa alla periferia dell'abitato. Durante l'operazione — compiuta, come quella di stamani, al comando del cap. Cagnazzo — trovarono una rotativa di fabbricazione tedesca di costruzione molto recente, taglierine ed altre apparecchiature per la stampa. Il valore complessivo delle apparecchiature era di alcune decine di milioni. Vi erano poi nell'abitazione contenitori di materie coloranti impiegati nella fabbricazione dei biglietti. Furono anche sequestrate banconote bruciate per alcune decine di milioni, nascoste in un solaio. Tre persone vennero arrestate.*

*Da quel momento le indagini si sono estese in più direzioni ed in varie regioni poiché non si escludeva che i falsari cerignolesi fossero collegati con una vasta rete di complici. In questi mesi oltre sessanta persone sono state arrestate o denunciate a piede libero per detenzione o spaccio delle banconote provenienti da Cerignola; ne sono state sequestrate — a quanto risulta — per un valore complessivo di oltre cento milioni.*

*Si è appreso che in questi giorni altri biglietti falsi sono stati trovati nel Molise ed in particolare in alcuni centri costieri fra i quali Termoli e Campomarino. Su queste banconote sono state rilevate modifiche: il numero di serie era stato variato con un procedimento all'inchiostro di china mentre, con un miscuglio di paraffina e bronzina, era stata impressa in trasparenza, nell'ovale del biglietto, la testa di Davide. I carabinieri ritengono che le banconote scoperte stamani nella cisterna siano state nascoste recentemente. Con ogni probabilità i falsari si ripromettevano di metterle in circolazione fra molti mesi; quelle nel Molise, invece, sarebbero state modificate da altri falsari in modo da evitare l'accertamento della provenienza e poter continuare a spacciarle senza difficoltà, dopo che erano state segnalate alle banche ed al pubblico le caratteristiche di quelle provenienti dalla zecca clandestina cerignolese.*

*(Ansa)*

GROSSO INCENDIO NEGLI «STUDI» DE PAOLIS

# Il fuoco distrugge teatro di posa a Roma

**Danni per mezzo miliardo - Nel capannone si girava un film con la Buccella e Morandi - Corto circuito**

Roma, 27

Un vasto incendio, che ha provocato ingenti danni, si è sviluppato poco dopo le 8.30 di stamane negli stabilimenti cinematografici «De Paolis» sulla via Tiburtina. I vigili del fuoco hanno circoscritto le fiamme. Non si lamentano vittime.

Le fiamme si sono sviluppate improvvisamente nel teatro di posa numero quattro dove tre operai stavano apprestando i macchinari per effettuare le riprese di un film la cui lavorazione era iniziata alcuni giorni or sono. Il teatro è andato completamente distrutto. I danni, da una prima sommaria valutazione, si valutano nell'ordine del mezzo miliardo di lire. Una colonna di fumo, alta circa cento metri, ha suscitato panico tra gli abitanti del popoloso quartiere nella zona nord-est di Roma.

Il traffico è rimasto bloccato per lungo tempo provocando intasamenti alla circolazione veicolare e «code» chilometriche nella via Consolare, una delle meno «scorrevoli» di Roma. I vigili del fuoco hanno raggiunto lo stabilimento cinematografico con una quindicina di automezzi e un centinaio di uomini, comandati dall'ingegnere capo Rosati, dal vice ing. Stella e da tutti gli ufficiali presenti nella caserma di via Genova. «Partenze» di vigili sono state effettuate anche dalla caserma di Tivoli. Dopo circa tre quarti d'ora di intenso lavoro, le fiamme sono state domate e i vari focolai d'incendio sono stati posti sotto controllo.

Nello studio numero quattro era stato allestito un complesso scenico che rapresentava l'interno di un moderno appartamento. Nella tarda mattinata dovevano proseguire le riprese interne del film «Lui, lei e l'amore» diretto da Luciano Salce e interpretato da Maria Grazia Buccella e Gianni Morandi. Tre operai erano intenti a sistemare l'apparato di illuminazione. Ad un certo punto, per cause non ancora accertate, una spina si è staccata dalla presa provocando un corto circuito.

Le scintille hanno appiccato il fuoco ad un fondale di stoffa che serviva a delimitare le mura dell'appartamentino dove appunto doveva svolgersi la scena. Le fiamme si sono subito estese all'interno dello studio dove tra l'altro, oltre a costosissimi macchinari, sono andati distrutti chilometri di pellicola non ancora impressionata.

*(Italia)*

### IN ARRESTO LA DONNA che soffocò la figlioletta

Milano, 27

All'ospedale di Parabiago (Milano) i carabinieri hanno arrestato Piera Magistrelli, la donna di 28 anni che la sera di mercoledì scorso uccise nella propria abitazione a Sedriano (Milano) la figlioletta Maria Rosa Minardi, di tre mesi, soffocandola con un fazzoletto.

La donna, dopo aver telefonato stamane alla direzione sanitaria dell'ospedale «Ceretti» di Parabiago, dove intendeva farsi visitare, ha trovato i carabinieri ad attenderla. E' stata trasferita per un primo interrogatorio alla tenenza di Legnano (Milano) e quindi rinchiusa nel locale carcere mandamentale. Non ha voluto precisare dove abbia trascorso questi giorni, limitandosi a riferire di aver trovato ospitalità presso un'amica.

*(Ansa)*

# Un tavolo di «diecimila» falsi

(Telefoto ANSA al «Piccolo»)

**Bari — Alcuni ufficiali dei carabinieri osservano le banconote da diecimila lire false trovate in un pozzo poco distante da Cerignola per un valore complessivo di trecentocinquanta milioni**

QUATTRO GIORNI E' DURATA LA PRIGIONIA DELL'ANZIANO GIUSEPPE TRIPODI

# IL COMMERCIANTE DI LAMEZIA È STATO LIBERATO DAI BANDITI

**Gli uomini che lo hanno sequestrato erano quattro - Ha vissuto sempre in una capanna sui monti - Si parla di circa duecento milioni di riscatto ma i familiari smentiscono**

Lamezia Terme, 27

Verso le 7 di stamane, il commerciante Giuseppe Tripodi, di 77 anni, concessionario della filiale «Fiat» di Lamezia Terme, è stato liberato dai suoi rapitori ed ha fatto ritorno alla propria abitazione. Il Tripodi era stato sequestrato martedì scorso. Il commerciante è stato subito visitato da un medico che gli ha prescritto il massimo riposo.

I giornalisti hanno potuto parlare con il figlio, ragioniere Nino, che ha ricostruito dettagliatamente tutti i particolari del sequestro riferitigli dal padre. Il ragioniere Nino Tripodi ha detto che il padre è stato bloccato martedì sera, alla uscita della concessionaria della Fiat di cui è titolare, da quattro uomini che, con la forza, l'hanno costretto a salire su un'auto «1500». La vettura, messasi in moto, si è incrociata con quella del genero del commendatore Tripodi, dott. Giovanni Montano.

Il commerciante, allora ha tentato di gridare — secondo quanto ha dichiarato il figlio — ma i banditi glielo hanno impedito coprendogli la bocca con le mani e ponendogli anche un cappuccio di tela in testa. Dopo oltre due ore di corsa la «1500» si è fermata e il gruppo è entrato in una piccola capanna nella quale era un pagliericcio. Due dei quattro banditi si sono allontanati e gli altri sono rimasti a guardia del sequestrato.

Il giorno dopo, al commendatore Tripodi è stato tolto il cappuccio ed è stato anche concesso di fare qualche passo attorno alla capanna. In questa circostanza il Tripodi ha visto i due banditi che lo sorvegliavano con le pistole spianate ma non li ha riconosciuti perché entrambi avevano il viso coperto con fazzoletti. Il figlio del commerciante ha precisato che il padre ha udito parlare uno dei due in un dialetto simile a quello di Nicastro.

La scorsa notte — sempre secondo il racconto — il commerciante è stato svegliato dai due banditi che gli hanno offerto un bicchierino di anice dicendogli: «Fa freddo e dobbiamo camminare a lungo sotto le stelle» e lo hanno quindi di nuovo incappucciato. Il commerciante ha percorso a piedi alcuni chilometri, poi, in una località non precisata, il Tripodi e i due banditi sono saliti su un'auto sulla quale erano altri due banditi. La vettura ha percorso molti chilometri e si è poi fermata nei pressi dell'abitato di Filadelfia, dove il commerciante è stato fatto scendere senza il cappuccio. Il Tripodi ha quindi incontrato un motociclista al quale si è rivolto per poter salire su un taxi con il quale ha poi raggiunto Lamezia Terme.

Non è stata precisata l'entità della somma che i familiari avrebbero versato ai banditi per ottenere il rilascio del Tripodi. Circola con insistenza la voce secondo la quale sarebbero stati pagati duecento milioni; tale voce, però, è stata smentita dagli interessati.

*(Ansa)*

NEL TRAPANESE

### SENZA ESITO LE RICERCHE dell'industriale rapito

Trapani, 27

Continuano in tutta la Sicilia, e particolarmente nel Trapanese, le ricerche delle forze dell'ordine per localizzare il nascondiglio nel quale è stato condotto l'industriale Antonio Caruso, di 31 anni, sequestrato dai banditi poco dopo le ore 13 di mercoledì scorso in località «Mokarta», nei pressi di Salemi. Per coordinare le indagini sul sequestro dell'industriale è giunto stamane a Palermo lo ispettore generale della Criminalpol, Testa, inviato dal capo della polizia Vicari.

Gli inquirenti hanno effettuato un nuovo sopralluogo sulla strada che collega Salemi alla provinciale per Castelvetrano, nel punto in cui è avvenuto il sequestro del giovane industriale. E' stata nuovamente ricostruita la presumibile dinamica dei fatti. Gli inquirenti ritengono che i rapitori dovevano essere divisi in due gruppi, in modo da precludere al Caruso un eventuale tentativo di fuga. Il giovane industriale, infatti, accortosi di essere incappato in un agguato, aveva cercato di sottrarsi ai banditi, innestando la retromarcia e percorrendo a ritroso un tratto di strada.

In una curva aveva però perduto il controllo dell'autovettura, finendo in una cunetta. La «128» si era ribaltata su una fiancata e l'industriale era rimasto alla mercè dei suoi rapitori.

A quanto pare, fino ad ora nessuno dei banditi si è fatto vivo con i familiari del Caruso per chiedere un riscatto per la liberazione del congiunto.

*(Italia)*

### FREDDO E NEVE su tutta l'Austria

Vienna, 27

L'improvviso abbassamento di temperatura in tutta l'Austria fa ricordare che siamo ancora in pieno inverno. A Sonnblick (Salisburghese) il termometro ha segnato 24 gradi sotto lo zero. In numerose altre località le temperature oscillano tra i 10 e 15 gradi sotto zero. A Vienna il freddo, 9 gradi sotto zero, è reso più crudo dal vento gelido.

*(Ansa)*

# LA QUARANTENA È TERMINATA

(Telefoto UPI al «Piccolo»)

I tre astronauti dell'«Apollo 14» hanno concluso oggi il periodo di isolamento medico, durato in totale 47 giorni, uscendo alla luce del sole dai locali asettici del laboratorio di ricezione postlunare.

Alan Shepard, Stuart Roosa ed Edgar Mitchell avevano iniziato una semiquarantena lo scorso 11 gennaio, 20 giorni prima della missione lunare terminata il 9 febbraio dopo l'esplorazione del satellite terrestre.

«E' meraviglioso essere tornati alla vita di ogni giorno», ha esclamato Mitchell. I tre astronauti hanno definito un «supersuccesso» il loro volo sulla Luna.

*(Ap)*

GIORNI DECISIVI PER IL PROGETTO ANGLO-FRANCESE

# La sorte del «Concorde» legata alla Rolls Royce

**Se la fabbrica inglese non sistemerà l'affare con la Lockheed non sarà in grado di realizzare il motore per il «supersonico»**

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE
Londra, 27

Il «Concorde», l'aereo passeggeri supersonico anglo-francese, sarebbe sicuramente destinato al fallimento se l'accordo tra la «Rolls-Royce» e la compagnia americana «Lockheed» per la costruzione del motore «RB-211» venisse annullato in seguito alle gravi difficoltà economiche della celebre industria aeronautica britannica. Lo ha dichiarato oggi all'aeroporto di Heathrow l'ex ministro laburista della tecnologia, Anthony Wedgewood-Benn, al suo ritorno dagli Stati Uniti dove nei giorni scorsi ha avuto una serie di contatti diretti ad accertare le prospettive del «Concorde».

La correlazione tra il futuro motore «RB-211» — che sarebbe usato per il nuovo aereo «Tristar» della «Lockheed» — e il futuro del supersonico anglo-francese è dovuta al fatto che se la produzione del motore venisse sospesa per decisione governativa (dopo il fallimento, la gestione della «Rolls-Royce» è stata assunta dal governo), ciò aggraverebbe ulteriormente la crisi della ditta britannica, che nel quadro dell'accordo anglo-francese deve fornire i motori del «Concorde».

Nella sua conferenza stampa all'aeroporto, Anthony Wedgewood-Benn non è stato in grado di fare previsioni circa l'esito dei colloqui che il presidente della «Lockheed», Dan Haughton, avrà con membri del gabinetto governativo britannico circa i modi e i tempi che potrebbero essere impiegati per negoziare un nuovo accordo tra la «Rolls-Royce» e la compagnia americana. Il fallimento della celebre ditta è stato causato, come è noto, da errori di calcolo nel valutare il prezzo (350 mila sterline, pari a mezzo miliardo di lire italiane) di ogni singolo motore «RB-211» da fornire alla «Loskheed».

I costi di produzione sono aumentati in maniera tale da porre la «Rolls-Royce» nella condizione di dover vendere ciascun «RB-211» con un passivo di 100 mila sterlina (centocinquanta milioni di lire italiane). I colloqui tra il presidente della «Lockheed» e gli esponenti governativi britannici, che cominceranno martedì prossimo, saranno diretti a risolvere l'attuale situazione mediante la ricerca di una nuova forma di accordo con la «Rolls-Royce» circa l'aumento di prezzo che la compagnia americana dovrebbe affrontare per l'acquisto degli «RB-211» se la loro produzione continuerà. Tale aumento, stando alle attuali previsioni, dovrebbe essere superiore a centomila sterline per ciascun motore.

La «Lockheed» ha profondi interessi nella continuazione dell'accordo con la «Rolls-Royce» giacché se esso fosse annullato la compagnia americana si troverebbe di fronte a gravi difficoltà economiche per adattare il «Tristar» ad un nuovo tipo di motore, anche tenendo conto dell'ulteriore ritardo che la costruzione di un nuovo motore implicherebbe per l'entrata in servizio del «Tristar». Appare quindi evidente che tanto la «Rolls-Royce» quanto la «Lockheed» — la cui situazione economica è tutt'altro che florida — hanno interesse al rinnovo del loro accordo.

Quanto agli altri timori sul futuro del «Concorde», gli ambienti competenti britannici ritengono che la visita in America di Wedgewood-Benn abbia in parte contribuito a dissiparli. L'ex ministro si è recato negli Stati Uniti per accertare la consistenza dell'appoggio che il parlamento statale di New York è disposto a dare al disegno di legge presentato dal deputato Andrew Stein, il quale vorrebbe impedire l'atterraggio all'aeroporto Kennedy del supersonico anglo-francese a causa della sua eccessiva rumorosità.

L'esclusione del «Concorde» dalla proficua rotta nord-atlantica verso la più importante metropoli d'America pregiudicherebbe irrimediabilmente il futuro dell'aereo. Sulla base di quanto si è appreso oggi a Londra, comunque, sembra che le possibilità di approvazione del disegno di legge da parte del parlamento di New York siano di molto inferiori rispetto a quanto era sembrato in un primo tempo. Si fa rilevare a questo proposito che se il «Concorde» fosse bandito da New York, analoga sorte dovrebbe subire il supersonico americano della «Boeing», un progetto a cui il presidente Richard Nixon tiene in maniera particolare, anche in vista del fatto che il supersonico sovietico «Tupolev 144» dovrebbe entrare in servizio il prossimo autunno.

In conclusione, come rileva oggi la stampa britannica, sembra che il futuro del motore «RB-211», della «Rolls-Royce», della «Lockheed» e del «Concorde», dipenda pressoché esclusivamente dai vitali colloqui che cominceranno la settimana prossima tra il governo britannico e il presidente della compagnia americana.

Licinio Gelmini
dell'ANSA

AL LARGO DELL'ARGENTARIO

### Incendio su un motopesca Salvo l'equipaggio

Orbetello, 27

Un incendio è scoppiato oggi — sembra per un corto circuito nell'impianto elettrico — su un motopeschereccio che si trovava al largo dell'Argentario. I quattro uomini dell'equipaggio si sono messi in salvo mentre il natante veniva trainato a Porto Ercole; in seguito, però, vista l'impossibilità di estinguere le fiamme esso è stato riportato al largo dove è affondato.

*(Ansa)*

### A Ruggero Orlando il «Saint-Vincent» di giornalismo

Saint Vincent, 27

La giuria per l'assegnazione dei premi di giornalismo si è riunita ieri venerdì a Saint-Vincent; la importante manifestazione culturale, che è giunta alla XIX edizione, è posta sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica e gli auspici della Federazione nazionale della stampa italiana, della associazione della stampa subalpina e dell'associazione lombarda dei giornalisti. L'ammontare dei premi è di 12 milioni e 500 mila lire.

La giuria ha preso in esame le segnalazioni fatte — secondo il regolamento — dai componenti stessi, e, dopo un ampio dibattito, ha deciso di assegnare il premio di tre milioni a Ruggero Orlando «sia per la sua molteplice attività nei diversi settori della professione giornalistica, come redattore di quotidiani e periodici, sia come corrispondente dall'estero della radio e della televisione, prima da Londra e poi da New York. La sua popolarità indiscussa, dovuta alla precisione dell'informazione e all'immediatezza del linguaggio, è il frutto di una vita che continua attivamente ad essere dedicata — come lo è stata in passato — al giornalismo».

Per la sezione riservata alle inchieste, servizi e rubriche pubblicati su quotidiani o periodici a diffusione nazionale, la giuria ha assegnato i tre premi da un milione ciascuno a: Giuseppe Boffa («L'Unità»); Antonio Cederna («Corriere della Sera»); Arrigo Levi («La Stampa»). I due premi di un milione ciascuno per le migliori trasmissioni giornalistiche, radiofoniche e televisive del 1970, sono stati assegnati a Franco Moccagatta per «Chiamate Roma 3131», e a Roberto Savio, Nino Criscenti, Sergio De Santis e Filippo Lippi per il servizio speciale del Telegiornale, in sei puntate, «America Latina: capire un continente».

Per la sezione riservata agli autori dei migliori servizi o inchieste dedicati alla Valle d'Aosta, nella quale la giuria aveva a disposizione due premi di un milione ciascuno, è stato deciso di assegnare un solo premio a Remo Grigliè di «Stampa Sera». Tre premi speciali di 500 mila lire cadauno, sono stati assegnati a Vito Napoli e Claudio Donat-Cattin della «Gazzetta del Popolo», per l'inchiesta sulle «cliniche universitarie»; a Ermanno Rea del settimanale «Tempo» per l'inchiesta sull'inquinamento dei laghi; e ad Aldo Stefanile de «Il Mattino» per il servizio dedicato alla dislocazione delle flotte nel Mediterraneo.

A Vittorio Melloni, direttore del «Messaggero Veneto» è stata assegnata una targa per aver realizzato per primo la trasformazione dell'azienda udinese con l'impiego della stampa in «off-set». Nello stesso giorno si è riunita una speciale giuria per l'assegnazione del premio di un milione al giornalista autore della migliore inchiesta di contenuto sportivo. Il premio è stato assegnato ad Alberto Marchesi del «Corriere dello Sport».

*(Ansa)*

*ORE MOVIMENTATE NELLE PRIGIONI DI MONZA*

# Sul tetto del carcere due detenuti per protesta

***Poi sono scesi - Uno è il Cocco del caso Bormioli Intendevano sollecitare l'inizio del loro processo***

Monza, 27

Ignazio Cocco, il sardo di 33 anni implicato circa un anno fa nella clamorosa vicenda giudiziaria nota come «il supergiallo di Parma» e rinchiuso dal primo febbraio scorso nel carcere di Monza perché accusato di favoreggiamento personale, resistenza ed oltraggio a pubblico ufficiale, è riuscito stamane ad eludere la sorveglianza degli agenti di custodia ed è salito sul tetto del carcere insieme con un altro detenuto, Giuseppe Veccelli, un muratore di Cormano (Milano) incarcerato perché accusato di furto aggravato, oltraggio, resistenza e percosse a pubblico ufficiale.

L'episodio è cominciato poco dopo le 10 durante l'ora di aria della quale stavano usufruendo, nel cortile del carcere, i detenuti. All'improvviso il Cocco ed il Veccelli si sono diretti di corsa verso il muro di cinta, alto circa due metri, lo hanno superato e si sono quindi arrampicati sostenendosi con le inferiate delle finestre fino sotto il cornicione dello stabile aggrappandosi al tetto. L'azione dei due, che era evidentemente stata preordinata, è stata fulminea ed il personale di vigilanza non ha fatto in tempo a bloccarli. Cocco e Veccelli si sono quindi accovacciati sotto il cornicione ed hanno gridato di voler parlare con il procuratore della Repubblica e con l'avv. Catalano, loro difensore d'ufficio.

Sul posto sono intervenuti il magistrato e l'avvocato e al termine del colloquio durato circa un'ora, i due sono scesi. Conclusasi la manifestazione di protesta l'avv. Catalano ha presentato una nuova istanza di libertà provvisoria al presidente del tribunale di Monza.

Il Cocco, secondo quanto reso noto dal suo difensore, avv. Michele Catalano di Milano, ha messo in atto l'azione di protesta per sollecitare in processo o quantomeno ottenere la libertà provvisoria in attesa di essere giudicato.

Ignazio Cocco, secondo l'accusa, tentò di favorire la fuga di Giuseppe Veccelli, che, inseguito dagli agenti, si rifugiò in un bar di Milano dove gli investigatori lo arrestarono accusandolo di furto d'auto. Il giovane, infatti, si trovava, al momento in cui incappò in un posto di blocco, a bordo di una autovettura risultata rubata a Monza. Per questo la procura della Repubblica di Milano trasmise gli atti alla magistratura di quella città ordinando anche il trasferimento del Cocco e del Veccelli in quel carcere. Ignazio Cocco, come noto, rimase circa tre mesi nel carcere di Parma perché indicato come uno delle persone che avrebbero dovuto uccidere la marchesa Maria Stefania Balduino Serra, moglie dell'industriale Pierluigi Bormioli di Parma. Il Cocco però fu scarcerato perché le accuse contro di lui non vennero provate.

*(Italia)*

**ITALIAN WEST AFRICA CONFERENCE**

**AVVISO AI SIGNORI CARICATORI**

Le Compagnie aderenti alla Italian West Africa Conference sono spiacenti di dover confermare che, stanti i ripetuti sensibili aumenti intervenuti nel costo del combustibile, si vedono costrette ad applicare un sovrannolo del 5% sui noli per e dall'Africa occidentale.

Tale sovrannolo, sul quale non verrà riconosciuto alcun ristorno, abbuono o commissione, andrà in vigore a partire dal 1.o marzo e verrà applicato su tutti gli imbrachi effettuati con navi che inizieranno le operazioni di carico in tale data.

# CRONACHE SPORTIVE

IL GIRO DI SARDEGNA HA VISTO A SALERNO IL SUCCESSO DEL FIAMMINGO

## MERCKX GIÀ PRIMO: È STATO DI PAROLA

### Dancelli, Motta e Zilioli lasciati indietro nella fase decisiva della corsa

Salerno, 27

Il «re» è lui: Eddy Merckx. La classe, la intelligenza tattica, la potenza hanno conferito al belga la corona del migliore. E il corridore della Molteni difende la posizione alla sua maniera, attaccando l'avversario, portando l'attacco risolutore nei momenti più impensati. Aveva dichiarato ieri durante le operazioni della punzonatura che il più bravo era lui, che dietro di lui c'era il «vuoto», di non aver paura di Gimondi e di Motta, né se i due campioni della Salvarani avessero agito d'intesa, né se avessero corso ciascuno per conto proprio, di non vedere alcun giovane in grado di infastidirlo, di non temere Sercu, vincitore della passata edizione del Giro della Sardegna, perché non ancora preparato alle corse su strada.

«Vincerò sicuramente io» — aveva sentenziato; e così è stato. Il Giro di Sardegna, dunque, è stato già «ucciso». Lo «omicida» è a piede libero, pronto a respingere gli attacchi che Motta, Zilioli, Dancelli, Sercu, Gosta Petterson gli porteranno in terra di Sardegna nel tentativo di farlo cadere dal piedistallo sul quale si è prepotentemente collocato. Eddy Merckx aveva evidentemente studiato il percorso alla perfezione ed era pronto a sferrare l'attacco senza aspettare tempo. Ha atteso restando sornione nel gruppo la prima asperità della giornata e quindi è «partito».

Alla sua ruota si sono messi Motta, Dancelli e Zilioli ed insieme i quattro hanno comandato la corsa per qualche chilometro. Veniva così rispettata un'altra previsione della vigilia, secondo la quale gli italiani avrebbero dovuto rendere difficile la corsa al campione fiammingo. Ma Merckx non gradiva i suoi tre «angeli custodi» e presto se li è scrollati di dosso. In questo è stato aiutato dalla fortuna (o dalla scarsa lungimiranza di qualcuno?) quando Motta, che seguiva agevolmente il campione, ha dovuto fermarsi per una foratura. La vettura della sua Casa non era vicina e Motta ha dovuto perdere preziosi secondi prima di cominciare l'inseguimento del battistrada il quale, per un perfetto gioco di squadra, era stato raggiunto nel frattempo dal compagno Van Springel. Questo ultimo ha aiutato il capitano a mettere insieme un discreto margine di vantaggio. Neppure l'inserimento dello svedese Gosta Pettersson, che ogni tanto ha cercato di «rompere» i cambi, è servito ad annullare la potenza di Merckx, il quale è arrivato al traguardo con fresca energia e sullo striscione ha nettamente battuto lo svedese.

Il Giro di Sardegna può ancora conservare il suo interesse? Sicuramente sì.

ORDINE D'ARRIVO

1) EDDY MERCKX (Molteni) in 3 ore 25'11 (abbuono 30''); tempo ai fini della classifica 3.24'41'', alla media oraria di km 35,675, 2) Gosta Pettersson (Ferretti) s.t. (abbuono 20''); tempo ai fini della classifica 3.24'51''; 3) Van Springel (Molteni) a 2'' (abbuono 10''); tempo ai fini della classifica 3.25'03''; 4) Pecchielan (Acip) a 1'52''; 5) Sercu (Dreher) a 1'54''; 6) Motta (Salvarani) s.t.; 7) Huysmans (Molteni) 8) Panizza (Cosatto) s.t.; 9) Zilioli (Ferretti) s t ; 10) De Schoenmaeker (Molteni) s.t.); 11) Gimondi (Salvarani) s.t ; 12) Aldo Moser (GBC) s t.; 13) Thomas Petterson (Ferretti) s.t ; 14) Beghetto a 3'55''. 15) Dancelli, 16) Ballini, 17) Casalini, 18) Francomort, 19) Diego Moser. 20) Cucchetti, 21) Vianelli, 22) Pfenninger, 23) Maggioni, 24) Jotti, 25) Michelotto, tutti con il tempo di Beghetto. Seguono nell'ordine Houbrechts, Vannucchi, Armani, Simonetti, Cavalcanti, Favaro, Bitossi, Ritter, Bergamo, Van Vlierberghe.

IN SCUDERIA CON BENVENUTI

### Duran alla Lubiam con Amaduzzi

Bologna, 27

Il campione europeo dei medi, Carlo Duran, è passato oggi al G. S. «Lubian». Lo ha reso noto il procuratore Bruno Amaduzzi dopo un colloquio con il pugile. Carlo Duran, alla scadenza del contratto che lo legava al procuratore Ciaccio, aveva preso tempo per decidere la sua nuova sistemazione. Il campione europeo ha atteso il rientro di Amaduzzi da Torino, avvenuta nella tarda serata di ieri, invitandolo nella propria abitazione di Ferrara. Il procuratore ed il pugile hanno trattato tutti i particolari del passaggio al G. S. «Lubian», accordandosi completamente con reciproca soddisfazione. Da oggi quindi Carlo Duran si affianca a Nino Benvenuti ed agli altri pugili della colonia Amaduzzi.

### Sanremo in corsa per Benvenuti - Monzon

Sanremo, 27

L'incontro di rivincita fra Nino Benvenuti e Carlos Monzon valido per il titolo mondiale dei medi, potrebbe ancora disputarsi a Sanremo. Oggi, infatti, nella città dei fiori sono ripresi gli incontri fra un rappresentante degli organizzatori e le autorità locali.

C'è stato un primo contatto con i responsabili del Casinò di Sanremo per sentire se il contributo chiesto dagli organizzatori, invece che dal Comune, può essere versato dal Casinò stesso. In questo modo verrebbe aggirato l'ostacolo della ordinanza comunale con la quale si stabiliva che l'eccedenza della somma già stanziata per le manifestazioni turistiche, invece che per il campionato mondiale, doveva essere utilizzata per la costruzione di impianti sportivi.

Salerno — Eddy Merckx ha vinto la prima tappa del giro di Sardegna, da Potenza a Salerno. Una dimostrazione di forza che è una ipoteca sul successo (Telefoto ANSA al «Piccolo»)

ACCORDO RAGGIUNTO FRA I DUE GRUPPI IERI A PORTOGRUARO

## Convocata per lunedì 15 marzo l'assemblea dei soci dell'U.S.T.

### Già spedite le lettere - Nel corso di una riunione a quattro (Bagatella, Bigatton, Colummi e Cataletto) bruciato il «documento»

L'assemblea straordinaria dei soci della Triestina è stata convocata per lunedì 15 marzo, cioè con appena quattro giorni di ritardo rispetto all'ultima data che era stata stabilita dal Consiglio direttivo in carica.

Il fatto nuovo che è riuscito a sbloccare la situazione è stato l'accordo raggiunto ieri mattina alle ore 8.30 a Portogruaro fra l'avv. Colummi e il signor Cataletto da una parte e i signori Bagatella e Bigatton dall'altra.

All'incontro si è giunti dopo una serie di telefonate e soprattutto dopo che il conte Guarnieri e l'avv. Poillucci avevano confermato il loro disimpegno nei confronti sia del gruppo di Portogruaro che di quello triestino.

Come si ricorderà, al centro dell'ultima fase della vicenda c'era il famoso «documento Bigatton», che altro non era che una comunicazione scritta rilasciata dall'ex presidente del Venezia al signor Ugo Hauser, con cui quest'ultimo veniva sollevato da ogni responsabilità finanziaria per quanto riguardava il suo mandato in seno al Consiglio direttivo della Triestina. Su questo documento si erano arenate le trattative. Ancora l'altro ieri, l'avv. Colummi a nome del signor Hauser aveva dichiarato al signor Bagatella che il documento, data la sua natura, non era restituibile. Comunque fra un tira e molla è saltato fuori la proposta-solvente che ha permesso di superare il punto morto. Il documento, infatti, è stato distrutto, dato alle fiamme, bruciato, presenti Colummi, Cataletto, Bagatella e Bigatton, quasi a simboleggiare che fra i due gruppi se contrasti ci sono stati, essi sono stati ridotti in cenere. Il documento, quindi, è come se non fosse mai esistito. Compiuta l'operazione, da Portogruaro il signor Bagatella ha chiamato per telefono il commercialista signor Fontana che si trovava nella sede della Triestina, autorizzandolo a spedire subito, di accordo con il segretario Covacich, le lettere di convocazione.

L'incontro a quattro di Portogruaro è stato cordialissimo, anche se dopo tante polemiche gli animi non erano del tutto distesi. Lo stesso Bigatton prima di dare il documento alle fiamme se lo è riguardato un po' per essere sicuro che era... l'originale. In fondo non aveva tutti i torti, non per sfiducia nei confronti dei plenipotenziari triestini, ma per un certo senso di prudenza che da tempo si è imposto l'ex presidente del Venezia.

Anche a Venezia sta per essere convocata l'assemblea dei soci: l'attuale amministratore giudiziario dovrà fare una relazione sulle ultime disavventure del club lagunare.

MAZZOLA RITORNA IN NERAZZURRO DOVE E' STATO FISCHIATO IN AZZURRO

## Sulla strada dell'Inter un Cagliari amaro e deluso

### Il Milan riceve la Juve senza essere del tutto tranquillo - A Napoli la Fiorentina

*Dopo l'infelice parentesi azzurra contro la Spagna, che ha trovato i commentatori alquanto discordi nell'interpretazione, il campionato si rimette in movimento con la quarta giornata del girone di ritorno. Il programma del pomeriggio si annuncia particolarmente avvincente, prologo di lusso al gran derby della Madonnina che fra sette giorni deciderà verosimilmente l'assegnazione dello scudetto o, in caso opposto, riaprirà a nuove soluzioni la lotta al vertice.*

*L'interesse maggiore è per ciò che l'Inter potrà fare sul campo del Cagliari, che ha abdicato dopo l'incidente a Riva al suo titolo, ma che presumibilmente troverà nell'orgoglio da campione uscente la forza per opporsi validamente ai nerazzurri. La squadra di Invernizzi, lanciata alla rincorsa del capolista Milan, non può permettersi battute d'arresto in questo decisivo momento. I «continentali» dovranno fare i conti inoltre con lo spirito di rivincita della Sardegna, offesa dalla formazione di Valcareggi, e non è escluso che proprio i «panchinari» azzurri Domenghini e Albertosi la facciano da protagonisti contro i compagni del clan azzurro che militano nelle file del «biscione».*

*Ma basterà il cuore sardo per fermare l'Inter? Una speranza in tal senso la coltiva il Milan, che tuttavia non può dormire sogni tranquilli nel ricevere la Juventus. E' una classica d'altri tempi che rievoca sfide memorabili a suon di gol: ora i bianconeri sono in fase di assestamento per rinnovare in un prossimo futuro i fasti del passato. La Juve bonipertiana, quarta in classifica ma ben lontana dalle altre che la precedono, gioca senza l'assillo del risultato, laddove il Milan deve cercare in tutti i modi di mettere nel carniere l'intera posta, quale provvidenziale fondo di riserva per la domenica di fuoco. Fra i rossoneri non ci sarà lo squalificato Benetti.*

*Il Napoli, risorto clamorosamente in quel di Foggia prima della sospensione azzurra, non vuole darsi intanto per spacciato e confida nella parte del terzo incomodo che potrebbe godere della lite milanese. In casa partenopea scende la Fiorentina affamata di punti come mai nella sua storia calcistica: un'altra sconfitta sarebbe per i gigliati un duro colpo e li coinvolgerebbe in una critica situazione.*

*Sugli altri campi giocano in relativa tranquillità Roma e Varese, nonché Bologna e Foggia (ma i satanelli non possono permettersi eccessive distrazioni). A Torino il Lanerossi Vicenza cerca un punto per procedere senza troppi affanni. Nei compiti del Catania che ospita la Sampdoria e della Lazio, impegnata a Verona, sta il dramma del risultato a tutti i costi. Tre retrocessioni in un girone di sedici squadre condizionano troppo il massimo campionato alla necessità del punto, al di fuori di quello che può essere lo spettacolo calcistico. La saggezza in-glese continua a bocciare due ogni anno addirittura su 22 squadre, perché non ritornare a seguirne l'esempio?*

E. L.

Mazzola: applausi dopo i fischi?

### Arbitri in Serie A

(Inizio ore 15)

Bologna - Foggia: Gussoni
Cagliari - Inter: Sbardella
Catania - Sampdoria: Toselli
Milan - Juventus: Francescon
Napoli-Fiorentina: Lattanzi R.
Roma - Varese: Trono
Torino - L. Vicenza: Lo Bello
Verona - Lazio: Carminati

CLASSIFICA: Milan p. 29; Napoli, Inter p. 26; Juventus p. 21; Bologna p. 20; Cagliari p. 19; Roma p. 18; Torino p. 17; Foggia p. 16; Verona, Varese, Sampdoria, Lanerossi Vicenza p. 15; Fiorentina p. 14; Catania, Lazio p. 11.

LA SOLBIATESE GUARDATA CON RISPETTO MA ATTESA CON DECISIONE

## IL MONFALCONE DI CORSA DOPO L'EXPLOIT DI TRENTO

### Zelesnich e Lulich contano su un'altra vittoria per ridare ossigeno alla classifica

Monfalcone, 27

L'impennata degli azzurri sul campo inviolato del Trento ha messo a rumore il mondo calcistico del Girone A della Serie C, ridando ossigeno alle speranze di salvezza del Monfalcone.

Ora, proprio guardando al risultato di domenica scorsa, si dice che se saranno rose, fioriranno. Ma non c'è tempo di aspettare! Infatti, è necessario che la prestazione positiva di Trento non rimanga isolata, ma sia l'inizio di una serie di risultati favorevoli che possano costituire una probante dimostrazione della vitalità dell'undici monfalconese e della sua decisa volontà di riscatto.

Un banco di prova alquanto severo il Monfalcone l'avrà già domani con l'incontro che porterà ai piedi della Rocca la formazione della Solbiatese. Si tratta di una squadra dell'alta classifica che viene opposta agli azzurri per completare il periodo delle grandi avversarie di queste ultime settimane: Parma, Reggiana, Venezia, Alessandria, Trento.

Zelesnich guarda a una tradizione che sembra favorevole ai monfalconesi nei confronti diretti con la Solbiatese e spera che alla vittoria sui trentini possa fare seguito un'altra nota positiva. «Ci occorrono i due punti in palio — afferma il presidente azzurro — per poter sperare nella salvezza, per rafforzare la nostra volontà di riscossa, per risalire le posizioni di classifica. Logico, quindi, che puntiamo alla vittoria in questa gara interna con i lombardi di Solbiate Arno che già altre volte abbiamo incontrato quando eravamo in condizioni precarie. Non sottovalutiamo nessuna squadra avversaria e meno che meno la Solbiatese, ma dobbiamo entrare in campo con il fermo proposito di vincere per poter sopravvivere nella Serie C. Siamo nelle condizioni che non possiamo regalare niente a nessuno senza compromettere il nostro futuro».

Lo schieramento azzurro è stato fissato ieri sera ed i responsabili monfalconesi lo confermano oggi. Eccolo: Nicoli; Ceschia, Rigonat; Sortino, Baccari, Trevisan; Zanolla, Barile, Bordon, Bellida, Feresin. Portiere di riserva sarà Maschietto, tredicesimo giocatore Giordani.

Vinta la riluttanza di Feresin per il ruolo di estrema sinistra, Lulich e Zelesnich hanno potuto varare la formazione con buon anticipo. All'infuori di Zanolla, una punta che può giocare al centro e lungo la linea laterale, gli azzurri mancano di un'estrema valida. Pertanto, i dirigenti monfalconesi ritengono che valga la pena d'inserire Feresin, un atleta capace di creare occasioni per i compagni e di offrire loro palle-gol invidiabili.

M. C.

### Trofeo Berretti

#### Portogruaro - Triestina 2-1

MARCATORI: nel s. t. al 12' Campana, al 17' e al 32' Danini. PORTOGRUARO: Geremia; Drigo, Collaviti; Schiavo, Bittolo, Chiarlesso; Zanon, Nordio, Danini, Zanotto, Zamperetti, Nosella. TRIESTINA: Skabar; Braico, Morgera; Ravalico, De Gasperi, Di Bert; Tugliach, Motton, Campana, Bernabei, Corsieri, Zebochin. ARBITRO: Pasuello di Udine.

Il Portogruaro, che insegue a distanza la coppia Treviso-Venezia al vertice del «Trofeo Berretti», ha espugnato ieri il campo della Triestina. La partita, dopo un primo tempo scialbo, si è ravvivata nella ripresa che ha ripagato in parte i pochi e infreddoliti tifosi. Al 12' gli alabardati sono passati in vantaggio con Campana, che ha realizzato un gran gol a conclusione di una azione personale. La gioia per il parziale successo durava poco però, in quanto cinque minuti dopo, per una distrazione collettiva della difesa, Danini riportava le sorti in parità e al 32' approfittando ancora di un errore della retroguardia, metteva a segno il gol della vittoria portogruarese. Da parte triestina da segnalare una traversa colpita al 18' da Tugliach, che tra l'altro ha sprecato alcune favorevoli occasioni, e la blanda prova di Bernabei.

#### Udinese - Monfalcone 4-1

MARCATORI: nel primo tempo al 6' e al 15 Cesaro, al 36' Ditella; nella ripresa al 21' Comuzzi, al 35' Di Blas. UDINESE: Toppan (Zaina); Leban, Bonora; Pighin, Nicoloso (De Monte), Ramusani; Ditella, Bernardis, Cesaro, Comuzzi, Piccini. MONFALCONE: Diust; Suligoi, Bernardel; Acquavite, Benfatto, Spigariol; Anzanel (Sartori), Lavaroni, Bernardis, Merluzzi, Di Blas. ARBITRO: Mannetti di Trieste.

Udine, 27

Con un vistoso punteggio i bianconeri hanno vinto il derby con i cugini del Monfalcone. I padroni di casa hanno dominato gli ospiti soprattutto nel primo tempo, quando sono riusciti a mettere a segno tre reti di buona fattura.

Nella ripresa la squadra di Di Stefano è visibilmente calata ed ha permesso agli azzurri di portarsi con maggior convinzione all'attacco. Al 35', in una azione di contropiede, il Monfalcone accorciava le distanze con una bella rete messa a segno di testa, su allungo di Bernardis, dall'estrema sinistra Di Blas. Negli ultimi minuti il terzetto di punta locale ha sbagliato in modo clamoroso tre facili occasioni da rete.

C. M.

| | |
|---|---|
| Venezia — *Vittorio Veneto | 3-0 |
| *Lignano — Belluno | 4-1 |
| *Mestrina — San Donà | 4-0 |
| Treviso — *Pordenone | 2-0 |

### I tifosi alabardati per la soluzione del caso

Da parte del signor Arbulla ci è stata recapitata ieri sera in redazione la seguente lettera:

«I rappresentanti dei 9600 tifosi firmatari delle lettere di protesta, vista la favorevole conclusione delle sconcertanti vicende che hanno travagliato l'U.S.T., nell'esprimere piena fiducia ed appoggio al subentrante gruppo di dirigenti triestini cui fa capo l'ex presidente Ugo Hauser, augurano agli stessi ampi successi sportivi, certi che il loro operato farà ritornare la Triestina all'altezza dei suoi tempi migliori. Un caldo ringraziamento a tutti coloro che in vari modi hanno appoggiato la loro causa e contribuito così alla vittoria».

SOTTOMARINA

■ La Commissione disciplinare della Lega calcio semiprofessionisti si è pronunciata sulla denuncia della FIGC in merito al controllo antidoping della partita Sottomarina-Triestina (gli alabardati vinsero per 2-1) del 15 novembre dello scorso anno. Le analisi constatarono la presenza di sostanze non consentite nel giocatore Antonio Visentin, per cui gli è stata inflitta la squalifica per 5 giornate. E' stata assolta da ogni responsabilità la società.

### Arbitri in Serie C

(Inizio ore 15)

Derthona - Verbania: Fuschi
Lecco - Triestina: Grassi
Legnano - Padova: Lupi
Monfalcone - Solbiatese: Tabanelli
Parma - Pro Patria: Monforte
Rovereto - Venezia: Vaccaro
Seregno - Reggiana: Bianchi
Sottomarina - Piacenza: Gialluisi
Treviso - Alessandria: Frasso
Udinese - Trento: Giardini

CLASSIFICA: Reggiana p. 35; Alessandria p. 34; Padova p. 33; Parma p. 30; Venezia p. 27; Solbiatese, Trento p. 26; Lecco p. 25; Seregno, Treviso p. 23; Pro Patria p. 21; Udinese, Piacenza, Verbania, Triestina p. 20; Rovereto, Legnano, Derthona p. 17; Monfalcone p. 14; Sottomarina p. 12.

A DUVILLARD LA SECONDA MANCHE, LA PROVA ALL'AZZURRO

## SUCCESSO COMPLESSIVO DI THOENI NEL GIGANTE

Heavenly Valley, 27

Gustavo Thoeni si è imposto nello slalom gigante di Heavenly Valley con il tempo totale di 3'10''27, precedendo il francese Henri Duvillard (3'10''73) vincitore della odierna seconda manche e il tedesco occidentale Sepp Heckelmiller (3'12''82).

Con questo successo Thoeni ha aumentato il proprio vantaggio nella Coppa del Mondo portandosi a 155 punti. Duvillard è secondo con 135 punti. Il duello si deciderà ad Are, in Svezia, il 13 e il 14 marzo, nelle ultime due prove valevoli per la coppa del mondo.

«Ho commesso qualche errore», ha ammesso più tardi Thoeni. «Non ho ancora vinto la coppa e può accadere di tutto. In Svezia potrei farmi male e Duvillard potrebbe essere primo due volte e portarsi via la coppa».

Classifica Slalom Gigante: 1) Gustavo Thoeni (It.) (prima manche 1'36''71, seconda manche 1'33''56) totale 3'10''27; 2) Henri Duvillard (Fr.) (1'39''86, 1'30''93) 3'10''73; 3) Sepp Heckelmiller (Germ. occ.) (1'40''37, 1'32''45) 3'12''82; 4) Christian Neureuther (Germ. occ.) (1'38''91, 1'35''24) 3'14''14; 5) Erick Poulsen (USA) (1'41''30, 1'34''23) 3'15''53, 6) Andrej Bachleda (Pol.) (1'42''45, 1'33''89) 3'16''34; 7) Josef Loidl (Au) (1'42''02, 1'34''52) 3'16''54; 8) Rick Chaffee (USA) (1'42''23 1'34''64) 3'16''87; 9) Jim Hunter (Can.) (seconda manche) (1'38''15) 3'17''95; 10) Harold Rofner (Au ) (1'35''09) 3'19''07; 11) Reinhard Tritscher (Au.) (1'35''18) 3'19''38; 12) Carlo Demetz (It.) (1'34''78) 3'19''65, 13) Otto Tschudi (Nor.) 3'19''87, 14) Aurelio Garcia (Sp ) 3'20' 99; 15) Hans Zingre (Svi) 3'21''64; 16) Bob Cocoran (USA) 3'22''06; 17) Bert Irwin (Can ) 3'24''96, 18) Mike Kulver (Can ) 3'28''02.

'70 di Trieste ha piazzato ai primi sei posti i suoi rappresentanti della categoria allievi; ha conquistato anche un titolo nella categoria aspiranti, mentre in quella juniores si è dovuto accontentare dei posti di onore. Nel fondo la rappresentativa triestina è stata meno brillante, pur tuttavia ha conseguito non disprezzabili risultati. Addirittura strepitoso il successo nella categoria allievi dello slalom gigante. Il percorso era impegnativo, essendo stato preparato dal maestro di Sappada Giuseppe Quinz, il quale ha voluto mettere a dura prova i giovani partecipanti alla competizione: 200 metri il dislivello, 1500 la lunghezza e 40 le porte.

Gilberto Cattarini con bello stile ha affrontato la pista semigelata, riuscendo ad ottenere un tempo di gran lunga inferiore agli altri rivali, tutti suoi compagni di squadra: 1'04''4; al secondo posto si è classificato Rizzian in 1'08''7; terzo Barzan in 1'11''2 e quindi Nussdorfer, Ambrosini e Fonda; da segnalare il decimo posto dell'altro triestino in gara, Polenghi.

Successo triestino anche tra gli aspiranti con il titolo conquistato da Marino Divich in 1'08''4; al sesto posto Metilli e all'undicesimo Alberto Dollinar. Tra gli juniores la piazza d'onore è stata conquistata da Riccardo Cattarini, seguito da Albanese finito terzo; quinto Marinelli, settimo Gastone Dollinar, nono Polenghi.

Infine nel fondo della categoria allievi il triestino Nussdorfer si è piazzato terzo, Fonda quinto e sesto Polenghi. Nella categoria aspiranti: quarto Alberto Dollinar e quinto Redivo. Negli juniores, i triestini hanno conquistato il quarto posto con Plossi.

Domani i campionati si concludono con le due prove dello slalom speciale e la staffetta.

### Triestini bravissimi ai campionati Libertas di Sappada

Sappada, 27

Quasi un «cin plein» degli atleti triestini nello slalom gigante disputato a Sappada, nel quadro dei campionati nazionali di sci, riservati alle Polisportive Libertas. Lo Sci Club

### A Giordano Andri la Stella d'argento

Giordano Andri, una vita per il basket, è stato insignito dal Consiglio nazionale del CONI della Stella d'argento al merito sportivo. Il riconoscimento premia la lunga, disinteressata e appassionata opera svolta a favore della pallacanestro da Andri, che in oltre 45 anni di attività è stato giocatore, allenatore, arbitro, consigliere e vice presidente del Comitato regionale nonché fiduciario regionale per gli arbitri.

Giordano Andri ha ricevuto comunicazione telegrafica del riconoscimento dal presidente della Federcanestro, Coccia, il quale ha voluto aggiungervi le sue calorose parole di compiacimento.

## SCInotizie

### Conclusi ad Auronzo i nazionali universitari

Auronzo, 27

Sulle nevi di Auronzo si sono conclusi i campionati nazionali universitari con la disputa della discesa libera. A Peter Stubeuruss è sfuggito per due decimi di secondo il terzo alloro di questi campionati: lo sciatore del CUS Milano è stato preceduto dal torinese Roberto Vola. La medaglia di bronzo è andata al parmense Barbacovi. Il più veloce dei triestini è stato Piero Brückner, classificatosi in tredicesima posizione, mentre Alberto Solari è finito sedicesimo.

Nella libera femminile la patavina Claudia Simontacchi si è presa finalmente la rivincita su Anahid Fasgian che l'aveva preceduta negli slalom. Al terzo posto si è classificata Giovanna Albertini. La migliore delle discesiste del CUS Trieste è risultata Rossella Paschi, ventunesima. Barbara Malli e Chiara Motka si sono classificate rispettivamente 30.a e 34.a.

### Forni di Sopra in attesa dei campionati di fondo

A Forni di Sopra, dove dal 3 al 7 marzo si svolgeranno i campionati italiani giovani e assoluti femminili di fondo, due sono i motivi che accentrano l'interesse dei tecnici: il rendimento degli atleti che appartengono alle nuove leve del fondismo e il risultato che potrà essere fornito da Ildegarda Taffra, intenzionata di ritornare ai campionati tricolori dopo un'assenza durata quindici anni.

A distanza di una decina di giorni dai campionati assoluti di Predazzo, sarà utile osservare soprattutto il grado di preparazione tecnica, anche per quanto riguarda l'apprendimento del nuovo stile, dei giovani fondisti. Per quanto riguarda la ex azzurra, che si trova da alcuni giorni in allenamento a Forni di Sopra, sono in molti a ritenere che non le dovrebbe sfuggire un buon piazzamento, in lotta con la Samassa, campionessa uscente e detentrice di cinque titoli individuali. La Taffra ha mostrato di essere in ottime condizioni e di avere ritrovato presto il passo di un tempo.

Anche per le gare di Forni di Sopra sarà in palio il Gran Trofeo del Cinquantenario FISI, assegnato al Comitato zonale che abbia totalizzato il maggior punteggio nel complesso delle gare dei campionati italiani giovani fondo maschile e campionati italiani assoluti femminili.

Il tracciato della pista si snoda lungo il Tagliamento, prima in direzione di Andrazza, poi verso il Passo della Mauria. Le intense nevicate della scorsa settimana hanno creato nuovi problemi agli organizzatori, tuttavia la pista è stata prontamente ristabilita e sarà perfezionata dal maresciallo Macor delle Fiamme Gialle di Predazzo con la motoslitta speciale, dotata di due pattini per formare i «binari» del fondo.

ANCHE SCI D'ACQUA

■ Anna Maria Ravegnani, campionessa italiana di velocità e detentrice del record mondiale del chilometro lanciato di sci nautico, ha stabilito ieri sulle acque del Lido delle Nazioni il nuovo primato mondiale del 10 chilometri. L'impresa è stata ottenuta nonostante le sfavorevoli condizioni atmosferiche e la Ravegnani ha viaggiato alla velocità di 56 chilometri orari. Stamane altri tentativi. Saranno impegnati l'australiano Luther sui 100 km e nel record dell'ora e Giorgio Ravegnani sui 50 chilometri.

## Pallavolo: Arc-Linea - Buscaglione 3-1

SERIE «A» MASCHILE

### Arc-Linea - Buscaglione 3-1

(17-15, 15-10, 8-15, 15-10)

ARC LINEA: Pavlica, Fegino, Sgomba, Grilanc, Veljak, Cipolla, Manzin, Pellarini, Tippi. BUSCAGLIONE: Simon, Gay, Ercole, Barbiani, Bagnoli, Vacca, Cao, Barbieri, Carbone, Cpannini, Romano. ARBITRO: Muceo di Palermo.

Roma, 27

Tutto come previsto tra Buscaglione e Arc-Linea. I romani, infatti, hanno iniziato molto bene, hanno messo in mostra anche buoni numeri e per qualche minuto si sono anche, forse, illusi di poter cogliere il risultato insperato. Poi, però, progressivamente, le cose si sono messe su un piano di regolarità, anche se la combattività dei romani ha giocato ancora qualche tiro alla netta superiorità tecnica dell'Arc-Linea. I migliori in campo sono apparsi, per gli ospiti l'eccellente Fegino, per il Buscaglione il solito Gay, scarsamente sorretto dalla collaborazione dei compagni, a lui troppo inferiori.

Sostanzialmente la vittoria dei triestini è dipesa da un gioco più equilibrato, vale a dire mai soggetto a scompensi, ad alti e bassi in grado di turbare il rendimento complessivo della squadra. Tutto il contrario cioè di quanto ha fatto il Buscaglione, a tratti da applaudire, ma troppo spesso in difficoltà con frequenti pause e lacune di gioco evidentissime. Queste peraltro anche dovute alla pochezza tecnica di gran parte dei giocatori.

La partita si è iniziata, come si è detto, all'insegna dell'assoluta incertezza, tanto è vero che il primo set si è chiuso a 17-15 con successo di misura dei triestini.

Nella ripresa successiva la differenza di valori cominciava a notarsi maggiormente, ma nel terzo set si registrava un'altra, comunque inutile impennata dei locali. Il quarto set, infatti, era decisivo e la vittoria premiava indubbiamente la squadra meglio preparata e nettamente più dotata.

S. I.

SERIE A FEMMINILE

### AGI GO - Mediterraneo 3-0

(15 - 8, 15 - 5, 15 - 1)

AGI GORIZIA: Polesson, Barbieri, Mikulus, Boemo, Leopardi, Bregant, Lovisini, Moretto. MEDITERRANEO: Nicosia A., Pilotta, Pitino, Nicosia G., Stella, Alessandro. ARBITRI: Gulatier di Palermo (Salerno e Fatuzzo di Catania).

Catania, 27

Tutto facile, nonostante giocasse in trasferta, per la squadra goriziana. Con il passare del tempo, anzi, la resistenza della Mediterraneo, già poco convinta all'inizio, si faceva sempre più debole. L'unico set in sostanza con qualche motivo d'incertezza è risultato il primo. Poi per la formazione ospite tutto è stato facilissimo, come attesta il punteggio del set conclusivo (15 - 1) prova chiarissima di una supremazia addirittura schiacciante. La Mediterraneo ha potuto peraltro far poco anche per l'esiguità del numero di giocatrici: soltanto sei. Si è ripetuto insomma l'andamento di gioco e il punteggio della partita di andata.

### Casagrande - FARI 3-1

(15 - 1, 13 - 15, 15 - 8, 15 - 7)

CASAGRANDE: Bottecchia, Camerini, Jaffaldano Iaccon, Camilotti, Dapretto, Dal Santo, Zavadlav, Benedet. FARI: Stabile, Di Pietra, Zavatta, Maranga, Riccobono, Caroselli M., Morici, Caroselli G. ARBITRI: Sigmundi di Napoli (Bisso e Cambiato di Padova).

Palermo, 27

L'inizio aveva lasciato supporre per le friulane una gara tutta facile. Il 15-1 del primo set, infatti, pareva potesse bastare per mettere il cuore in pace alle giocatrici siciliane. Ma non era così. Nella seconda ripresa, infatti il FARI Messina usciva improvvisamente dal proprio guscio, contrastando l'avversario e superandolo sul filo di lana. Era il suo massimo sforzo ed anche l'ultimo. I set successivi riportavano infatti la situazione alla normalità e l'incontro si chiudeva sul punteggio più ovvio, secondo il pronostico.

FONDO A FALUN

■ I tedeschi orientali sul podio nella prima giornata della manifestazione internazionale di sci nordico a Falun, in Svezia. Il quartetto azzurro composto da Lombard, Nones, Blanc e Favre si è classificato ottavo, a quasi sei minuti dai tedeschi orientali.

SERIE B MASCHILE

### Bor - Ferroni 3-1

(15 - 6, 15 - 5, 6 - 15, 15 - 3)

BOR: Mosè, Starc, Fukar, Busset, Bevilacqua, Veljak, Pavlica, Orel. FERRONI: Dall'Ora G., Poli, Giuliani, Poletto, Fendi, Cozzi, Bonaventi, Dall'Ora C., Lorenzi, Maggiolaro, Zanella, Galante. ARBITRI: Olivi di Modena e Brunoni di Verona.

Verona, 27

La Bor ha vinto nettamente, com'era nelle previsioni, anche se non con il secco 3-0 dell'andata. Dopo due set, in cui i giuliani sono riusciti a cancellare l'avversario, questi è riemerso anche per il calo degli ospiti, riuscendo ad aggiudicarsi una ripresa. L'improvvisa reazione dei Ferroni però ha subito riportato la Bor sul rendimento delle prime due partite e il set finale, per il pubblico che si aspettava una risposta dei locali, è stato una delusione.

La partita, tutto sommato, è stata piacevole anche per l'intermezzo del terzo set.

| | |
|---|---|
| Celana — Portuali | 3-1 |
| Scaiola — *Unipol | 3-2 |
| Petrarca — *La Torre | 3-0 |
| Tombolini — Trieste | 3-2 |

SAVA
il servizio finanziario della Fiat per l'acquisto rateale di vetture e veicoli industriali
presso Filiali e Concessionarie FIAT, OM, Autobianchi
SERVIZIO SAVA VENDITA RATEALE

# CRONACHE SPORTIVE

ANTICIPO DEL CAMPIONATO DILETTANTI PRIMA CATEGORIA GIRONE «B»

## La Torriana aiutata da un rigore annulla le velleità della Fortitudo

### Sfortunati i muggesani: incidenti di gioco a Uboni e Ispiro; espulso per verbosità Cerebuc

*Torriana - Fortitudo 2-1*

MARCATORI: nel primo tempo al 45' Maruccio su rigore; nella ripresa al 5' Grion, al 38' Crevatin. TORRIANA: Valente; Ballaben, Colausig; Visintin D., Maruccio, Grion; Zanolla (Pascolat), Zollia, Tessari, Gioiello, Visintin. FORTITUDO: Barnaba; Uboni (Catania), Cociani; Bertocchi, Capitanio, Cerebuc; Ispiro, Botta, Crevatin, Villini, Novel. ARBITRO: Cervesato di Fossalta.

Dopo avere fatto lo sgambetto domenica scorsa al San Giovanni, la Torriana ha bissato l'exploit passando vittoriosa sul terreno di Guardiella, utilizzato per l'occasione dalla Fortitudo, nell'anticipo del campionato di prima categoria. I gradiscani hanno meritato il successo, anche se la loro impresa è stata facilitata da circostanze particolarmente favorevoli.

Gli ospiti sono andati in vantaggio quando il primo tempo era ormai scaduto, grazie ad un calcio di rigore ineluttabile derivato da un tiro uscito da una furiosa mischia in area muggesana e fermato con un braccio da Bertocchi. Dagli undici metri trasformava Maruccio e l'arbitro mandava le squadre al riposo.

All'inizio della ripresa la Torriana, pur in sfavore di vento, coglieva il raddoppio con un gran tiro del capitano Grion che si infilava all'incrocio dei pali. La partita era a questo punto segnata per i muggesani; all'infortunio subito in apertura di gioco da Uboni (in difesa tra l'altro mancavano Celant e Gobet) si aggiungeva la espulsione di Cerebuc per diverbio col direttore di gara. Tuttavia la Fortitudo riusciva ad accorciare le distanze con Crevatin e nel finale mancava il pareggio con Botta, dopo che la Torriana aveva sfiorato a sua volta in diverse occasioni l'ennesima segnatura. Verso lo scadere del tempo anche Ispiro aveva abbandonato il campo in seguito ad un incidente.

**Ezio Lipott**

### DILETTANTI IN CAMPO

Quarta giornata dei girone di ritorno nei campionati di promozione e prima categoria. Nel maggiore dei tornei dilettantistici il Maniago, portatosi a due sole lunghezze dalla capolista, ha ingaggiato con la Torvis Snia un entusiasmante duello. Entrambe sono oggi impegnate in trasferta su campi difficili. L'Edera, che per il momento si mantiene ancora a galla, gioca a Spilimbergo.

**PONZIANA-TRIVIGNANO**

I biancocelesti, relegati in penultima posizione, giocano la carta della disperazione prima di rinunciare ad ogni speranza. Ospite dei triestini è il Trivignano, a sua volta impegnato nella lotta per la salvezza. Tra i friulani è incerta la presenza dell'attaccante Zanuttini.

* * *

In prima categoria l'Aquileia riceve l'Arsenale, mentre la Manzanese è ospite della Libertas. Programma intenso sui campi della provincia, anche se la Fortitudo ha giocato ieri.

**LIBERTAS-MANZANESE**

La squadra friulana, intenzionata a proseguire la sua marcia a pieno ritmo nella corsa per il primato, scende sul terreno della Libertas, la cui situazione in classifica sembra compromessa. Per sperare, i triestini devono compiere il colpaccio.

**S. GIOVANNI-MARIANO**

La compagine rossonera sta attraversando un momento alquanto difficile. Contro il Mariano è d'obbligo una vittoria. Marchiò e Ulcigrai, galvanizzati dalla convocazione per la rappresentativa regionale, dovrebbero garantire il successo ai padroni di casa.

**CREMCAFFE'-FIUMICELLO**

I giallorossi, trafitti nel derby con l'Arsenale dopo la vittoria a spese del San Giovanni, ospitano il Fiumicello decisi ad aggiudicarsi l'intera posta in pallo.

**VESNA-PERCOTO**

La compagine di Santa Croce sembra ormai rassegnata al proprio destino. Un successo contro il Percoto alimenterebbe tuttavia la fiammella di una debole speranza.

* * *

In seconda categoria la terza giornata di ritorno pone di fronte le titolate Rosandra e Italà per una chiarificazione al vertice. Il Sant'Anna, che è a ridosso delle prime, potrebbe trovare nel «restaurato» Primorie un ostacolo meno facile del previsto.

La Muggesana è in trasferta a Farra, mentre il CRDA è ospite del San Marco. Il fanalino Giarizzole riceve infine la visita dell'Aurisina.

BASKET GIOVANILE

### Finaliste Servolana e Lloyd Adriatico

Il settore giovanile del basket è in pieno movimento, avendo registrato quest'anno molte adesioni e squadre bene impostate sotto tutti i punti di vista. Ecco le varie posizioni nei rispettivi campionati maschili.

**Campionato Cadetti.** Classifica Girone A: Pom Monfalcone p. 18, Servolana 16, Bor 12, Italsider 10, Don Bosco 4, Grado 0. Pom Monfalcone e Servolana incontreranno quindi nella fase regionale Libertas Udine e Snaidero classificatesi al 1.o e 2.o posto del girone friulano. La prima classificata e cioè il Pom Monfalcone incontrerà la seconda classificata del girone B, la Snaidero, mentre la Servolana se la vedrà con la Libertas Udine che ha nelle sue file gli azzurrini Dominese e Gnesutta. Si disputeranno due partite di andata e ritorno ad eliminazione diretta (differenza canestri). Le due vincenti disputeranno il primo e secondo posto con doppi incontri e così dicasi tra le sconfitte per il terzo e quarto.

Oggi la Servolana ospiterà la Libertas Udine con inizio della partita alle ore 11 sul campo di Servola.

**Campionato Allievi.** Il Lloyd Adriatico, precedendo nell'ordine Ricreatori, Lloyd B, Don Bosco, Polet, Italsider, Servolana e Bor, ha vinto la fase provinciale del torneo. Disputerà così la fase finale regionale con Splügen Gorizia e Patriarca Udine, che a loro volta hanno vinto i gironi goriziano-friulano. La fase finale prevede gare di andata e ritorno e inizierà oggi con l'incontro tra Splügen e Patriarca mentre il Lloyd debutterà il 7 marzo sul campo della Patriarca.

MINIBASKET COCA COLA

### Finali zonali a Trieste e Monfalcone

Nel G.P. minibasket Coca Cola, mentre la categoria Scolattoli sta concludendo la fase provinciale le altre categorie e precisamente Aquilotti, Gazzelle e Libellule sono arrivate a quella «zonale». Infatti oggi a Monfalcone si incontreranno le tre finaliste provinciali e precisamente Inter 904 di Trieste, Splügen e Codroipo. La prima classificata sarà ammessa alla finale interzonale che avrà luogo a Trieste il 21 marzo nella palestra della Cifap, dalla quale a sua volta scaturirà la squadra ammessa alla finalissima di Roma

Alla finale zonale sono giunte pure le categorie Gazzelle e Libellule che hanno laureato in entrambe le categorie le stesse società e cioè Interclub Muggia, Codroipo e Italcantieri Hannibal. Le partite delle due categorie per questa finale zonale avranno luogo oggi a Trieste nella palestra Cifap dalle ore 9.30 in poi. La vincente delle Gazzelle disputerà la finale interzonale che avrà luogo a Trieste il 21 marzo, mentre per quanto concerne la categoria Libellule la fase si esaurirà oggi con il titolo zonale.

**P. B.**

### OGGI A TRIESTE

CALCIO

**Dilettanti «Promozione»:** Ponziana - Trivignano, stadio Grezar, ore 15.

**Dilettanti «Prima cat.»:** Libertas - Manzanese, via Flavia, ore 15; Vesna - Percoto, Santa Croce, ore 15; Cremcaffè - Fiumicello, San Sergio, ore 15; San Giovanni - Mariano, Guardiella, ore 15.

**Dilettanti «Seconda cat.»:** Primorie - Sant'Anna, Prosecco, ore 15; Giarizzole - Aurisina, via Flavia, ore 10.30; Rosandra Zerial - Italà, Aurisina, ore 16.

**Juniores regionale:** Ponziana - Julia, via Flavia, ore 13.30.

**Finale regionale C.S.I.:** ENAOLI Trieste - Lavarianese Udine, San Luigi, ore 11.30.

PALLACANESTRO

**Serie B femminile:** Julia - Ginnastica Comense, palestra di via della Valle, ore 11.

**Promozione maschile:** Don Bosco - Libertas Trieste, campo all'aperto dell'Oratorio Salesiano di via dell'Istria, ore 11.30; Libertas Barcolana - Servolana, palestra di via della Valle, ore 9.30.

NUOTO

**«Coppa Monaco».** Piscina «Bianchi» di riva Grumula, ore 15 (categoria esordienti, ore 11).

ATLETICA LEGGERA

**Corsa campestre** per allievi, juniores e seniores. Organizza il Cus Trieste. Partenza ore 10.30 dall'altezza del dazio di Villa Opicina.

**UNIONE ISTRIANI**

■ La neo costituita squadra di calcio dell'Unione Istriani di Trieste ha esordito ieri disputando una gara amichevole contro una formazione mista dell'Arsenale. La partita, disturbata da un forte e freddo vento, è stata vinta per 2-1 dall'Unione Istriani, che ha messo a segno le due reti con Del Paradiso e Modonutti. Nella prossima stagione la nuova società parteciperà al campionato dilettanti di terza categoria.

**JULIA — COMENSE**

■ Alle ore 11 nella palestra Valle la squadra di Levi incontra la Comense, in una partita di grande importanza ai fini della salvezza. Nelle file triestine mancherà la Poli, che dovrà osservare un periodo di riposo mentre debutterà la giovane Padar.

MIGLIO VOLANTE PER GLI ANZIANI ALL'IPPODROMO DI MONTEBELLO

## Breuil e Diller's Doll minacciati da Vivaldo da Rio

### Esordio triestino di Tuareg - Totip per San Domingo e Antalya

*Dopo tante dimostrazioni di vigore, Breuil ritenta quest'oggi nel milionario Premio della Pittura in una prova di inseguimento che lo vedrà rendere 20 metri assieme a Diller's Doll. In veste di fuggitivi figurano Vivaldo da Rio, Tafuro, Ieffren e Orson Jet, quest'ultimo al debutto sulla pista triestina.*

*Stavolta il compito non sarà dei più semplici per Breuil e per la sua veloce compagna di allenamento. La resa di un nastro, sulla distanza corta, a un Vivaldo da Rio, è pur sempre da considerare impresa non facile, specialmente se Vivaldo da Rio, da un po' di tempo in ombra, ritrovasse d'acchito la spigliatezza che ha mostrato tante volte nella sua probante carriera. In previsione una corsa appetibile sotto ogni punto di vista, anche per le presenze del battagliero Ieffren, del veloce ma ancora indefinito Tafuro, nonché della novità Orson Jet, un anziano trottatore che verrà presentato da Ugo Belladonna. Breuil potrebbe farcela, e anche Diller's Doll vuole la sua fetta di stima, ma attenzione a Vivaldo da Rio che, se in giornata, potrebbe mettere tutti d'accordo.*

*Esordio triestino di Tuareg in apertura. Il 4 anni della Scuderia Adriatica, con il numero in corda, dovrebbe rendersi irraggiungibile, mentre il penalizzato Bangkok va segnalato subito dopo. Quartetto in campo nel Premio dei Colori sulla media distanza e con i penalizzati Wessex e Rustico stimabili nell'ordine nei confronti di Espero e Rivolta.*

*Attendibile un percorso alla garibaldina di Far Prà nella corsa gentlemen, senz'altro alla portata del pupillo di Carlo Morselli. Bene in corsa comunque, Zeffira e Tiller. Dopo la sfortunata partenza di domenica scorsa, Malamocco dovrebbe riabilitarsi nel volante Premio dei Pennelli, dove saranno ancora Michelino e Goiana gli avversari più pericolosi per il puledro di Guzzinati.*

*Nella corsa Totip, favori equamente divisi fra San Domingo e Antalya, quest'ultima però al rientro. Altri possibili «piazzati» Indovino, in buona forma, e lo avvantaggiato Spumante.*

*Dieci dietro l'autostart nella seconda divisione del Premio dei Quadri. Nerella, Brained e Righina formano la nostra selezione, mentre la sorpresa potrebbe fornirla Fergana. Infine nel Premio delle Tavolozze, Aquilotto del Belbo si ripresenta dopo una breve campagna milanese. I favori sono per il 4 anni di Guzzinati che dovrà temere gli alleati Cotale e Beni Suef, nonché la penalizzata Megerda.*

*Inizio ore 14.30.*

**M. G.**

I NOSTRI FAVORITI

**Premio dei Dipinti:** Tuareg, Bangkok, Quimper. **Premio dei Colori:** Wessex, Rustico. **Premio dei Quadri I div.:** Far Prà, Esteno, Zeffira. **Premio dei Pennelli:** Malamocco, Michelino, Goiana. **Premio dei Pittori (Totip):** Antalya, San Domingo, Indovino. **Premio della Pittura:** Breuil, Vivaldo da Rio, Diller's Doll. **Premio dei Quadri II div.:** Nerella, Righine, Brained. **Premio delle Tavolozze:** Aquilotto del Belbo, Cotale, Megerda.

LOTTA LIBERA

### Al lavoro il comitato per il «Giorgio Calza»

Il comitato esecutivo preposto all'organizzazione dell'incontro internazionale di lotta libera «Giorgio Calza», in programma nella nostra città il 27 e 28 marzo, si è messo al lavoro. Per la prima volta si sono riuniti infatti: ing. Virgilio Casablanca, presidente del Comitato regionale della FIAP; cav. De Zucco, dott. Benussi, dott. Goddas, geom. Bois, Sonnelli, Cerlenizza, cav. Crasso nonché il segretario Paolo Petruz per stendere il programma di massima e per assegnare i vari incarichi.

All'incontro, che avrà luogo nella palestra della Ginnastica Triestina, sarà presente il presidente della FIAP, dott. Zanelli.

**CORSA CAMPESTRE**

■ Gareggeranno oggi a Pieve di Soligo, in provincia di Conegliano, in una manifestazione interregionale di corsa campestre le biancocelesti Donatella e Isabella Coautti (la prima campionessa regionale) e Tiziana Weiss.

**MONDIALI ARTISTICO**

■ L'austriaca Beatrix Schuba ha vinto il titolo mondiale di pattinaggio artistico individuale femminile, davanti alla statunitense July Holmes e alla canadese Karen Magnussen, nell'ordine. La Schuba è anche campionessa europea. Rita Trapanese si è classificata al quinto posto dopo la campionessa americana Janet Lynn.

## RENOSTO HA VARATO LA RAPPRESENTATIVA

Il commissario tecnico della rappresentativa regionale dilettanti di calcio del Friuli - Venezia Giulia, Mario Renosto, ha reso nota la «rosa» dei quindici giocatori che sabato e domenica prossima saranno impegnati a Senigallia nel quadrangolare eliminatorio per il «Torneo delle Regioni». La rappresentativa completerà martedì la preparazione sul campo federale Sant'Osvaldo di Udine con inizio alle ore 16. I convocati, suddivisi per squadre di appartenenza, sono:

*Aquileia:* Ballaminut e Clementin; *Brugnera:* Pessotto; *Maianese:* Aldo Riva; *Cervignano:* Lucchetta; *Pro Gorizia:* Simonetti; *Pro Romans:* Enzo Calligaris; *Sangiorgina:* Borgobello; *Spilimbergo:* Zuliani; *Tisana:* Geromin e Zamparo; *Torvis Snia:* Battiston, Del Medico; *San Giovanni:* Marchiò e Ulcigrai.

Al quadrangolare di Senigallia, oltre al Friuli - Venezia Giulia, sono state ammesse le selezioni delle Marche, del Veneto e del Piemonte. Sabato prossimo verranno disputate le due partite di semifinale; domenica le due finali, per il primo e il terzo posto.

La rappresentativa del Friuli-Venezia Giulia, che sarà accompagnata dal consigliere regionale Salvadori di Trieste, partirà venerdì mattina in rapido.

QUEST'ANNO GLI SCINAUTI SARANNO PIÙ IMPEGNATI

## Meno tentativi nella Pola-Cervia

**Cervia, 27**

Si sta varando la quarta edizione della «Coast to coast» Pola - Cervia, manifestazione ormai «classica» dello sci nautico internazionale. In proposito si è riunito a Cervia il comitato organizzatore per esaminare taluni problemi relativi, soprattutto, alla modifica o meno dello statuto-gara.

«Comunque abbiamo deciso — ha dichiarato Enzo Casanova, uno dei promotori della traversata — di lasciare pressoché immutato il regolamento. Abbiamo soltanto limitato il numero dei tentativi, che quest'anno non saranno più di due per chiunque scinauta. Le date sono invece rimaste immutate: la manifestazione si aprirà il 15 maggio e si concluderà il 15 settembre, ultimo giorno valido per compiere la traversata».

Quasi tutti i protagonisti della «Coast to coast» hanno già assicurato la loro partecipazione. Si tratta dell'attuale recordman Antonio Sama, di Bruno Cassa, Antonio Marussi, Anna Maria Balboni Ravegnani, Antonio Gallieni, Walter Gnata, il tedesco Rudy Neumann ed altri scinauti di primo piano.

«Piuttosto numerosa — ha aggiunto Casanova — si preannuncia l'adesione degli atleti australiani ritenuti tra i più forti competitori, a livello europeo, della specialità. Oltre ad Harry Luther, che ha piantato le tende a Cervia, è a Terry Bennet sfortunato protagonista della decorsa edizione, stiamo esaminando, con la federazione australiana, la partecipazione di oltre 20 scinauti».

**S. S.**

**CULLA SPORTIVA**

■ L'allenatore del Cus-Atletica Otto Cassano è diventato padre per la prima volta di una femminuccia. A Cassano e alla gentile consorte signora Franca, vivi rallegramenti.

RIUNIONE NATATORIA INTERREGIONALE CON VARI ASSI ITALIANI

## Novella Calligaris «vedette» della Coppa Monaco alla «Bianchi»

Non capita tanto spesso che a Trieste vi siano riunioni importanti di nuoto e anche questa volta, considerato che si tratta solamente della fase interregionale della Coppa Monaco, non si può certo dire che la manifestazione sia ad alto livello, ma quando fra i partecipanti c'è la figura più nota del nuoto italiano, Novella Calligaris, la cosa cambia aspetto. Infatti non tutti i giorni succede di veder nuotare un'atleta di così chiara e indiscussa fama che da sola riesce a riqualificare il nuoto nazionale femminile in campo europeo e mondiale.

La Calligaris non è nuova al pubblico triestino, poiché la brava ondina ha nuotato alla «Bianchi» già diverse volte e non pochi sono in grado di ricordare che, grazie al numero piuttosto considerevole di gare cui era stata iscritta e a cui ha partecipato, la padovana nella fase eliminatoria di Campanile Nuoto di due anni fa ha contribuito in modo determinante con le sue vittorie al successo finale della formazione veneta.

Oltre alla Calligaris vi sono anche altri nomi noti in campo nazionale, primo fra tutti quello di Fontanive, uno fra i migliori velocisti italiani (56"8) che in quest'occasione avrà come principali antagonisti il compagno di colori Favero e il triestino Mattei. Altro atleta di interesse nazionale che questo pomeriggio gareggerà alla piscina «Bianchi» è il dorsista Chimisso, accreditato del tempo di 1'4"3. Dopo questa prestazione nello stesso stile vantano il secondo e terzo tempo assoluto i due atleti locali Longo e Lugnani che, avvantaggiati dal fatto di nuotare in casa, forse saranno in grado di impegnare a fondo il padovano e magari di precedere (ammesso che non abbia migliorato ultimamente) il fratello di Novella, Mauro Calligaris. In campo femminile è ancora un'altra ondina che merita di essere citata: si tratta della Santini, che nei 100 stile libero è stata iscritta a questa fase interregionale con il buon tempo di 1'5"4.

La riunione si inizierà alle ore 15 e in mattinata si effettueranno alcune prove riservate alla categoria esordienti (inizio ore 11).

**A. C.**

**ANTICIPO SERIE C**

■ Anticipo campionato di calcio Serie C, Girone C: Crotone - Internapoli 1-0.

**LA NAFTA di G. Furlan**
via Rio Primario 8, tel. 812316 - 811304

**GIULIANA PETROLIFERA**
via di Giarizzole 43 - telefono 821322

*Comunicano alla loro clientela il nuovo listino prezzi per il petrolio uso riscaldamento* **«KEROSHELL»** *in vigore dal primo marzo:* lire 53 franco domicilio
lire 48 franco magazzino



ora è impossibile confonderci è piú semplice riconoscerci

IL PSU CAMBIA NOME

PARTITO SOCIALISTA DEMOCRATICO ITALIANO

PSDI

SI RICHIAMA ALLA SUA TRADIZIONE
SI RICHIAMA PSDI
PARTITO SOCIALISTA DEMOCRATICO ITALIANO

# Mentre sei in poltrona a leggere questo giornale, tua moglie sta ancora asciugando i piatti.

# Bravo!

Noi non proponiamo il sistema americano del marito che asciuga i piatti, mentre la moglie li lava.

C'è una soluzione migliore.

Comprale una lavastoviglie Candy, che lava e asciuga perfettamente tutte le stoviglie.

Anche le pentole.

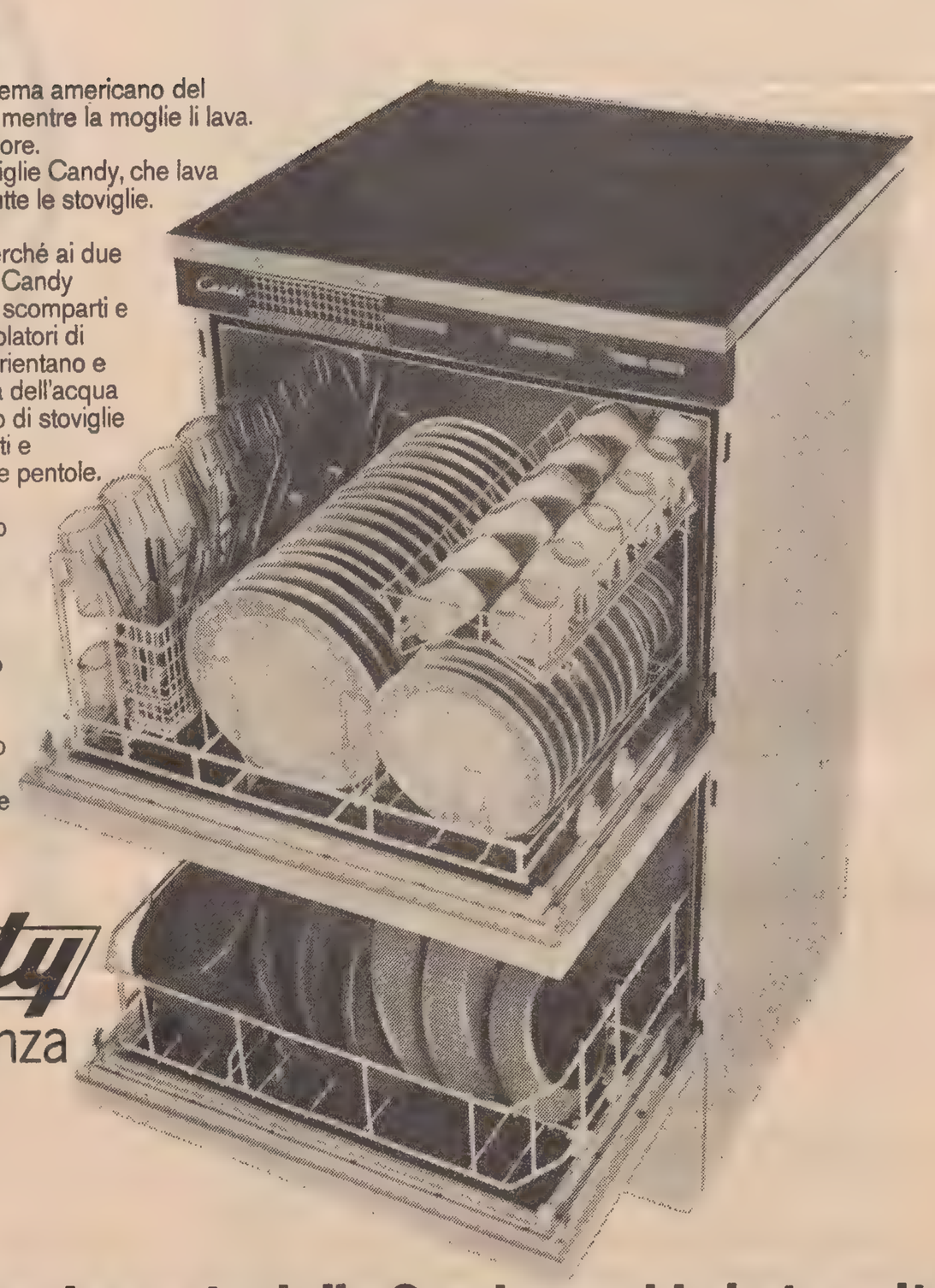
Sì, anche le pentole, perché ai due sportelli delle lavastoviglie Candy corrispondono due distinti scomparti e due bracci rotanti con regolatori di pressione brevettati, che orientano e graduano il getto e la forza dell'acqua per il lavaggio differenziato di stoviglie e pentole: delicato per piatti e bicchieri ed energico per le pentole.

Pensi che sia cara?

Ma i prezzi Candy sono molto convenienti e le lavastoviglie Brava 8/4 e Stipomatic 10/5 hanno anche il tasto calcolatore che diminuisce il consumo quando siete in pochi.

Chiedi a chi ha una lavastoviglie Candy quanto tempo risparmia ogni giorno a lavare e asciugare piatti, bicchieri e pentole.

E che risultati ottiene.



Candy
idee-esperienza

**Una lava-asciuga stoviglie Candy cambia la tua vita. E quella di tua moglie.**

# SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

OPERA DELL'ESERCITO CLANDESTINO IRLANDESE LA TRAGICA SPARATORIA A BELFAST

## DI NUOVO IN ARMI NELL'ULSTER LA POLIZIA DOPO L'ATTACCO DELL'IRA

**Rivoltelle e corsetti a prova di proiettile alle pattuglie - Vana caccia all'uomo per catturare gli uccisori dei due agenti - Atti di terrorismo anche a Dublino**

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Londra, 27

Per tutta la giornata, le truppe britanniche nell'Irlanda del Nord, in assetto da combattimento, hanno cercato casa per casa nei quartieri cattolici di Belfast armi e munizioni, nella speranza di riuscire a catturare coloro che hanno aperto il fuoco durante la notte, con i mitra, sulle forze di polizia disarmate, uccidendo due agenti e ferendone altri.

Il primo ministro dell'Ulster, James Chichester Clark, è tornato immediatamente in volo da Londra, dove si trovava per un breve periodo di vacanza, appena informato della gravità della situazione, che ancora una volta è venuta a crearsi in questa tormentata provincia. Un portavoce della polizia dell'Ulster ha dichiarato che dopo la sparatoria di questa notte alle pattuglie della polizia in servizio sono state distribuite rivoltelle. Ciò però, ha tenuto a sottolineare, non costituisce lo inizio del riarmo della polizia, che dal 1969 nell'Irlanda del Nord dispone solo del manganello.

I due poliziotti sono stati uccisi in un tumulto a Belfast nelle prime ore di questa mattina; altri quattro sono stati feriti, uno di essi gravemente. L'incidente è accaduto nel rione cattolico di Ardoyne, e un esponente dell'esercito clandestino irlandese, come tale citato ma non nominato questa sero dalla stampa londinese, avrebbe ammesso che la sparatoria è partita da elementi della sua organizzazione, negando però che si sia trattato di una azione premeditata. In giornata, la polizia dell'Ulster, oltre a una speciale dotazione di armi ha ricevuto anche per la prima volta dei corsetti a prova di proiettile.

Il sanguinoso incidente, che sembra riaprire la serie degli episodi tragici sospesa da tre settimane, si è svolto rapidamente nel buio. C'è stata una zuffa fra cattolici e protestanti, un reparto dell'esercito del corpo di sicurezza era già in azione per dirimerla, e i poliziotti erano appena scesi da un loro veicolo per dare una mano ai soldati quando una o più raffiche li hanno investiti. Si cercano ora gli sparatori. Risulterebbe che un uomo armato di mitragliatore è stato ferito dal fuoco di risposta dei soldati, ma è stato trascinato via dai compagni, e pare che anche un altro sia stato colpito.

Secondo il citato portavoce dell'IRA, la sparatoria è stata iniziativa individuale di elementi dell'ala secessionista dell'I.R.A., ala particolarmente attiva a Belfast, i cosiddetti «provisionals», cioè secessionisti provvisori, che nell'attuale fase calda della lotta fra cattolici e protestanti non approvano la linea ufficiale relativamente moderata dell'organizzazione nel suo complesso. Essi, secondo il portavoce, avrebbero agito d'impulso, per reazione contro la parzialità della polizia nel dare addosso ai cattolici.

I poliziotti uccisi sono un ispettore di 45 anni, Cecil Patterson, padre di un ragazzo di 21 anni e l'agente semplice Robert Buckley di 31 anni, padre di due bambine ancora piccole. L'origine della zuffa cittadina di questa notte è indicata in un incidente accaduto ieri allo esterno del tribunale di Belfast, dove 4 uomini venivano giudicati per violazione delle recenti norme che vietano di ostentare simboli delle organizzazioni militanti: da una parte l'Ordine di Orange, dall'altra l'IRA. Gli imputati erano definiti come simpatizzanti dell'IRA. Fuori del tribunale erano scoppiati disordini fra cattolici e protestanti; 50 persone, fra cui molte donne, la maggior parte cattoliche, erano state arrestate, poi rilasciate, tranne tre donne che avevano rifiutato di riconoscere l'autorità del tribunale.

In altri incidenti, avvenuti pure la notte scorsa, un soldato è stato ferito a un ginocchio e altri 5 hanno ricevuto ferite minori da bombe a chiodi. L'esercito ha arrestato 18 persone. Un uomo arrestato aveva in tasca 5 bombe a chiodi.

Le forze di sicurezza inglesi hanno avvertito la popolazione di tenersi lontana dalle strade stasera. All'alba, un violento acquazzone ha contribuito a riportare la calma, raffreddando gli animi; ma la polizia teme che, dopo il tramonto, la violenza esploderà nuovamente..

A Dublino una «gang» di vioani teppisti ha terrorizzato per oltre un'ora e mezzo un intero isolato della città, abitato in prevalenza da cattolici, distruggendo con mazze da golf mobili e suppellettili e minacciando le persone in cui s'imbattevano. Fatta irruzione negli appartamenti, i teppisti hanno fatto a pezzi tutto, non senza aver prima distrutto le cabine telefoniche situate nella zona, in modo da impedire a chiunque di dare l'allarme.

Non si lamentano feriti. Quando è stato dato il via alla spedizione punitiva, gran parte degli inquilini degli appartamenti erano a letto. Allorché gli uomini, superata la sorpresa iniziale, hanno fatto gruppo per difendere le loro mogli e i bambini, i giovani, chioma fluente e giacconi militari, si sono dileguati.

**Eugenio Galvano**

LA PACE NEL M. O.

### Non del tutto negativa la risposta di Israele

New York, 27

Secondo fonti autorevoli delle Nazioni Unite, Israele si è offerta di negoziare confini stabili con l'Egitto, ma ha escluso la condizione preliminare del ritiro delle sue truppe sulle linee di prima della guerra del 1967. Questi punti sono stati sottolineati nella risposta egiziana all'offerta egiziana di un accordo scritto di pace. Le fonti hanno smentito le illazioni di alcun diplomatici secondo cui nella sua risposta Israele avrebbe escluso la restituzione ad Egitto, Giordania e Siria di determinati territori.

Da parte sua, ieri, l'ambasciatore d'Israele Tekoah, dopo aver consegnato a Gunnar Jarring la risposta del governo di Gerusalemme, ha detto ai giornalisti: «Ho trasmesso la posizione israeliana, la quale rende possibile che Israele e l'Egitto passino a elaborare i particolari di un accordo di pace. I colloqui possono entrare adesso nella fase più seria e costruttiva. Questo passo dipende dall'Egitto».

In un'intervista concessa al giornale ebraico Maariv, il ministro dell'informazione Israel Galili aveva detto che la risposta di Israele avrebbe ribadito la politica governativa di non ritirare le truppe sulle frontiere precedenti alla guerra del 1967, ma su nuove linee meglio difendibili. *(Ap)*

*ANCORA MISTERIOSI I RETROSCENA DEL RAPIMENTO ALLA FESTA DI CARNEVALE*

## SI INDAGA SUL RUOLO DELL'AVVOCATO CHE HA RISCATTATO IL PICCOLO MICHAEL

***Il legale sostiene di aver avuto a che fare con estremisti di destra - Secondo il governo non si tratterebbe invece di un affare politico - Appello della polizia alla collaborazione***

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Bonn, 27

*Per il piccolo Michael Luhmer, il bambino rapito durante il carnevale e ieri rilasciato, la brutta avventura è finita ed egli ha fatto oggi ritorno a casa: un aereo speciale lo ha condotto a Bonn da Monaco, ove era stato ricoverato in ospedale per una infreddatura, e poi ha raggiunto la casa nel villaggio di Niederbachem, presso Bonn-Bad Godesberg. Sullo aereo dell'esercito lo accompagnava la madre. Il padre era rientrato varie ore prima, con la sorellina del ragazzo, di sei anni.*

*A quanto pare, i rapitori sono estremisti di destra: lo ha dichiarato stasera alla televisione l'avvocato Burger, che ieri notte è entrato in contatto con i rapitori, liberando il bambino. L'avvocato ha escluso decisamente che possa trattarsi di persone di estrema sinistra e in particolare di membri del «gruppo Mahler», che (come avevano sostenuto giorni fa alcuni giornali) avrebbero agito per liberare l'avv. Mahler dalla prigione.*

*«Ho parlato a lungo di politica con i rapitori — ha detto Burger — e ho posto una serie di „domande prova". Le risposte che ho ricevuto, se essi non hanno cercato d'improvvisarsi una veste politica, legittimano il sospetto che si tratti di elementi di estrema destra. In ogni caso, comunque, non aveva a che fare con elementi di estrema sinistra o del gruppo Mahler».*

*L'avv. Burger ha quindi ribadito che i rapitori si sono definiti socialisti nazionali ed hanno dichiarato che Michael è stato «vittima di un affare politico». Michael è stato scambiato per il figlio del console americano, che essi volevano rapire «per liberare un uomo ingiustamente imprigionato per una questione nazista». Ma il ministro degli interni Hans Dietrich Genscher, ha questa sera affermato che probabilmente «non si tratta di un affare politico».*

*Un appello alla popolazione affinché collabori alle indagini per rintracciare i rapitori di Michael Luhmer è stato lanciato questa sera dalla procura statale di Bonn. In particolare, è stato chiesto ai venditori d'indumenti per bambini di cercare d'individuare le persone che acquistarono gli abiti che Michael indossava quando è stato liberato e che gli sono stati procurati dai rapitori.*

*La procura ha dichiarato che le indagini continuano in diverse direzioni e che vi si è associata anche l'Interpol. Ma l'appello lanciato lascia pensare che finora gli elementi a disposizione siano piuttosto scarsi. La polizia non ha ancora interrogato il bambino che — come ha dichiarato un medico — «ha bisogno di essere lasciato in pace» Egli ha trascorso la sua prima notte in un ospedale di Monaco di Baviera insieme alla madre.*

*La procura di Monaco ha intanto annunciato che saranno avviate, al più presto, indagini sul comportamento dei tre avvocati «che sono entrati volontariamente o sono stati fatti entrare nella vicenda». Si tratta, come è noto, degli avvocati Horts Dieter Poetschke e Rolf Bossi — che hanno ricevuto numerose telefonate dai presunti rapitori — e di Till Burger che, entrato in contatto con i rapitori, ha consegnato loro il denaro liberando il bambino. La magistratura — come ha sottolineato un portavoce — esaminerà in particolare se essi abbiano, con il loro comportamento, commesso dei reati o violato le norme dell'etica professionale. Le autorità sono particolarmente polemiche con Burger, che rifiuta di farsi interrogare, sostenendo di essere l'avvocato dei rapitori. «La polizia deve cercarseli da sola — egli ha detto questa sera — non può certo aver bisogno dell'avvocato Burger».*

*La procura di Monaco ha definito «per lo meno singolare» il fatto che egli si sia tenuto (per un'organizzazione di assistenza ad ex detenuti, ch'egli presiede) 25 mila dei 200 mila marchi messi a disposizione per il riscatto, sostenendo che «in ogni caso erano ormai andati perduti». La polemica è tesa e reciproca: Burger accusa la polizia di averlo minacciato e di aver trattato tutta la vicenda in modo scorretto, preoccupata più per il suo prestigio che per la vita del bambino.*

*Una cosa ha destato viva impressione, soprattutto negli ambienti di polizia della Repubblica Federale tedesca. L'avvocato Burger, dopo aver fatto il resoconto dell'incontro, ha aggiunto che l'uomo al quale diede il danaro gli disse di essere un funzionario di polizia. Quest'ultimo avrebbe altresì assicurato che lui e i suoi compagni non avrebbero trovato difficoltà a coprire grandi distanze, dal momento che disponevano della macchina della polizia. Burger, senza entrare nei particolari, ha detto che i membri di quel gruppo chiamato «nazionalista e socialista» erano molto armati e, all'aspetto, «molto pericolosi». Il bambino chiamava l'uomo con il nome di Dieter. Un uomo, ha detto l'avvocato, senza dubbio intelligente e furbo.*

*Secondo la «Bild Zeitung», parlando con il padre per telefono poco dopo essere stato rilasciato, il piccolo Michael avrebbe dichiarato: «Sono stato rapito da quel Klaus e quel Dieter con i quali sei solito giocare a carte». Interrogato a questo proposito, il signor Luhmer ha detto: «Essi fanno parte di un gruppo al quale appartiene anche un mio conoscente».*

*Da registrare la voce, che non è stata né smentita né confermata, secondo cui la polizia indagherebbe anche negli ambienti dei profughi dall'Europa orientale, particolarmente numerosi a Monaco di Baviera. Nella voce di uno degli anonimi che gli hanno telefonato, lo avvocato Poetschke avrebbe individuato un accento slavo.*

**U. P. I.**

TRATTATIVE FRA PECHINO E UN «MISTER R.»

## La Cina acquisterebbe aerei negli Stati Uniti

**Si tratterebbe di un affare del valore globale di un miliardo di dollari - Critiche da Taipei**

New York, 27

La «ABC», una delle principali compagnie radio-televisive statunitensi, ha affermato che il governo cinese sta trattando negli Stati Uniti l'acquisto di 80-120 aviogetti passeggeri di fabbricazione americana per un valore di circa un miliardo di dollari (625 miliardi di lire). Le trattative, secondo la stessa fonte, vengono condotte tramite una ditta newyorchese, diretta da James Ryan, che opera nel settore aeronautico.

Il governo di Pechino, secondo la fonte citata, intende acquistare «Boeing-707» o «Douglas DC-8» per utilizzarli su linee internazionali, per le quali sta già trattando con i governi interessati. Ryan, intervistato dalla «ABC», ha detto che i cinesi intendono aprire collegamenti aerei con la Jugoslavia, Turchia e Pakistan. Finora, la Cina non dispone di linee internazionali. Se l'accordo andrà in porto, aggiunge la «ABC», da parte americana si provvederà all'addestramento di circa 10 mila piloti, meccanici e altri specialisti cinesi. Ryan ha affermato che la reazione del governo statunitense all'iniziativa cinese è stata favorevole.

Dal canto suo, nel riferire la notizia, la stazione radio tele- «CBS» ha citato l'iniziale del nome d'un uomo d'affari americano, indicato come «Mister R.», attribuendogli il particolare che la vendita verrebbe attuata trasferendo alla Cina aerei americani attualmente di proprietà di paesi terzi. La «CBS» ha riportato anche la dichiarazione d'una fonte del governo federale, che avrebbe manifestato scetticismo circa la riuscita della transazione. Quest'ultima necessita, in ogni caso, dell'approvazione della Casa Bianca».

Nel suo messaggio sulla politica estera, il presidente Nixon ha auspicato, giovedì scorso, l'intensificazione di rapporti commerciali con la Cina, che per la prima volta in America è stata da lui chiamata con il nome ufficiale di «Repubblica Popolare Cinese». La Cina nazionalista, da parte sua, ha oggi manifestato un profondo dissenso con la decisione del presidente americano di prendere in considerazione l'ampliamento delle relazioni fra gli Stati Uniti e la Cina comunista. Un coro di articoli di fondo e di dichiarazioni di altre personalità formosane critica unanimemente la parte del messaggio nixoniano sullo stato del mondo relativo alla Cina. *(Ansa)*

*TRAGICO INIZIO DELLA CAMPAGNA ELETTORALE*

## ATTACCHINO UCCISO NEI SOBBORGHI PARIGINI

***La polizia ha annunciato uno sciopero per giovedì***

Parigi, 27

Un morto e tre feriti sono il bilancio di una battaglia fra fazioni politiche rivali nel sobborgo parigino di Puteaux, appena un'ora dopo l'apertura della campagna per le elezioni municipali.

La polizia ha detto che alla battaglia, scoppiata verso l'alba di oggi, hanno preso parte una dozzina di persone, a quanto pare in seguito ad una disputa per i migliori posti di utilizzazione per manifesti di propaganda elettorale.

Il gruppo che è stato fatto segno ai colpi delle armi da fuoco stava attaccando manifesti a favore del socialista Georges Dardel, già sindaco di Puteaux, in cerca di una rielezione. In seguito alla sparatoria, è morto Kafed Sala, un uomo di 30 anni, mentre un altro, ferito al torace, è molto grave.

Viene intanto annunciato che una duplice «pausa di riflessione» — eufemismo a cui si ricorre per evitare di parlare di sciopero vietato dalla legge della polizia — sarà osservata giovedì prossimo dai poliziotti della regione parigina nell'ambito di una «giornata d'azione» indetta dalla federazione autonoma dei sindacati di polizia.

Mortificati dall'ostilità manifestata, che li accusa di eccessi, specie nell'azione repressiva condotta contro la gioventù contestatrice, e irritati dall'atteggiamento dei poteri pubblici, che dopo averla ordinata non esitano talvolta a sconfessare l'azione, i poliziotti parigini contano in tal modo di richiamare l'attenzione sull'ambigua posizione nella quale si trovano. *(Ap)*

DICIANNOVE ACCUSATI DI TROTZKISMO

## Si apre a Praga un altro processo

**Fra gli imputati due ragazze del gruppo che fu diretto in Germania da Dutschke**

Praga, 27

Un altro processo politico sta per aprirsi a Praga. Lunedì mattina, davanti al tribunale del distretto n. 4 della capitale, compariranno diciannove giovani, in maggioranza studenti e qualche operaio, che furono arrestati nel dicembre 1969 e che sono stati denunciati per «attività sovversiva trotzkista». Ci sono due ragazze, tra cui una tedesca-occidentale, appartenente al gruppo degli studenti socialisti di sinistra che fu diretto da Rudi Dutschke.

A quanto si sa, essi cominciarono a riunirsi nella primavera 1968 per leggere e discutere i classici del marxismo; giunsero alla conclusione che lo sviluppo dei paesi socialisti è impedito dalla burocrazia e decisero di lottare contro di essa per far progredire il socialismo. Essi respingono perciò la accusa di essere «antisocialisti», proclamando che intendono invece agire proprio negli interessi del socialismo. Avrebbero stampato e diffuso volantini e altro materiale.

Si prevede che le udienze dureranno due settimane, e non si sa se i giornalisti stranieri potranno assistervi. E' il secondo processo politico in Cecoslovacchia in dieci giorni. Il 18 febbraio è stato infatti condannato a due anni di prigione il noto ex commentatore televisivo Vladimir Skutina, per due manoscritti mai pubblicati.

Ad evidente preparazione propagandistica del processo dei giovani, e forse di altri processi politici, il «Rude Pravo» ha scritto in un editoriale: «Esistono ancora gruppi disgregatori, che continuano le loro campagne di destra, antisocialiste», aggiungendo: «Noi non siamo fautori di processi. I metodi politici rimangono i principali metodi negli sforzi per il consolidamento. Ma ci sono persone che considerano questa linea del partito come una debolezza. Presumendo che questa "debolezza" garantisca loro l'impunità, essi continuano a violare la legge e la costituzione della repubblica. E' impossibile tollerare le disgregatrici attività anticostituzionali ed illegali dei controrivoluzionari».

### CITATA DALLA GIUSTIZIA la «contessa rossa»

Madrid, 27

La duchessa Luisa di Medina Sidonia, nota per la sua posizione critica nei confronti del franchismo, è stata invitata dal ministero della giustizia a presentarsi entro dieci giorni in tribunale, per rispondere di vilipendio delle autorità di governo.

La «contessa rossa», che ha 34 anni, non si era presentata al tribunale dell'ordine pubblico mentre era in libertà provvisoria in attesa di giudizio. L'anno scorso aveva scritto per un giornale francese un articolo ritenuto dalla magistratura offensivo per il governo spagnolo.

Sempre l'anno scorso, la duchessa aveva scontato metà di una condanna a un anno di reclusione per aver organizzato una dimostrazione illegale *(Ap)*.

### VALANGHE NEL TIROLO

Innsbruck, 27

Le nevicate degli ultimi giorni, sulla neve ghiacciata, hanno aggravato il pericolo delle valanghe nel Tirolo. Negli ultimi due giorni, la «morte bianca» ha preso otto persone. Una guida è stata travolta, ma se l'è cavata, in una zona in cui non si verificavano valanghe da vent'anni. *(Ap)*

CHINO ALESSI
Direttore responsabile
Edito dalla S. E. T.
Stab. Tip. Triestino - Via S. Pellico 8

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

†

Col conforto della Fede il 25 febbraio è spirato immaturamente a Parigi, colpito da male inesorabile, il nostro caro

**Guido Arich**

Affranti ne danno l'annuncio la moglie DIANA coi figli DIEGO, MARTA e NICOLO'; la desolata mamma AMELIA, le sorelle GIGLIOLA e GABRIELLA col marito EUSTACCHIO TARABOCCHIA e i figli; i suoceri EDOARDO e ADA de FINETTI, lo zio SILVIO PREMUDA e gli altri parenti.

Si dispensa dalle visite di condoglianza.

Parigi - Trieste, 27.2.1971

Prendono parte al lutto per il caro Guido CATERINA TARABOCCHIA e la famiglia GOIDANICH.

I cugini STENO e FANNY, LORIS e MARISA piangono l'indimenticabile

**Duccio**

Angosciati prendono parte al grave lutto per la morte del caro

**Guido**

gli zii:
— MARIA GIOITTI DEL MONACO
— cap. MARIO e LIDIA DEL MONACO
i cugini:
— dott. GIANFRANCO e LIDIA GIOITTI con la figlia EMANUELA

Partecipano alla scomparsa del caro cugino

**Guido**

ELENA, LUCIANA GIOVANNI MARCOLINI e ANITA e FULVIO DEPETRONI.

La Presidenza, i Consiglieri di Amministrazione, il Collegio Sindacale, la Direzione e il Personale tutto della TOTAL - Società Italiana per Azioni, annunciano con profondo dolore la scomparsa del

PROF. DOTT.
**Guido Arich**

e ricordano con rimpianto la preziosa opera di ricercatore da Lui svolta in favore del Gruppo.

Il Direttore Generale, il Direttore della Raffineria, i Dirigenti e il Personale tutto dell'AQUILA S.p.A. partecipano al lutto della famiglia per la prematura scomparsa del

PROF. DOTT.
**Guido Arich**

apprezzato Dirigente, memori dell'alto contributo di competenza da Lui profusa a favore della Società.

Il Direttore Generale, i Dirigenti e il Personale tutto dell'I.C.I.P. S.p.A. prendono commossa parte al generale cordoglio per la morte del

PROF. DOTT.
**Guido Arich**

L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE annuncia con vivo cordoglio la scomparsa del

PROF.
**Guido Arich**

Professore incaricato di Chimica Fisica nella Facoltà di Ingegneria.

La FACOLTA' DI INGEGNERIA dell'Università degli Studi di Trieste partecipa con il più profondo cordoglio al lutto della famiglia per l'immatura scomparsa del

PROF.
**Guido Arich**

docente di Chimica Fisica.

Il Direttore, i colleghi e tutto il personale dell'ISTITUTO DI CHIMICA APPLICATA della Facoltà di Ingegneria dell'Università di Trieste partecipano con profondo dolore la scomparsa del loro caro amico

PROF.
**Guido Arich**

L'ISTITUTO DI TECNICA INDUSTRIALE, COMMERCIALE E DELLA DISTRIBUZIONE partecipa al lutto della professoressa Gigliola Arich già docente di questo Istituto per la perdita del fratello

PROF.
**Guido Arich**

Si associano al lutto STELLIO ed EGLE CAFFAU.

L'ORDINE dei CHIMICI della Provincia di Trieste partecipa al lutto della famiglia per l'immatura scomparsa del

DOTT. PROF.
**Guido Arich**

I COLLEGHI del Laboratorio Chimico Provinciale prendono viva parte al lutto della famiglia ARICH.

Si associano al lutto gli amici:
— ISA GRANDI
— GIULIO DIMINI
— GIGI VLADIMIRO e ROSA SCATURIN

Partecipano al lutto:
— PAOLO ed ANNA MARIA LOSER
— FAUSTO e DORETTA MASSA
— ALDO e MIRELLA MICHELINI

Partecipano al lutto:
— LUCIANA e LUCIANO FAVRETTO
— LAURA e ALESSIO LOKAR

GIULIANA e IDDU MARLETTA profondamente addolorati partecipano al lutto.

Si associano al lutto gli amici LUISA e SILVANO ROTTERI.

Prendono parte al lutto OTTAVIO e LIVIA RONDINI

Partecipa al lutto la famiglia PRETI.

Partecipa al lutto la famiglia RAUL PUHALI.

Si associano al lutto gli amici COSTANZO e PAOLA TOMATIS.

Partecipano al lutto gli amici:
— PINO e GRAZIELLA BAICI
— ITALO e ALMA GABRIELLI
— PIERO e LIDIA GREGO
— ALESSANDRO e RAFFAELLA RUSSO
— ENRICO e GRAZIELLA STORICI
— NINO e BRUNA STORICI

Partecipano al dolore dei congiunti le famiglie PASE e FERRETTI.

Partecipano al lutto i dottori ALESSI e VOLPE e gli ingegneri KIKIC e TLUSTOS.

ANTONIO e MARGRIT COCCO piangono il fraterno amico

**Guido**

Si associano al lutto il Gen. ENRICO COCCO e Signora.

GIANCARLO e MARIA LUISA BUSSI commossi partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa del caro amico

**Guido**

Partecipano al lutto le famiglie VOLPE, ROSE, CIMAROSTI.

GINO e MARCELLA GABUCCI si uniscono al dolore della famiglia.

Partecipano al lutto i DIPENDENTI e il PERSONALE del Laboratorio Chimico Provinciale.

Commossi da tante attestazioni di stima ed affetto dimostrate al nostro caro

**Eligio Depase**

ringraziamo quanti in vario modo presero parte al nostro dolore.

I FAMILIARI

RINGRAZIAMENTO

a tutti coloro che hanno partecipato all'esequie di

**Alessandro Venturini**
pensionato PP.TT.

venuto a mancare improvvisamente il 24 febbraio.

La moglie ed i parenti tutti di

**Giulio Tommasini**

ringraziano commossi quanti hanno partecipato al loro immenso dolore.

I FAMILIARI di

**Vittoria Gasparinetti ved. Menini**

ringraziano sentitamente tutte le buone persone che hanno preso parte al loro dolore.

Un grazie di cuore al primario prof. Klugmann, ai sigg. medici e a tutto il personale del reparto geriatria della Maddalena.

RINGRAZIAMENTO

I figli GIORGIO e UCCI ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore per la scomparsa di

**Ida Szalai**

Nel II anniversario della morte del loro indimenticabile

**Romolo Rosso**

La moglie e i figli Lo ricordano con immutato rimpianto.

Una S. Messa verrà celebrata stamane alle ore 9.30 nella chiesa della Beata Vergine del Rosario.

La Presidenza, il Consiglio Generale, il Comitato Esecutivo e gli aderenti della ASSOCIAZIONE DELLE COMUNITA' ISTRIANE si associano al dolore dell'amico PIERO -valido componente dell'Esecutivo per la scomparsa del padre

**Pietro Agostini**
esule capodistriano

Prendono parte al lutto della famiglia gli amici della COMUNITA' DI CAPODISTRIA.

Il PRESIDENTE, i COLLEGHI del Comitato Amministratore, il SEGRETARIO GENERALE e il PERSONALE tutto dell'Ente Comunale di Assistenza partecipa con sincero cordoglio al lutto del Consigliere sig. Piero Agostini per la morte del padre

**Pietro**

†

Il 26 febbraio è mancato all'affetto dei suoi cari

**Francesco Vattovani**

Desolati ne danno il triste annuncio la mamma, la moglie FRANCESCA, i figli GUIDO ed ELDA, il genero LAURO, i nipoti FABIO, FABRIANA, CRISTINA, fratelli, sorelle, cognati, cognate e parenti tutti.

Il feretro sarà esposto da questa mattina nella Cappella del Cimitero di Muggia ove i funerali hanno luogo alle ore 11.

† Il 27 febbraio, improvvisamente è mancata ai suoi cari

**Stanislava (Stani) Cociani nata Mauri**

Profondamente addolorati ne danno l'annuncio il marito PINO, la sorella IDA, il fratello ANTONIO, i cognati, i nipoti e i parenti.

I funerali avranno luogo domani 1 marzo alle ore 14.15 partendo dalla Cappella di via della Pietà.

(I.T. Funebri, via Zonta 3 - Tel. 38006)

† E' morto ieri notte a Roma

**Raoul Bretzel**

A quanti Lo conobbero ne danno il triste annuncio a nome dei congiunti la sorella PIA HOSSNER e i nipoti GUIDO ed ELSA du BAN.

RINGRAZIAMENTO

Il figlio LUCIO, la moglie CLELIA, il padre PIETRO, la madre ELISA ed il fratello MENOTTI, ringraziano tutti coloro che hanno partecipato, sia personalmente che con il pensiero, al grande dolore per l'immatura ed improvvisa scomparsa del caro papà

PROF.
**Ricciotti Birolla**

Commossi da tante attestazioni di stima ed affetto dimostrate al nostro caro

**Giovanni Fonda**

ringraziamo quanti in vario modo presero parte al nostro dolore.

I FAMILIARI

Nel III anniversario della morte di

**Giuseppe Vidoni**

con l'affetto di sempre la moglie, le figlie e i familiari tutti Lo ricordano a coloro che Lo stimarono e Gli vollero bene.

Trieste, 28-2-1971

Domani ricorre il XII anniversario della scomparsa del

Maestro
**Francesco Venturini**

La moglie, le figlie, i generi e i nipotini Lo ricordano a chi Lo stimava e Gli volle bene.

Nel primo anniversario della scomparsa di

**Giovanni Zaro**

i genitori, il fratello, le sorelle e i loro congiunti Lo ricordano sempre con immutato affetto.

Nel II anniversario della perdita del loro caro

**Giacomo D'Attoma**

la moglie e i figli Lo ricordano con immutato affetto.

†

A soli 17 giorni dalla dipartita della consorte, si è spento serenamente

**Romano Brandolin**

Ne danno il triste annuncio il figlio ARES (assente), la nuora LAURA con i nipotini DARIO e CLAUDIA, i fratelli CARLA, ELVIRA e GIORDANO, i cognati, i nipoti ed i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 1.o marzo alle ore 14.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

† Il 26 febbraio si è spento serenamente

**Bruno Cuberli**
Cavaliere di Vittorio Veneto

Addolorati ne danno annuncio a quanti lo conobbero la moglie LUIGIA, i figli LUIGI, DARIO, NIVES, ANGELA, la sorella AMELIA (assente), le nuore EMMY e DIANA, la nipotina MARINA ed i parenti tutti.

I funerali avranno luogo lunedì 1 marzo alle ore 13 allo Ospedale Maggiore da dove la cara salma sarà trasportata a Claut (Pordenone).

(Primaria Impresa Zimolo)

†

Il giorno 27 febbraio dopo lunga malattia si è spento

**Giovanni (Gino) Pertot**

Ne danno il triste annuncio le figlie, i fratelli, il nipote ed i parenti tutti.

Un sentito grazie al Sigg. medici e al personale tutto del Padiglione F dell'Ospedale di S. Giovanni.

I funerali seguiranno domani lunedì 1 marzo, alle ore 15.45 dalla Cappella del Cimitero di Barcola.

(Servizio Comunale T.F., tel. 38608)

† Il giorno 26 febbraio è mancata improvvisamente, la nostra cara

**Elena Vouk in Stella**

Ne danno la triste notizia il marito, il pronipote FLAVIO, i fratelli e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani 1 marzo alle ore 14.30 partendo dall'Ospedale Maggiore.

(I.T. Funebri, via Zonta 3 - Tel. 38006)

RINGRAZIAMENTO

Profondamente commossi per la dimostrazione di affetto che tanti amici hanno voluto esprimere alla nostra cara

**Mamma**

ringraziamo tutti coloro che ci sono stati vicini nel doloroso momento.

Un grazie particolare ai colleghi della Grandi Motori, della Fabbrica Macchine e dell'Arsenale Triestino.

Famiglie COMIN

RINGRAZIAMENTO

Nell'impossibilità di ringraziare singolarmente quanti hanno voluto benevolmente partecipare al nostro dolore per la scomparsa del nostro caro

**Fabio Marsiglio**

porgiamo con questo mezzo i più sentiti ringraziamenti.

Un grazie particolare al Direttore e colleghi del CC. TT., al Gruppo Regionale Combattenti Guerra Liberazione ed all'Un. Naz. Sottufficiali in Congedo di Trieste e Gemona.

Famiglie MARSIGLIO - FERLUGA

Commossi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

**Elisabetta Giuseppina Caranzulla**

ringraziamo tutti coloro che presero parte al nostro grande dolore.

Famiglie: CARANZULLA, MARION, JESURUM

Nel quinto triste anniversario della scomparsa del nostro caro

**Giovanni Alessio**

la moglie, i figli e i parenti tutti Lo ricordano con immutato affetto.

Trieste 28-2-1966 — Toronto 28-2-1971

Nel IV anniversario della morte di

**Pina De Luca**

i familiari La ricordano con tutto il loro affetto.

Ricorrendo oggi il primo anniversario della scomparsa di

**Ersilia Tendella ved. Trevisan**

i familiari La ricordano con immutato affetto e infinito rimpianto.

**Attenzione alla carta d'identità!**

Se è di cinque anni fa, è scaduta: è necessario rinnovarla. e per le fotografie rivolgetevi a *giornalfoto* in piazza della Borsa 8.

# Silvia non vede l'ora di provare la nuova pelliccia della mamma. Quella vecchia l'avevano portata via i ladri.

## Papà non ha tirato fuori una lira: lui è assicurato alla SAI.

La SAI assicura tutto: dalla vita agli infortuni, dall'auto all'incendio e al furto. La SAI, nelle sue 1307 agenzie e punti di vendita, ha istituito un servizio speciale per l'aggiornamento rapido delle polizze responsabilità civile obbligatoria per auto, moto e imbarcazioni.

SAI assicura

**Agenzia Generale di Trieste: Viale Miramare 9 — Tel. 416659 - 416603 — Ufficio sinistri 414004**


**AIUTO** elaborazione tesi traduzioni ogni livello tedesco da insegnante madrelingua. Tel. 66484. 42458 G

**CHITARRA** lezioni impartisco. Telefono 411138. 42122 G

**INGEGNERE** meccanico impartisce lezioni materie tecniche a studenti et privatisti Istituti tecnici ed nautici. Telef. 37747 ore 19.30-20.30. 71456 G

**LA** scuola di taglio Ieralla inizierà fra giorni un nuovo corso. Per iscrizioni, via Carducci 10. 20562 G

**LAUREANDA** tedesco impartisce lezioni. Telef. 30931. 21625 G

**MATEMATICA** fisica insegnamento accurato impartisce universitario soltanto superiori. 1700 ora. Telefonare 413361. 21763 G

**MATEMATICA**, chimica, fisica, impartisce superiori, maturità, laureando ingegneria, 1900 ora. Tel. 726962. 20690 G

**SIGNORA** impartisce lezioni solfeggio elementi preliminari. Largo Barriera, tel. 96750. 42516 G

**STENOGRAFIA** francese, italiano, materie commerciali, preparazioni elementari, medie. Tel. 757353 ore pasti. 71618 G

**STUDENTESSA** pedagogia, diploma magistrale impartirebbe lezioni elementari-medie. Telefonare mattino 415564. 21753 G

**TEDESCO** inglese lezioni conversazione impartisce studente lingue e letteratura straniere. Tel. 741506. 20748 G

**TEDESCO** latino italiano impartisce lezioni insegnante pratica, 1300 ora, telefonare 757398, pomeriggio. 42101 G


IMMOBILIARE
CIVIDIN & SERPO
Amministrazione stabili ed appartamenti in condominio
VIA CANAL PICCOLO 2 TEL. 35664 - 35369


**UNIVERSITARIA** offresi assistenza elementari, medie. Telefonare 743968. 21747 G

**UNIVERSITARI** impartiscono a domicilio lezioni di italiano matematica inglese francese fisica. Tel. 95395. 42206 G

### OGGETTI SMARRITI
H Lire 100 per parola

**ANELLO** ricordo smarrito P. Ospedale, Slataper, Toro. Onesto rinvenitore pregato telefonare 753385, ricompensa. 21757 H

**ORECCHINO**, cara memoria, smarrito tratto S. Giacomo in Monte, Piazza Vico. Ricompensa adeguata. Telefonare 734971. 123 H

**SMARRITA** piccola macchina fotografica Rollei nei magazzini UPIM, largo Barriera, mancia. Tel. 741706. 71604 H

### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte
I Lire 90 per parola

**A.A.A.A.A.B.** APPARTAMENTI stanza, cucina, WC, Affittasi 15.000 AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGO San Francesco 4. Tel. 768163. 42490 I

**A.A.A.A.A.B. FORAGGI** in casetta 2 stanze, soggiorno, cucinino WC piano terra. Affittasi 25.000. AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGO San Francesco 4. Tel. 768163. 42488 I

**A.A.A.A.A. BATTISTA** 2 stanze, cucina, WC comune, ascensore, affittasi 20.000. AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGO. S. Francesco 4. telef. 768163. 42488 I

**A.A.A.B. AMMOBILIATO** IN VILLA VISTA MARE zona turistica arredamento nuovissimo 5 posti letto tutti i comforts AFFITTASI DOMUS IMMOBILIARE, GALL. TERGESTEO. 54 I

**A.A.A.B. CORONEO** palazzo signorile con portineria 200 mq 4 stanze stanzetta cucina doppi servizi ripostiglio poggioli ascensore centralnafta AFFITTASI 120.000 mensili DOMUS IMMOBILIARE GALLERIA TERGESTEO. 54 I

**A.A.A.B. LOCALE** CENTRALISSIMO PIAZZA MALTA 90 mq con riscaldamento centrale rifinito accuratamente AFFITTASI PRONTAMENTE 70.000 mensili DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

**A.A.A.B. LOCALE** DEPOSITO via Galilei 120 mq AFFITTASI PRONTAMENTE 35.000 mensili DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

**A.A.A.B. LOCALE** CON CELLA FRIGORIFERA e ufficio zona Ponziana consegna fine marzo AFFITTASI DOMUS IMMOBILIARE, GALL. TERGESTEO. 54 I

**A.A.A.B. MOBILIATO** ingresso indipendente matrimoniale cucina soggiorno bagno gabinetto ripostiglio poggiolo riscaldamento autonomo AFFITTASI PRONTAMENTE 60.000 mensili DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

**A. A. A. B. VIA** DELL'ISTRIA pronta consegna ripristinato 5 stanze cucina bagno AFFITTASI 50.000 mensili DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

**A.A.A.B. VIA** RONCHETO - BAIAMONTI appartamento nuovo primo ingresso, camera, cucina, bagno, impianti moderni centralizzati, AFFITTASI PRONTAMENTE DOMUS IMMOBILIARE, GALLERIA TERGESTEO. 54 I

**A.N. MONFALCONE** - affittasi 1 stanza, soggiorno, cucinetta, bagno, riscaldamento, 25 mila mensili. Telefonare 72203 Monfalcone. 205 I

**A.N. MONFALCONE** - centralissimo - appartamento nuovo 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, aria condizionata, affittasi. Immobiliare Nistri, via Garibaldi 10, Monfalcone. 206 I

**A. ATTICO** salone, tristanze, mansarda 80 mq, panoramicissimo, affittasi. Bonomea. AGEP, Crispi 14. 20590 I

**A. BISTANZE**, soggiorno, panoramicissimo affittasi Bonomea. AGEP, Crispi 14. 20586 I

**A. DEPOSITO** ufficio, locale 120 mq affittasi, Piccardi. AGEP, Crispi 14. 20594 I

**A. SALONE** bistanze vista mare affittasi Bonomea. AGEP, Crispi 14. 20588 I

**A. STANZA** adatta rappresentanze, medico, centralissima, tutti comforts, affittasi. AGEP Crispi 14. 20592 I

**AFFITTANSI** locali uso magazzino mq 10 o 50, zona centralissima. Telef. 68482 orario ufficio. 20620 I

**AFFITTASI** alto magazzino 90 mq uso deposito merci. Zivec via Giarizzole 25 tel. 811820. 42132 I

**AFFITTASI** 3 stanze stanzetta uso ufficio 40.000 mensili. Telefono 96031. 42404 I

**AFFITTASI** appartamenti proprietà ECA via Pascoli, via Pauliana, 2-3 stanze, cucina, doppi servizi, centralgasolio. Telefonare 93118 feriali 8-13. 42105 I

**AFFITTASI** appartamento proprietà ECA quattro stanze, cucina, via Tor San Piero. Telefonare 93118, feriali 8-13. 42107 I

**AFFITTASI** locale d'affari mq 250, via Udine. Telefonare n. 37292, lunedì. 42069 I

**AFFITTASI** appartamento palazzina ROMAGNA salone, due stanze, cucina, bagno, ampie terrazze soleggiate, vista mare. S. Lazzaro 3, tel 68810 ACIT. 42478 I

**AFFITTASI** magazzino - ufficio zona Cologna - Severo, 70 mq oca, casa nuova, passo carraio, servizi. Telefonare 69318 orario ufficio. 42310 I

**APPARTAMENTINO**, camera cucina, via Gambini 13700 affittasi. S. Lazzaro 19 Amsterdam. 42496 I

**APPARTAMENTINO** ammobiliato affittasi, Conti 20, telef. 759826 mattina. 20788 I

**APPARTAMENTO** CENTRALISSIMO 4 stanze, stanzetta, cucina, gabinetto, affitta 33.000 Immobiliare CIVICA, piazza S. Giovanni 4. 42262/2 I

**APPARTAMENTO** cinque stanze e cucina, modeste condizioni, affittasi via Tarabocchia lire 28.000. Amministrazione Spagnul. Tel. 24627, pomeriggio. 42143/4 I

**APPARTAMENTO** in villa MIRAMARE, vista mare, salone, stanza, soggiorno, cucinino, bagno, giardino, centralnafta, affitta Immobiliare CIVICA, piazza S. Giovanni 4. 42262/3 I

**APPARTAMENTO** 2 stanze cucina bagno centralnafta ascensore affittasi Lazzaretto Vecchio 9, II, visitabile lunedì mattina. 42332 I

**APPARTAMENTO** tre stanze, cucinino, soggiorno, bagno installato, centralnafta, affittasi via Sant'Anastasio 20, lire 45 mila. Amministrazione Spagnul, telef. 24627, pomeriggio. 42143/2 I

**APPARTAMENTO** prima entrata, soggiorno, stanza, cucina, ascensore, affitto lire 45.000 persona sola, zona Rotonda Boschetto. Amministrazione Spagnul. Tel. 24627, pomeriggio. 42145/3 I

**APPARTAMENTO** lusso, tre stanze, cucina, due servizi, cantina, posto macchina, affitto zona via Navali. Amministrazione Spagnul. Telefono 24627, pomeriggio. 42143/3 I

CASA MIA

aperto ogni domenica ore 10-13

MOBILI ARREDAMENTI CASA MIA - Via Battisti 6


**APPARTAMENTO** 2 stanze paraggi via Revoltella affittasi. Telefonare 90853, pomeriggio. 21643 I

**APPARTAMENTO** largo Riborgo tre stanze, bagno, cucina, centralnafta, ascensore, perfette condizioni. Affitto lire 90.000. Amministrazione Spagnul. Tel. 24627, pomeriggio. 42143/5 I

**APPARTAMENTO** tre stanze, stanzetta, bagno, centralnafta, ascensore, affittasi via Hermet, lire 65.000. Amministrazione Spagnul. Tel. 24627, pomeriggio. 42135/1 I

**APPARTAMENTO** 4 stanze, doppi servizi, centralnafta affittasi III piano via Galilei. L. 60.000. Telefonare 734257. 42178 I

**APPARTAMENTO** in villa quattro stanze, stanzetta, bagno, cucina, riscaldamento autonomo a nafta, giardino, affittasi via Vignola. Amministrazione Spagnul. Tel. 24627 pomeriggio. 42143/3 I

**APPARTAMENTO** centralissimo tre stanze cucina bagno gabinetto, moderno, centralnafta, casa signorile, due ascensori, affittasi anche professionisti. Telefono 761406. 21677 I

**APPARTAMENTO** 3 camere cucina senza bagno, via Valdirivo 32/III, affittasi. Telefono 24443. 21685 I

**BARCOLA** panoramicissimo salone, stanza, cucina, 2 bagni, terrazza, posteggio privato, centralnafta 70.000 affitta Immobiliare Oriani 2, tel. 767993. 42296 I

**CASA** nuova affittasi due stanze, tinello, cucinino, accessori modernissimi, zona Giulia alta. Rivolgersi lunedì Brunetti, piazza Borsa 4. 20766 I

**CENTRALI**, prestigiosi, Borgoteresaino, salone 5-6 stanze, comforts, uso professionisti, affittansi. Telefonare 734257. 42392 I

**GRIGNANO** 3 stanze soggiorno cucinino bagno centralnafta, giardino affittasi Immobiliare VESTA, Gallina 4, tel. 730344. 21739 I

**LOCALE** 14 mq San Giovanni affittasi. Aurora, Ginnastica 1. 20638 I

**MONFALCONE** affittasi appartamento. Telefono 75844. 42280 I

**NEGOZIO** centrale 25 mq adatto qualsiasi attività, 35.000, affittasi. Telefonare 93090. 21811 I

**OPICINA** presso stazione ferroviaria affitto magazzino seminterrato circa 160mq, perfette condizioni. Amministrazione Spagnul. Telef. 24627, pomeriggio, 42145 I

**PICCARDI** appartamento lusso salone 2 stanze cucina poggiolo, affittasi. Tel. 730344. 21739 D

**PRIVATO** affitta centrale terzo riscaldamento autonomo, bagno-gabinetto, libero metà aprile. Telefono 65085. 21641 I

**QUARTIERE** camera, cucina, bagno, affittasi 12.000, Martiri Libertà 13, lunedì ore 11-13. 42332 I

**SAN** Francesco 38 affittasi vuoto, rimesso nuovo. Salone 2 stanze, cucina, bagno riscaldamento autonomo. Tel. 821807. Visitare 14-16. 21765 I

**UFFICIO** piazza GARIBALDI, 5 vani, servizi, affitta 30.000. Immobiliare CIVICA, piazza S. Giovanni 4. 42262 I

**VIA MATTEOTTI** 4 stanze, cucina, bagno, 2 ripostigli, poggiolo, ascensore, centralnafta, VII piano 65.000 più accessori affitta Amministrazione Samaritan, telefono 767733. 21635 I

### APPARTAMENTI E LOCALI Richieste
L Lire 90 per parola

**A.A. ARGO** AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE cerca appartamenti in affitto per soddisfare numerose richieste propria clientela. Si assicura una rapida affittanza senza alcuna spesa. Pregasi telefonare 768163. 42490 L

**AMMOBILIATO** appartamentino tutti comforts, telefono, cercano affitto coniugi. Telefonare 745144. 20786 L

**APPARTAMENTO** soleggiato 3-4 stanze servizi cercano affitto giovani coniugi referenziati con due figli. Telefonare n. 731300 pomeriggio. 20696 L

**CERCASI** prontamente in affitto 2 stanze cucina bagno con o senza riscaldamento. Offerte .Cassetta 20616 L SPI.

**CERCASI** affitto appartamento 3 stanze stanzetta bagno possibilmente con giardino. Tel. 24722, ore pasti. 21659 L

**CERCO** villetta in affitto zona Monfalcone. Cassetta 20762 L, SPI.

**COPPIA** soggetta trasferimenti cerca appartamento affitto arredato con terrazza anche piccolo giardino, zona tranquilla, Cassetta 71510 L, SPI.

**FUNZIONARIO** cerca affitto 3 camere, cucina, servizi, recente costruzione, zona tranquilla. Trieste. Contratto lungo termine. Cassetta 53/A SPI Udine 33100. 5400 L

**GIOVANI** sposi cercano appartamento affitto modico eventualmente prelievo mobili. Telefono 724572. 42218 L

### VENDITE D'OCCASIONE
M Lire 90 per parola

**A. A. A. ELETTRODOMESTICI** sconti eccezionali a piccole rate mensili. Lavatrici superautomatiche da lire 70.000, frigoriferi, cucine, lavastoviglie ecc. Radio Stella, via Ginnastica 31. 42426 M

**A. ELETTRODOMESTICI** ZENNARO, via S. Lazzaro n. 16. SCONTI ECCEZIONALI lavastoviglie, frigoriferi, cucine, lavatrici, scaldabagni, stufe, lucidatrici, aspirapolvere. 20674 M

**A. PELLICCERIA** Ziliotto, via Milano 16. Casa specializzata nella lavorazione del persianer e visone; visoni, persiani, lontre, giaguari, ocelot, leopardi, castori, castorini, ratmusqué e breitschwanz; inoltre tutte le qualità di pelli estere, modelli creazioni 1971-72. Prezzi modici. Confrontateci. 42468 M

**ATTREZZI** per carrozzeria vendonsi per cessione attività lunedì 9 alle 12, Angelo Emo 49. 71652 M

**CANDELE** legno per lampade stile antico vende laboratorio specializzato. Riparazioni di antiquariato. Valdirivo 14. 21737 M

**CUCCIOLI** 3 mesi Schnauzer pedigree vendonsi tel. 758066. 42196 M

**MACCHINA** Singer zig-zag occasione, mobiletti, rimodernature, riparazioni. Barriera 10, Gramaccini. Tel. 741051. 21713 M

**OCCASIONE** frigorifero e cucina componibile in formica. Telefonare 410453 lunedì dopo le 10. 42460 M

**PELLICCE** vasto assortimento. Modelli supereleganza: visoni, vari colori, taglie da 42 a 52; persiani 220.000; zampe teste straoccasione 48.000, 120.000. Visoni cinesi murmel rat-musqués ocelots foche. Giacchine visoni cappelli colli guarnizioni. Prezzi occasionissima! Pelliccería Cervo XX Settembre 16 III p. 38 M

**RIVOLUZIONARIO** già 115 famiglie triestine hanno acquistato il nuovissimo sistema elettrico di riscaldamento per abitazioni costruito collaudato in Svezia, ora anche in Italia. Basso costo semplice installazione nessuna manutenzione consumo massima economia. Garanzia 5 anni. Telefonare n. 93870, 724636. 42316 M

**SMERIGLIATRICE**, saldatrice portatile, trapano elettrico. Occasionissima vendesi condizioni, Tesa 12. 71472 M

**STUFA** kerosene vendesi 15.000 dell'Istria 19 Perez tel. 722179. 42318 M

**TELEVISORI** da 25.000a 45.000 garantiti, laboratorio autorizzato, Rossetti 51, telef. 763301. 21779 M

**TELEVISORI** ultimi tipi primarie marche da lire 90.000 in poi. Lavatrici superautomatiche da lire 70.000; frigoriferi, cucine sconti eccezionali a piccole rate mensili. Radio Stella, via Ginnastica 31. 42426 M

**VENDESI** banco falegname e attrezzi telefonare 810931. 21633 M

**VENDESI** carrozzina Baby-Cars. 742095. 42352 M

**VENDO** 2 belissimi cucioli alani arlechini bianchi neri 3 mesi strada di Fiume 249 tel. 93918. 42194 M

**VENDONSI** cuccioli lupini negozio dischi via Milano 14. 42099 M

### ACQUISTI D'OCCASIONE
N Lire 90 per parola

**A.A.A. ACQUISTIAMO** stampe orologi, quadri, studi, arredamenti, moderni, antichi, pianoforti. Telefonare 31428. 42462 N

**ACQUISTEREI** motoperforatore usato tipo Cobra Condor e simili d'occasione. Cassetta 21631 N SPI.

**CERCASI** poltrona odontoiatrica se occasione telefonare giorni feriali 754354. 42119 N

**PAGO** centomila giornalini anteguerra Audace - Topolino Albi ecc. Piacentini - Soperga, 46 - Milano. 5241 N

**TORNIO** parallelo monopulegia perfetto altezza punte 250 acquistasi occasione. Scrivere cassetta 71622 N, SPI.

### MOBILI E PIANOFORTI
NN Lire 90 per parola

**A.A.A. BOREAN** mobilificio; cucine componibili, camere da letto, soggiorni, ingressi, salotti, materassi Permaflex. Mobili su misura. Facilitazioni di pagamento Piazza Belvedere (via Udine) tel 36490 27 NN

**A.A.A. SGOMBERO** rapidamente abitazioni cantine mobili di ogni genere acquistando tutto. Telefonare 28407. 21737 NN

**A. ATTACCAPANNI** specchi consolle armadi guardaroba due stagioni poltrone letto 19.000, Panche letto 30.000, lettimobile 45.000, divani letto 35.000, brandine scale scarpiere comodine ammalati 11.000. Grandioso assortimento lettini fasciatoi carrozzine passeggini bagnetti salotti letto réclame 95.000. Mobili singoli cucine matrimoniali prezzi bassissimi rateazioni. Tarabocchia 6, telefono 93840. 40047 NN

A condizioni favorevoli svendiamo mobili nuovi assortiti causa demolizione stabile. Polli. Petronio 32. 115 NN

**ARMADI** di guardaroba, attaccapanni, soggiorni, scarpiere, letti a stipo con librerie e scrivanie, salotti, occasione, consol e specchiere viale Raffaello Sanzio 20. 42077 NN

**ARMADIO** vera occasione 4 porte specchio interno lucido vendesi per sbaglio misure. Telefonare 742467 lunedì ore 10-17. 42470 NN

**ARMADIO** 3 porte, altro 5.000; vetrina tavolo lettino suste 3.000, vendo lunedì. Bosco 12, magazzino. 21755 NN

**ASSORTIMENTO** mobili troverete al mobilificio Biecher, Istria 27. Prezzi convenientissimi Vendonsi anche mobili usati. 21771 NN

**CAMERA** letto divano camera pranzo salotto vendonsi telefonare 816441, lunedì 71465. 42346 NN

**CUCINA** 5 elementi gialla vendo telef. 416812 dalle 12.30 alle 16.30. 20758 NN

**CUCINE** veri gioielli grandissimo assortimento. Assumonsi ordinazioni. Ballarin, Fonderia 3. Viale XX Settembre 53.

**MATRIMONIALE** 95.000 assortimento lussuosissime, grande occasione massima garanzia. Piccardi 49. 20784 NN

**MATRIMONIALE** lussuosissime, grande occasione, massima garanzia, ratealmente. Attenzione: Bosco 36. 20784 NN

**OCCASIONISSIMA** causa trasloco vendonsi 150.000 cucina nuova, camera matrimoniale, salottino, frigo, visitare oggi 16-18 scala Santa 1, Saviolo. 20600 NN

**PIANINO** nero «Anelli» incrociate metallica tre pedali vendesi 180.000. Visitare lunedì martedì 14-15, Leo 12, p. 19. 21781 NN

**PIANINO** buono stato cerca privato da privato offerte cassetta 42306 NN SPI.

**PIANINO** buonissimo marca germanica noleggiasi prontamente. Telef. 727205. 21731 NN

**SALOTTO** seminuovo moderno, sparherd bellissimo vendo lunedì. Bosco 12, magazzino. 21755 NN

**SCRIVANIA** con poltrona, mobile libreria, letto 1 piazza con materasso Permaflex vende a privato. Tel. 763903 ore 14 alle 16. 21691 NN

**VENDESI** armadio e letto seminuovo per bambino telefonare 816284. 21623 NN

### COMMERCIALI
O Lire 90 per parola

**MONETE** d'oro per collezione acquisto a prezzi massimi. Giulio Bernardi, via Roma 3, telefono 69086. 15 O

**RISPARMIERETE** acquistando monete d'oro d'argento a corso legale, pagamento rateale. Cassetta 41752 O, SPI.

### ALIMENTARI
OO Lire 90 per parola

**A.A.A.A. DI.BE.MA.** CAMPAGNA INVERNALE: fino al 21 marzo per ogni acquisto di 16 bottiglie dello stesso prodotto, la DI.BE.MA. pratica lo sconto di lire 5 al pezzo su tutti gli articoli da litro o 3/4 del suo listino, consegnati a domicilio senza cauzione, telefonando al 740485 (segreteria telefonica) 95043 (normale). 21745/1 OO

**A.A.A. DI.BE.MA.** VINI: Friulvini, vini pugliesi, Zanchettin, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga Marino, Capezzana Melini. BIRRE: Wührer, Moretti, Peroni, Dormisch, Splügen Bräu,


**Impresa BUFO & MALLARDI**
VIA MAZZINI N. 30 — TELEF. 29122

VENDE

— in VIA GRIMANI N. 11 (Capolinea 18)
**Locali d'affari per attività varie**

— In VICOLO OSPEDALE MILITARE N. 16/1
**Locale per autorimessa privata mq 110**

— In VICOLO DELL'EDERA N. 8/3
**Magazzino di mq 110**

— In VIA SAN VITO N. 3/1
**Locale per autorimessa privata mq 80**


MINERALI: San Pellegrino, Recoaro, Crodo, Pejo, Levissima, San Bernardo, Pracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rogaska. ACQUE MINERALI: Fiuggi, Sangemini, Chianciano. Bibite e aperitivi ai prezzi più bassi consegnati a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica) 95043 (normale). 21745/2 OO


**il metano è arrivato:**

accoglietelo in casa vostra con una cucina nuova, già pronta per funzionare con il nuovo tipo di gas.

All'Universaltecnica cucine e fornelli 1971 a partire da

**7.000 lire!**

UNIVERSALTECNICA
P. Goldoni 1 - Corso Saba 18
Via delle Zudecche 1


**A.A.A. DI.BE.MA.** ACQUA minerale Vena d'Oro a lire 80 la bottiglia. VINO ZANCHETTIN Tocai, Merlot, Cabernet a lire 155 la bottiglia. BIRRA di marca a lire 150 la bottiglia. BIBITE: aranciata, Ginger, Chinotto, Moscatella in acqua minerale Vena d'Oro bottiglia litro lire 150, consegnate a domicilio senza cauzione telefonando al 740485 (segreteria telefonica) 95043 (normale). 21745/3 OO

**NUOVI** arrivi vini genuini calabresi. Osteria Flavia 78. 42320 OO

### RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI
P Lire 100 per parola

**AGENZIA** triestina importantissimo gruppo dolciario nazionale cerca per tentata vendita sub-agente referenziato pratico guida militesente scrivere cassetta 42304 P, SPI.

**CERCANSI** rappresentanti grossisti ciniglia in cocco, 2500 metro quadrato. Ditta Gigante,70017 Putigliano 5312 P

**DITTA** ingrosso giocattoli cerca rappresentante per Trieste. Telefonare Monfalcone 73506. 501 P

**IMPORTANTE** società americana ampiamente affermata in Italia settore macchine per ufficio causa continua espansione ricerca giovani venditori e tecnici anche privi esperienza specifica per zona di Trieste - Gorizia - Pordenone - Udine. Inviare corriculum dettagliato a cassetta SPI 42124 P.

**PER** potenziamento vendite cerchiamo personale, possibilmente introdotto ramo riscaldamento e refrigerazione, anche solo ad ore libere. Garantiamo ottima retribuzione. Telefonare al 755158. 42492 P

**VENDITORE** rappresentante triennale esperienza ditta affermata offresi subito. Scrivere Cassetta 42182 P SPI.

### AUTO, MOTO, CICLI
Q Lire 120 per parola

**A.A.A. A.A. A.A.A. A.A. AUTOAGENZIA** ZANARDO, Via del Bosco n. 20, telefono 96348. RIVENDITORE AUTORIZZATO ALFA ROMEO. Valutando il massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con minimi anticipi e rateazioni fino a 30 mensilità. Permutiamo usato per usato. Aperto festivi dalle 10 alle 13. ALFA ROMEO 1750 berlina 1969, 1968; 1750 GTV 1968; Giulia Super 1970; 1300 TI 1968, 1967; GT Junior 1969; FIAT 500 L 1969; 600 D 1967; 850 Berlina 1965; 850 Coupé 1965; 124 Coupé 1967; 850 familiare 1968. SIMCA 1000 GLS 1966. CORTINA 1975. VISITATECI!!! 42484 Q

**A.A.A.A.A. AUTOMARKET** via Piccardi 26, tel. 725350, vasto assortimento vetture usate, ritiriamo vostro usato valutandolo al massimo. Maserati Mistral, Ferrari 250 GT, Dino spider '67, Citroen ID super '68, Mini Cooper S 1300 '67, A.R. GTV '67, A.R. GT '65 accessoriatissimo, 124 '66-'67, 850 '64-'65, 500 '65-'67, 500 spider '68, Mini Cooper '67. Visitateci!!! Aperto festivi. 21623 Q

**A.A.A.A. AUTOPARCO** Bivio Duino: Mercedes Diesel, 850 coupé '68, Giulia super '67, 500 F '68, '67, '65, 500-600 controvento, 125 '68, Mini '66, Pulmino '69, 1100 D '65, '64, 1300 '64. 21777 Q

**A.A.A.A. CONCESSIONARIA** SIMCA PADOVAN DE CARLI vende minimo anticipo rateizzando 30 mesi Fiat 1100 D 65, 850, 850 coupé 65, Simca 1500 66, 1301 69, 1000 62 64 65 66 67, Mini Minor 68. Visibili viale Raffaello Sanzio 11, 8-20 feriali, 9-13 festivi. 42500 Q

**A.A.A.A. NSU** Prinz 4 Lusso - 1000 C - Typo 1200 C - TT 1200 - le vetture straniere più diffuse in Italia ovvero le più assistite - pronta consegna - facilitazioni pagamento fino 30 mesi senza cambiali - concessionaria autosalone Catullo via F. Severo 34 tel. 764409. 71580 Q

**A.A.A. AUTOCARRO** 642 n. 65 r. anno 1963 seminuovo ribaltabile trilaterale terzo asse Girelli lettino vendesi anche ratealmente inintermediari. Telefonare Padova 661088 tutti i giorni ore ufficio ragionier Bruno Forzan. 1179 Q

**A. AUTO** Mexico, via Lamarmora 4, tel. 94066. Vende 850 special '66, 500 '70, Fiat 1600S, 1200 spyder, 1100 special. 21795 Q

**ABARTH** 595 Corsa - vendesi - Officina Adriano via Locchi 28. Feriali. 42292 Q

# VENDITE APPARTAMENTI

**VIA CUMANO** nuovo cantiere, costruzione iniziata bellissimi appartamenti rifiniti accuratamente: 1-2-3 stanze, cucina, servizi doppi e semplici, ripostigli, ampie balconate, 2 ascensori, centralnafta, serramenti in alluminio anodizzato, moderni impianti centralizzati, posti macchina separati. VENDONSI ANCHE CON MUTUO BANCARIO.

**PALAZZINA PANORAMICA VISTA MARE** inizio costruzione appartamenti signorili via Sara Davis prossima alla via Commerciale - salone grande, 2 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, terrazza, poggiolo, ascensore, acqua calda centralizzata . DISPONIBILI MANSARDE VENDESI CON POSSIBILITA' MUTUO DEL 75%.

**VIA VERGERIO** casa recentissima, camera, cucina, bagno - gabinetto, ripostiglio, centralnafta, ascensore. — VENDESI 6.300.000.

**VIALE D'ANNUNZIO** casa nuova XI piano - 3 camere, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, ascensore, centralnafta, cantina, VENDESI 15.000.000 eventuale mutuo 40%.

**VIA ROMAGNA** prossima consegna palazzina residenziale zona verde e tranquilla appartamenti accuratamente rifiniti: salone grande, 3-4 stanze, doppi - tripli servizi, cucina, ripostiglio, terrazza, poggiolo, riscaldamento centrale, acqua calda centralizzata, ascensore, box auto, cantina, citovideo, cancello di accesso al parco con comando di apertura ad ultrasuoni.

**PIAZZA TRA I RIVI** (Roiano centro) PROSSIMA CONSEGNA singole disponibilità, attici, appartamenti 2-3 stanze, cucina, bagno, poggioli, ripostigli, ascensore, centralnafta, garage, acqua calda centralizzata. VENDONSI MUTUI BANCARI FINO AL 75%.

**VIA MAIOLICA** appartamento accuratamente rifinito, 3 camere, soggiorno, cucinino, bagnogabinetto. VENDESI PRONTINGRESSO

**ROIANO** piano attico con terrazza grande - 3 stanze, cucina, bagno, poggiolo, ascensore, centralnafta, prossima consegna VENDESI OCCASIONE 12 milioni.

**TERRENO** costruibile 1330 mq con servizi di telefono, acqua, luce - zona Monrupino VENDESI 5.000.000.

**VIA COMMERCIALE** appartamento panoramico casa recente, salone, 4 stanze, cucina, doppi servizi, terrazza, poggiolo, cantina, posto auto, riscaldamento centrale, ascensore. VENDESI 10 milioni contanti, rimanenza mutuo già approvato lire 6.000.000 tasso 3%.

**FABIO SEVERO** - OCCASIONE 9.800.000 con possibilità 40% mutuo decennale - appartamento completamente restaurato - tre stanze, stanzino, cucina, bagno, due poggioli, cantina, ascensore riscaldamento. - VENDESI PRONTAMENTE.

**VIA FRANCA** OCCASIONE COMPLETAMENTE RIPRISTINATO - 4 camere, cucina, bagno, ripostiglio, riscaldamento centrale, ascensore, VENDESI 12 milioni trattabili se contanti.

**VIA BELLOSGUARDO** appartamento in palazzina signorile, parco alberato tranquillo, salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, grande terrazza, cantina, box auto ascensore, riscaldamento centrale, rifiniture accurate. VENDESI 26.000.000, possibilità mutuo già approvato 8.000.000.

**VIA DI ROIANO** casa nuova consegna aprile 1971, tre stanze, cucina, bagno, ripostiglio, due poggioli, ascensore, riscaldamento centrale, acqua calda centralizzata. VENDESI 11.500.000 - possibilità mutuo ventennale 75%.

**APPARTAMENTO** AFFITTATO - VIA REVOLTELLA - camera, soggiorno, cucinino, bagno-gabinetto, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento centrale, ascensore, VENDESI PRONTAMENTE 6.000.000.

**APPARTAMENTO** in zona tranquilla e verde - piano alto soleggiato - pressi Vicolo del Castagneto - tre stanze, cucina, bagno, ripostiglio, terrazza, moderni confort. VENDESI PRONTAMENTE 13.500.000 FACILITAZIONI PAGAMENTO.

**VIA GIULIA**, casa nuova signorile, piano alto panoramico, salone, 2 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, terrazza, poggiolo, ascensore, centralnafta, acqua calza centralizzata. — VENDESI PRONTO INGRESSO.

**OCCASIONE** zona Roiano centro. PREZZO 6.900.000, camera, cameretta, soggiorno, cucinino, bagno, servizio separato, cantina, 2 poggioli, ascensore, riscaldamento centrale. VENDESI PRONTAMENTE.


domus = *la casa* domus

Agenzia Immobiliare Domus – Galleria Tergesteo/Piazza della Borsa – tel. 69-210

E' davvero nuovo Ariston U 10 nuovo nell'universalità di impiego - si installa dappertutto • nuovo nel materiale in cui è rivestito - fibre polimeriche AI • nuovo per l'eleganza del colore - è prodotto nei quattro colori bianco, sabbia, marrone, giallo. Disponibile con gruppo rubinetteria o con gruppo doccia, può essere installato a muro sopra il lavello, sotto il lavabo, oppure all'interno del mobile lavello. E' l'ultima novità dell'Ariston, marca leader nel mercato degli scaldabagni elettrici.

ARISTON INDUSTRIE MERLONI FABRIANO


**VENDO** Alfa Romeo GT junior verde muschio in garanzia. Telefonare Monfalcone 75506.
**VENDO** Giulia 1300 '65. Permutasi con piccola cilindrata Mobil F. Severo. 42208 Q
**VENDO** Fiat 500/L blu ore 10-13 telef. 753911. 42508 Q
**VOLKSWAGEN** 1600 coupé 40 mila km vendo. Tel. 411396. 71642 Q
**JEEP** Willis 1954 Corea perfetta, vendo, tel. 41396. 71636 Q
124 coupé, special, normale, Giulia Junior '67, 1100 R, 850 special, 850 Abarth. Artisti 9. 21701 Q
«500» 1966 estetica meccanica perfette, vendesi con garanzia. Telefonare 763244. 123 Q
«500» Fiat nuovissima garanzia vendo anche rate. Telefonare Monfalcone 40403. 42434 Q
750 coupé Vignale occasione vendesi concessionaria Simca Duplica viale Ippodromo 2. 56 Q

**CAPITALI, AZIENDE**
R Lire 120 per parola

**A.A.A. PRESTITI** fiduciari a improtestati varie categorie con sollecitudine e riservatezza. STAR snc, via San Nicolò 27, telef. 68317. 40834 R
**ABBIGLIAMENTO** bene avviato centro vendo, massima riservatezza. Cassetta 21735 R.
**ALIMENTARI** negozio self-service, via Giulia, affittasi 35.000 mensili o vendesi. Tel. 749148. 21693 R
**AMBULATORIO** dentistico centralissimo con laboratorio appartamento cedesi affittasi inintermediari tel. 37817. 42330 R
**ASSOCIAZIONE** darebbe in gestione proprio bar a persona pratica per informazioni telefono 95293 tutti i gorni compresa la domenica dalle ore 10 alle 12. 21649 R
**ASSOCIEREI** persona pratica drogheria apportando capitale oppure gestione, vendesi al miglior offerente. Telefonare ore d'ufficio 24866 oppure 50323. 42117 R
**BAR** buffet tabacchi cedesi. Aurora, Ginnastica 1. 20638 R
**CAUSA** trasferimento cedesi locale mq 115 comoleto accessori servizi attualmente attivo come parrucchiere per signora da adibire eventualmente per qualsiasi altra attività. Telefonare 722248. 42236 R
**CEDESI** licenza alcoolici super alcoolici parziale arredo. Tel. 768200 dalle 13 alle 16. 71596 R
**CEDESI** importante azienda commerciale settore alimentari vini birra liquori. Casella 42013 R SPI.
**CERCASI** prontamente gestore bar ristorante avviato. Telefonare 765236. 20676 R
**CERCASI** gerente bar per gestione. Indirizzo 71648 R, SPI.
**CERCASI** socio con capitale per ampliamento attività commerciale. Cassetta 42011 R SPI.
**EDICOLA** giornali vendesi telefonare 740774 lunedì ore 10 in poi. 42238 R
**FINANZIAMENTI** in genere assoluta rapidità, discrezione, affidamenti immobiliari. «Giulia» piazza Tommaseo 2. 42214 R
**FRUTTA** verdura bene avviato vendesi zona S. Giacomo tel. 813426 ore 14.30-16. 20798 R
**GESTIONE** familiare bar ristorante zona Sistiana cauzione e referenze Cassetta n. 42078 R SPI.
**GRANDE** campeggio estivo zona Trieste affiderebbe gestione ristorante bar a famiglia idonea. Offerte con referenze a Cassetta 20508 R SPI.
**LATTERIA** affittasi coniugi attivi. Telefonare 767880 pomeriggio. 42104 R
**LATTERIA** caffè occasione vendesi telefonare 35385 pomeriggio. 42216 R
**LICENZA** trattoria con cucina, vende 800.000 trattabili. Immobiliare CIVICA. Piazza S. Giovanni, 4. 42264 R
**LOCALE** centralissimo rimesso nuovo vasta licenza frutta verdura cedesi causa malattia. Tel. 725274 ore negozio. 71628 R
**NEGOZIO** oppure licenza abbigliamento zona Borgo Teresiano acquisto. Cassetta 42518 R SPI.
**PRESTITI** vari, ipoteche, cessione quinto, ricupero crediti senza spese, assistenza fiscale. Studio rag., tel. 68659. 21819 R
**SALONE** parrucchiera vendesi. Telefonare oggi 765189.
**SALONE** parrucchiera avviatissimo causa partenza vendesi o consegna tel. 753295 - 814229. 42298 R
**SOCIA** con capitale stiratrice capacissima cerco, per pulitura avviatissima, eventualmente vendesi tel. 817360. 41873 R
**TABACCHERIA** centralissima con vendita giornali, cederei in contanti per ragioni di salute offerte cassetta 42322 R SPI.
**TRATTORIA** caffè vendesi o gestione famiglia pratica telefonare 742292. 42312 R
**VENDESI** bar centro avviato alcoolici super alcoolici telefonare 765236. 29676 R
**VENDESI** negozio frutta verdura causa altri impegni tel. 741745. 42130 R
**VENDO** licenza alcoolici osteria con cucina. Cassetta n. 20794 R SPI.
**VENDO** negozio frutta verdura. Telefonare ore pasti telefono n. 766395. 21815 R

**CASE, VILLE, TERRENI**
S Lire 120 per parola

**A.A. A.A. A.A.B. CONDOMINIO** LA PERLA DEL GOLFO nella più incantevole zona di GRETTA tra il verde e il mare iniziano le prenotazioni di appartamenti in palazzine signorili Costruzione avanzata. Salone 3 stanze cucina 2 bagni poggioli. Tavernetta con terrazzo VISTA MARE e mansarda. Cantine box macchina. Impianti modernissimi con citovideo panoramico, riscaldamento a regolazione indipendente. Rifiniture di lusso. AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGO S. Francesco 4 tel. 768163. 42488 S
**A.A.A.A.A.A.B. MIRABELLA RESIDENCE** adagiato sul fianco della collina di Scorcola, tra villi lontano dai rumori della via Commerciale, dove il verde fa da cornice naturale a questo stupendo Condominio, offre la possibilità di acquistare appartamenti di varie grandezze veramente di classe, con gairdini pensili e splendide terrazze panoramiche. Le rifiniture lussuose e i conforts modernissimi potranno sicuramente soddisfare la richiesta della clientela più esigenze. Visione plastico e trattative presso l'ufficio vendite: AMMINISTRAZIONE IMMOBILIARE ARGO San Francesco 4 tel. 768163. 42488 S
**A.A.A.A.A. CONDOMINIO** soprastante PIAZZA FORAGGI (via del Veltro) PRONTOINGRESSO vendonsi ultimi appartamenti due, tre, stanze, cucina o cucinino, servizi. Possibilità mutui, svolgimento GRATUITO pratiche contributo regionale. Rivolgersi AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza S. Giovanni 6. Tel. 755-885. Orario 16-19.30. 42288 S


BP kerosene
La Ditta **F.lli MARANGONI**
VIA GIARIZZOLE 35, TEL. 823023 - 816279
Informa la clientela che il prezzo del **BP kerosene** è dal 1.o marzo 1971
di **Lit. 53.-** franco domicilio
**Lit. 48.-** franco deposito

ACIT - Via S. Lazzaro 2 - Telefono 68810
VIA BELLOSGUARDO 54. SIGNORILI SALONE 3 STANZE DOPPI SERVIZI - FINITURE SIGNORILI. ULTIME DISPONIBILITA. PRONTA CONSEGNA.

**A.A.A.A.A. COMPLESSO** VERDE AZZURRO iniziata costruzione sulle prime pendici del colle di VIA COMMERCIALE di tre palazzine signorili, ambientate nel verde e con vista sul golfo. Prenotansi appartamenti elegantissimi: salone, due, tre, quattro stanze doppi servizi, ampie terrazze, garage, giardino. Possibilità mutui. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza S. Giovanni 6 tel. 755-885. Orario 16-19.30. 42290 S
**A.A.A.A.A. GRETTA** CONDOMINIO «10» palazzine con VISTA MERAVIGLIOSA CITTA' E GOLFO, vendonsi appartamenti da due, tre, quattro, cinque stanze, servizi, terrazze. Possibilità mutui, svolgimento GRATUITO pratiche contributo regionale. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza S. Giovanni 6 telef. 755-885. Orario 16-19.30. 42288 S
**A.A.A.A.A. MONTEBELLO** in costruzione QUATTRO PALAZZINE con appartamenti da 2 tre stanze, servizi, terrazze. Attici con VASTISSIME TERRAZZE da 3-5 stanze, doppi servizi, possibilità mutui, svolgimento GRATUITO pratiche contributo regionale. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza S. Giovanni 6. Telef. 755-885. Orario 16-19.30.
**A.A.A.A.A. APPARTAMENTI** Fabio Severo 99-101 pronta consegna 2, 3, 4 stanze più accessori, rifiniture accurate, facilitazioni pagamento, vende direttamnete impresa. Rivolgersi orario ufficio via Fabio Severo 93, telefono 96366. 42506 S
**A.A.A.A.A. PALAZZINA** «CAPRI SECONDA» iniziata costruzione VIA OVIDIO appartamenti da tre, quattro stanze, terrazze, propri giardini, posti macchina. Impianto centrale riscaldamento modernissimo con regolazione indipendente ogni appartamento. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza S. Giovanni 6. Tel. 755-885. Orario 16-19.30. 42290 S
**A.A.A.A.A. ROIANO** CENTRO tra via Giacinti, complesso «Silver Residence» in zona pianeggiante, tranquilla, servita da scuole, negozi, linea filoviaria. Disponibili ultimi APPARTAMENTI da due, tre, quattro stanze, servizi, centralnafta, ascensori, nonché ATTICI CON SPLENDIDE TERRAZZE. Possibilità mutui, svolgimento GRATUITO, pratiche contributo regionale. Rivolgersi AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza S. Giovanni 6 tel. 755-885. Orario 16-19.30. 42288 S


(Continua in 20.a pagina)


ACIT - Via S. Lazzaro 2 - Telefono 68810
LOCALE NUOVO 650 MQ VENDESI AFFITTASI ADATTO DEPOSITO - GARAGE

DINCONTI
V. CORONEO 33 - TEL. 762381
OCCASIONI
FIAT 500 '65-'67 - FIAT 750 1964
FIAT 1100 D 1963 - FIAT 124 SPORT 1968
FIAT 124 SPIDER 1968 - LANCIA FLAVIA 1962
FORD 15 XL 1968 - AUDI 60 L 1968
B.M.W. 1600 TI 1968
VETTURE NUOVE DI PRONTA CONSEGNA
VW 1200 - MAGGIOLINO E MAGGIOLONE
AUDI 60 - 100 - PORSCHE 914 - 911
CITROEN D/DS
PRENOTAZIONI PER LA NUOVA CITROEN 1000 GS


**ALFA** ROMEO S.A.V.R.A. S.p.A. F. SEVERO 122, TEL. 767450. ESPOSIZIONE DI VETTURE USATE CON GARANZIA REVISIONATE PAGAMENTO 30 MESI SENZA ANTICIPO, VENDONSI. ALFA ROMEO 1750 69, 70; GTV 70; Junior 67, 69, 70; Super 1600 66, 67, 68, 69; 1300 TI 68, 69; Normale 65, 66; Fu ne F11, F12 finestrato 70 re occasioni. LANCIA Fulvia 2C 66, 67; Rallye 1,3 70. FIAT 2300 coupé; 125 Special 68; 125 A 67; 124 66, 67; 1500, 1300, 600, 850 coupé, 500. ESTERE TUTTI TIPI Mini Minor e Cooper, Renault R8-S 70. PROVE E INFORMAZIONI VETTURE NUOVE DELLA GAMMA ALFA ROMEO (con ritiro dell'usato valutando al massimo). VISITATECI INTERPELLATECI APERTO DOMENICA DALLE 9-13. 139 Q
**ALFA** Romeo GT junior 1963 perfetto stato unico proprietario vende urgente. Telefono 730771. 42456 Q

CHRYSLER
160 - 160 G.T. - 180
• •
SIMCA
1000 LS - 1000 GLS
1000 S
1000 RALLYE
1100 GLS - 1100 S
1100 BREAK
1200 S coupé Bertone
1301 S - 1301 BREAK
• •
La sportivissima
MATRA 530 LX
• •
CONCESSIONARIO
G. DUPLICA
Viale dell'Ippodromo 2
tel. 763487
• • •
RATEAZIONI SENZA CAMBIALI
• • •
MASSIMA VALUTAZIONE DELL'USATO
• • •
PARCHEGGIO INTERNO


**A RATE** adonsi tutti giorni Giulia 1 TI 69, 1500 64, NSU P 67, 500 F 68 65, W.V. 1253, 1500 spaider 63, 1100 D Maserati Mistral 68. Bar Gulmo, via S. Marco 2. 42502 Q
**ARONA** GP funzionante vendesi. Tel 37363. 21683 Q
**AUTO** odoni Pipan, via Gatteri 13 Fiat 125 S '69, 124 S '69, 12 '67, familiare '68, 1500 C 1300 '64, 600 D '65, 595 '68 0 '63, L '68, Giulia G. T. '6 Escort '68. Permuto rateizz Aperto festivi ore 10-12. 21785 Q
**AUTOSANE** F. Zagaria, piazza Savino 6, tel. 725390. 124 co 1968 V marcia; 125 1968; 1 C 1965; 1300 1963; 750 19 500 F 1965, 1966; Volksw 1964 ottimo stato. Visibil attinata. 21751 Q
**AUTOSANE** Fiegl, Crispi n. 32/A. asioni: 500 L; 850 coupé ort; 850 pulmino; 124; Ispecial; Giulia 1300 TI '6; 1600 TI; Junior GT e A; 1750 GT veloce. Permu facilitazioni. 71568 Q
**AUTOSANE** GIULIA, VIA GIULIA. Rivenditore autorizzat lfa Romeo - Fiat. Prenotne autovetture nuove. Pente e rateazioni fino 30 me A. R. 1750 berlina '71 km 15 1750 berlina '68; 1300 Junio 8; 1300 TI '70; Giulia super '66; Furgone F 12 '70; 1100 familiare; 1100 D familia 850 berlina '67; NSU Prinz ; VW 1500 familiare; Porsc 1600 SC; Mini Minor '68-'69 pider 850 sport '68; Merce 300 SE berlina. APER FESTIVI. 42520 Q
**BIANCA** panoramica stato scade e 1100/103 visibili pomeri via Farneto 1 - offerte IM. 21627 Q
**BOSTO** Whaler acquisto se occa e per contanti telef. 7002 Trieste ore pasti. 42190 Q
**CABIN** O vela motore vendesi tel. 305 feriali 11-13. 71462 Q
**CEDE** contratto 128 imminen consegna. Tel. 93400. 42500 Q
**FIAT** 4, 1100 R, 1100 special, 110 850 '66 '67 '68, 600 '66 Aus A40, Opel Kadett Caravan SU '68, Primula Coupé, Op Kadett 2 porte; Lancia Ful, Renault R8, R10, Dauph vendonsi concessionaria Sim Duplica viale Ippodromo 56 Q
**FIA** 50 multipla efficentissima ve telefonare lunedì ore uff 734335. 21653 Q
**FIA** 1100 D perfetta vendesi vi ranca 16. 42442 Q
**FIA** 28 sei mesi garanzia vendprivato anche rateamente tel. 69153. 21624 Q
**FIA** 500 '63, 65 e Giardinetta '6 Fiat 600 '62, '63, '64, '65; N Prinz 4 '62, '63, '64, '65, '67, '68; Fiat 124 '66 anche c dilazioni pagamento vendsi Autosalone Catullo via Severo 34. 71582 Q
**FI** 500 giardiniera ottime condizioni 170.000 vende Gradenigo, Eufemia 3. 42230 Q
**FUORIBORDO** Lara con Mercury 50 HP vendesi presso Adriaboats, tel. 61245. 42059 Q
**FURGONE** Fiat 750 ottime condizioni vendo lunedì. Gatteri 24, fruttivendolo. 21689 Q
**GIULIA** 1300 unico proprietario vendesi. Tel. 766904, ore ufficio. 71650 Q
**GOMMONE** Pirelli Super Gabbiano motore Evinrude pieghevole 3 HP perfetti vendesi 160.000 tel. 742822. 42230 Q
**MOTOSCAFO** metri 4,25 motore fuoribordo 75 HP ottimo stato vendesi. Telefonare n. 820445 ore 16 - 18 feriali. 20618 Q
**NSU** Prinz 600 vendo, Roiano, Giacinti 12, tel. 414977. 71612 Q
**ROULOTTE** nuova prezzo vera occasione vendesi anche rateamente. Autocaravan via dell'Istria 155. 42472 Q
**ROULOTTE** Caravelair tra le migliori in Europa. Garanzia 3 anni permute rateazioni 30 mesi. Esposizione Autocaravan via dell'Istria 155. Oggi aperto 10-13. 42472 Q
**ROULOTTE** Italcaravan, 3 posti plastica aerodinamica leggera vendesi. Telefono 24327. 42436 Q
**ROULOTTES** CARAVANS international esposizione aperta al pomeriggio via Nazionale Opicina. 42053 Q
**ROULOTTES** Arca 1971 esposizione oggi Caravella Sistiana feriali; Giustiniano 6. 42250 Q
**ROULOTTES** ROLLER ESMERALDA. Esposizione produzione 1971. Ganci traino. Rateazioni, permute, assistenza. Prezzi altamente competitivi. Centro Ford, I Maggio, Monfalcone. 42376 Q
**ROULOTTES** ROLLER ESMERALDA. Esposizione permanente produzione 1971. Rateazioni, permute, assistenza. Sempre aperto. Domenica 8-12. Carrozzeria Trieste, Scomparini 10 angolo Lamarmora, telef. 92411 - 741273. 42376 Q
**SIMCA** 1000 '66, '67, '68, '69. 1300 - 1301 - 1501 - 1301 Break. Tutte unico proprietario in perfetto stato, garantite, vendonsi concessionaria Simca Duplica viale Ippodromo 2. 56 Q


Dal 1898
BAKER
Liquori di lusso


**N.S.U.** Prinz 4 L 1970 unioproprietaria vendesi L. 750.000 trattabili. Rivolgersi Ogris, Monfalcone, via Duca D'Aosta 11. 21681 Q
**NUOVA** autovettura media cilindrata acquisterei contro ritiro autocarro media portata. Telef. ore pasti 74355 Manzano. 5366 Q
**OCCASIONE** vendesi A. R. 1300 Junior 1969. Visibile Raffaello Sanzio 10, telef. 754353.
**PRENOTATE** immediatamente Ciao Boxer Vespe Gilera modelli 1971, posteggio gratuito fino alla consegna. Commissionaria Piaggio, telef. 764127.
**PRIVATO** vende Fiat 500 giardiniera fine 1967 ottimo stato. Telefonare 94342. 42446 Q
**ROULOTTES** ELNAGH le caravan con FRENI ELETTRICI RACCOMANDATI dal Ministero dei trasporti. Le caravan PIU' VENDUTE a Trieste. Grande esposizione sempre aperta 18 differenti bellissimi modelli. ASSISTENZA seria completa GARANZIA totale. Vasto assortimento accessori applicazioni ganci traino da personale specializzato. Approfittate SCONTO particolare febbraio prezzo senza aumento. Facilitazioni rateali permute. Concessionario esclusivo Trieste Gorizia Udine Pordenone CASAMOBIL OPICINA, Carsia 51, statale per Monfalcone. Telefono 211610. 71654 Q
**UNICO** proprietario vende 750 Fiat '65 anche in garanzia. Telef. 811856. 42380 Q
**VENDESI** Garelli 50 cross ottime condizioni contanti telefonare 66572 pomeriggio. 20772 Q
**VENDESI** JMB 1964 L. 300.000 tel. 415151. 42049 Q
**VENDESI** Motixi lavoro Fulvia 1300 S Rally 1970. Visibile lunedì ore 8-19 officina Vodopivec Sgonico. 42220 Q
**VENDESI** Fiat 850 familiare uso promiscuo ottimo stato. Telefonare 64119 ore 12.30 - 15.30. 42111 Q
**VENDESI** Zephir 4 CC 1700, bar via Zorutti 2, chiosco. 71610 Q


I migliori mobili, il più vasto assortimento la massima garanzia, i migliori prezzi
CAMPONOVO
Via Battisti 19 Via Polonio 5
VISITATECI
Aperto tutte le domeniche ore 10-13

CINQUE

BiC
LIRE 200 invece di ~~310~~
OFFERTA SPECIALE per gli uffici... e per tutti!

**A.A.A.A.A. SAN GIOVANNI** (via Brandesia) in costruzione QUATTRO PALAZZINE con ampie zone verdi, VISTA LIBERA, vendonsi appartamenti da due, tre, quattro stanze, servizi. Possibilità mutui, svolgimento GRATUITO pratiche contributo regionale. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza S. Giovanni 6. Tel. 755-885. Orario 16-19.30. 42288 S

**A.A.A.A.A. VIA GIULIA** vendonsi ultimi appartamenti da tre, quattro stanze, servizi separati. Disponibile spazioso appartamento ULTIMO PIANO con mansarda. RIFINITURE ACCURATE. Possibilità mutui, svolgimento GRATUITO pratiche contributo regionale. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza S. Giovanni 6. Telef. 755-885. Orario 16-19.30. 42290 S

**A.A.A.A.A. VIA PAULIANA** (zona Stazione Centrale) STABILE SIGNORILE con appartamenti da tre, quattro stanze, ricchi servizi, massimo comfort. Disponibili ATTICI SPAZIOSI CON VASTISSIME TERRAZZE E GIARDINI D'INVERNO. VISITE SUL POSTO. Mutui con svolgimento GRATUITO pratiche contributo regionale. Prenotazioni AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza S. Giovanni 6. Tel. 755-885. Orario 16-19.30. 42290 S

**A.A.A. VIA dei Porta via dei Piccardi appartamenti di varia grandezza esposizione sole piani attici doppi servizi poggioli ripostigli acqua calda centralizzata. Finiture accurate con investimenti decorati, pavimenti in legno pregiato esotico, ceramiche, marmo. Vende direttamente impresa 764716. 71546 S**

**A.I. BAIAMONTI.** PRONTINGRESSO. Bellissimi. VISTA MARE. 2 stanze, soggiorno e 3 stanze, cucina, bagno, terrazze, ogni comfort moderno. RIFINITURE EXTRA. MUTUI VENTENNALI. POSSIBILITA' MUTUO REGIONALE CON PRATICHE GRATUITE. ESPERIA, Imbriani 8, telef. 29235. 42396 S

**A.I. BRANDESIA** (S. GIOVANNI). Consegna fine anno. Palazzine ZONA VERDE e PANORAMICA. 1 stanza, soggiorno 7.000.000; 2 stanze, saloncino, cucina, ogni comfort moderno 11.000.000. Mutui VENTENNALI e REGIONALI. SVOLGIMENTO PRATICHE GRATUITO. VENDONSI DIRETTAMENTE. ESPERIA, Imbriani 8, telef. 29235. 42398 S

**A.I. CENTRALISSIMO,** III piano, nuovo, 2 stanze, cucina, bagno, poggiolo, ascensore, centralnafta, libero maggio. Vendesi 8.500.000. Telefonare 29235 lunedì. 42398 S

**A.I. HORTIS** pressi. Occasione. 3 stanze, salone, cucina, bagno, 2 poggioli, cantina, ascensore, centralnafta. Vendesi libero. Facilitazioni. ESPERIA, Imbriani 8, telef. 29235. 42398 S

**A.I. MUGGIA.** Via Matteotti 4 (vicino capolinea 20). PRONTINGRESSO. Bellissimi. 2-3 stanze, servizi, ogni comfort. 5.800.000 in poi. ADATTI INVESTIMENTO CON INQUILINI PRONTI. Mutuo 50% in 15 anni. SVOLGIMENTO GRATUITO PRATICHE. MUTUO REGIONALE. VENDONSI DIRETTAMENTE. VISITARE FERIALI ORE 14-17. Informazioni telefonare 29235. 42396 S

**A.N. MONFALCONE** centro vendonsi appartamenti 2-3 stanze, soggiorno, bagno, cucina, ripostiglio, attici panoramici, ampie terrazze soleggiatissime, pavimenti moquette, riscaldamento con regolatore calore, tutti massimi comforts, ampi garage, imminente consegna. Vendonsi 81 mila mq. facilitazioni pagamento. Immobiliare Nistri, via Garibaldi 10, Monfalcone. 201 S

**A.N. MONFALCONE** viale San Marco - appartamento lussuoso prontingresso, 3 stanze, soggiorno, cucina, servizi, rifiniture signorili, poggiolo, centraltermica, ascensore, vendesi 10.700.000, possibilità mutuo. Immobiliare Nistri, via Garibaldi 10, Monfalcone. 202 S

**A.N. MONFALCONE** centralissimo - appartamentino stanza, soggiorno, cucina, bagno, tutti massimi comforts, vendesi libero. Immobiliare Nistri, via Garibaldi 10, Monfalcone. 207 S

**A.N. MONFALCONE** - Casetta - 1 stanza, soggiorno, cucina, doccia, vendesi 3.500.000. Immobiliare Nistri, via Garibaldi 10, Monfalcone. 203 S

**A.N. MONFALCONE** - Zona industriale - terreno 3.000 mq vendesi. Immobiliare Nistri, via Garibaldi 10, Monfalcone. 204 S

**A. ACIT.** PRENOTANSI appartamenti zona verde soleggiata panoramica, 2 stanze cucina, servizi, 2 stanze soggiorno servizi, ampi poggioli, centralnafta. Contanti 2.500.000. S. Lazzaro 3, tel. 68810. 42476/1 S

**A. ACIT.** EDIFICIO consegna aprile. Disponibili appartamenti stanza cucina due stanze soggiorno cucinino, tre stanze cucina, poggioli soleggiati, centralnafta ascensore. Contanti 2.000.000. Resto mutuo. S. Lazzaro 3 tel. 68810. 42476/2 S

**A. ACIT.** ULTIMO PIANO CON MANSARDA. Vendesi zona ROSSETTI, 230 mq palazzina signorile garage, cantina giardino vista mare. S. Lazzaro 3 tel. 68810. 42476/3 S

**A. ACIT.** BELLISSIMO appartamento zona BESENGHI vendesi due stanze cucina bagno centralnafta ascensore vista mare. S. Lazzaro 3 tel. 68810. 42476/4 S

**A. ACIT.** ADATTI INVESTIMENTO vendonsi appartamenti nuovi stanza cucina, tutti confort 5.500.000, altro nuovo stanza soggiorno cucinino centralnafta affitttato 37.000 mensili. S. Lazzaro 3 telef. 68810. 42476/5 S

**A. ACIT.** VENDONSI appartamenti case nuove zone: ROIANO due stanze tutti conforts; GIULIA tre stanze cucina bagno centralnafta; GARIBALDI due stanze soggiorno cucinino tutti conforts; ROMAGNA salone tre stanze cucina doppi servizi; ROSSETTI due stanze cucina, poggioli centralnafta ascensore. S. Lazzaro 3 tel. 68810. 42478/1 S

**A. ACIT.** Vendonsi casette ROIANO-AURISINA. S. Lazzaro 3 tel. 68810. 42478/2 S

**A. APPARTAMENTINO** Castagneto, stanza, cucina, bagno, riscaldamento vendesi 3 milioni 100.000. Ottimo investimento affittabile 35.000. AGEP - Crispi 14. 20578 S

**A. ATTICO** OCCASIONISSIMA (aventi diritto legge 1179) 3 stanze, salone con mansarda 80 mq panoramicissimo vendesi Bonomea 22.500.000. Mutuo venticinquennale interesse 5,50 per cento AGEP - Crispi 14. 20568 S

**A. BATTISTI** 9, II e III p., appartamenti vasti, 4 stanze, cucina, bagno. Vendonsi facilitazioni. Visitare feriali ore 14-15. Informazioni telefonare 29235. 42336 S

**A. BONOMO** 15 appartamento due camere cucina, vendesi 2.650.000 ratealmente. Visitare ore 11.30-13, 15.30-17 feriali. 21705 S

**A. COMMERCIALE** vendonsi lussuosi quadristanze con mansarde. AGEP - Crispi 14. 20584 S

**A. FORNACE** 1, appartamenti 1-2-3 stanze, cucina, camerino per bagno, vendonsi. Visitare feriali ore 11-12.30. Informazioni telefonare 29235. 42336 S

**A. COMMERCIALE** (zona) vendesi tristanze cucina, centralnafta, giardinetto. AGEP - Crispi 14. 20570 S

**A. INIZIO** costruzione palazzine dominanti golfo, 2 stanze salone cucina servizi terrazze garage. OGNI APPARTAMENTO GODE DI PROPRIO GIARDINO RECINTATO. Prenotazioni vendite. Pagamento con mutuo 75%. Prezzi modici. Esempio: salone, 2 stanze 10.000.000. ATTICI FORMIDABILI 8.500.000, 9.500.000. Informazioni Carducci 28, telef. 734257. 42392 S

**A. LOCALE** condominio CENTRALISSIMO, forte passaggio. Attualmente BAR - GELATERIA. Affitto mensile 120.000. Vendesi direttamente, telefonare 29235 lunedì. 42336 S

**A. LOCALE** FLAVIA mq 70 vendesi. Altro CENTRALISSIMO. AGEP - Crispi 14. 20582 S

**A. LOCALE** Roiano centro primingresso vendesi. AGEP - Crispi 14. 20574 S

**A. LUSSUOSISSIMO** salone, quadristanze, triservizi, terrazze, cantina, garage, splendida vista vendesi. AGEP - Crispi 14. 42098 S

**A. MARINA** 2 camere, cucina, accessori, ascensore. Vendesi 1.850.000 contanti, saldo rateale. Economo 1, II p., orario ufficio. 21705 S

**A. OCCASIONE** CONCLUSIONE VENDITA AL QUARTIERE MARCESIO - VIA PUCCINI. CONDIZIONI VANTAGGIOSISSIME. APPARTAMENTI PRONTA CONSEGNA. MUTUI LUNGA SCADENZA. PICCOLO ANTICIPO. INFORMAZIONI PUCCINI 72. TELEF. 811225; FESTIVI: 10-12. 21599 S

**A. OCCASIONE** appartamento libero 680.000 acconto, 28.000 mensili. Altro occupato, vendonsi San Giacomo - Pozzo 22, visitare ore 10.30-12, 14-16 feriali. 21705 S

**A. OCCASIONE** mutuo venticinquennale legge 1179 interesse 5,50% vendesi Bonomea, bistanze, soggiorno, garage, cantina. Prezzo convenientissimo. AGEP - Crispi 14. 20580 S

**A. QUARTIERINO** zona Università, stanza, cucina, bagno, vendesi 3.000.000. AGEP - Crispi 14. 20576 S

**A. SALONE** bistanze, biservizi, garage, vista mare, zona verde Bonomea vendesi. AGEP - Crispi 14. 20504 S

**A. TERRENO** edificabile cerca Impresa. Offerte cassetta SPI 42254 S.

**A. TESA** 17. Appartamenti LIBERI. Camera - cucina e camera - cameretta - cucina - wc; 2 camere - cameretta - cucina - wc. Vendonsi. OTTIMI PREZZI CON FACILITAZIONI. VISITARE SUL POSTO. FERIALI: ORE 14-15. Informazioni telefonare 29235. 42398 S

**A. TRISTANZE** soggiorno, bagno, garage, vendesi panoramicissimo, forti facilitazioni, Bonomea AGEP - Crispi 14. 20566 S

**A. VIALE XX Settembre locale uso ufficio al pianoterra metri quadrati 40, 2 accessi indipendenti riscaldamento servizi pronto ingresso vende direttamente impresa 764716. 71544 S**

**ACQUISTASI** villetta due stanze soggiorno servizi telefono 732110 ore 13-15. 42332 S

**ACQUISTO** terreno casa rustico scrivere cassetto 20726 S, SPI.

**ACQUISTO** zona Rosmini salone tre stanze accessori. Tel. 35508 dopo le 19. 21725 S

**ACQUISTO** villa o attico centrale periferico. Telef. 96031 ore 16-19. 42404 S

**APPARTAMENTI** ogni confort, grandezze varie, vendonsi: primo ingresso: San Pasquale 115, La Marmora 32, V.lo Scaglioni, Buonarroti 7. Secondo ingresso: Vittoria 1, Pirano 11, Ghirlandaio 10, Cologna 57/1, Ginnastica 24, Strada di Cattinara 16, Tacco 38. Immobiliare Italia 38102. 83 S

mobili ZERIAL TRIESTE
OGGI LA MOSTRA DI V. SETTEFONTANE 58,62,64
RIMANE APERTA DALLE 9 ALLE 13

**APPARTAMENTI** città 2-3 stanze cucina accessori, altre 3 stanze, grandissimo salone accessori centralnafta vendonsi facilitazioni. Telefonare n. 31335 oppure 730689. 21799 S

**APPARTAMENTI** in palazzine via Costalunga 76 tutti i comforts vende direttamente Impresa. Visite giorni feriali orario di lavoro, domenica ore 10-13. Informazioni telefono 29954. 42095 S

**APPARTAMENTI** pronti centrali nuovi 2-3 stanze acquisterete pagando 1.900.000 contanti 67 mila mensili telefonare 24-412. 42370 S

**APPARTAMENTI** zona ROSSETTI corso costruzione, 2-3 stanze, cucina, bagno, poggioli, centralnafta, ascensore, vende 30% contanti rimanenza mutuo, con contributo regionale, Immobiliare CIVICA - Piazza S. Giovanni 4. 42262/5 S

**APPARTAMENTO** - AMPIA VISTA SUL MARE - IN PALAZZINA ELEGANTISSIMA IN COSTRUZIONE - VIA PANORAMA VICINISSIMA AL CENTRO 3-4 STANZE, SALONE - DOPPI SERVIZI - FINITURE PREGIATISSIME - BOX, POSTEGGI, CANTINE - PARCO. INFORMAZIONI 38212. 21597 S

**APPARTAMENTO** con mansarda salone sei stanze triplo servizio due garages vista mare zona verde Barcola vendesi direttamente prossima consegna 14.000.000 contanti saldo mutuo ventennale impresa ing. Cumin salita Promontorio 17 tel. 35186 - 38501. 71556 S

**APPARTAMENTO** centrale, occasione, 3-4 stanze accessori, vendesi 2.850.000 acconto, saldo dilazionato. Visitare ore 10-12, 14-15.30 via Adolfo Leghissa 6, III p., ex Traversale al Bosco. 21707 S

**APPARTAMENTO** vuoto stanza cucina vendesi facilitazioni pagamento. Visitare via Vespucci 6, ore 10.30-12, 14-16. 21705 S

**APPARTAMENTO** 2 stanze bagno-gabinetto ripostiglio 2 poggioli centralnafta ascensore esentasse affittato zona Navali vendesi cassetta 42270 S SPI.

**APPARTAMENTO** in palazzina primingresso - zona FLAVIA 2 stanze, cucina, bagno, ampio poggiolo, centralnafta, posteggio macchina, vende 7 milioni 150.000 corso costruzione, Immobiliare CIVICA - P.zza S. Giovanni, 4. 42262/4 S

**APPARTAMENTO** ROZZOL, 2 stanze, cucina, bagno, poggiolo, centralnafta, acqua centralizzata, soleggiatissimo, prontingresso vende Immobiliare «CIVICA» Piazza S. Giovanni 4. 42264/3 S

**APPARTAMENTO** zona C. Alberto salone 2 stanze stanzetta cucina servizi riscaldamento autonomo vendesi. Telefonare 414496 ogni giorno 13.30-15. 21759 S

**APPARTAMENTO** Piccardi 2 camere cucina quarto piano vendo. Telef. 37915. 42510 S

**APPARTAMENTO** 3 stanze cucina bagno paraggi S. Giusto vendesi. Telef. 723048. 42514 S

**APPARTAMENTO** D'Annunzio, panoramico, ultimo piano, vendesi inintermediari. Salone bimatrimoniali soggiorno cucinetta biservizi ampia entrata veranda poggiolo ripostigli cantina centralnafta ascensore. Telefonare 725212. 21825 S

**APPARTAMENTO** zona TRIBUNALE salone, 3 stanze, doppi, servizi, giardino proprio, centralnafta, ascensore, garage, vende Immobiliare CIVICA - Piazza S. Giovanni 4. 42264/1 S

**APPARTAMENTO** via Commerciale, due stanze salone cucina doppi servizi garage, vende impresa. Tel. 817416. 42504 S

**BARCOLA** via Cerreto in palazzine signorili vendonsi appartamenti da tre, quattro stanze grandi terrazze garage mutuo ventennale fino al 70% prossima consegna impresa ing. Cumin salita promontorio 17. Tel. 35186 - 38501 71552 S

**BISTANZE** stanzetta cucina termonafta orticello vendiamo ore 10-13, via Cattinara n. 16 feriali, tel. 64306. 62448 S

**BUONARROTI 7:** primo ingresso, cucina, 2 stanze, satnzetta, ogni confort, disponibile anche l'attico con vista panoramica, liberi pure alcuni box. Immobiliare Italia 38102. 83 S

**CAMERA** cucina, bagno, panoramico. Via Scoglio vendesi 3.500.000 telefonare 93090. 42358 S

**CASA** 5 stanze salone cucina veranda doppi servizi riscaldamento giardino ampio cortile garage, adatto a qualsiasi attività. Zona Fiera. Occasione vendesi. Telef. 741086. 71632 S

**CASETTA** (Faro) 700 metri terreno vendesi, 9.500.000. Amministrazione Crispi 9. 21697 S

**CENTRALE** libero 3 stanze cucina bagno centralnafta ascensore poggiolo cantina vendesi. Immobiliare VESTA Gallina 4. 21741 S

**CERCANSI** appartamenti varie grandezze, in vendita oppure in affitto, posizioni diverse, pagamento in contanti, telef. 35-389. 42 S

**CERCASI** appartamento ad Aurisina o vicinanze in affitto o eventualmente comperare entro agosto settembre telefono 823055. 42063 S

**COMMERCIALE** salone 2 stanze cucina biservizi poggiolo box libero vendesi. Immobiliare VESTA Gallina 4. 21739 S

**CONDOMINIO,** centro, soleggiato, 4 stanze, servizi, vendesi anche rateale. Telefonare n. 33866. 42496 S

**COTTAGE** sul mare grande occasione bellissima costruzione con giardino, vendesi. Telefono 33743. 71646 S

**DUE** stanze cucina S. Giacomo rimesso nuovo 2.600.000. Vendesi telefonare 93090. 42358 S

**GARÇONNIERE** tutti comfort vendesi inintermediari telef. 37172. 42148 S

**GORIZIA** vende impresa Sipri appartamenti posizioni assolate nuovo centro direzionale commerciale della città varie grandezze ben rifiniti condizioni favorevoli ufficio vendite via Duca d'Aosta 70 orario 9.30-12.30 13.30-18. 42226 S

**GRADO** appartamenti in costruzione di vari tipi da 50 a 90 metri quadrati consegna entro prossimo mese giugno vendonsi in zona «Città Giardino». Per prenotazioni e informazioni rivolgersi: Agenzia Adriatica, Grado, tel. 80733 443 S

**GRADO** o Lignano acquisterei appartamentino estivo con giardino esclusi intermediari. Offerte dettagliate Cassetta n. 42094 S SPI.

**GRADO** immediate vicinanze spiaggia e stabilimento sabbiature vendonsi appartamenti varie grandezze e accurate rifiniture pronto ingresso. Agevolazioni fiscali possibilità mutuo. Telefonare: Trieste 727231; Grado 81170, 80914. 717 S

**GRADO** centro, posizione commerciale di privilegio, vendesi negozio adatto qualsiasi attività. Telefonare: Trieste n. 72731; Grado 81170 - 80914. 956 S

JOHNSON
Il motore fuoribordo ed entrofuoribordo di fama mondiale
Concessionario esclusivo
PIERO OSTUNI
Via Machiavelli 28 - tel. 37286

**GRADO** vendesi occasione, appartamento nuovo, fronte passeggiata - mare «N. Sauro», due stanze letto, soggiorno, cucina e bagno, riscaldamento centrale. Telefonare: Grado 80025. 1200 S

**LAMARMORA** 32: primo ingresso, pronta consegna, ultimi appartamenti, varie grandezze, finiture pregiate, vendonsi. Visite sul posto feriali 10-12.30 domenica 10-13. Immobiliare Italia 38102. 83 S

Fuoribordo
BRITISH SEAGULL
della categoria da 2 a 5 cavalli dal rendimento insuperabile e della massima economicità
Concessionario esclusivo
PIERO OSTUNI
Via Machiavelli 28 - tel. 37286

**LOCALE** negozio forte passaggio mq 85 seminuovo rendita 80.000 mensili vendesi. Tel. 25480. 21715 S

**LOCALE** affari inizio strada Fiume; altro piazza Sansovino nuovi vendonsi direttamente facilitando impresa ing. Cumin salita promontorio 17 tel. 35186 - 38501. 71558 S

**LOTTO** terreno affittasi uso ortaggi impianto acqua, salita di Gretta. Telefonare 726946. 42246 S

**MAGAZZINO** adibito cantina vini con cisterne botti vendesi telefonare 410638. 21629 S

**MONFALCONE** centro occasione casa due appartamenti garage magazzino. Facilitazioni vendo. Telefonare 5663 Gorizia. 1223 S

**MONFALCONE** straoccasione vendesi attico superpanoramico 334 mq telefonare 73039. 42113 S

«ZODIAC»
i favolosi battelli pneumatici veri fuoriclasse dei «gommoni» oggi venduti al prezzo di uno qualsiasi
Concessionario esclusivo
PIERO OSTUNI
Via Machiavelli 28 - tel. 37286

**OCCASIONE** bello, panoramico, SANSOVINO 3 stanze cucina bagno ripostiglio 7.000.000 vendesi tel. 767993 immobiliare Oriani 2. 42296 S

**OCCASIONE** causa partenza casetta rustica con vasto terreno alberato, Muggia alta. Vista mare. Vende Immobiliare CIVICA piazza S. Giovanni 4. 42264 S

**PALAZZINE** con giardino zona soleggiata 1-2-3 stanze cucina ambienti belli lineari rifiniture d'avanguardia vendonsi acconti minimi mutuo 70%. Immobiliare VESTA Gallina 4. 21739 S

**PERUGINO** 2 stanze cucina bagno libero vendesi 5.600.000 Immobiliare VESTA Gallina 4 tel. 730344. 21741 S

**PRIVATO** ve appartamento centrale soliato tre stanze cucina tuttomfort esentasse. Telef. 751 da lunedì. 42416 S

**RONCHETO** Visite sul posto. Inizio truzione bellissimi rifiniti 2 stanze, soggiorno, serv comforts, terrazze, garas Vendite. Informazioni tel 734257, 815379. 42392 S

**SANSOVINO** Vittoria 1: libero, panorico, lussuoso, stanza, stanza, salone, tinello, cucin doppi servizi, poggiolo, antio muro, ogni confort, vesi. Visite sul posto 15-17 no IV. Organizzazione Immobiliare Italia 38102. 83 S

**TERRENI** edabili vendonsi Duino, S. ce, Malchina, Borgo Grot Gigante. Ore 10-13, festiv765457, feriale 762985. 21813 S

**TERRENO** Gavizza prato alberato bellino acqua luce vendesi occasissima. Telef. 38884 - 81535 71438 S

**VENDESI** cas vani 700 mq terreno via bovich 13 S. Giovanni tel.921. 42200 S

**VENDESI** appamento camera soggiornocinino poggiolo ripostiglicgno riscaldamento centr cantina box, tel. 755738 poriggio. 21717 S

**VENDESI** via abio Severo quartiere, sa e due stanze stanzetta accori. Rivolgersi domani Brui, piazza Borsa 4. 21673 S

**VENDESI** loca 20 mq da adibirsi a dive usi paraggi piazza Garib. Telefonare al 96085. 42240 S

**VENDESI** nego frutta erbaggi centro tel.002 feriali. 71496 S

**VENDONSI** quistanze doppi servizi riscalcento ascensori, Sonnino - anze soggiorno cucinino izi ascensore riscaldamento Revoltella - tristanze ripotio cucina bagno riscaldato, Marchesetti - bistanzervizi, Gatteri, - camera zetta cucina, Giacinti - bista servizi, Gatteri. Telefon ore ufficio 755-220. 42360 S

Motofi
CHRIS AFT
La più grande del mondo
270 mili
Concessionario esclusivo
PIERO OSTUNI
Via Machiavelli tel. 37286

**VIA MATTEOTTI** III piano 1 stanza cucina ostiglio bagno poggiolo ascore libero subito, vende ministazione Samaritan tel. 733. 21635 S

**VIA** Molino a Ve - Largo Pestalozzi prossin consegna appartamenti unque stanze soggiorno, cucb, tre stanze, cucina vensi facilitando. Impresa i Cumin Salita Promontori 17 tel. 35186 38501. 71560 S

**VILLA** Sistiana gnorile 240 mq comforts age giardino occasione Vesi inintern.ediari. Cass. 16 S SPI.

**VILLA** 8 stanze norile zona S. Andrea Baghi inizio Rossetti acquis inintermediari. Offerte dagliate cassetta 42428 S, S

**ZONA** Cologna bre tranquilla, in costrne palazzine panoramichia Artemisio, vendonsi diamente in cantiere, apparenti variamente dimensati, vasto parcheggio, mu agevolazioni, prezzi cenuti. Impresa Steinbach. 29570. 20764 S

**ZONA** Ponterosso mo piano grande adatto vità commerciali ambulao ufficio abitazione, riscanento autonomo, OCCASIE, vendesi oppure affitt Telefono 33743. 71644 S

**ZONA** Redipuglia do capannone mq 180, fo 1530 più villetta: 12.000.0 trattabili. Telefonare 75303. 200 S

**ZONA** FLAVIA appartamento palazzina lontana dai rumori 3 stanze cucina bagno posto macchina vendesi. Immobiliare VESTA Gallina 4 telefono 730344. 21739 S

**Z.Z.Z. ZINI** CASE BELLE SEMPRE! Appartamenti signorili in palazzina a Barcola, via Giulia. Tel. 413333. 152 S

## VILLEGGIATURE
T Lire 120 per parola

**AFFITTASI** periodo estivo appartamento Lignano Sabbiadoro, zona tranquilla. Tel. 8208. Trieste dalle 13.30 alle 15.30 21079 T

**APPARTAMENTO** due stanze soggiorno servizi possibilmente giardino cercasi Opicina periodo fine giugno primi settembre. Telefonare 68323 - 730292. 42114 T

**LIGNANO** Sabbiadoro affittasi luglio agosto due stanze accessori ampio terrazzo fronte mare condominio con piscina telefonare Trieste 414818 ore 19-20.30. 42302 T

## MATRIMONIALI
U Lire 150 per parola

**ASPIRANTI** matrimonio ottimo felice, sollecito. Inviamovi gratuitamente rivista migliaia autentiche «Proposte Matrimoniali». Moralità riservatezza ultratrentennale esperienza. Istituto «Focolare», Eustacchi 45, Milano. 5083 U

Fiart
Motoscafi e barche in plastica, di classe eccezionale e di grande diffusione - 22 modelli
Concessionario esclusivo
PIERO OSTUNI
Via Machiavelli 28 - tel. 37286

**CINQUANTENNE** molto benestante sposerebbe bellissima anche ragazza madre, massima serietà. Cassetta 42424 U.

**DISTINTA** vedova media età giovanile piacente affettuosa, conoscerebbe gentiluomo 50-56enne posizione scopo matrimonio. Inanonimi. Cassetta 21827 U.

**DISTINTA** mezzetà commerciante conoscerebbe signore pari condizioni scopo matrimonio. Cassetta 21669 U.

**DISTINTA** signora piacente sola conoscerebbe affettuoso solo, buona posizione economica presenza 58-69enne scopo matrimonio prego n. telefono. Cassetta 20768 U SPI.

**MARESCIALLO** pensionato 59 enne solo celibe conoscerebbe scopo matrimonio signorina 46enne - cestinasi anonimi. Scrivere cassetta 42/A SPI Udine. 5392 U

ALPA
La barca da crociera che vince le regate
Concessionario esclusivo
PIERO OSTUNI
Via Machiavelli 28 - tel. 37286

**TRENTADUENNE** buona posizione corrisponderebbe con signorina seria scopo matrimonio. Cassetta 42328 U SPI.

**VOLETE** sposarvi? Segnalazioni gratuite. Faro, Casella Postale 16 71100 Foggia. 5077 U

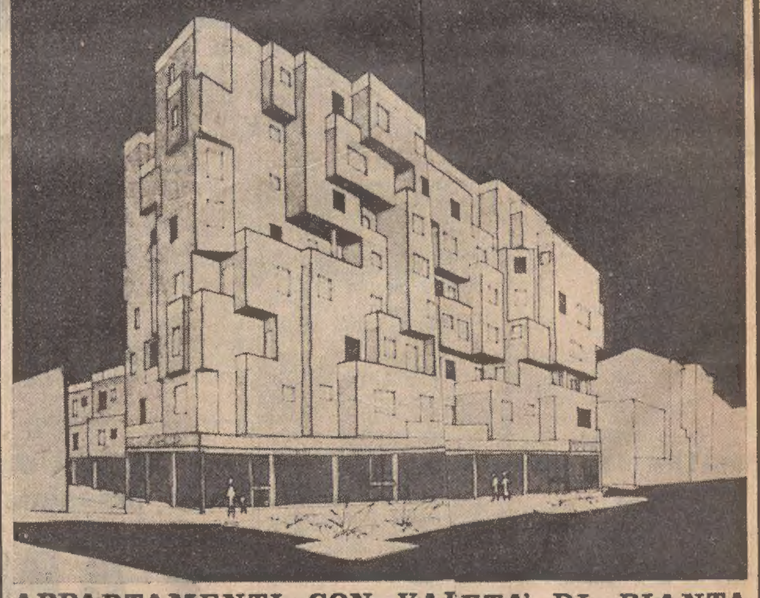
**48ENNE** sensibile affettuosa conoscrebbe serio educato scopo matrimonio. Scrivere tess. 38923374 fermo posta Trieste. 42402 U

**52ENNE** vedova sola conoscerebbe libero scopo matrimonio. Scrivere pass. 6912758 fermo posta Trieste. 42400 U

## DIVERSI
V Lire 150 per parola

**DISTINTI** coniugi soli acquisterebbero da famiglia triestina compartecipazione tomba cimitero S. Anna. Cassetta n. 42071 V SPI.

PIERO OSTUNI
Via Machiavelli 2 - tel. 37286
Tutto p la
MOTONAUTICA
Motori - Barche e vasto sortimento accessori

CASA IN VIA DEI PORT - VIA PICCARDI

APPARTAMENTI CON VAIETA' DI PIANTA
FINITURE ACCURATE - OCALI D'AFFARI
FACILITAZIONI DI PAGA ENTO
COSTRUZIONE AVANZATA
COSTRUTTRICE: ACIETA' SAN MAURIZIO
UFFICIO VENDITE: VIA EI LEO, 7/a TEL. 764716